

► SANIDAD

## El Hospital General limitará el paso de visitas en un horario de tarde a partir de noviembre

► La dirección del centro anuncia que implantará un sistema de control de accesos para el área quirúrgica y la zona de hospitalización ► En las habitaciones no podrán permanecer más de dos acompañantes por enfermo y todas las personas deberán ir identificadas SEGOVIA67



## El Caja empata en Zaragoza y muestra **mejoría**

El Caja Segovia mejoró su nivel de juego con respecto al anterior encuentro que perdió ante el Tuco Muebles, y en la cancha del DKV Zaragoza se hizo acreedor a la victoria, aunque solamente pudo empatar (4-4) tras fallar en la segunda parte dos lanzamientos desde el punto de doble penalti. /FOTO: LNFS DEPORTES38-39

► MEDIO AMBIENTE

## El municipio ha repartido 552 bonos para los cubos separadores de residuos

► La discreta demanda de las tarjetas descuento hace plantearse a la Concejalía la necesidad de ampliar la campaña, que aspira a que 6.000 hogares cuenten con el recipiente especial SEGOVIA9

Y ADEMÁS...

**AVE: Faltan 62 días**



### INFRAESTRUCTURAS

## La ETAP de Coca inauguró un sistema de telecontrol

La Mancomunidad Río Eresma inauguró ayer en la ETAP de Coca un innovador sistema de telecontrol que detecta de forma precoz las averías, lo que repercute en una reducción de las pérdidas de agua. SEGOVIA25

ECONOMÍA

## Unas 150 personas se manifiestan a favor de Proinserga

Los representantes de los trabajadores aplauden la decisión de analizar la actuación de los ex directivos SEGOVIA17

POLÍTICA

Óscar López invita a un debate sobre gestión a los diputados del Partido Popular SEGOVIA11

SOCIEDAD

Las asociaciones de voluntariado buscan fórmulas para atraer más participación SEGOVIA15

POLÍTICA

El ex presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall, anuncia que padece Alzheimer ESPAÑA31

AUTOMOVILISMO

Fernando Alonso partirá cuarto en el Gran Premio de Brasil DEPORTES48

Se traspasa negocio en funcionamiento, empresa de intermediación financiera.

Información personal  
646 95 85 96



**El Buzón**  
Semanal

|TRIBUNA| P. MARTÍN CANTALEJO

# De ayer a hoy



**D**ESDE QUE EN 1952 se concediera el primer Premio Planeta (a Juan José Mira), creado por el editor José Manuel Lara Hernández, en homenaje a su esposa, Teresa, por lo que invariablemente se otorga en la noche de cada 15 de octubre, algo han cambiado las cosas, porque el paso del tiempo, las formas, los modos y las modas, acaban imponiendo su estilo en cada momento.

El primer jurado formado por el editor andaluz, afinado profundamente en Barcelona (y fiel seguidor del C.D. Español), estuvo integrado por César González Ruano (hoy tiene dedicado un paseo en Sitges), Pedro de Lorenzo, José Romero de Tejada, Tristán la Rosa y Gregorio del Toro, bajo la presidencia del también

destacado novelista Bartolomé Soler. La cuantía del premio fue de 40.000 pesetas, que ahora ha pasado a ser de cien millones de esas antiguas pesetas (601.000 euros), mientras que el finalista se embolsa 150.250 euros... Bueno, eso de "se embolsa" es un decir, porque Hacienda se lleva un enorme pellizco.

En aquellos tiempos, y hasta bastantes años después, el premio se decidía a través de seis votaciones; ahora es una menos. Pero a los invitados a la cena de gala se les daba la oportunidad de hacer una quiniela sobre los posibles ganadores hasta la tercera votación. Ahora, después de la primera hay que rellenarla a toda velocidad, con lo que aparentemente se ponen las cosas más difíciles.

Por cierto, mencionaba la cena de gala, y es que entonces era así, de traje de noche para las señoras y smoking para los hombres, que se reunían en el gran salón del hotel Princeps Soffa en torno a unas 85 mesas; hoy, aquellos 900 invitados (políticos, artistas, escritores, periodistas...) han pasado a superar los 1.200, por lo que el lugar de la cena (que ha tenido también como escenario el palacio de los deportes Sant Jordi) se ha ubicado ahora en el Palacio de Congresos, donde los invitados se apiñan en torno a un centenar de mesas.

El jurado de este año ha estado integrado por Alberto Blecuá, Carlos Pujol (los dos más veteranos), Pere Gimferrer, Carmen Posadas, Rosa Regás, Soledad Puértolas y Al-

fredo Bryce Echenique. Cito al escritor peruano en último lugar porque quiero recordar que algunos de sus artículos fueron publicados en este diario, entre los años 1990 y 1991 cuando conseguí un acuerdo con la Agencia Efe para incluir una serie de colaboraciones suscritas por nombres tan relevantes como Miguel Delibes, Mario Vargas Llosa, Francisco Ayala, Fernando Lázaro Carreter, Cristina Peri Rossi, etc.

Como es habitual, no faltaron altas personalidades políticas a la cena de entrega del Premio Planeta. Estuvo el ministro de Cultura, César Antonio Molina (encuentro inevitable en el escenario con la jurado Rosa Regás, ex directora de la Biblioteca Nacional); el presidente de la Generalidad, José Montilla; el consejero de

Cultura, Joan Manel Tresserras, y el alcalde de Barcelona, Jordi Hereu, entre otros. Faltaron muchos de los renombrados escritores del momento, de los que hubo una escasa representación.

Último recordatorio: La novela galardonada, de Juan José Millás (Valencia, 1946), se publicará con el título de "El mundo" y fue presentada bajo el lema "A ciegas", firmando su autor con el seudónimo de Tiresias. En cuanto a la obra finalista, titulada "Villa Diamante", fue presentada por Boris Izaguirre (Caracas, 1965) con el seudónimo de Julia Brideshead Ponti y el lema "Gio y las Palmeras". Un dato más para la historia del Premio Planeta: Ocho de las diez novelas seleccionadas se presentaron bajo seudónimo.

|ALGO MÁS QUE PALABRAS| VÍCTOR CORCOBA HERRERO

# España huele a azufre

**P**ODEMOS TENER UN QUINTAL de normas publicadas, toneladas de deseos para mejorar el medio ambiente, pero si luego ni cumplimos la ley ni los deseos se avivan a favor de un desarrollo sostenible, apaga y vámonos. La investigación científica demuestra cada vez con más claridad que el impacto de la actividad humana en cualquier lugar o región puede tener efectos sobre todo el mundo. Nadie se libra. Las consecuencias del descuido del medio ambiente acabarán pasando factura. Lo están pasando ya. Que la Comisión Europea haya abierto un expediente contra España y otros cuatro Estados miembros por superar los límites que marca la legislación comunitaria para las concentraciones en la atmósfera de dióxido de azufre, no es para tomárselo a la ligera.

Hay que apostar por las tecno-

logías limpias a pleno pulmón, por aquellas que no manchen la esponja de la vida que ya está bastante destrozada. El aire en vez de estar esponjado de versos está espumoso de humos. La normativa ha de cumplirse, para eso se dicta y promulga. Choca la contradicción entre la belleza que tanto nos entusiasma los sentidos y la manera de contaminarlo todo con una cara dura impresionante. El medio ambiente no es un juguete para que lo destroce nadie. Y mucho menos los poderosos, con sus planes productivos y sin ética alguna. Los ciudadanos tenemos derecho a estar protegidos de toda contaminación. Qué menos. Ya me dirán qué progreso es éste, si algo tan básico como tener seguridad a no ser contaminado tampoco se nos garantiza. Si nos roban el aire puro de la libertad cómo veremos las estrellas, cómo cultivaremos y nos

cautivará la hermosura, cómo vivir sin vivir bajo la sombra de esta eutanasia ambiental.

La crisis ecológica contemporánea es fruto de nuestro degenerado comportamiento y de una viciosa concepción de poder que fomenta un desarrollo a su libre albedrío sin contar con el ambiente natural, ni con su ley de vida, que es lo que da armonía a la existencia. El mundo sufre baños de azufre a causa del egoísmo de gentes sin escrúpulos. No es malo el deseo de vivir mejor, pero es equivocado el estilo de vida que descompone el hábitat para consumir la existencia en un goce que se propone como fin en sí mismo, sin importarle para nada el destrozo envenenado que deja este tipo de conductas. Por esto, es necesario esforzarse por implantar un vivir distinto, que no corrompa la belleza nuestros andares.

Si en verdad a todos nos preocupa ver cómo avanza hoy el desierto y cubre tierras que hasta ayer eran prósperas y fértiles, no podemos quedar indiferentes y el peso de la ley ha de recaer contra aquellos causantes de contaminación. Si en verdad, también nos angustia ver cómo pueblos enteros, millones de seres humanos, están sumidos en la indigencia, padecen el hambre y enfermedades por falta de agua potable, debiéramos reconsiderar nuestra postura de sembrar escombros en lugar de pétalos. En suma, si en verdad, que es como decir con el corazón en la mano, todo esto nos afana y desvela, más que subirse a un globo de buenos propósitos que no pasa de ser un sueño, insisto, hay que ascender a otros modos de vida y a otras maneras de vivir, no vaya a reventarnos el globo en plena discusión y nos quedamos en nada.



**Atalaya**

Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA

**MODERNIZA TU ANTIGUO RELOJ DE ORO**

LOS RELOJES DE ORO DE SIEMPRE PUEDEN LUCIR COMO NUEVOS CON

**EL PLAN XXI DE ATALAYA Y ZUSAN-6**

ESTE MES DE OCTUBRE,

TRÁENOS TU ANTIGUO RELOJ DE ORO

RELOJERÍA JOYERÍA

**ZUSAN - 6**

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

## EL MUNDO

El editorial "Lo que se esconde detrás de las recusaciones" del Constitucional señala que "el Consejo de Ministros asestó ayer un duro golpe a la credibilidad de la alta institución del Estado, puesto que ha recusado a dos magistrados con el fin de cambiar la correlación de fuerzas". "Es decir -prosigue-, el Gobierno ha tomado esta decisión al prejuizar que García-Calvo y Rodríguez-Zapata iban a defender posiciones contrarias a las tesis gubernamentales, lo cual es un insulto a la independencia de los magistrados del Constitucional".

## LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "El rumbo de ERC" afirma que "La conferencia nacional que Esquerra Republicana de Catalunya (ERC) celebra hoy en Barcelona servirá, si no hay imprevistos, para reforzar la apuesta estratégica de la formación independentista, a la vez que la actual dirección, encabezada por Josep Lluís Carod-Rovira y Joan Puigcercós, cierra filas frente a los activos sectores críticos con el papel que desarrolla el partido dentro del Govern de la Generalitat".

## EL PAIS

En el editorial "Útil pero arcano", se refiere al acuerdo de un nuevo tratado para la UE y afirma que "el nuevo texto se sitúa como una prolongación del Tratado de Niza en vigor, más que como un paso histórico. Tener un presidente permanente del Consejo Europeo, o que el alto representante para la política exterior cuente ahora con mas medios, el unir su cargo al de vicepresidente de la Comisión Europea, como sacar otras 40 materias del ámbito de las decisiones por unanimidad o que la Unión tenga personalidad jurídica, son avances importantes".

## LA RAZÓN

El editorial de LA RAZÓN "La profunda crisis del PSOE" dice que "la ruleta de dimisiones, ceses y abandonos del PSOE no se detiene ni ante la cercanía de las próximas elecciones generales" y añade que "el detalle de que la principal iniciativa política surgida en los últimos días del PSOE haya sido un vídeo en el que para muchos socialistas la sonrisa del presidente es más bien sardónica revela hasta qué punto Rodríguez Zapatero pierde adeptos internos y se aleja de su propia retórica del diálogo".

## ABC

En el editorial "Un Gobierno contra las instituciones", dice ABC que "al margen de pretextos legalistas, la recusación presentada por la Abogacía del Estado, a instancia del Gobierno, contra dos magistrados del Tribunal Constitucional, Roberto García-Calvo y Jorge Rodríguez-Zapata, es un descarado intento de manipular la composición de este órgano para, en definitiva, evitar que una mayoría 'conservadora' pueda decidir los recursos pendientes contra algunas leyes a las que el Ejecutivo ha confiado el éxito de su legislación".

## | NUESTRA OPINIÓN |

## Gas cuanto antes

LA FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA (FES) mostraba recientemente su preocupación por los notables retrasos que acumulan algunas de las infraestructuras de transporte de gas pendientes en la provincia. Es el caso del proyecto del gasoducto entre Segovia y Ávila, tal y como reconoció esta misma semana el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo. Resulta cuando menos chocante que a pocas semanas de la llegada del tren de alta velocidad a Segovia, un elemento que está llamado a dinamizar esta provincia, los principales polígonos industriales segovianos carezcan aún de un suministro canalizado de gas. Las enormes ventajas que presenta esa energía con respecto a otras, tales como su limpieza, su comodidad y el ahorro que conlleva, no pueden ser aún disfrutadas por muchas de las grandes industrias segovianas. Re-

sulta lógico, por lo tanto, el enfado de la Federación Empresarial, que entiende que el colectivo al que representa no juega en igualdad de condiciones con los industriales de otras provincias que ya están beneficiándose de las ventajas que representa el uso del gas. La previsible implantación de nuevas empresas, que se pronostica con la llegada del AVE, podría, además, verse truncada si no aseguramos lo antes posible la posibilidad de utilización de esa clase de energía. Es necesario por lo tanto que se agilice cuanto antes la construcción de ese gasoducto entre Segovia y Ávila, y el llamado Segovia-Norte, entre Cuéllar y Valverde del Majano, al que se refirió también esta semana el subdelegado del Gobierno, así como aquellos otros necesarios para asegurar el suministro, en la cantidad necesaria, a todo el tejido empresarial segoviano.

## Inversión sin completar

EL PASADO LUNES SE INAUGURABA la presa del Ceguilla que servirá para abastecer a más de cuarenta núcleos de población de la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza y a Muñoveros. El dique construido servirá para anegar diez hectáreas, pudiendo acoger a 1.100.000 metros cúbicos de agua, con lo que garantizará el abastecimiento de agua a una población de 17.000 personas, que es la que se prevé que pueda albergar la comarca allá por 2025. Bienvenida sea, por supuesto, esta nueva infraestructura que ha sido financiada en un 65% por la Sociedad Estatal "Aguas del Duero", dependiente del Ministerio del Medio Ambiente; en un 25% por la Junta de Castilla y León; y en un diez por ciento por la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza, que ha hecho un tremendo esfuerzo para hacer frente a su parte; pero no terminamos de entender, una vez más, cómo cuando se realizan inversiones de tales características no se acometen al mismo tiempo las instalaciones complementarias como para que este embalse pueda cumplir su función desde el primer momento. La presa, efectivamente, se puede llenar este invierno, pero habrá qué esperar, ya veremos cuánto tiempo, a que se construya la Estación de Tratamiento de Agua Potable (ETAP) y la red de canalizaciones necesarias para llevar el agua a los cuarenta pueblos. Esos cien kilómetros de tuberías y la estación, englobados dentro de una segunda fase del proyecto que, al parecer, han superado ya la declaración de impacto ambiental, exigirán una nueva inversión de otros quince millones de euros. Esperemos que ambas infraestructuras se agilicen lo antes posible para que el dinero público ya desembolsado pueda cumplir su cometido cuanto antes.

## Ayudas prometidas

EL PASADO 22 DE MAYO una fuerte tormenta descargó sobre la comarca de Fuente de Santa Cruz arrasando todo lo que se encontró a su paso. El término municipal de esa localidad y de los también pueblos segovianos de Bernuy de Coca, Villagonzalo de Coca, Cieruelos de Coca, Moraleja de Coca y Santiuste de San Juan Bautista se vieron seriamente afectados. La llamada plataforma de "Fuente de Santa Cruz y once pueblos más", en la que se integran también varios núcleos de población de Valladolid y que reúne a 270 agricultores afectados, cifró entonces en unos nueve millones de euros los daños ocasionados en explotaciones agrícolas e infraestructuras municipales, una cantidad que ahora rebaja a unos seis millones. La profesionalidad de los trabajadores del campo ha permitido, al parecer, reducir las pérdidas y recuperar algunos cultivos. La cosecha de cereal se perdió al completo, si bien se salvó la mitad de la de los productos hortícolas tales como zanahorias, cebollas, remolachas y patatas. Peor suerte corrió la vid, pues úni-

camente se ha podido vendimiar el diez por ciento de la superficie cultivada; se han dado por perdidos también los ajos y espinacas, y se ha conseguido recuperar la mitad del girasol. En plena campaña de las elecciones municipales, las distintas administraciones y políticos de los diferentes signos se aprestaron a anunciar ayudas inmediatas y urgentes a una zona que había quedado prácticamente devastada. La Plataforma recuerda, entre otros, los nombres del entonces consejero de Agricultura, José Valín, y de la vicepresidenta del Gobierno de España, María Teresa Fernández de la Vega. Pues bien, a fecha de hoy esas ayudas prometidas aún no se han materializado: o bien todavía no han completado una larga tramitación administrativa o bien ahora se ofrecen préstamos argumentando que no se pueden conceder subvenciones al tratarse de cultivos asegurables. La comarca, casi íntegramente dedicada al sector primario, necesita urgentemente esas ayudas para recuperar la normalidad y no verse abocada a tener que abandonar sus explotaciones.

*La profesionalidad de los trabajadores del campo ha permitido, al parecer, reducir las pérdidas y recuperar algunos cultivos*

**El Rancho**  
DE LA ALDEGÜELA

**CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA**  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: JUAN MARTÍN

### Romeo... ¿si de veras me amas?

El amor no entiende de edad y... ¡tampoco de razas!. Como si de Romeo y Julieta se tratara, estos dos graciosos perros viven su historia de amor, juntos pero separados por una reja, y observando lo que ocurre a su alrededor, como si su felicidad dependiera de algo externo a sus verdaderos sentimientos. Sin duda la historia, fruto de la imaginación de la que suscribe, parece sacada de la inmortal novela de William Shakespeare 'Romeo y Julieta' y del imposible amor entre ambos debido a su pertenencia a distintas estirpes: Los Montescos y Capuletos.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



## HORIZONTE CULTURAL



HORIZONTE CULTURAL

## Marta Pascual

"Miradas al expresionismo", muestra de la joven pintora segoviana Marta Pascual de Lucas en la sala de exposiciones de la sede de Horizonte Cultural (plz. Conde Alpuente). Hasta el 30 de octubre.

## FIESTAS

## Fiestas en los pueblos

La festividad de San Frutos se celebra el próximo día 22 en Aldeonte y Olmillo; y el día 25 en Aguilafuente, Caballar, Carrascal del Río, Castroserna de Abajo, La Lastrilla, Palazuelos de Eresma, San Cristóbal de Segovia, Santo Domingo de Pirón, Segovia y Trescasas.

UN PASEO POR LA PROVINCIA



EXPOSICIÓN, OFICINAS Y ALMACÉN

**MUÑOZ HOSTELERÍA**

COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.

Premio Empresario Segoviano del año 2003

Premio CECAL Oro 2003

C/ Gremio de los caldereros, 16  
Parcela- S-46 Polígono Industrial  
40195 HONTORIA (Segovia)

Telfs. 921 42 97 62  
921 42 96 02  
Fax. 921 42 45 40

www.hostelerialsegovia.com  
e-mail: cialmunoz@jet.es



AGENDA<sup>4</sup>

## HOY

21 octubre de 2007

Faltan 72 días para que finalice el año

## Santoral

Santa Úrsula, Santos Hilarón, Zótico y Dasio.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . . .921591000  
PALAZUELOS DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . . .921470018

## EXPOSICIONES

## David Fernández

"Plenitud", muestra de fotografías en blanco y negro de David Fernández. Hasta el 31 de octubre.

BAR EL BOHEMIO

## Pablo Iturbe

"Primeros planos", muestra de pintura de Pablo Iturbe. Hasta el 30 de octubre.

BAR SANTANA

## Colectiva

Obra gráfica "Miradas paralelas". Hasta el 21 de octubre.

CASA DE LOS PICOS

## Exposición benéfica

Exposición benéfica en la galería Nérida a beneficio de AMREF. Hasta el 31 de octubre.

GALERÍA NÉLIDA

## Marta Pascual de Lucas

"Miradas al expresionismo", muestra de la joven pintora segoviana Marta Pascual de Lucas en la sala de exposiciones de la sede de Horizonte Cultural (plz. Conde Alpuente). Hasta el 30 de octubre.

HORIZONTE CULTURAL

## Víctor Sesma

Últimos trabajos del pintor Víctor Sesma. Hasta el 31 de octubre.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

## 'De Tiziano a Tapies'

Muestra "Aún aprendo. Últimas obras de Tiziano a Tàpies" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 13 de enero de 2008.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

## '100 años de juguetes II (1950-1975)'

La exposición "100 años de juguetes II (1950-1975)" puede visitarse en el Museo Rodera Robles hasta diciembre.

MUSEO RODERA ROBLES

## Francisco Leiro

"El jardín de las delicias", intervención de Francisco Leiro en el Romeral de San Marcos de Leandro Silva. Hasta el 28 de octubre.

ROMERAL DE SAN MARCOS

## Aurelio Martín

"Líbano: la vida sobre un polvorín", muestra fotográfica de Aurelio Martín en la sala Juan Luis Misis. Hasta el 30 de noviembre.

SALA JUAN LUIS MISIS

## Varias exposiciones

**Mesa Esteban Drake** en la Sala de las Caballerizas del 19 de octubre al 25 de noviembre.

**Colectiva** "9 verdades creativas/9 creative truths", hasta el 28 de octubre.

**"Descalzas Reales: El legado de la Toscana"** en las Salas del Palacio. Hasta el 25 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

## José Francisco de Antonio

Fotografías sobre folclore segoviano de José Francisco de Antonio. Hasta el 31 de octubre.

UNIVERSIDAD SEK

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

## PASEO POR SEGOVIA



**Fundación Patrimonio Histórico.** La Fundación Patrimonio Histórico celebró ayer un viaje cultural por la provincia que, entre otras cosas, permitió conocer a los participantes algunos de los rincones más emblemáticos de la capital. (Fotografía: Juan Martín)

## 'La Prensa diaria en Castilla y León (1856-2006)'

Hasta el 4 de noviembre, de martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Domingo, de 10.00 a 14.00 h. Lunes: cerrado. El jueves, 1 de noviembre de 2007, permanecerá cerrado. Entrada gratuita.

MUSEO ZULOAGA, SAN JUAN DE LOS CABALLEROS

## Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

## Real Fábrica de Cristales

"Vidrio Finlandés: 1930-1990. Colección de la Real Fábrica de Cristales" en la Sala del Rospamento. Hasta el 25 de noviembre. Y "La fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad". Hasta el 25 de noviembre. Muestra "Fábrica de La Granja" con motivo del 50 aniversario de la Fábrica de Cristal, denominada actualmente SGD La Granja. Hasta el mes de abril.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## 'El mundo a través del agua'

Muestra "El mundo a través del agua", formada por una selección de obras pictóricas de varios autores. Hasta el 25 de octubre.

LA GRANJA. GALERÍA ZACA

## Victoria Brañas y María Albarrán

"Historias ilustradas" de Victoria Brañas y María Albarrán. Hasta el 30 de octubre.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

## Didier Gasc

Muestra "Memorias", de Didier Gasc. Hasta el 30 de noviembre.

RIAZA. GALERÍA FONTANAR

## MÚSICA

## Campaña Escolar 2007

Campaña escolar de música promovida por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial de Segovia para alumnos de Educación Primaria. El espectáculo "El rap de la Tarara" llegará el miércoles, 24 de octubre, al Centro Cultural Nuestra Señora del Manto, en el municipio de Rianza.

RIAZA

## Ensayos Villancico San Frutos

El Cabildo de la Catedral invita a los cantores y músicos segovianos a participar en la interpretación de Villancico a San Frutos. Todos los ensayos tendrán lugar para los coros y la orquesta en la Catedral, a las 20,15 horas los días 22 y 23 para todos, incluida orquesta.

CATEDRAL

## Música en la Casa de las Flores

El Cabildo de la Catedral invita a los cantores y músicos segovianos a participar en la interpretación de Villancico a San Frutos. Todos los ensayos tendrán lugar para los coros y la orquesta en la Catedral, a las 20,15 horas los días 22 y 23 para todos, incluida orquesta.

SAN ILDEGONSO

## OTRAS ACTIVIDADES

## Cultura Científica

El lunes 22 de octubre, a las 22,00 horas, con-

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

HOY: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9. de 9,45 a 22,00 h.: Rodríguez del Fresno. Avenida Marqués de Lozoya, 13 (barrio de La Albuera)

MAÑANA: Día y noche: Doctor Ramos. Carretera Villacastín, 19 (frente Estación Ferrocarril).

### EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho de San Rafael.

### OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias situadas en las localidades de Cantalejo, La Granja, Riaza y Prádena. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Hontalbilla, Navalmanzano, Santa María la Real. De 10,00 a 20,00 h, permanecerá abierta la farmacia de Maello (Ávila).

**AUTOGARSA**  
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches  
921 425 512  
SEGOVIA



**MES DEL ZAFIRA**  
OPEL  
HASTA 4.800 €  
DE DESCUENTO

ferencia 'La química y la vida' a cargo de Ernesto Carmona Guzman, dentro del programa de Promoción de la Cultural Científica y Tecnológica.

SALA CAJA SEGOVIA

### Universidad de la Experiencia

El próximo martes, 23 de octubre, viaje cultural a Astorga para contemplar sus monumentos y visitar la edición de la exposición de Edades del Hombre 'Yo camino'. La salida está fijada a las 7,30 de la mañana.

SEGOVIA. CENTRO SENIOR CORPUS

### Donantes de sangre

El próximo martes, 23 de octubre, el servicio de Hemoterapia de Castilla y León se traslada al IES María de Moliner para atender a cuantos ciudadanos quieran donar sangre, de 10.30 a 14,00 y de 17,00 a 20,00h.

CUÉLLAR

### 50 aniversario del IES La Albuera

Actos conmemorativos del 50 aniversario del IES La Albuera. El día 24, a las 15,00 horas, comida de hermandad, abierta a todos los interesados, en el Pórtico Real. Más información en el teléfono del IES: 921420879.

SEGOVIA. IES LA ALBUERA

## CONVOCATORIAS

### Centro Segoviano de Valladolid

Por motivo del inicio de las obras en la Iglesia de San Felipe Neri, los días 22, 23 y 24 de octubre, a las 19,30 horas, triduo a la Virgen de la Fuencisla.

VALLADOLID

### Marcha La Granja-Rascafría

El grupo de montaña El Nevero organiza el próximo domingo, día 21, la Marcha La Granja-Rascafría. Información, en la Casa del Deporte (avda. Padre Claret, 12) el viernes de 20.00 a 21.00 h. o en el web www.gmelnevero.com.

SEGOVIA

### Curso gratuitos para desempleados

En noviembre comienzan estos cursos de carácter gratuitos para desempleados dentro del Plan FIP 2007/2008 y que son de técnico en seguridad de redes y sistemas (400 h.) en horario de mañana o tarde, y formador ocupacional (380 h.) en horario de mañana. Más información, c/ San Antón, 2. tlf. 921443016.

SEGOVIA. ACADEMIA LOGOS

### Vacuna para mutualistas de Muface

Hasta el 3 de noviembre se dispensará la vacuna antigripal y neumocócica en el Hospital de la Misericordia a las personas acogidas al sistema de la Seguridad Social de Funcionarios. De lunes a sábados de 10.00 a 13.00 h.

SEGOVIA. HOSPITAL DE LA MISERICORDIA

### Actividades parroquiales

La parroquia de la Resurrección del Señor de Nueva Segovia inicia un nuevo curso de actividades

(catequesis, crecimiento y maduración de la fe para jóvenes y otras actividades con matrimonios). Hay distintos horarios y días.

La reunión del grupo de pastoral de la salud es el día 22 de octubre a las 19.30 h. y la del grupo de matrimonios el 29, a las 20.00 h.

SEGOVIA. PARROQUIA DE LA RESURRECCIÓN. NUEVA SEGOVIA



### Vinoteca

Vinos de Castilla y León, en la bajada del Carmen, organiza durante el mes de octubre catas guiadas y degustación y presentación de diferentes productos. Los interesados en participar puede informarse en el tlf.: 921463251.

SEGOVIA. VINOS DE CASTILLA Y LEÓN

### Día Internacional del Voluntariado

La Plataforma de Voluntariado de Segovia va a realizar un concurso de carteles. Podrán presentarse todas aquellas personas físicas, sin límite de edad. La fecha límite para la entrega de los trabajos será el 1 de noviembre de 2007. a concurso@plataformavoluntariado.org.

El tema deberá conmemorar el 5 de diciembre como día del Voluntariado.

SEGOVIA

### I Premio Infantil Santa Cecilia

La Fundación Don Juan de Borbón convoca el XI Premio Infantil de Piano 'Santa Cecilia'. Pueden participar todos los pianistas que no superen la edad límite de cada grupo hasta el 24 noviembre de este año.

Las pruebas de las eliminatorias se realizarán los días 24 y 25 de noviembre en el Conservatorio Profesional de Música de Segovia.

SEGOVIA. CONSERVATORIO DE MÚSICA

### Paseos Didácticos

Durante octubre, visitas guiadas de otoño de Montes de Valsain, y los paseos didácticos del Ceneam terminarán en noviembre.

VALSAÍN. CENEAM Y ASERRADERO

## Fiestas en honor a San Frutos

Con motivo de la festividad del patrón de Segovia, San Frutos, el día 21 de octubre, a las 21,00 horas, en la iglesia de San Nicolás, el grupo Baxtalo-Brom, de Madrid (jazz gitano) celebrará un concierto. Además, el miércoles, 24 de octubre, la programación dará inicio a las 19,00 horas, con el descubrimiento de una plaza que dará nombre a la calle de Los Silverios, en el barrio de La Albuera. A partir de las 21,00 h., comienza la música tradicional en la Plaza Mayor; una hora más tarde, rebolada a cargo de la Escuela de Dalza y Dulzaina. A partir de medianoche, milagroso Paso de la Hoja y, a continuación, tradicional Sopas del Santo (donativo para los enfermos de Alzheimer). Durante el reparto, música a cargo de Let the Children Play Big Band.

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 horas.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante noviembre).

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. **MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00

a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h.

**MUSEO ZULOAGA** San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 horas. Cerrado los lunes.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. calle de San Agustín, 12.

**PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a sábado de 10.00 a 13.30 y de 15.00 a 17.00 h. Domingos y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Lunes: cerrado.

Museo de Tapices, cerrado por obras. **AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininte-

## AGENDA SOCIAL



**Aniversario.** El restaurante La Trébede, situado en el área industrial Nicomedes García, de Valverde del Majano, cumple su primer año de funcionamiento. Los hermanos Roberto, Elena y Reyes, agradecen a sus clientes y amigos la confianza depositada en estos últimos doce meses.



**Felicidades.** Un día como hoy vino al mundo este precioso y encantador bebé. Su nombre es **Jhonnatan Joel Cuelro Moronta**. Que sigas cumpliendo muchísimos más y gracias por llenar nuestros corazones cada día de amor y alegría, felicidades amor.

**TU Mueble**  
Siempre Cerca de ti

## OFERTA PISO COMPLETO

Composición Neón 260 cm  
Mesa mod. 107  
Silla oferta  
Conjunto de Sofás  
Dormitorio matrimonio

Cabecero 90 cm  
Mesilla  
Mesa de estudio  
Colchón 135 cm  
Colchón 90 cm

Somier 135 cm con patas  
Somier 90 cm con patas  
Almohada 135 cm  
Almohada 90 cm

**TOTAL 1942,10 €**

C/ATALAYA, 21 (FRENTE A MUEBLES THERMOBEL)

► SANIDAD

## El Hospital General limitará la entrada de visitantes a un horario de tarde

**A partir de noviembre.** La dirección del centro anuncia que implantará el sistema de control de accesos para el área quirúrgica y la zona de hospitalización a mediados del mes de noviembre y pide la colaboración de los segovianos

**Dos acompañantes por enfermo.** En las habitaciones no podrán permanecer más de dos acompañantes por enfermo y todas las personas que se muevan por las instalaciones sanitarias deberán mostrar una tarjeta identificativa

PURI BRAVO ÁLVAREZ / SEGOVIA

Desde hace tiempo la Gerencia de Atención Especializada mantiene el firme propósito de poner freno al continuo paso de personas a cualquier hora y por cualquier rincón del Hospital General en beneficio de los enfermos y de los trabajadores que los atienden. La dirección ha esperado a que las obras de remodelación estuvieran acabadas y tras varios meses de estudio ha decidido poner en marcha un sistema de control y limitación de paso de visitantes que "entrará en funcionamiento a mediados del mes de noviembre y se irá implantando de forma progresiva", según ha anunciado con rotundidad el gerente del Complejo Hospitalario, Francisco Soriano.

Las medidas que se aplicarán en la zona de hospitalización y en el área quirúrgica están recogidas en el borrador del plan de regulación de accesos que Soriano espera sea aprobado en los próximos días por los órganos de dirección. De hecho, la próxima semana mantendrá reuniones con los mandos intermedios del hospital, responsables de los grupos de trabajadores a los que de forma más directa les va a afectar, para ultimar detalles de este proyecto. Uno de los temas que aún no está cerrado con precisión es la franja horaria en la que se permitirá la presencia de visitantes.

Las dos grandes medidas que contempla este plan es que el pa-

so de visitas se reducirá exclusivamente a la tarde y que todas las personas que se muevan dentro del hospital deberán ir identificadas con unas tarjetas que en todo momento deben hacer visibles.

El paso de familiares y amigos a las habitaciones de enfermos se limitará a un horario que, según las últimas estimaciones de la Dirección, comenzará a tres y media de la tarde y se cerrará a las nueve de la noche. En este tiempo tan solo dos personas podrán acompañar a cada enfermo, con el fin de que en las habitaciones no se produzcan grandes, ruidosas y molestas aglomeraciones como ahora ocurre con frecuencia generando las protestas de los propios pacientes ingresados.

Para poder entrar a la zona de hospitalización, los usuarios deberán pasar previamente por un puesto de control que se ubicará en vestíbulo principal del Hospital General donde deberán presentar las tarjetas de visitas. Estas tarjetas son transferibles, de forma que varios familiares pueden relevarse en su utilización a lo largo de una misma tarde. En las plantas de hospitalización también se hará control de paso, de forma que cualquier persona que circule por

ellas deberá llevar visible la identificación de visitante y sino es así "se le invitará amablemente a salir" comenta Soriano precisando acto seguido, que "nadie debe pensar que vamos a aplicar un sistema policial, sino que vamos a velar por la mejor asistencia a los pacientes y por el mejor desarrollo de los profesionales del hospital".

El gerente de Atención Especializada es consciente de que la regulación de accesos significa "un cambio cultural importante" que tardará tiempo en ser entendido, pero asegura que los enfermos y los trabajadores son los primeros que lo demandan.

Soriano remarca que todos los pacientes que lo soliciten contarán con la presencia de un acompañante durante las 24 horas del día y que habrá una adecuada canalización de la información médica a los enfermos y a sus familiares.

En el área quirúrgica también se aplicarán nuevas medidas. "Vamos a poner una zona de espera cerca de los quirófanos y se irá llamando a los familiares para que se reúnan con los médicos y reciban la información correspondiente", explica el gerente lamentando que en estos momentos la gente se des-

**La previsión es que el horario de visitas sea de tres y media de la tarde hasta cerca de las nueve de la noche**



Los visitantes podrán esperar en el vestíbulo principal y alternarse en el paso a las habitaciones de



En el lugar donde ahora hay una mesa para un celador se colocará el control de acceso, delante

pliega a través de los pasillos por los que pasan las camillas con los enfermos o invaden la sala destinada a los familiares de las personas ingresadas en la Unidad de Cuidados Intensivos. "Tenemos nueve quirófanos abiertos y en

una mañana hacemos cerca de 40 operaciones; no podemos tener pegadas a las puertas de los quirófanos a más de cien personas porque no es bueno para nadie", manifiesta el responsable del Hospital General.

**MES DEL KM 0 SEAT** INFORMACIÓN SIN COMPROMISO 600 586 509

**VEHÍCULOS A ESTRENAR A PRECIOS DE VEHÍCULO DE OCASIÓN**

Ejemplos:	LEÓN 2. DTDI STYLANCE	19.200 €	ALTEA 1.9 TDI GREEN:	16.700 €
	ALTEA XL 1.9 TDI STYLANCE	19.100 €	CÓRDOBA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.900 €
	TOLEDO 1.9 TDI REFERENCE	17.500 €	IBIZA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.600 €

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT  
auto emoción



de podrán permanecer un máximo de cuatro personas, dos por cada enfermo//JUAN MARTÍN



Los patios interiores destinados a ser aparcamientos para los trabajadores están vacíos, sin uso. //JUAN MARTÍN

# Identificación de los trabajadores

P. B. / SEGOVIA

El sistema de identificación se aplicará, además de a los usuarios, a los representantes de empresas farmacéuticas y de suministros sanitarios, y en el futuro también se implantará un nuevo método para los trabajadores.

En el caso de los trabajadores está claro que el vestuario que utilizan durante su actividad laboral ya lleva una identificación pero tal

y como indica la representante de Satsse y presidenta de la Junta de Personal, María Luisa Delgado, "el celador de la entrada no tiene por qué conocernos a todos cuando pasamos". Delgado se manifiesta personalmente a favor de establecer mayor control de acceso, pero como miembro de la junta de personal espera que la dirección les presente el borrador del plan de regulación de paso al hospital.

Además, la dirección del hospital condiciona la apertura al uso de los aparcamientos creados en el interior del complejo sanitario para los trabajadores, a la aplicación del sistema de identificación de los mismos. En estos momentos los patios permanecen vacíos de coches, ofreciendo una imagen que ofende a muchas personas que se ven obligadas a dejar sus coches en terrenos alejados.

## Ciudadano @delantado



Opina sobre la aplicación de un sistema de control de visitas al Hospital General en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## COMUNICACIÓN AÉREA

### La construcción del helipuerto

• **Plataforma elevada.** La estructura de la plataforma elevada del helipuerto del Hospital General ha comenzado a ser instalada en la última planta del parking del complejo sanitario. "En tres meses tenemos acabado el helipuerto", ha comentado el gerente Francisco Soriano que ya anunció la puesta en marcha del nuevo servicio de transporte sanitario aéreo para finales del pasado verano. Sanidad de Castilla y León (Sacyl) ha destinado 270.000 euros a la construcción del citado helipuerto de Segovia, así como a la instalación de las medidas de seguridad y señalización acordes a las características climatológicas de esta ciudad y a la actividad tanto diurna como nocturna del servicio de transporte aéreo de emergencias sanitarias.



el pasillo de entrada a hospitalización//JUAN MARTÍN

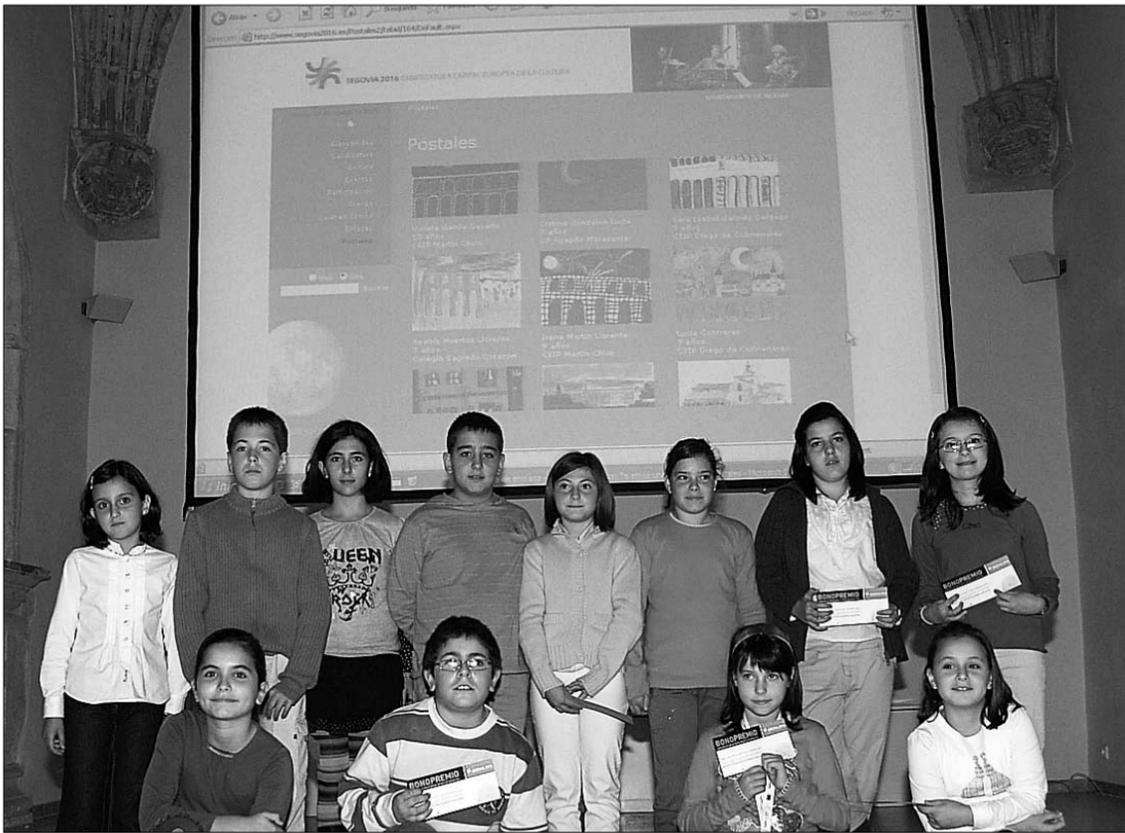


# AZULEJOS TABANERA

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Nueva gran exposición: Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18





Los escolares ganadores del concurso infantil de dibujo recibieron ayer los premios en el Museo Esteban Vicente/J. MARTÍN

## La web de 2016 permitirá enviar las postales ganadoras del concurso de dibujo infantil

La nueva herramienta fue presentada ayer en un acto en el que también se entregaron los premios a los ganadores del certamen

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El portal web de la candidatura de Segovia a Capital Europea de la Cultura —[www.segovia.es](http://www.segovia.es)— permite ya a todos sus visitantes enviar postales electrónicas decoradas con los dibujos de los doce ganadores del concurso de dibujo infantil.

La Capilla del Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente acogió ayer la presentación del nuevo apartado de su portal web; una herramienta que permitirá a todos los usuarios elegir una de las doce

imágenes diseñadas por los niños segovianos, personalizarla para crear una postal electrónica y enviarla a cualquier destinatario con una cuenta de correo electrónico.

**PREMIOS** Tras la presentación tuvo lugar la entrega de premios a los 12 ganadores del concurso — bonos por valor de 50 euros canjeables por material de Bellas Artes—. Los doce dibujantes más votados por la población segoviana participaron con anterioridad en

un taller creativo relacionado con la actual exposición "Aún Aprendo" organizado por el Museo Esteban Vicente.

Por último, la Oficia Segovia 2016 agradeció simbólicamente la participación en el concurso a todos los segovianos otorgando tres premios sorteados entre las personas que efectuaron votos válidos. Las tres personas elegidas fueron Beatriz González Pérez, Elizabeth Depta Castro y Antonia Alonso Bautista.

NUEVA SEGOVIA

## El Ayuntamiento renuncia a la subvención para el Lago Alonso

S.A. / SEGOVIA

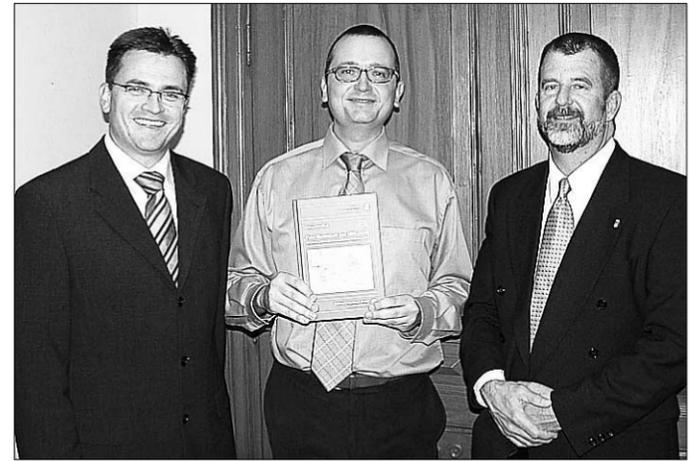
El Ayuntamiento de Segovia ha decidido renunciar a una subvención que le había concedido la Junta de Castilla y León destinada a la mejora y recuperación del habitat minero; y, concretamente, para la rehabilitación del Lago Alonso, en Nueva Segovia.

El alcalde, Pedro Arahuetes, anunció que el Ayuntamiento renunciará a la ayuda, por importe de 39.960 euros, debido a la oposición de la asociación de vecinos de Nueva Segovia al proyecto de restauración de la denominada Cantera de las Romeras, o Lago Alonso, antigua explotación de la Mina Consuelito, paraje de la Zarzuela, en la Dehesa del Alto Clamores.

Arahuetes aclaró que a la vista de la oposición vecinal el Gobierno local ha decidido abandonar finalmente el proyecto, que pasaba por cegar la laguna para emplazar un auditorio al aire libre. "Lo dejamos encima de la mesa, otro alcalde vendrá, dirá que es un buen proyecto y lo ejecutará", dijo Arahuetes.

Como se recordará, la asociación de vecinos "San Mateo" considera que el paraje denominado "Lago Alonso", debe ser remodelado, aunque solo a través de un proyecto que conserve la laguna; esto es, para este colectivo no sería un plan de actuación, como el que hasta ahora había defendido el Ayuntamiento, de cegar la laguna para emplazar el auditorio.

PATRIMONIO



## Murray asiste en Alemania a la presentación de un libro sobre el Real Ingenio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El historiador y numismático Glenn Murray ha participado en la presentación de un libro sobre el primer grabador del Real Ingenio de la Moneda de Segovia en la localidad alemana de Schwäbisch Gmünd. Se trata de Pedro Harterpeque, uno de los ocho técnicos alemanes que vinieron a Segovia acompañando al convoy que trajo la maquinaria, un viaje que duró desde octubre de 1584 hasta junio de 1585.

Harterpeque también estuvo en el Casa de la Moneda

de Hall con anterioridad, ayudando en la construcción de las máquinas que fueron enviadas a Segovia; mientras que en Segovia permaneció hasta 1593, trabajando como grabador del Real Ingenio. Diversos estudios han confirmado que los primeros cuños rodillos que se usaron para acuñar moneda fueron grabados por él.

El libro, que se presentó el pasado jueves, día 18, en Alemania, es obra de Andreas Fitzel, socio de la Asociación "Amigos de la Casa de la Moneda" desde hace años.

**Triangulo**  
Inmobiliaria  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**PISO EN VENTA**

- LA LASTRILLA -  
Piso de 59 m2.  
2 dormitorios, salón,  
cocina amueblada, baño,  
garaje, trastero y  
ascensor. Seminuevo.

Ref.- P1985

**PISO EN VENTA**

- TORRECABALLEROS -  
Ático en venta de dos  
dormitorios con baño  
completo y cocina americana  
recién pintado y en buen  
estado.  
Ref.- P1882

**Triangulo**  
921 41 20 90  
[www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)

**PROMOCIÓN**  
**LA HIGUERA**

ÚLTIMOS APARTAMENTOS  
EN CONSTRUCCIÓN  
DE 1 Y 2 DORMITORIOS  
Cocina americana  
apartada del salón.  
Baño completo,  
ascensor, garaje y trastero.  
DESDE 81.000 €

**Triangulo**  
Inmobiliaria San Francisco, 19  
921 41 20 90

**HINS S.L.**  
**SUMINISTROS**  
Hidráulica, neumática y transmisiones  
902 50 19 50 Fax: 921 44 11 77  
[www.hins.es](http://www.hins.es) / [hins@hins.es](mailto:hins@hins.es)  
C/ Somosierra 7. Pol. Ind. El Cerro, Segovia

**SVC**  
**KLOBER**  
LUBRICACION  
**BOGE**  
KOMPRESSOREN  
**Gates**  
GATES HYDRAULICS  
**Tecnotrans**

Sea usted exigente  
con su gestor inmobiliario

San Francisco, 19 921 41 20 90

**Triangulo**  
Inmobiliaria

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
Válidos y asistidos  
Concertada con la Gerencia de Servicios  
Sociales de la Junta de Castilla y León  
Médico, enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
Deluquería, etc.  
tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

**LIMPIEZAS**  
**ERESMA**  
C/Obispo Quesada  
14, bajo  
40006 SEGOVIA  
921 437 806  
609 875 077  
[administracion@limpiezaseresma.net](mailto:administracion@limpiezaseresma.net)



UNA COL.  
AURELIO MARTÍN

## GPS

Con la sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León sobre el reglamento del taxi pasa lo que después de unas elecciones, todas las partes han ganado. Hasta se desconoce si será recurrida. Lo cierto es que el sector ha recibido la razón jurídica en el tema de la transmisión de la licencia – causa del bloqueo– y eso es un varapalo al equipo del alcalde **Pedro Arahuetes**, aunque haya recibido la noticia con una sonrisa –más fría que la del vídeo "z" del presidente **José Luis Rodríguez Zapatero**, risueño e informal frente a la encorbatada imagen del líder de la oposición **Mariano Rajoy**, a lo mensaje navideño. La pelea por los votos empieza en los vídeos–. Pero donde se guarda el "as" el alcalde es en la organización del servicio a través de tener localizados a todos los taxistas por un sistema GPS, para ver si acuden a las paradas asignadas. No se sabe muy bien si es por preservar la intimidad de los clientes –no estoy de acuerdo con que la policía sepa dónde voy con mi taxista; es de regímenes dictatoriales– o porque hay paradas poco rentables, donde nadie quiere ir, pero esto duele al sector. Veremos cómo acaba, pero da la sensación de que en esta polémica –quizá sólo con fondo económico– no se están teniendo en cuenta los intereses de los usuarios, los que pagan la carrera y tienen que hacer largas esperas, a veces. Nadie informa con claridad de las repercusiones de los acuerdos, se siguen enzarzando entre ellos, el consistorio y los conductores, entregados a la oposición popular que encabeza **Beatriz Escudero**. A lo mejor, en vez de GPS se puede pensar en uno de los perros de la Guardia Civil, cuya eficacia quedó demostrada durante el acto oficial de la Patrona del Cuerpo, en el Acueducto. El can –del servicio cinológico, no citológico en el sentido clínico, que es como aparecía en las notas de la Subdelegación del Gobierno porque así lo traducía el procesador de textos– se pasó la mañana ladrando en dirección a la terraza de Santa Columba, justo donde se suele juntar el personal a fumar unos *porritos*. Mientras, el Cuerpo Nacional de Policía, en su día, ofreció un aperitivo recibiendo a los invitados con la música de las bandas sonoras de *La muerte tenía un precio*, de **Sergio Leone**, y de *El padrino*, de **Francis Ford Coppola**. No se ha probado que el *deejay* (pinchadiscos) fuera miembro del SUP con intención de boicotear.

http://www.aureliomartin.es

### MUNICIPAL



La mesa informativa estuvo ayer instalada en la Plaza del Carrasco, coincidiendo con la celebración del mercado al aire libre de los sábados/JUAN MARTÍN

# Medio Ambiente ha repartido 552 bonos para los cubos separadores de residuos

La discreta demanda de las tarjetas descuento hace plantearse a la Concejalía la necesidad de ampliar la campaña que aspira a que 6.000 hogares cuenten con el recipiente especial

• A partir del 31 de octubre, fecha inicial de cierre de la campaña, el Ayuntamiento colocará, casi con toda seguridad, dos mesas, en la Casa Consistorial y en el CRV, para repartir los últimos bonos.

**SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA**  
Más de medio millar de segovianos han recogido ya, en la mesa informativa colocada, desde el pasado 11 de octubre, en diferentes días y zonas de la ciudad, un bono descuento para comprar, en ocho establecimientos de la capital, un cubo de separación de residuos. Cumplido casi el ecuador de la campaña, la Concejalía de Medio

Ambiente ha distribuido un total de 552 de estos bonos, que suponen un descuento de cinco euros en la compra del cubo compartimentado, un recipiente especial con un precio en la tienda que va desde los 10 a los 30 euros.

La responsable de Medio Ambiente, Paloma Maroto, admitió ayer que la demanda registrada hasta el momento se encuentra por debajo de las expectativas del Ayuntamiento; y, aunque apostó por la cautela –“quedan todavía muchos días”– ya confesó que su departamento se plantea ampliar la campaña, que se cierra el día 31 de octubre. La idea que maneja Medio Ambiente es instalar, a partir de ese día, sendas mesas informativas permanentes en el Centro de Recepción de Visitantes

(CRV), a los pies del Acueducto, y en la Casa Consistorial, en la Plaza Mayor; hasta repartir la totalidad de los bonos que contempla la campaña, en la que colabora Ecoembes y FCC-Medio Ambiente.

**6.000 BONOS** Y es que el reto municipal es que en los próximos meses más de 6.000 hogares puedan contar con estos cubos y conseguir así que la separación de los residuos en los domicilios y su posterior depósito en los correspondientes contenedores, sea una práctica habitual para miles de segovianos. El día 11, en la mesa instalada en el mercado de la Plaza Mayor se repartieron 268 bonos; un total de 63 el día 15 en el Parque del Reloj; 65 el día 16 en el Parque de la Dehesa (barrio de San

José-Cristo del Mercado); 40 se destruyeron el día 17 en Hontoria y 11 el día 18 en Fuentemilanos; mientras que ayer sábado 105 segovianos recogieron su bono en el mercado al aire libre de la Plaza de Carrasco.

Las mesas se colocarán en los Jardinitos de San Roque (día 22); en Zamarramala (martes 23); Madrona (miércoles 24); en el mercado de La Albuera (viernes 26), en el Jardín de las Delicias, en el barrio de San Lorenzo, (lunes 29) y en Revenga (miércoles 31).

#### Ciudadano @delantado



Opina sobre la campaña de recogida selectiva de residuos en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

# G U I A

# COLOR

**plano callejero** **turismo rural**

**relación alfabética de empresas**

**información hablada**  
**902 365 903**  
**0,0673€ min. (11 ptas.)**

**G U I A** **C O L O R** **mini** **teletexto** **CANAL 4**

**921 41 21 70** y Fax **921 41 27 45**  
**C/ Ctra. Vieja de Arévalo, 9 • 40196 Zamarramala SEGOVIA**

**BUSQUE**  
[www.busqueobusque.com](http://www.busqueobusque.com)  
[www.guiacolor.com](http://www.guiacolor.com)  
[www.guiacolor.info](http://www.guiacolor.info)

**EcyL** **Junta de Castilla y León**

**CURSOS DE FORMACIÓN GRATUITOS PARA DESEMPLEADOS**

**AUXILIAR DE AYUDA A DOMICILIO**

**FECHAS:** 08 de noviembre de 2007 al 10 de Marzo de 2008

**PLAZO DE INSCRIPCIÓN:** Hasta el 25 de Octubre de 2007

**LUGAR DE IMPARTICIÓN:** Riáza (SEGOVIA)

Salidas profesionales: Ayuntamientos  
Diputaciones Provinciales  
(LEY DE DEPENDENCIA)

**TRANSPORTE PAGADO - BOLSA DE TRABAJO**  
Curso perteneciente al Plan Nacional de Formación e Inserción Profesional en la Comunidad de Castilla y León (PLAN FIP).  
Financiado por el Fondo Social Europeo y cuya gestión se realiza por el Servicio Público de Empleo de Castilla y León.

Información e inscripciones:  
**CENTRO DE ESTUDIOS PITÁGORAS**  
TELF. 921 462258 / 629053537

► MUNICIPAL

# La Escuela-Taller y el Taller de Empleo inician su actividad

La labor del centro educativo tendrá una duración de dos años y está dirigido a jóvenes desempleados de edades comprendidas entre los 16 y los 25 años

• Las especialidades impartidas en este centro formativo son las de Albañilería y Encofrador-ferrallista, para la que aún quedan plazas disponibles, Auxiliar de Ayuda a domicilio y Jardinería.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnologías del Ayuntamiento de Segovia ha puesto en marcha una nueva edición de la Escuela Taller, programa de formación y empleo dirigido a jóvenes desempleados, que alternando la formación con el trabajo, pretende facilitar su inserción en el mercado laboral.

El nuevo programa, promovido por el Ayuntamiento de Segovia y cofinanciado por el Fondo Social Europeo y el Servicio Público de Empleo de la Junta de Castilla y León, está dirigido a 15 jóvenes desempleados, inscritos en la Oficina de Empleo del ECYL, y con edades comprendidas entre los 16 y 25 años.

Tiene una duración de dos años y se estructura en cuatro fases de seis meses cada una. Durante la primera fase los alumnos-trabajadores participantes percibirán una beca en concepto de

ayuda y, durante el tiempo restante, 18 meses, formalizarán un contrato para la formación con el Ayuntamiento de Segovia, con un salario que se corresponde al 75% del salario mínimo interprofesional establecido para cada año.

Las especialidades impartidas son las de Albañilería y Encofrador-ferrallista, y el objetivo de obra a desarrollar será la consolidación estructural y rehabilitación del edificio "Sala de Arcos" del Centro Municipal de Formación y Empleo.

El presupuesto para el desarrollo de la Escuela Taller asciende a un total de 607.253,45 euros, de los cuales la concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología del Ayuntamiento de Segovia aporta 218.167,40 euros y la Junta de Castilla y León, junto al Fondo Social Europeo el resto, 398.086,05 euros.

Los jóvenes interesados en participar en la Escuela Taller, ya que todavía quedan 11 plazas disponibles, pueden solicitar información en el Centro Municipal de Formación y Empleo "Antigua Fábrica de Borra", sito en el Paseo Alameda del Parral 1, en el teléfono 921 43 33 63 o a través de las direcciones de correo electrónico [fabrica.borra@segovia.es](mailto:fabrica.borra@segovia.es) y [escuela.taller@segovia.es](mailto:escuela.taller@segovia.es).



Dos alumnos trabajan en el Centro Municipal de Formación./EL ADELANTADO

## Formación

El programa de formación y empleo "Taller de Empleo", cofinanciado por el Ayuntamiento de Segovia, el Fondo Social Europeo y el Servicio Público de Empleo de la Junta de Castilla y León, tiene una duración prevista de un año, y en este caso está dirigido a los desempleados mayores de 25 años, inscritos en la Oficina de Empleo, y con dificultades para su inserción en el mercado laboral.

Los 20 participantes han optado por dos especialidades, "Auxiliar de Ayuda a domicilio" (12 plazas) y "Jardinería" (8 plazas).

En este programa, los alumnos-trabajadores serán contratados por el Ayuntamiento de Segovia desde el primer día, recibiendo un salario de 1,5 veces el salario mínimo interprofesional.

El trabajo a realizar por los participantes de la especialidad de "Auxiliar de Ayuda a domicilio" consistirá en proporcionar los servicios de ayuda a domicilio y asistencia social a las personas de nuestra ciudad que se encuentren en una situación que les impida satisfacer sus necesidades personales y sociales por sus propios medios y requieran atención y apoyo para continuar en su entorno habitual.

Por su parte, la especialidad de "Jardinería" realizará el ajardinamiento de un terreno destinado a zona verde, sita en la Carretera de la Granja 14, entre los depósitos de agua de Nueva Segovia, proyectando un parque para su uso y disfrute en una zona de crecimiento urbanístico de la Ciudad. El presupuesto para llevar a cabo este programa asciende a 503.234,30 euros; la aportación municipal es de 109.083,70 euros; y 394.159,60 euros los aporta la Junta de Castilla y León, junto al Fondo Social Europeo.

### Ciudadano @delantado



Opina sobre la actividad de la Escuela-Taller y el taller de empleo en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**IMPRESIONANTE CHALET**  
237 m<sup>2</sup>  
**SOLAR 1.060 m<sup>2</sup>**  
**VALDEMORILLO**

**Castelycas**  
Servicios Inmobiliarios

**SEGOVIA CAPITAL**  
**PISOS**  
**CÉNTRICOS**

**SUELO EXCELENTE**  
**CON LICENCIA**  
Revenga  
Otero de Herreros

ALQUILA  
**LOCALES CÉNTRICOS**  
300 m<sup>2</sup>

**LA ENCINA**  
**VIVIENDAS UNIFAMILIARES**  
Excelentes calidades  
BERNUY DE PORREROS

Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA  
Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: [castelycas@hotmail.com](mailto:castelycas@hotmail.com)

**PISOS**  
**EN HONTANARES DE ERESMA**

2 Y3 DORMITORIOS, ZONAS COMUNES, GARAJE Y TRASTERO

**HT**  
HOGARTE Grupo Inmobiliario

921 42 25 89

Avda. de la Constitución, 46\_40006 SEGOVIA



oferta formativa 2007-08  
**Las Empresas Segovianas**  
**necesitan Técnicos**  
**en Prevención**

**ÚLTIMOS DÍAS**  
**DE MATRÍCULA**

Con la FES e IMF accede a las  
profesiones con mayor demanda laboral  
Entra en nuestra Bolsa de Trabajo

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

### Máster en Prevención de Riesgos Laborales

**Especialidades:** Seguridad, Higiene y Ergonomía.

Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IRSSST: 18/043356.9/07

**Prevención** \_\_\_\_\_ MBA en Dirección de Empresas de Prevención (PRL)

**Energías** \_\_\_\_\_ Máster en Energías Renovables

**Medio Ambiente** \_\_\_\_\_ Máster en Gestión del Medio Ambiente

**Calidad** \_\_\_\_\_ Máster en Gestión de la Calidad

Información e inscripciones:

921 43 22 12

921 43 20 01

[www.imf-formacion.com](http://www.imf-formacion.com)

IMF  
FORMACIÓN

fes  
federación  
empresarial  
segoviana

► POLÍTICA

# Los parlamentarios socialistas invitan a los populares a debatir sobre la gestión del Gobierno

Óscar López y Arturo González aseguran que el Ejecutivo de Rodríguez Zapatero ha hecho de España en un país "más libre"

MARÍA COCO / SEGOVIA

Los parlamentarios del Partido Socialista, Óscar López y Arturo González, invitaron ayer [públicamente y ante los medios de comunicación] a los diputados y senadores populares a efectuar un debate "donde quieran y cuando quieran" para analizar la gestión del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero en Segovia. Ayer, ambos se sumaron a la campaña nacional, iniciada tras la publicación del vídeo del presidente del Gobierno y de algunas de sus claves de cara a la próxima campaña electoral, y efectuaron un balance general sobre la evolución del país en los últimos cuatro años.

Ante los periodistas, López insistió en el Gobierno socialista "ha

conseguido que España sea un país más igual y más libre, al que otros ya envidian en materia de política social". Entre los logros socialistas destacó sus principales avances económicos: "Es la primera vez que el Gobierno tiene superávit en los presupuestos", dijo tras valorar el crecimiento experimentado en las últimas fechas y la estabilidad laboral.

El diputado segoviano afirmó que hace cuatro años "los socialistas queríamos una España mejor y hoy podemos decir que lo es, porque tenemos un país más sólido económicamente, con nuevos derechos civiles y con una mejor calidad democrática". Entre los logros glosados por López, ha destacado la promulgación de la Ley



González (i) y López analizaron la evolución experimentada por el país en los últimos cuatro años. / JUAN MARTÍN

de Dependencia, la subida del salario mínimo y de las pensiones, las reformas estatutarias o la realizada en Radio Televisión Española. De cara al futuro, Óscar López afirmó que el PSOE volverá a ofrecer a los españoles un proyecto "ilusionante" en el programa electoral con el que concurrirá a las elecciones del próximo mes de marzo.

A preguntas de los periodistas,

ambos parlamentarios no afirmaron si encabezarán la listas socialistas por Segovia en las próximas elecciones generales. Aún así ambos mostraron su disposición a ello. "Es una decisión que depende del partido", explicó Arturo González quien destacó que "hemos estado encantados" de trabajar por Segovia estos cuatro años y "si el partido lo precisa seguiremos encantados de continuar".

López fijó el mes de diciembre como la fecha en que se harán públicas las listas que concurrirán por las distintas provincias.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la gestión del Partido Socialista en los últimos años en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## AL DETALLE



► **SG-20.** Los socialistas desmintieron ayer las informaciones populares e insisten en que el desdoblamiento de la SG-20 está presupuestado. Arturo González insistió en que serán 33 los millones de euros destinados a estas vías: "No es cuestión de me-

ter más dinero cada año [en los Presupuestos Generales del Estado], lo lógico es hacerlo de una forma ordenada, ajustando el dinero a las necesidades y plazos".

► **N-603.** El senador Arturo González recordó que el Gobierno "ha invertido mucho dinero" en la N-603, una carretera que "fue destrozada durante la construcción (Gobierno del PP) de la autopista de peaje.

► **Presupuestos Generales.** Los parlamentarios socialistas lamentaron la ausencia de propuestas populares en los Presupuestos Generales del Estado. "Sus enmiendas se limitan a pedir más dinero para nuestros proyectos, no suman iniciativas", dijo el senador, quien consideró que las cuentas de 2008 "son muy buenas para Segovia".

► **Tren de Alta Velocidad** Respecto al Tren de Alta Velocidad, ambos parlamentarios aseguraron que será el 22 de di-



ciembre cuando sea inaugurada la nueva línea, que permitirá unir Segovia con Madrid en 22 minutos. Además, revelaron que la línea ferroviaria Madrid-Aranda-Burgos sí que cuenta con partida presupuestaria aunque ésta no figura en las inversiones de Segovia.

# SEGUROS DE VIDA

IMPORTANTE COMPAÑÍA DE SEGUROS DE VIDA CON 80 AÑOS DE ACTIVIDAD EN ESPAÑA

## NECESITA:

- Director Provincial para la producción y organización en Segovia de una Red de Asesores y Agentes de Seguros de Vida.

## EXIGE:

- Excepcionales cualidades para la venta. Comprobada capacidad para crear y motivar una red de Vendedores especializados. De 25 a 45 años de edad.

## OFRECE:

- Remuneración elevada. Integración en los cuadros de una Empresa en evolución progresiva.

Las respuestas, incluyendo "currículum vitae" y referencias deben ser dirigidas al Departamento de Producción, Apartado 205 - 28080 Madrid. Confidencialidad absoluta.

## EDUCACIÓN

## Una alumna del IES Ezequiel González, en la fase regional del concurso de ortografía

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Sandra Ferrer de Lucas, alumna del IES Ezequiel González, va a participar en la fase regional del octavo concurso hispanoamericano de ortografía. Dicho concurso, organizado por la consejería de Educación, ha contado este año con la participación de 3.189 escolares de Castilla y León, que a lo largo de la pasada semana compitieron en las fases de selección de cada centro y en la fase provincial. Mañana lunes, día 22 de octubre, y a las 12 horas, tendrá lugar la final del concurso en el Monasterio Nuestra Señora del Prado de Valladolid. A la misma acudirán los nueve ganadores de las fases provinciales. El vencedor participará en la fase nacional el próximo mes de noviembre. A su vez, el ganador de esta última recibirá un premio en metálico de 1.500 euros y representará a España en la fase internacional.

Además de Ferrer de Lucas, en la fase autonómica participarán Inés Gallego Torrego (IES Adaja de Arévalo -Ávila-), Lander Gutiérrez Puertas (IES Doctor Sancho de Matienzo de Villasana de Mena -Burgos-), Carlos de Cea Domínguez (IES San Andrés de Rabanedo -León-), Fernando García Urruzola (Colegio La Salle de Palencia), Noel Pérez González (IES Francisco Salinas -Salamanca-), Diego Heredero Muñoz (IES Castilla -Soria-), Cristina Fernández Redondo (IES Condesa Eylo Alfonso -Valladolid-) y Jennifer Sánchez Parra (IES Alfonso IX -Zamora-).

Con este concurso, la consejería de Educación pretende mejorar la calidad de la enseñanza, ya que entiende que la ortografía es uno de los indicadores del dominio de la propia lengua. Por ello, la Administración Regional decidió premiar el esfuerzo de los alumnos.



Imagen de una alumna en un centro escolar de la provincia. / JUAN MARTÍN

## ► SOCIEDAD



El presidente de La Ronda, Carmelo Gozalo, coloca la insignia de honor al periodista y escritor Miguel Velasco. / J. MARTÍN

## Diez años de cocido para festejar a San Frutos

La ronda segoviana celebró ayer su tradicional comida, una cita que cumplió ayer su primera década entre componentes y amigos

M.C.H. / SEGOVIA

La Ronda Segoviana celebró ayer su tradicional cocido, con el que la formación recibe la fiesta del patrón, San Frutos, el sábado anterior a cada 25 de octubre, desde hace ya diez años. Con esta comida, La Ronda reúne a los medios de comunicación locales, que disfrutan de unas horas distendidas junto a autoridades y miembros del colectivo.

Ayer el hotel Los Linajes volvió

a acoger el evento, en el que también participaron el alcalde, Pedro Arahuetes; el delegado territorial de la Administración regional, Luciano Mucio; el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo y otros representantes de las administraciones como el jefe de Servicio de Cultura de la Junta, Juan José Martín; el teniente de alcalde, Juan Cruz Aragonés.

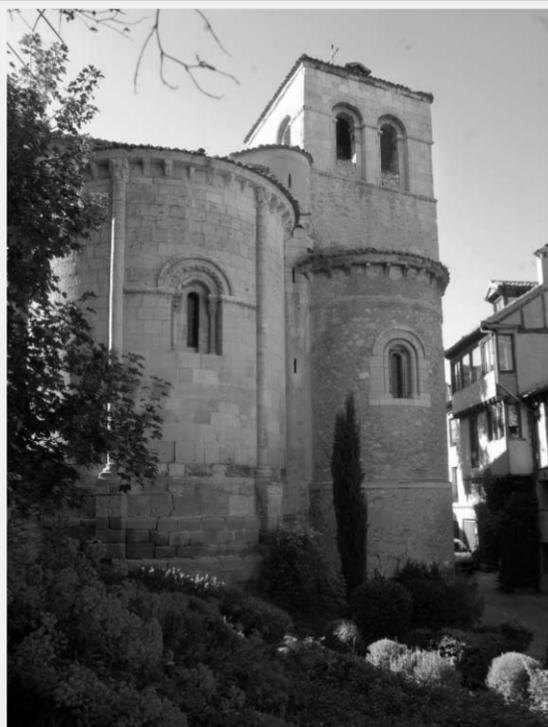
Este año, la formación musical nombró 'socio de honor de La

Ronda Segoviana' al periodista y escritor Miguel Velasco, a quien, como manda la tradición, reclamaron su colaboración en los actos convocados en las próximas fechas por la agrupación.

El dulce elaborado por los pasteleros segovianos y adornados con los populares pajaritos, confeccionados en Apadefim, pusieron el broche de oro a una cita anual, fijada en cada otoño segoviano.

COLECCIONABLE: LÁMINAS DE SEGOVIA: SEGOVIA Y LOS FOTÓGRAFOS VIAJEROS

## Séptima lámina: la iglesia de San Nicolás



RAFAEL CANTALEJO / SEGOVIA

Otra de las pequeñas iglesias que no perecieron a golpe de piqueta tras las desamortizaciones del siglo XIX fue esta de San Nicolás de Bari que, como no suponía estorbo alguno para el tránsito, fue reconvertida en escuela pública de enseñanza primaria y quizá fuera esta su vocación tardía porque aún en su interior prima la docencia, si bien ahora es la formación de actores y actrices que se afanan por aprender el arte de Talía. Si algo se echa de menos (es un decir) en la imagen de hoy es la grieta trazada como un rayo entre la cornisa y la base del ábside mayor, presente durante mucho tiempo, tal vez desde el célebre terremoto de Lisboa que, en 1755, se hizo patente en algún monumento de nuestra ciudad; aunque tal vez la explicación de

aquel largo y zigzagueante trazo esté en algún problema en la cimentación de este edificio que, por estar edificado en un pronunciado desnivel mantiene unas alturas muy desiguales en su fábrica.

Sea como fuere, tras una acertada restauración, la grieta desapareció al tiempo que se dotó de un refuerzo a la base del ábside lateral y se embelleció el entorno con un ajardinamiento y la cuidada recuperación de las casas vecinas.

El fotógrafo no sabía que en la capilla lateral, sobre un arcosolio, se conservan unas magníficas pinturas murales que algún autor ha querido ver, por el tema, los personajes representados y la disposición de los mismos, un precedente del Entierro del Conde de Orgaz del Greco.

La nieve a tu gusto



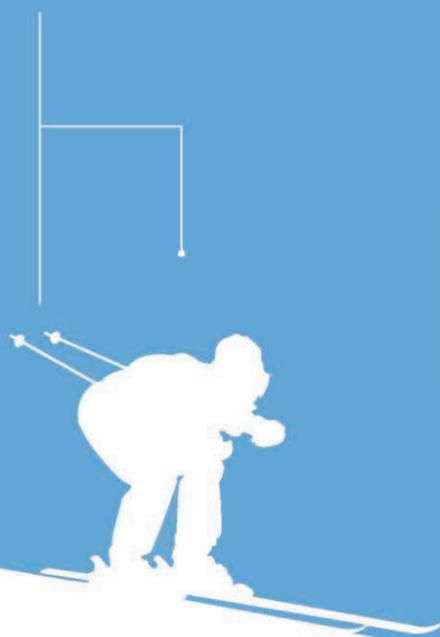
Comienza la temporada de esquí  
[2007-2008]

APROVECHA NUESTRAS OFERTAS\*

CATÁLOGO "NIEVE"

- ❄ Noches Gratis: "7 x 6" y "5 x 4".
- ❄ Fines de Semana con 2 días de Forfait.
- ❄ Estancias de 5 noches con 5 días de Forfait.
- ❄ Ofertas Especiales en una gran selección de hoteles.
- ❄ Programas con BUS a Andorra y Sierra Nevada.

\* Infórmate de las condiciones de aplicación, fechas y establecimientos incluidos.



\* Consulta condiciones de aplicación.

[www.viajeselcorteingles.es](http://www.viajeselcorteingles.es)

**VIAJES**

**El Corte Inglés**

☎ 902 400 454



## Esteban Drake expone en el Torreón de Lozoya.

Los últimos trabajos de la pintora Mesa Esteban Drake pueden verse en las Salas de Caballerizas del Torreón de Lozoya hasta el próximo día 25 de noviembre. La nueva propuesta de Caja Segovia es una buena oportunidad para conocer las pinturas de una artista madura y siempre consecuente, que aunque nacida en Madrid está vinculada desde hace décadas al ambiente cultural segoviano. En la imagen, Esteban Drake junto a un cuadro. /FOTO: KAMARERO

EXPOSICIÓN: PINTURAS DE J. L. GONZÁLEZ NÚÑEZ

LUGAR: BAR SANTANA

## Pintor sumergido en el gentío circundante

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

El pintor por mucho que se diga no pretende vivir aislado del mundo exterior ni puede sobrevolar por encima de él, ni puede trasladarse a otro planeta, otra galaxia u otra dimensión. El pintor convive con los demás, como debe ser, ya sean trabajadores de la construcción, poetas, celadores de la seguridad social o corredores de comercio de activas corredurías.

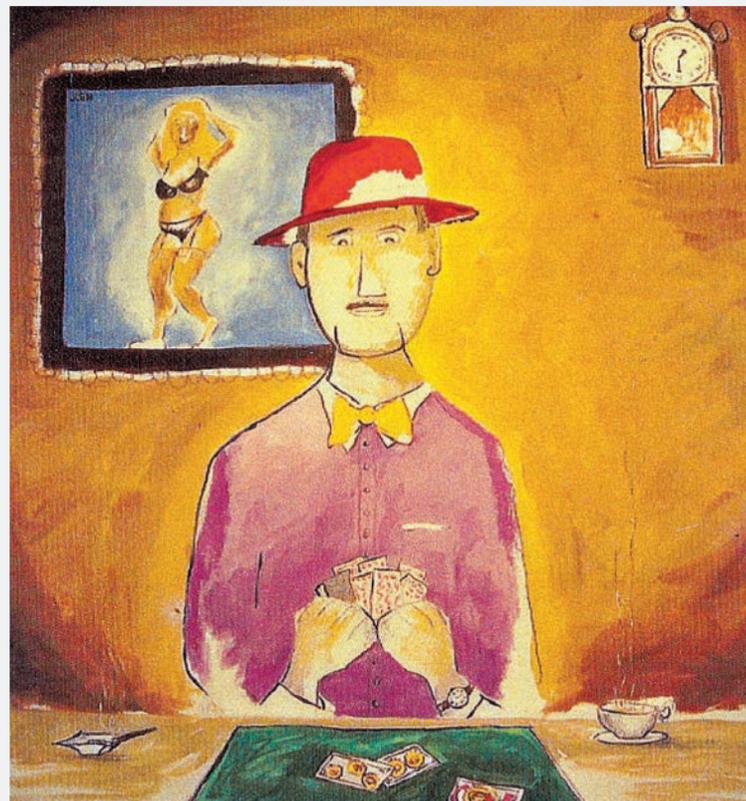
El pintor J. L. González Núñez, que ahora nos presenta en el bar Santana de nuestra ciudad una fresca, cáustica y desenfadada exposición de

pintura con una galería de personajes de su invención, pero que en gran manera están en este mundo, tampoco está aislado del mundanal ruido (resulta que existen dos mundanales ruidos: el del exterior del hogar de uno, del que Fray Luis escribía, y el de la televisión que actúa como quinta columna en nuestras casas). Decía pues, que González Núñez fabrica en su mente y traslada al lienzo unos personajes que no son imposibles del todo, que como bien dice Javier García Llorente en la invitación de la exposición-oscilan entre el más descarnado expresionis-

mo y el más angelical discurso Naif.

Yo más bien pienso que su trabajo puede adscribirse a lo expresionista, ya que los naifs suelen ser inocentes como tórtolas y González, afortunadamente, ya tiene sus resabios, aunque en el fondo con una brizna de candor añadida.

Tampoco es un moralista ni nada que se lo parezca. Dándole más vueltas a su trazo y esencia, diré finalmente que se trata de un recio pintor con resonancias fantásticas de humorista... ¡Ojo con los humoristas, no fiarse de ellos!



## RIBERA DE POLENDOS 2004

- MEDALLA DE ORO CONCURSO MUNDIAL DE BRUSELAS, 2007
- MEDALLA DE ORO TEMPRANILLOS AL MUNDO, 2006
- MEDALLA DE ORO VINALIES INTERNACIONALES, PARIS 2006

**NO SE QUEDE SIN ÉL**

BODEGAS AGEJAS CABAÑAS DE POLENDOS - 40392 • TFNO. 921 440 434  
INFO@BODEGASAGEJAS.COM



Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.227

# Drin

SEGURIDAD

## 921 412 848

E-mail: oficina@drinseguridad.com  
www.drinseguridad.com

**ROBO**

**CCTV**

**EXTINTORES**

**SU ALARMA DESDE 34 € AL MES TODO INCLUIDO\***

**CENTRAL DE ALARMAS**

**DETECCION ROBO INCENDIO SEGURIDAD**

\* Consultar condiciones de la oferta. IVA no incluido en los precios.

## ► SOCIEDAD



El salón de actos del Centro de Servicios Sociales La Albuera albergó los talleres y conferencias del IV Encuentro celebrado ayer./JUAN MARTÍN

## Las asociaciones buscan fórmulas para hacer atractivo el voluntariado

Las nuevas tecnologías, el teatro, la música o los "Bancos de tiempo" se revelan como ofertas que pueden captar el interés de los ciudadanos en colaborar con proyectos sociales

• Cerca de un centenar de voluntarios de las 25 asociaciones que integran la Plataforma del Voluntariado Social de Segovia participaron en el IV Encuentro celebrado ayer en el Centro de Servicios Sociales La Albuera.

M.GALINDO/ SEGOVIA

Con el lema "Voluntariado emergente: Nuevos enfoques y campos de intervención", las asociaciones que forman parte de la Plataforma de Voluntariado segoviana analizaron algunas de las propuestas que se están llevando a cabo en otras regiones españolas con el fin de mostrar nuevos campos de acción y contenidos para la captación de voluntarios, en un encuentro auspiciado por la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León.

La presidenta de la Plataforma, Rosario Martín Laguna manifestó que los nuevos tiempos "exigen nuevas soluciones", ya que las actuales fórmulas de participación en las asociaciones que se nutren de voluntarios para llevar a cabo sus proyectos asistenciales no resultan especialmente atractivas a los ciudadanos.

En este sentido, Martín Laguna señaló como campos emergentes en el voluntariado todos los aspectos relacionados con el medioambiente, las emergencias, la globalización; así como los relacionados con el ámbito empresarial —que se revela como impulsor de muchas de las iniciativas sociales de voluntariado— o el relacionado con la informática y las nuevas tecnologías.

En el encuentro se analizaron propuestas tan interesantes como los "bancos del tiempo", una iniciativa surgida en Italia hace algunos años que proponen un sistema de intercambios de servicios de tiempo en el que los socios po-

nen a disposición de los demás una lista de tareas que pueden ofrecer, así como una detallada información sobre su disponibilidad para desarrollarlas.

El teatro, las narraciones orales o los juegos cooperativos son también vehículos atractivos para canalizar el voluntariado, aunque Martín Laguna precisó que son las propias asociaciones quienes determinan sus necesidades a través del objetivo que persiguen.

La presidenta de la Plataforma del Voluntariado valoró la estrecha colaboración que prestan las distintas instituciones locales y provinciales con la labor de las asociaciones de voluntarios.

Las oenegés de Segovia se concentrarán hoy en el Azoguejo contra la pobreza

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La coordinadora de oenegés de Segovia ha convocado una concentración en la plaza del Azoguejo, a las 12 horas de hoy, con el lema "Rebélate contra la pobreza". Al final de la misma se leerá un comunicado en el que los convocantes solicitarán más ayuda oficial al desarrollo, priorizando a los sectores sociales más desfavorecidos, hasta alcanzar el compromiso del 0,7%. También se demandará mejor ayuda, desligada de intereses comerciales, orientada a los países más pobres y coherente con los Objetivos del Milenio, así como más coherencia en las diferentes políticas de los gobiernos para que contribuyan a la erradicación de la pobreza.

Finalmente, los convocantes exigirán cancelar la deuda impagable y cambiar las normas del comercio internacional que privilegian a los países ricos, eliminando también las subvenciones que permiten exportar los productos de los países ricos por debajo del precio de coste de producción.

**AYUNTAMIENTO** Por otra parte, el Ayuntamiento de Segovia ha emitido un comunicado en el que se suma al "Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza", señalando que quiere convertir el 21 de octubre "en un referente anual en la lucha contra la pobreza".

El Equipo de Gobierno del Ayuntamiento recuerda que cada día mueren de hambre 20.000 personas, por lo que anima "a reflexionar y a participar" en cualquiera de las acciones que promoverán las más de 1.000 organizaciones que forman la Alianza Española contra la Pobreza y las Plataformas Pobrezacero a través de las coordinadores de oenegés.



### YA ESTÁS EN CASA

Una vivienda a tu medida

Porque en Pinar Las Piscinas podrás satisfacer todas tus inquietudes y levantarte cada mañana en un espacio donde tú y los tuyos seréis los verdaderos protagonistas. Vive en la Granja de San Ildefonso, vive donde quieres, vive como quieres.

### PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS EN ALTURA

- 90 viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios.
- Garajes y trasteros.
- Junto a complejo deportivo con piscina.
- Bien comunicado. A 11 km. de Segovia.
- Excelentes condiciones de pago.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

PINAR LAS PISCINAS

Oficina de ventas:  
Ctra. De Torrecaballeros  
Esquina Paseo de la Constitución  
(Piscinas Municipales)  
40100 La Granja de San Ildefonso,  
Segovia.

Delegación Castilla y León:  
Acerca de Recoletos, 4, 1º  
47004 Valladolid

902 12 02 12  
www.grupopinar.com

**GRUPO PINAR**  
GRUPO INMOBILIARIO

## FESTIVAL GASTRONÓMICO DE LA COCINA JOVEN

# Colofón con creatividad segoviana

El menú de Venta Magullo cierra hoy el festival con una variada muestra de platos que incorporan productos poco conocidos

M.G./SEGOVIA

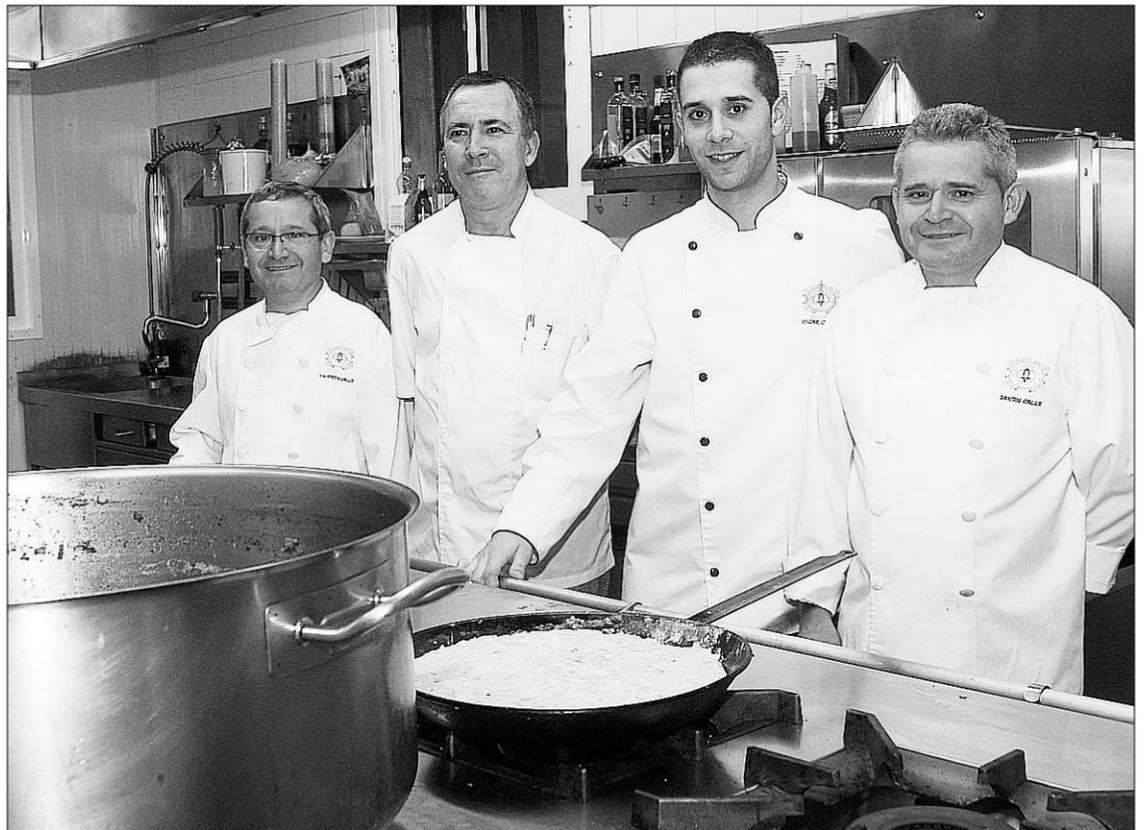
Sin prisas, pero con paso firme y decidido, el segoviano Oscar Calle viene demostrando desde hace nueve años su intención de hacerse con un lugar de privilegio en el Olimpo de los mejores cocineros españoles en todas y cada una de las ediciones del Festival Gastronómico de Cocina Joven de Venta Magullo.

Formado en algunos de los emporios gastronómicos de la cocina del norte de España, Calle no olvida sus raíces culturales, espoleadas por el ejemplo del restaurante en el que veló sus primeras armas como cocinero bajo la tutela paciente y cariñosa de sus tíos y de su mentor Tomás Urrialde. Por ello, año tras año pone el listón de la calidad cada vez más alto en la oferta gastronómica que presenta en el menú que tradicionalmente pone el colofón a esta iniciativa impulsada por Venta Magullo.

Con la colaboración del jefe de cocina del restaurante segoviano, Pedro Etreros, Oscar Calle ha elaborado una atractiva relación de platos con el fin de "sorprender y agradar al público con sabores y productos poco conocidos", según explicó el joven cocinero segoviano.

La presencia de carnes como el búfalo o el canguro o pescados como la anguila o el pámpano son algunos de los principales atractivos del menú, a los que hay que añadir el uso de productos tradicionales de Segovia como las hortalizas del Carracillo que integran platos como el original "sorbete de zanahorias y cítricos" que se incluye.

El derroche de creatividad no termina ni siquiera en los postres, donde el público puede degustar una sugerente crema de pistacho o una innovadora presentación helada del café con leche con la que suelen concluir las comidas.



Oscar Calle, segundo por la derecha, junto al equipo de cocineros de Venta Magullo./KAMARERO

## LA PROPUESTA DE VENTA MAGULLO

### ▶Aperitivo de bienvenida:

- Berberechos en "Bloody Mary"
- Bastoncillos crujientes

### ▶Menú:

- Carpaccio de solimillo de búfalo y carabinero, queso de cabra y vinagreta de reineta.
- Montadito de anguila ahumada, cebolla caramelizada, manzana y foie.

- Arroz cremoso de pulpo y pichón de caserío.
- Pámpano (pescado de nuestras costas) sobre cama de borrajas salteadas con bullabesa de mejillones y zamburiñas.
- Sorbete de zanahorias y cítricos
- Lomo de canguro asado con peras, membrillo y castañas.
- Crema de pistacho, crujiente de plátano, fresitas y chocolate blanco.
- Café y leche cremosamente unidos.

<b>TAHONA TITO</b> Distribuidor Bodegas Señorío de Nava, S. A.	<b>VICTOR PASCUAL GIL</b> SEPUVEDA, 6 - Tel. 921 43 11 55 - Part 921 42 78 46 (esquina ctra. Tres Casas) Despacho de Part: VIA ROMA, 48 - Tel. 921 43 79 46 Nº R.S.I. 20.31077/SG SEGOVIA
<b>RAMÓN BILBAO CRIANZA</b> BODEGAS TERRA	Pol. Ind. El Cerró C/ Somosierra, 26 • 40006 SEGOVIA Teléf. y Fax: 921 41 27 87 Móvil: 659 49 74 44 www.bodegasterra.com
<b>3A DISTRIBUCIONES TRES A</b> (Lavanderías, Cocinas, Superficies)	Tel/Fax - 921 160 112 Móvil - 647 642 477 E-mail - distribucion3a@terra.es ECOLAB C/ La Fragua, 35 - 40297 SANCHONUÑO (Segovia)
<b>V.V. COMERCIAL VICENTE VELASCO, S.L.</b> C/ Gremio de los Canteros - Parc. 87 Polígono Industrial Hontoria 40195 SEGOVIA	<b>PradoRey</b> <b>BODEGAS MIGUEL CALATAYUD</b>
<b>J.J. Reques</b> carpintería y muebles	C/ Caño Viejo, s/n OTERO DE HERREROS 40422 SEGOVIA Tel. 630 88 33 63 Teléfono: 921 12 00 40 Telefax: 921 48 30 26
<b>FABRICA DE EMBUTIDOS Y JAMONES</b> <b>Ignacio Carrasco, S. A.</b> (SUCESESORES DE VIUDA IGNACIO CARRASCO) Calle Alfonso XIII, s/n, 18 • Apartado 7 • Teléf./Fax 923 66 00 76 • 9770 GULJUELO (Balmaceda)	<b>GULJUELO</b>
<b>Coty</b> HERRANZ DE PEDRO, S.A. PASEO DON CARMELO 26 TOSTADERO: POLÍGONO LAS HERVENCIAS C/ RÍO ERESMA, S/N TEL. 920 22 05 91 - 920 22 11 68 - FAX 920 25 19 92 ÁVILA	<b>ALMACEN</b> 921 43 29 18 Ctra. de Valladolid, 27 Móviles: 630 980 663 y 630 980 664 LA LASTRILLA
<b>ALMACEN DE FRUTAS Y VERDURAS</b> <b>HºS. MIGUEL</b> VENTAS AL POR MAYOR	

<b>DYC</b>	<b>ANIS CASTELLANA</b>	<b>MAXXIUM</b>	<b>LARIOS</b>
<b>MYR</b>	Suministros de Hostelería	C/ Soldado Español, 12 Telf. y Fax 921 44 24 95 Móvil 619 31 54 44 40001 SEGOVIA	
<b>COMERCIAL Segofood</b>	Tels. 921 44 52 63 921 44 03 55	- Productos del pato - Helados Haagen-Dazs - Ahumados - Bacalao alta cocina - Nestle	
<b>DIHOSE S.L.</b>	C/ Gremio del Cuero Parcela 102-B 40195 HONTORIA (Segovia)	Tel. 921 447 155 Fax 921 447 154 dihose@telefonica.net	
<b>SEBOMATIC S.A.</b> F.P. MÁQUINAS RECETARIAS	<b>TEL. 921 42 90 86</b>		
<b>INSTALACIONES hermu 2 SL</b>	Camino Valseca Tel. 921 43 37 08 La Lastrilla Segovia		
Fábrica de Embutidos-Jamones Sala de Despiece	<b>Víctor Bernabé e Hijos, S.A.</b> Ctra. Sorla, 19 921 423 009 - 921 423 101 Fax. 921 444 050	40196 LA LASTRILLA (Segovia)	
<b>LA PECOSA</b>	<b>elmar</b>	Mercaolid Ronda Norte, s/n (Camino del Cabildo) Parcela 20-22 Tel. 983 379 979 Fax 983 333 511 e-mail: cvalladolid@elmar.es 47009 Valladolid	
<b>MARTIN</b> Calle de San Juan 1 LA LASTRILLA 40196 SEGOVIA	<b>VIVERO J. MARTIN</b> La Lastrilla		

► CRISIS EN PROINSERGA

# Los empleados creen positivo que el juez investigue a los ex directivos del grupo

Parte de la plantilla celebró ayer una nueva concentración por las calles de la ciudad

F. DESCALZO / SEGOVIA

Los representantes de los trabajadores que participaron ayer en la manifestación convocada por CGT para pedir soluciones a la crisis por la que atraviesan las empresas del grupo Proinserga, calificaron de positivo el que el Juzgado de lo Mercantil investigue las actuaciones de los antiguos directivos de las empresas.

De hecho, los administradores concursales designados por el Juzgado, advirtieron de que en el análisis de la documentación encontraron «pagos presuntamente indebidos», por lo que han presentado demandas para conseguir la anulación y devolución de estos pagos, que superan el millón y medio de euros y que afectan a cuatro ex responsables de las compañías.

En cuanto a la concentración de ayer por la tarde fueron unas 150 las que recorrieron algunas de las calles céntricas de Segovia para pedir soluciones al problema laboral del grupo.

Convocados por CGT, los manifestantes salieron de Fernández Ladreda y subieron por la Plaza del Azoguejo y Calle Real para terminar en la Plaza Mayor. Los manifestantes portaban banderas y una pancarta con el lema 'Por el futuro de Segovia: solidaridad'. Entre ellos se encontraban representantes de algunas agrupaciones políticas como 'Segovia de Izquierdas'.

El portavoz de CGT, Julio César Sanz, insistió en su "escepticismo" ante el futuro de la empresa. Respecto a las ofertas de empleo para los afectados por los ERE, Julio César Sanz, volvió a mostrar su incredulidad. "Si hay algo de verdad que lo digan claramente", añadió. Y pidió que en lugar de destinar dinero a prejubilaciones se invierta en

proyectos que permitan sacar adelante a la empresa.



Un momento de la marcha de ayer a su paso por la Avenida Fernández Ladreda. / JUAN MARTÍN

## Nuestros coches tienen una garantía de hasta 7 años.

### Estos precios no.

#### TURISMOS



ABS+EBD  
4 Airbags  
Cierre Centralizado  
Radio CD con MP3  
Aire Acondicionado

**KIA Picanto**  
1.0 SOCH concept desde **7.485€\***

ABS+EBD+BAS+ESP  
6 Airbags  
Radio CD  
Climatizador  
Ordenador de a Bordo



**KIA Rio**

1.4 DOCH concept desde **8.755€\***



ABS+EBD+BAS+TCS+ESP  
6 Airbags  
Navegador  
Climatizador  
Conexión USB  
7 Años de Garantía

**KIA Ceed**  
1.4 CVVT concept desde **11.985€\***

ABS+EBD+BAS+TCS+ESP  
6 Airbags  
Climatizador  
Navegador Táctil  
Cambio Automático  
Control de Crucero



**KIA MAGENTIS**

2.0 CRDi concept desde **16.635€\***

#### MONOVOLUMENES



ABS+EBD+BAS+TCS+ESP  
6 Airbags  
Hasta 7 Plazas  
5 Años de Garantía  
Ordenador de a Bordo  
Sensor de Parking y Lluvia

**KIA CARENS**  
2.0 CRDi concept desde **16.160€\***

ABS+EBD+BAS+TCS+ESP  
6 Airbags  
7 Plazas  
185 cv  
Navegador  
Cambio Automático



**KIA CARNIVAL**

2.9 CRDi concept desde **24.000€\*\***

#### TODOTERRENOS



ABS+EBD+BAS+TCS  
6 Airbags  
Techo Solar  
Climatizador  
Sistema de Tracción 4x2 ó 4x4

**KIA SPORTAGE**  
2.0 DOCH concept desde **17.240€\***

ABS+EBD+BAS+TCS+ESP  
6 Airbags  
170 cv  
Navegador  
Climatizador



**KIA SORENTO**

2.5 CRDi XLine Hunter desde **21.990€\*\***

#### Ciudadano @delantado



Opine sobre la crisis del grupo Proinserga en la dirección: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**OPORTUNIDAD SE VENDE**  
4 NAVES DE 200m2  
en POLIGONO VICOLOZANO (AVILA)  
4 VIVIENDAS A ESTRENAR  
PARQUE CASTILLA (AVILA)  
RUSTICO 30.000 m2  
PRÓXIMO A SEGOVIA  
Tif. 629 762 311

**PASTELERÍA MARÍA**  
OBRADOR ARTESANO  
C/ El Rancho, 17. Segovia  
Teléfono 921 44 39 66

Sólo hasta fin de año, llévate un KIA a un precio excepcional. Date prisa, porque a los demás también les va a costar muy poco tener un KIA con una garantía de hasta 7 años.

Red Oficial de Concesionarios KIA.

infokia: 902 283 285



The Power to Surprise

[www.kia.es](http://www.kia.es)

Emisiones CO<sub>2</sub>: gama Kia (gr/Km) 116 - 260 / Consumo mixto gama Kia (l/100Km): 4,4 - 10,9. \*PVPR (IVA, impuesto de matriculación, Plan Prever, acción promocional y transporte incluidos). \*\*PVPR (IVA, acción promocional y transporte incluidos). Oferta válida hasta fin de mes en Península y Baleares. Equipamiento según versiones.

► CULTURA

# Los compositores españoles, protagonistas de las XIV Jornadas de Música Contemporánea

El Museo Esteban Vicente acogerá los conciertos, del 28 de octubre al 5 de noviembre

S.A. / SEGOVIA

Segovia volverá a ser referencia para la música más innovadora gracias a las Jornadas de Música Contemporánea que, en su decimocuarta edición, se desarrollarán del 28 de octubre al 5 de noviembre, con los compositores españoles y artistas jóvenes como los principales protagonistas.

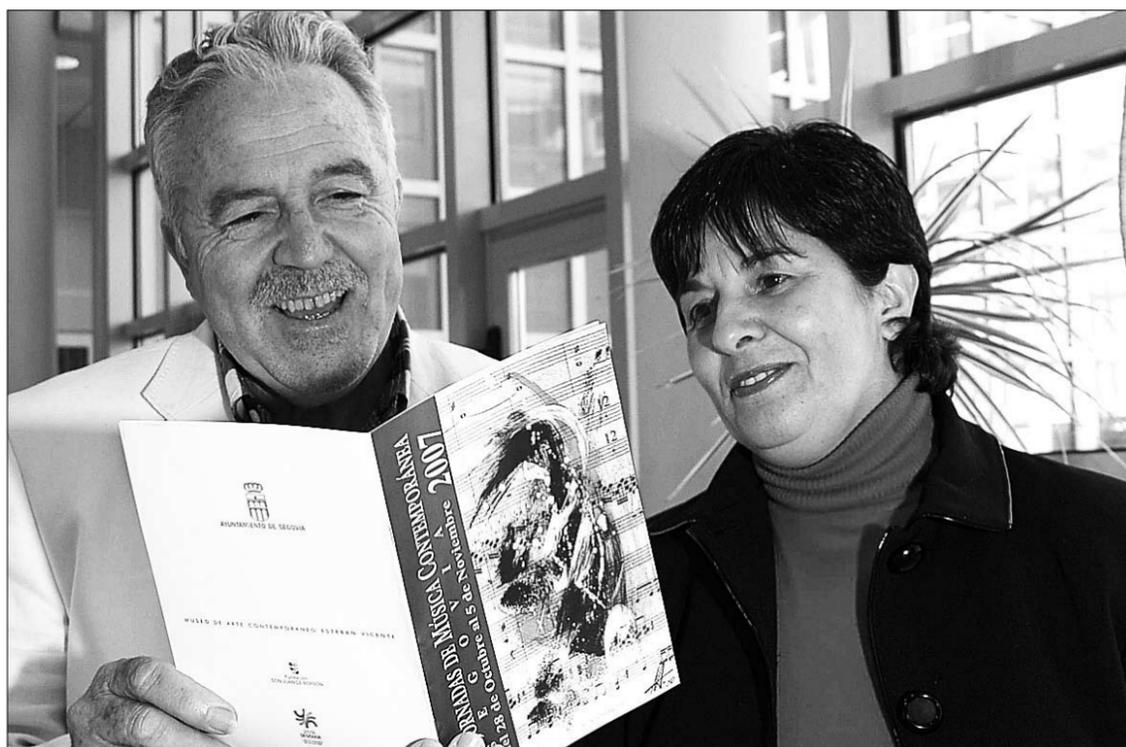
El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente acogerá los cinco conciertos que componen el programa —todos comenzarán a las 20,30 horas—, para el que el Ayuntamiento destinará 13.000 euros, según explicó el alcalde, Pedro Arahuetes, durante el acto de presentación de las Jornadas, en el que estuvo acompañado por la concejala de Cultura, Clara Luquero, y por el director del evento, Flores Chaviano.

Arahuetes destacó que se trata de una de las citas anuales ya asentadas en el calendario cultural de

la ciudad, que pocos festivales acogen una “música tan de vanguardia y de tanto nivel” y que pese a que “es una apuesta arriesgada, merece la pena”. Tras indicar que en cada una de las ediciones se han producido estrenos nacionales de obras creadas específicamente para la cita segoviana, Arahuetes subrayó que estas jornadas son ya “imprescindibles” para la cultura segoviana y “un valiente” para las aspiraciones de Segovia a la Capitalidad Cultural en 2016.

**PROGRAMA** Chaviano explicó que las jornadas comenzarán el día 28 de octubre con el espectáculo “Voz Dramática”, una obra de autores españoles, en la que se dramatiza cada canción, y que protagonizará la soprano María José Sanchez y la mezzo-soprano Elena Montaña.

El cuarteto “Entre quatre” ac-



Flores Chaviano y la concejala de Cultura, Clara Luquero, con el folleto de las XIV Jornadas de Música Contemporánea/J.M.

tuará el 2 de noviembre, que presentará un programa concebido como un “intercambio con los países de Iberoamérica”, con obras de autores de Panamá, Cuba y Uruguay.

El dúo Alio Modo, integrado por Ángel Luis Castaño, al acordeón, y David Apellániz, al violonchelo, protagonizará el concierto del día 3 de noviembre; interpretando obras de Serge Kaufmann, Ikka Kuusisto, Sofia Gubaidulina, Carlos Perón, Krzysztof Penderecki y Arvo Pärt.

Para el 4 de noviembre, la cita es con el Nuevo Esemble de Segovia, integrado por jóvenes músicos segovianos e instrumentistas profesionales surgidos del Conservatorio “que han crecido a la luz de estas Jornadas, lo que les permite abordar los diferentes lenguajes actuales con la misma naturalidad con que saben realizar los clásicos”, destacó Chaviano, director de la formación musical. El día 5, el Cuarteto Amenet interpretará obras de Bartik, Chaviano y Yanov-Yanovsky, entre otros.

Chaviano indicó que para el próximo año, coincidiendo con la XV edición de las Jornadas, el propósito de la organización es ampliar la cita con un ciclo de conciertos por la ciudad; y que emisoras como RNE puedan transmitir los conciertos.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las XIV Jornadas de Música Contemporánea en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## El mejor momento del día llega cuando abro la puerta de mi nueva casa

### NUEVA PROMOCIÓN DE 27 VIVIENDAS

De 1 y 2 dormitorios en Hontanares de Eresma.

Baño y aseo. Totalmente exteriores.  
Con ascensor y garaje.

5 últimos pisos

¡¡CÓMODA forma de pago!!

Reserva: 1.000 €\* · Contrato: 2.000 €\* · Letras: 400€\*

\* Más 7% de I.V.A. Esta información no tiene carácter contractual. RF. 0900100907

C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA Tel.: 921 41 32 32 [www.grupogms.net](http://www.grupogms.net)

**GMS**  
inmobiliaria

Edificio  
El Hontanar



CHRYSLER

¿LO QUIERES? LO TIENES.

CHRYSLER VOYAGER. AHORA DESDE **21.295 €\***

No te conformes con desearlo. Si siempre soñaste con tener un Chrysler Voyager, esta es tu oportunidad. Porque ahora puedes disfrutar de todo el confort y la tecnología DaimlerChrysler\*\* a un precio excepcional.

\*\*Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler > [www.chrysler.es](http://www.chrysler.es)  
\*Precio correspondiente a Chrysler Voyager SE 2.4, válido para vehículos matriculados como mixto adaptable hasta el 30/06/07 en Península y Baleares. IVA y transporte incluidos. Modelo de la imagen no se corresponde con precio ofertado. Gama Voyager: emisiones de CO<sub>2</sub>: 203-234 (gr/km), consumo combinado: 7,8-9,9 (l/100 km).

**OSNAM AUTOMOVILES, S.L.**  
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA. Tel.: 921 43 41 70.

Pregunta por  
ALTERNATIVE

► INFRAESTRUCTURAS



El senador popular Clemente Sanz Blanco. / JUAN MARTÍN

# Sanz Blanco pregunta al Gobierno por el plan de recrecimiento de la presa de El Tejo

El senador popular también reclama la construcción de una depuradora en Prádena

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
El senador del PP por Segovia Clemente Sanz Blanco ha presentado esta misma semana una batería de preguntas al Gobierno, incluyendo entre ellas una que hace referencia a la ejecución de las obras necesarias para el recrecimiento de la presa de El Tejo, ubicada en el término municipal de El Espinar, ya que el político popular desea saber en qué estado se encuentra dicho proyecto.

En la segunda de las preguntas registradas en el Senado, Sanz Blanco interroga al Ejecutivo acerca de las medidas que tiene previsto adoptar para evitar el desbordamiento del río Agusejo a su paso por la localidad de San-

tibáñez de Ayllón, que genera inundaciones en la localidad.

Otra de las cuestiones sobre las que indaga Sanz Blanco es la de las inversiones que se han ejecutado en la provincia de Segovia con cargo a los treinta millones de euros destinados inicialmente a la construcción de la presa de Bernardos, un proyecto que finalmente fue abandonado por su alto impacto ambiental.

**Ciudadano @delantado**

 Opina sobre el recrecimiento de la presa de El Tejo en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**EL ADELANTADO** con 

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

EL ADELANTADO.com

información

blog encuestas última hora hemeroteca

**GESTIÓN 10**

**OPORTUNIDAD**

**ULTIMA VIVIENDA**

**A 5 MINUTOS DE SEGOVIA**

70 MTS. 2 DORMITORIOS

GARAJE. ASCENSOR. PISCINA

**SU PRECIO 141.000€**

MÁS INFORMACIÓN EN

C/ La Plata, 56

Teléfono 921 44 50 77

**GESTIÓN 10**

**PISO DE LA SEMANA**

Coqueta vivienda de 80 mts

Totalmente exterior. Cocina y baño amueblados.

**177.000€**

MÁS INFORMACIÓN EN

C/ La Plata, 56

Teléfono 921 44 50 77

**EL ADELANTADO** SUPERMERCADOS

# GIGANTE

*¡Vuelta a Casa!*

**Aperturas Festivas durante Octubre**

Horario de 10:00 a 14:00 h.

Horario de 10:00 a 14:30 h.

	Dom.	Vier.	Dom.	Dom.
	7/10	12/10	14/10	21/10
Alpedrete.....				
Cercedilla.....				
Collado Villalba.....				
Galapagar.....				
Guadarrama.....				
Hoyo de Manzanares.....				
Moralzarzal.....				
San Lorenzo.....				
Torrelodeón de la Cañada.....				
Villanueva de la Cañada.....				
Villanueva del Pardillo.....				

**Yogur Vitalinea**

Combinadas

2ª Unidad A Mitad de Precio

Llevando 2 Unds. **0,90€** La Unidad

Yogur Vitalinea Natural, Edulcorado o Sabores Danone, T/Tipos, Pack 4 Und., x 125 Grs.

Llevando 1 Und. **1,19 €** **2,38 € / Kilo**

**Jamón Serrano Gran Reserva 14/16 Meses Pedro Diego**

Piezas 7 - 7.5 Kg. Apróx.

**49,95€**

(Jamónero No Incluido) **6,95 € / kilo**

**ARDILLA**

Combinadas

2ª Unidad A Mitad de Precio

Llevando 2 Unds. **0,93€** La Unidad

Pastas Alimenticias Ardilla, T/Clases, 1 Kilo.

Llevando 1 Und. **1,24 €**

**COLON**

+ GRATIS Gel Nenuco 250 MI.

GRATIS Nuevo Colón gel Nenuco 250 ml.

Detergente Colón:

Gel 33 Lavados.

30 Cacicito.

**7,99€**

0,27 € / Cacicito

+ 1 L. GRATIS

**0,19 € / Lavado**

Ofertas válidas del 4 al 24 de Octubre de 2007

**for empleo** 2007 Las mejores empresas te están esperando en forempleo

XII Foro del Primer Empleo

24 y 25 de octubre

# Pásalo

Universidad Carlos III de Madrid • Campus de Leganés

¿Buscas empleo? Tenemos más de 17.000 ofertas de trabajo de las mejores empresas esperándote el 24 y 25 de octubre en el Campus de Leganés. Además podrás participar en el sorteo de viajes, MP4, ordenadores, PSP y otros regalos. Tu primer empleo está aquí.

forempleo, la feria del empleo universitario.

ORGANIZA: UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID, FUNDACIÓN UNIVERSIDAD CARLOS III

COLABORAN: accenture, Atosy Origin, ERNST & YOUNG, BBVA, EMPLEO

Información: Telf. 91 624 57 00 / 93 90  
sopp@fund.uc3m.es • www.uc3m.es/forempleo

► MEDIO AMBIENTE



Los alumnos atienden las explicaciones de uno de los monitores./EL ADELANTADO

# El Ayuntamiento congrega a 40 alumnos en la iniciativa 'Vecinos con alas'

EL ADELANTADO / B

Un total de 40 escolares del colegio "Nuestra Señora de la Esperanza" participaron esta semana, en la iniciativa "Vecinos con Alas: itinerario ornitológico por el valle del Clamores" acompañados de sus profesores y tutores, de los técnicos municipales y de los monitores especializados.

Se realizó un recorrido lúdico y educativo por el valle y por las huertas de la Hontanilla, obser-

vando las aves que encuentran en este privilegiado paraje comido o cobijo, escuchando sus cantos y adivinando sus rastros.

Asimismo, se observaron los comederos de invierno y las casetas de nidificación, pudiendo disfrutar los niños de la presencia y vuelo de estos hermosos y simpáticos vecinos. También tuvieron oportunidad de contemplar de cerca como se desarrollan los vegetales en las huertas del valle

## Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

### ►►Hormilekun quiere convertirse en referente mundial de prefabricados.

Numerosas autoridades participaron ayer en la inauguración oficial de la fábrica, que con 40 empleados, representa un fuerte impulso a la actividad industrial de la comarca.

► Hace falta más industrias en el Nordeste Segoviano. La inauguración de esta fábrica en Campo de San Pedro es un sencillo ejemplo de las potencialidades industriales que esta comarca tiene. La estratégica situación de esta zona la convierte en una de las que más posibilidades tiene para captar industrias. Sólo hace falta que los ayuntamientos crean en ello y que la Junta de Castilla y León elabore un plan estratégico de desarrollo industrial para toda la zona. / JESÚS LÓPEZ RAMOS

### ►►Dos empresas ofrecen empleo a los afectados por el ERE de Primayor Elaborados

Las prejubilaciones para mayores de 55 años tendrán un coste de cinco millones de euros.

► Motor de futuro . Me produce gran satisfacción que se le oferte empleo a los afectados por el ERE de Primayor Elaborados. Ahora espero un alto cumplimiento de los mismos. Su compromiso será su mejor futuro. Ánimo y suerte en la decisión que adopten / adoptéis. Un saludo./ JOSE LUIS ESTEBAN CASERO

### ►►La Policía desmantela una red de venta de droga en El Tejerín .

La operación se saldó con la detención de cinco personas y la incautación de 80 gramos de cocaína y 10 de heroína.

► Enhorabuena a la policía . Enhorabuena al dispositivo. Ya era hora, estaba cantado. Sólo había que ver las personas que se acercaban por la zona. Pro en el Tejerín viven familias que, por desgracia y si los planes de realojo de la Junta y el Ayuntamiento no lo solucionan, no pueden ir a otro sitio. Como en todas partes pagan justos por pecadores. Reitero mi más sincera enhorabuena. / CIUDADANO

► Ya era hora. Quiero dar mi mas enhorabuena por la operación tan estupenda reali-

zada, pero pienso que esto no es un problema que venga desde ayer ya llevan muchos muchos años, con este trapicheo y por lo tanto me queda decir que ya era la hora, y mi más sincera enhorabuena./ Y

### ►►La Junta ha invertido 3,38 millones en el centro Segovia III.

El consejero de Sanidad inauguró ayer las instalaciones del barrio de San Lorenzo que están en funcionamiento desde el día 1 de octubre.

► ¿Hay alguien al mando? . ¡Vaya descontrol! Ahora resulta que el destino del Policlínico depende del viento que sople en cada momento. Cuando corrían aires pre-electorales todo era favorecer al vecindario votante, ahora se trata de congraciarse con unos médicos que quieren largarse de allí después de haberles montado unas costosas consultas...¿Y qué decir de las recién estrenadas instalaciones para los 112 ?. Claro que si se hablaba de volver a meter allí la Psiquiatría justo al poco de sacarla. Lo malo es que ellos tripulan el barco, pero los que nos ahogamos somos nosotros./ ANTONIO HERNÁNDEZ

### ►►www.eladelantado.com

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.



## Disfruta de tu tiempo libre con nuestros viajes Edad Dorada



Domicilia tu pensión en el Grupo Banco Popular y te regalamos 90€\*

\*Para que los utilices en los viajes que contrates en las agencias Halcón Viajes y Viajes Ecuador.

Infórmate en cualquier sucursal del Grupo Banco Popular y recibe gratis esta bandolera para tus viajes. Promoción válida hasta agotar existencias (15.000 unidades). Imprescindible presentar el documento que te entreguen en tu agencia de Halcón Viajes o Viajes Ecuador.



## Salidas desde Segovia

<b>Galicia</b> 7 días Hotel 2*/3* PC (agua o vino incluidos) <b>129€</b>	<b>Fuerteventura</b> 8 días Hotel 3* PC (agua o vino incluidos) <b>385€</b>
<b>Benidorm</b> 11 días Hotel 3* PC (agua o vino incluidos) <b>299€</b>	<b>Túnez</b> 8 días Hotel 4* PC (agua o vino incluidos) <b>400€</b>
<b>Marina D'Or</b> 7 días Hotel 3* PC (agua o vino incluidos) <b>299€</b>	<b>París</b> 6 días Hotel <sup>TURISTA SUP.</sup> PC <b>695€</b>
<b>Portugal</b> 7 días Hotel 2*/3* PC (agua o vino incluidos) <b>229€</b>	<b>Turquía</b> 8 días Hoteles 3*- PC <b>795€</b>
<b>Mallorca</b> 8 días Hotel 3* PC (agua o vino incluidos) <b>275€</b>	<b>Italia</b> 8 días Hoteles <sup>TURISTA SUP.</sup> PC <b>895€</b>
<b>Tenerife</b> 8 días Hotel 3* PC (agua o vino incluidos) <b>359€</b>	
<b>Gran Canaria</b> 8 días Hotel 3* PC (agua o vino incluidos) <b>359€</b>	
<b>Lanzarote</b> 8 días Hotel 3* PC (agua o vino incluidos) <b>385€</b>	

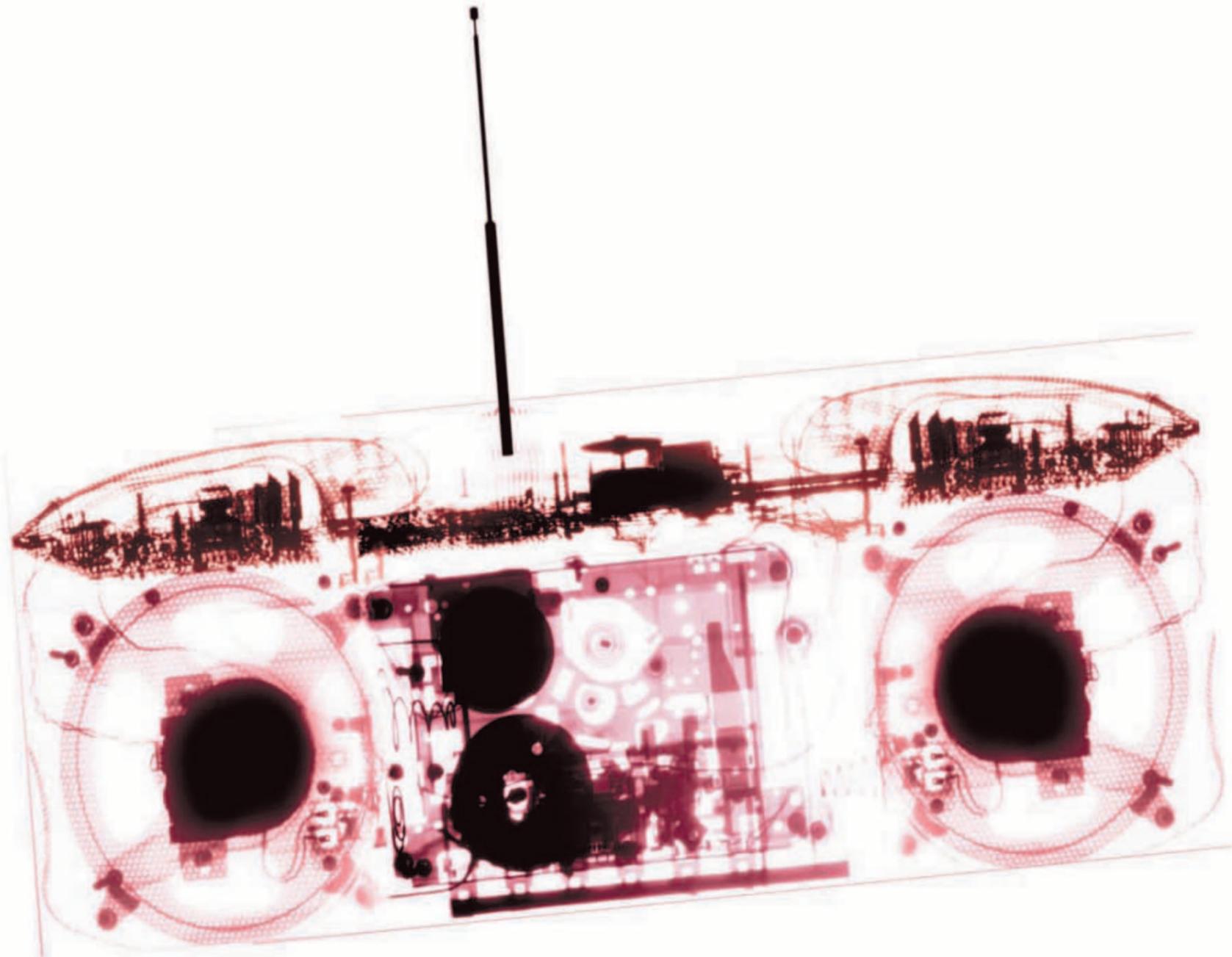
Precios por persona en habitación doble, válidos para determinadas salidas desde Noviembre de 2007 hasta Octubre de 2008. Incluye autocar y/o avión, guías, Pensión Completa, bebidas (agua/vino) excepto circuitos Europa, seguro y hoteles seleccionados. Consultar localidades y fechas de salida, suplementos, tasas aeroportos, paquete excursiones obligatorio y fechas de temporada alta, así como condiciones generales en nuestro folleto Edad Dorada 2007/2008. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.

Además, con tu Visa Halcón o Ecuador, puedes pagar en **6 meses sin intereses**

Sólo para tarjetas Visa Halcón o Ecuador de particulares, emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular. Para aplazamientos superiores a 6 meses: 1,35% nominal mensual (17,46% TAE). REBE nº 07/17096. Consulta condiciones.



LA RADIO  
CON OTRO  
PUNTO DE VISTA



www.cope.es



COPE SEGOVIA 103.3 FM - COPE EL ESPINAR 102.1 FM



COPE

*Somos libres*

Si quiere recibir en su móvil las noticias de última hora, envíe ALTA COPE al 5505 (\*)

(\*) Coste del mensaje 0,30 € + IVA

► PERIODISMO PARTICIPATIVO

# Cien artículos, cien miradas de Segovia en Ciudadano @delantado

**Informa.** Ciudadano @delantado se convirtió en la primera plataforma de expresión para los lectores de prensa segoviana

**Opina.** Se trata de un foro abierto en el que los lectores colaboran con sus propias aportaciones y opiniones sobre temas de actualidad

**Denuncia.** En los últimos meses ha sido testigo de artículos sobre temas tan importantes como la crisis de Proinserga

B.C.P. /SEGOVIA

Ciudadano @delantado, una plataforma de expresión pensada por y para los lectores, alcanzó los cien artículos publicados gracias a la inquietud de otros tantos segovianos que se atreven a contar lo que sucede a su alrededor y a actuar como verdaderos periodistas o corresponsales de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, pasando a formar parte del periódico.

Desde que el proyecto de periodismo participativo — conocido también como Peridismo Ciudadano — del decano de la prensa en Segovia comenzó a rodar hace unos meses una de las experiencias más gratas es la de ver que los segovianos se implican, opinan y transmiten sus vivencias con el único deseo de compartirlas con el resto de lectores.

El proyecto pasó a formar parte de la Redacción de EL ADELANTADO con una increíble naturalidad que expresa la capacidad de un medio nacido en el siglo XIX pero con la mirada puesta en el siglo XXI, consciente de la importancia de incluir en su labor informativa las nuevas tendencias impuestas por la espontaneidad y el multidiálogo de Internet.

Lo que en un principio parecía una apuesta arriesgada, para una cabecera humilde, se convirtió en la manera de establecer contacto con los lectores y de integrar las posibilidades que diferenciarán a los medios de los próximos años, así como la posibilidad de establecer una corriente informativa en el sentido contrario en la que la información nace del lector.

En cuanto a la temática de los 100 artículos publicados en Ciudadano @delantado, ésta es muy variada: desde eventos deportivos, como el de la joven judoka que inauguró la sección, Miriam de la



El logotipo de Ciudadano @delantado anima a los lectores a expresar su punto de vista sobre la actualidad. / BÁRBARA CARVAJAL

Cruz, pasando por denuncias vecinales con respecto a la falta de luz, por ejemplo en Ituero y Lama, hasta llegar a citas culturales, como la actuación del grupo de teatro municipal en el atrio de San Nicolás, giras de conciertos, o la exposición de Botrell en Aldeanueva de la Serrezuela.

Tampoco han faltado artículos relacionados con los temas propuestos como las obras en las calles y la Tribuna sobre la crisis del grupo Proinserga, de forma que la sección adoptó la forma de un foro en el que los trabajadores expresaban sus preocupaciones. Así, Ciudadano @delantado forma parte de la vida de la provincia, con artículos tan variados como las inquietudes de los lectores.

## Ciudadano @delantado. ¿Cómo funciona?

Todos los artículos de Ciudadano @delantado se publican en la sección correspondiente de la edición digital de EL ADELANTADO y, además, los fines de semana aparecen dentro de las páginas de la edición en papel en la sección que lleva el mismo nombre. Los reportajes, noticias y fotografías pueden enviarse de dos formas muy sencillas:

► **Desde la web:** en la página [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) se encuentra la sección Ciudadano @delantado y para enviar las noticias hay que pinchar en la opción de "Escribir artículo". Una vez allí se visualiza un editor de texto, con campos para el titular, la firma y el texto. Además pueden adjuntarse hasta cuatro fotografías para apoyar de forma gráfica al escrito.

► **Por correo electrónico:** La otra opción es enviar el texto y las fotos a través del correo electrónico [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com) y el departamento de Desarrollo del periódico se encargará de su publicación, junto al resto de informaciones enviadas por los lectores-periodistas.

► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

50 BLOC DE NOTAS

## Comparte tus noticias en El Adelantado

¿Le gustaría poder hacer públicas esas fotografías curiosas o interesantes sobre su entorno? ¿Ha visitado u organizado alguna exposición y desea compartir su experiencia? ¿Quiere denunciar alguna situación que ocurre en su alrededor, como el mal estado de una calle, la falta de un paso de peatones o la rotura de una tubería? ¿Participa en algún grupo de teatro o de deporte de su barrio o localidad y quiere que todo el mundo se entere de sus actividades?

Ahora puede hacerlo: únase a la comunidad de Ciudadano @delantado, a través de la sección correspondiente en la edición digital de EL ADELANTADO ([www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)) o en la dirección de correo electrónico [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com).

Los "nuevos periodistas" deben asumir uno de los principios que se plantea como máxima en el gremio de los informadores: la veracidad y la posibilidad de contrastar las informaciones.

Por eso, la única condición para la publicación de los artículos, tanto en la página web como en la edición en papel, es que los nuevos "colaboradores" faciliten su nombre y apellidos, una dirección de correo electrónico válida y un número de teléfono de contacto. Esta información es necesaria únicamente para la publicación de los artículos, ya que si desean permanecer en el anonimato, su identidad no será publicada.

**JSF**  
GRUPO  
Inmobiliario  
Tlf: 921 40 66 55  
C/ DEL OLMO 4,  
S. CRISTOBAL DE SEGOVIA  
40197 - SEGOVIA  
[www.jsfgrupo.es](http://www.jsfgrupo.es)

Ref. 00010 CASA REHABILITADA Rústica en Marazoleja 45 m<sup>2</sup> solar, 3 habitaciones (3 dobles), 1 baño, 1 aseo, suelos gres/tarima, año construcción nuevo, chimenea, carpintería exterior madera, 2 plantas + bajo cubierta.

¡¡ EN OFERTA !! Precio: 175.916€



## FOTO DENUNCIA: CONTENEDORES DE RECICLAJE, ESTADO DE LAS CALLES Y ACCIDENTES

## ► En Espirido no es útil reciclar

En Espirido se ha puesto una serie de contenedores para reciclaje de plásticos y envases, así como otros para la recogida de cartón y papel y vidrio, pero de adorno. Mientras los vecinos nos esforzamos en seleccionar los residuos, al final hay que tirarlo todo al contenedor de basura orgánica porque, sencillamente, el resto no se recoge. Además la imagen de suciedad es patente. Luego alguien se apuntará un tanto diciendo que se han puesto dichos contenedores. / FOTO: JUAN B.



## ► Calle abandonada



No sé qué discrepancias habrá entre el Ayuntamiento y los monjes, pero la subida a el Monasterio de El Parral lleva varios años en mal estado, volviéndose ya insostenible. Esta situación está perjudicando a los demás ciudadanos y al turismo en general, que tanto bien nos hace a la ciudad, y no creo que con este estado de las calles les queden ganas de volver. / FOTO: M.A. GARCÍA APARICIO

## ► Suma y sigue...



Todavía están sobre la calzada, sin recoger, los restos del anterior accidente (sucedido hace 9 días) y se ha vuelto a producir una nueva colisión en la entrada al polígono de Hontoria. Seguimos insistiendo en la necesidad de medidas urgentes. ¿Tal vez una rotonda provisional (mientras llega la definitiva) y el arreglo inmediato del pavimento? / FOTO: ASOCIACIÓN INDUSTRIALES POLÍGONO DE HONTORIA

|BLOG NO OFICIAL DE LA GIMNÁSTICA SEGOVIANA| DAVID MATARRANZ (\*)

# En deporte, "todo es relativo"

Entre las aficiones de uno, aparte de escribir en este blog cuando puede, está la de leer prensa, y muchas veces lo hago con retraso de uno o varios días. No me gusta tirar al contenedor azul ningún periódico sin echarle al menos un vistazo. Este ejercicio me permite leer a los opinólogos con varios días de retraso y percibir lo relativo que es todo, máxime en el mundo del fútbol. Leo las crónicas y opiniones poniendo la soga al cuello del seleccionador nacional en la previa del partido en el que España se jugaba prácticamente la Eurocopa frente a los daneses con el resultado ya conocido de victoria para los nuestros.

Las dudas, conclusiones, teorías y ausencias, quedan borradas de un plumazo con un gran resultado y con un fenomenal juego de los hombres de Luis Aragonés. De aquí a poco nos ponemos la vitola de favoritos y a por el título continental, y de todo lo escrito antes olvidado y punto.

Empiezo así porque esa lectura la podemos aplicar a la SeGO con toda tranquilidad. Una semana oyendo y participando de teorías de todo tipo, que si charlas de ánimo y confianza con fecha de caducidad incluida, que si rajadas de jugadores tras el fracaso de Palencia, etc... Y una victoria sembrada de inquietudes frente al Numancia B sirve para que las aguas vuelvan a su cauce y reine la tranquilidad de nuevo en la casa azulgrana. La mejor medicina del fútbol son las vic-



torias, y las píldoras que todo lo curan los goles. La Gimnástica consiguió un triunfo en casa tras ir ganando por 2-0, y dejarse robar la cartera y llegar al descanso con empate a dos. En la segunda parte una pared entre Barto y Mato, pusieron remedio a un partido en el que se mascó la tragedia. Solo ver la cara de susto del presidente soriano y la risa floja del alcalde Arahetes en El Adelantado del lunes.

Bien por la victoria del domingo, que sirve para poner al

equipo a un punto de play-off y en la sexta plaza, más acorde a los objetivos iniciales del club. Lo que tendrá que refrendarse en la próxima jornada en la cancha de la Ponferradina B y ver si los problemas de la SeGO no eran más que un catarro otoñal provocado por los primeros fríos o si se trata de una pulmonía que requiere tratamientos más acusados. Los tres puntos no esconden que el conjunto no anda fino y hay cosas que tiene que mejorar, desde la portería hasta la de-

lantera. Tornadijo salvó el cuello el domingo, pero ya le han tanteado el gaznate y la paciencia de la grada y la directiva anda muy justita.

Para acabar, la solución a todos los males la dio Luis Aragonés con su ganar, ganar, ganar y volver a ganar...ya saben todo es relativo.

(\*) Blogger de EL ADELANTADO Deportes: Blog no oficial de la Gimnástica Segoviana  
http://www.eladelantado.com

Ciudadano@delantado

### |OPINIÓN|

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas: no lo dudes y contesta.

### |CIUDADANO|

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico ciudadano@eladelantado.com

### |FOTO DENUNCIA|

Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

### |BLOGGEE|

Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

►www.eladelantado.com



las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

información  
EL ADELANTADO.com

► PALAZUELOS

Un homenaje a la música de los 80 retoma los actos de los 'Circuitos escénicos'

EL ADELANTADO / PALAZUELOS  
Un homenaje a la música de los años 80 retoma hoy la programación de los circuitos escénicos, que se prolongarán hasta finales del año.

El espectáculo, que arranca a las 19 horas en el salón escénico, ofrece un repaso a todas aquellas canciones que hicieron popular a la etapa dorada de la música, con obras de artistas como Antonio Vega, Secretos y otros extranjeros como Bryan Adams, Springsteen o Elton John, entre otros. En la actuación interviene el dúo 'Dos ochenta', compuesto por Pau Álvarez y Ramón Arroyo, de Los Secretos.

La programación de Circuitos Escénicos continúa con una obra de teatro el 18 de noviembre próximo en que habrá una actuación teatral con la obra 'Ay, Ay, Ay', de la compañía Fadunito.

Y concluirá la programación el próximo 16 de diciembre con un espectáculo de danza con la obra 'Fusión', a cargo de la compañía Ballet de Carmen Amaya, que tiene como destino los públicos de todas las edades.

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma entró a formar parte del programa de circuitos escénicos tras poner en marcha el Salón Escénico. A través de un convenio entre la Junta, la Diputación y los ayuntamientos de diferentes municipios, se muestran espectáculos con entradas a precios de 3 y 6 euros.

► VALVERDE DEL MAJANO

# Interior saca a subasta pública el antiguo cuartel de la Guardia Civil

La ordenación urbana del municipio no permite otro uso para el inmueble que el militar

• El Ministerio de Interior ha sacado a subasta pública la antigua casa cuartel de la Guardia Civil de Valverde del Majano, aunque las normas urbanísticas no permiten para este inmueble otro uso que el militar.

F. D. / VALVERDE DEL MAJANO  
El anuncio para la subasta pública salió publicado en el Boletín Oficial del Estado (BOE) el pasado 12 de octubre, precisamente el día de la festividad de la patrona de la Guardia Civil.

Con un precio de licitación para la primera subasta de 346.000 euros, la convocatoria tiene como fecha de celebración el próximo 27 de noviembre. Según la convocatoria publicada, si la primera cita quedara desierta, se celebraría una segunda en la que el precio de licitación se rebajaría hasta los 311.400 euros.

Pero aunque al parecer podría pujar cualquier persona, lo cierto es que el edificio no podría tener otro uso que el destinado a seguridad, detalle no especificado en el anuncio del BOE. El inmueble fue cedido en su día a la Guardia Civil para esa finalidad.

El antiguo cuartel de la Guardia Civil se cerró hace varios años después de que se mantuviera activo algunas décadas. En la última etapa en que tuvo uso quedó como residencia de algunos funcionarios de la Benemérita.



Imagen del edificio donde se ubicó el antiguo cuartel de la Guardia Civil de Valverde del Majano. / EL ADELANTADO

El edificio se ubica en el número 29 de la calle Iglesia, en plena travesía de la localidad. Se trata de una parcela que fue cedida en su día por el Ayuntamiento de Valverde del Majano a la Guardia Civil para su destino como casa cuartel.

Cuenta con tres plantas y, desde que quedó abandonado, su aspecto se ha ido degradando hasta el punto de que en algunas ocasiones ha recibido quejas vecinales por la existencia de ratas en el interior.

La propia web del Ministerio del Interior, a través de la Gerencia de Infraestructuras y Equipamiento de la Seguridad (Giese), informa de que el inmueble cuenta con 678 metros cuadrados de superficie sobre un solar de 1.700 metros cuadrados.

Desde el Ayuntamiento de Valverde se manejó la posibilidad de que pudiera volver a abrirse, pero el anuncio de su venta parece cerrar esa posibilidad.

Junto a este anuncio de subas-

ta, el Ministerio también publica en el BOE la enajenación de otros inmuebles similares como la antigua casa cuartel de la Guardia Civil de Cañete de las Torres (Albacete) por 481.250 euros. El cuartel de Salvaleón (Badajoz) se anuncia por un precio base de 227.526 euros. Y otro de Valverde de Fresno (Cáceres) sale a subasta por 24.624 euros. En todos los casos las ofertas para optar a su propiedad deben presentarse hasta el día 6 de noviembre próximo.

► SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

# La Confederación Española de Fotografía rinde homenaje a Santiago Bernal Gutiérrez

F. D. / SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

La Confederación Española de Fotografía rinde homenaje este fin de semana al profesional Santiago Bernal Gutiérrez, que además de haber nacido en Santiuste de San Juan Bautista, cuenta con el título de hijo predilecto del municipio.

El presidente de la Confederación Española de Fotografía, Juan Francisco Palmer Picornell, le comunicó recientemente la celebración del homenaje, que se desarrolla este fin de semana en Bilbao con motivo de la celebración del XXII Congreso de la Confederación. Se completa además con una exposición antológica sobre sus obras. La Confederación tributa

Su cámara ha retratado numerosas escenas cotidianas y de Naturaleza

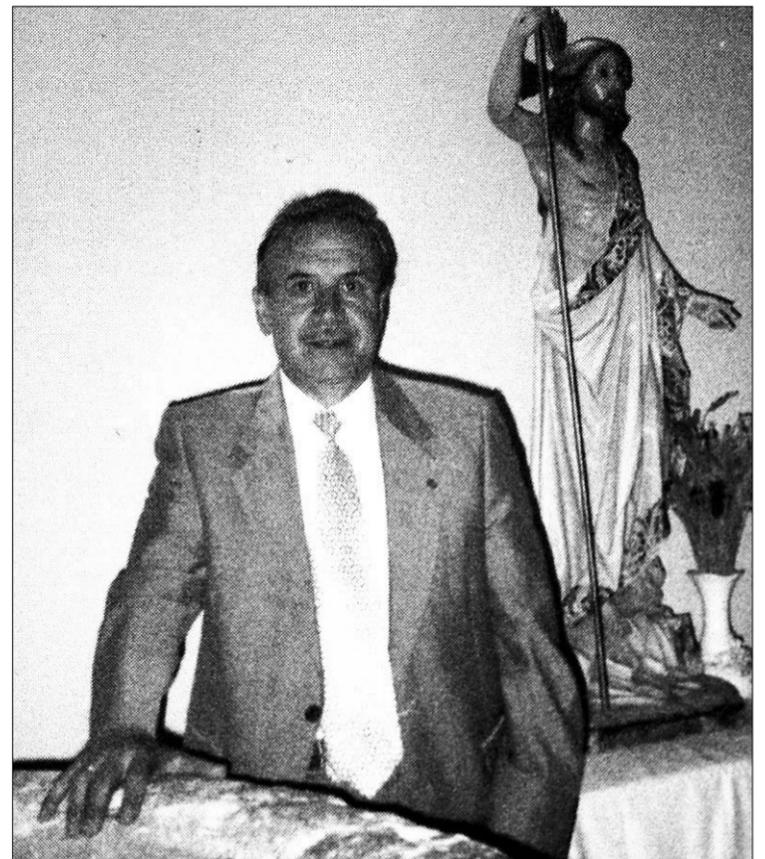
cada año un homenaje nacional a un profesional por su trayectoria.

Santiago Bernal nació en Santiuste el julio de 1927. Tras estudiar y trabajar en Madrid, se trasladó a Guadalajara, donde realizó parte de su trabajo. En su trayectoria profesional ha recibido varios premios y galardones. Entre

otros los de la Diputación de Guadalajara, de varias asociaciones fotográficas y ha ganado concursos como el 'Abeja', celebrado en Guadalajara, así como distinciones como el conceido al mérito deportivo en 1999.

La cámara de Santiago Bernal ha recogido cientos de situaciones espontáneas y momentos fugaces.

Santiago Bernal ha compaginado durante varios años su pasión por la fotografía con la práctica del montañismo en general y de las marchas en particular, una afición en la que se inició por consejo médico. Desde entonces, su obra ha estado unida al ámbito geográfico, al senderismo, a la Naturaleza y a las escenas cotidianas.



Santiago Bernal, junto a la pila bautismal de Santiuste de San Juan Bautista. / E. A.

► MANCOMUNIDAD RÍO ERESMA

# La ETAP de Coca inauguró un innovador sistema de telecontrol

El próximo reto es implantar un filtro de carbón activo que costará 700.000 euros

GUILLERMO HERRERO / COCA

La Mancomunidad Río Eresma, que reúne a 31 municipios de las provincias de Valladolid y Segovia, inauguró ayer en sus instalaciones de la Estación de Agua Potable (ETAP) ubicadas en el término de Coca, un complejo sistema de telecontrol que permitirá optimizar el agua tratada en dicha planta, que asciende anualmente a cerca de tres millones de metros cúbicos. El sistema de telecontrol ayer presentado detecta de forma precoz las averías, permitiendo así una rápida actuación de los operarios, lo que repercute en una reducción del volumen del líquido perdido por roturas en las tuberías.

La implantación del nuevo sistema ha supuesto una inversión económica de 130.000 euros, financiada por la Diputación de Valladolid y la empresa Aquagest, encargada de gestionar las instalaciones de la ETAP. Jesús García, director regional de Aquagest, recaló la "gran dificultad técnica" para poner en funcionamiento el telecontrol, que ha requerido de dos sistemas de comunicación diferentes, uno vía radio y otro vía sms.

El presidente de la Mancomunidad Río Eresma, Alejandro García, aseguró ayer que el nuevo sistema supone "una gran mejora por la que nuestra entidad ha apostado", recordando que todos los depósitos de agua de los 31 municipios pertenecientes a esta

agrupación estarán permanentemente controlados desde un centro que se situará en la propia ETAP de Coca.

García, actual alcalde de Íscar, indicó que la Mancomunidad Río Eresma funciona "muy bien", añadiendo que sus localidades "reciben agua de calidad y tienen servicio las 24 horas del día". El presidente de la Mancomunidad también recordó que dicha institución cuenta con 180 kilómetros de tuberías, una cifra que consideró "muy alta", y que complica el trabajo de los operarios. La ETAP de Coca suministra, en verano, agua potable a una población cercana a los 40.000 habitantes, bajando durante el resto del año la cifra hasta las 30.000 personas. Previsiblemente, las instalaciones de la Mancomunidad (el azud que se ubica en término municipal de Villeguillo y la ETAP de Coca) permitirán dar servicio a la comarca hasta el año 2025, en el que se prevé una población de entre 45.000 y 50.000 personas en la zona.

**HISTÓRICO** La Mancomunidad Río Eresma se creó en 2000 por los problemas de abastecimiento de agua que tenían una treintena de municipios vallisoletanos y segovianos como consecuencia del arsénico. García se alegró ayer del fin de que hubiera acabado "la zozobra que existía en el año 2000", rememorando que las instalaciones se construyeron en un tiempo récord [fueron inauguradas en julio de 2002]. No obstante, el presidente reconoció que el problema del arsénico no solo no se ha solucionado, sino que el nivel freático del acuífero de los Arenales



Un grupo de alcaldes de la Mancomunidad Río Eresma, visitando ayer las instalaciones de la ETAP. / G. HERRERO



Vista del azud que suministra a la ETAP de Coca, que se sitúa en el término municipal de Villeguillo. / G. HERRERO

se "sigue bajando a pasos agigantados por su sobreexplotación".

Lejos de conformarse con la situación actual, García dijo que, tras la implantación del telecontrol, la Mancomunidad ya ha de-

cidido instalar un sistema de filtro de carbón activo similar al que ya utilizan ciudades como Madrid o Barcelona, y que supondrá una inversión cercana a los 700.000 euros. Ante un nutrido grupo de al-

caldes de la zona, García pidió que no se haga del agua una cuestión política, añadiendo que le gustaría que su precio fuera idéntico en los 31 municipios de la Mancomunidad.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el gasto de agua en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS CTRA. VILLACASTÍN OTERO DE HERREROS

22 VIVIENDAS con garaje,  
2 y 3 dormitorios  
EXCELENTES CALIDADES



20 VIVIENDAS  
1, 2 Y 3 dormitorios,  
Desde 95.000 €



**PCC**  
PROMOCIONES  
CUATRO CARRETERO

Alfárez Provisional, 20, 1º A  
SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18  
Fax: 921 4363 52

|TRIBUNA| RAFAEL SANZ SANZ

*Arcones y sus barrios (II)*

# Senderos peatonales

ENTRE LOS BARRIOS DE ARCONES, ARCONCILLOS Y HUERTA contamos con un triángulo privilegiado. Se trata de la alameda más extensa y frondosa que pueda encontrarse en la provincia de Segovia, en la que abundan los fresnos, chopos o abedules, sauces o "zargateros", las dos variedades de álamos, blancos y negros, etc. Si en algo me equivoco, que alguien me corrija; pero no creo exagerar.

Esta alameda de excepción proporciona en primavera y en verano unas sombras envidiables y en el resto del año unos agradables rincones al resguardo de los vientos, que son una verdadera maravilla. Entonces ¿dónde está el problema? Pues que pasear bordeando dicha alameda o recorriendo los senderos o callejas que la atraviesan es francamente difícil y hasta peligroso.

Veamos por qué: los bordes o límites exteriores coinciden en parte con las carreteras comarcales Arcones - Pedraza (1 km.) y Arcones - La Matilla (2 km.). En ambos tramos de carretera falta el correspondiente arcén que permitiría circular por ellos con cierta seguridad, tanto en bicicleta como a pie.

Lo he presenciado diariamente el pasado verano: una larga fila de viandantes paseando entre Arcones y Arconillos y entre Arcones y Huerta, lo que se dice, "jugándose el tipo", porque pasan los vehículos a sólo unos centímetros de las personas. Y no hablemos de cuando las familias van acompañadas de niños. Afortunadamente, hasta ahora, no ha ocurrido ninguna desgracia. Con lo fácil que habría sido, en el tramo de Arcones-Huerta, aprovechando el reciente asfaltado y ensanche parcial de la carretera, haber instalado un arcén en condiciones, al mismo nivel de la calzada, puesto que en la mayor parte del trayecto se dispone de terreno suficiente para ello. Eso habría sido lo razonable; lo contrario es desidia, dejadez, falta de iniciativa o algo peor. Desgraciadamente, la solución del problema ha quedado aplazada sine die. Una verdadera lástima no haber aprovechado la ocasión que, como se dice siempre, está calva, pero que cuando llega hay que cogerla por los pelos.

Todo lo dicho es aplicable, igualmente, al tramo Arcones-Arconillos. Con el tránsito denso y continuo que circula, sobre todo en los fines de semana, en dirección a Pedraza y regreso, es un auténtico riesgo recorrerlo en bicicleta o a pie, pero muy necesario para los vecinos



de Arconillos que tienen que desplazarse diariamente hasta Arcones para realizar las compras y toda clase de gestiones.

Concretando: si las autoridades competentes o los responsables en-

blación, aunque sean pequeños, son muy importantes. Me refiero, como es lógico, a los organismos provinciales y regionales, pero también a la Corporación municipal, que deberá ser, en primer término,

quien lo estudie y proponga la solución a los escalones superiores. Sobre esto pienso en lo incómodo que les resultaría yo, si ejerciera alguna responsabilidad, a esos organismos, porque no les iba a dejar en paz. Otra cosa es que me hicieran caso.

Pero estimo, a nivel personal, claro, que no hay derecho a que se despilfaren tantos fondos, a veces en proyectos inútiles, mientras quedan desatendidos otros, mucho más necesarios y urgentes.

Volviendo al tema, (por cierto, contemplado en el Punto 6 del Pro-

grama Electoral de la actual Corporación Municipal) sería una verdadera gozada disponer en nuestro municipio de los cuatro siguientes circuitos o senderos peatonales, aunque existen otros y poder utilizarlos sin riesgo, o corriendo el mínimo posible:

1º.- Arcones, Arconillos, calleja del Badillo y regreso a Arcones.

2º.- Arcones, Arconillos, Los Campillos, Huerta y regreso a Arcones.

3º.- Arcones, Huerta y regreso, con dos opciones: una siguiendo la carretera en todo el trayecto y otra utilizando la llamada calleja de El Trampal, hoy del todo intransitable.

4º.- Arconillos - Huerta, por las callejas de Los Charcones y El Trampal.

También sería conveniente instalar entre Arcones y Huerta algunos puntos de luz para el alumbrado nocturno, tal vez alimentados por energía solar, como existen en muchas carreteras, en circunstan-

cias similares. Cualquier medida, cualquier solución, menos dejar pasar el tiempo sin dotar de esos servicios, tan necesarios, a esta parte importante de nuestro municipio. Cuando recorro las distintas regiones de España y veo esta clase de detalles puestos a punto en muchos lugares, siento verdadera y sana envidia; no puedo remediarlo, y siempre me hago las mismas preguntas: ¿por qué aquí no? ¿Es que no pasan nunca por esta zona, con lo agradable que resulta, quienes podrían resolverlo? (Por mi parte, si es que aún no lo han hecho, están invitados), de verdad, serían bienvenidos). ¿O es que han pasado y siempre han hecho y hacen la vista gorda, una y otra vez?

Y seguiría haciendo preguntas y preguntas; pero hoy sólo haré la última: ¿hasta cuándo habrá que esperar? ¡Ah! Y también recordar algo tan manido como que "una imagen vale más que cien y a veces mil palabras". Puede que sea verdad. A las fotos adjuntas me remito.

«Una larga fila de viandantes paseando entre Arcones y Arconillos y entre Arcones y Huerta, lo que se dice, "jugándose el tipo", porque pasan los vehículos a sólo unos centímetros de las personas»

cargados de promocionar las zonas rurales, para evitar el continuo éxodo de la juventud a lugares más atractivos, se lo tomasen más en serio, la cosa cambiaría radicalmente. Pero no hay forma. Deberían tener en cuenta que las comunicaciones entre los distintos núcleos de po-

¿Te gustaría trabajar en proyectos de Energías Renovables?

**MASTER EN GESTIÓN DE PROYECTOS DE ENERGÍAS RENOVABLES**  
2007 - 2008

Un **sector emergente** que crece al 100% anual.

Que **crea empleo**

200.000 puestos de trabajo hasta 2010 según las previsiones de APPA Asociación de Productores de Energías Renovables y 265.000 según el Club Español de la Energía.

En un **entorno favorable**

España es puntera en Empresas y tecnología a nivel internacional. Castilla y León es una de las regiones con mayor potencial de desarrollo (solar, eólico, biocombustibles etc.)

Un instrumento eficaz en la lucha contra el cambio climático.

Un **Master práctico**

- Orientado a la Empresa  
- Con la colaboración de las principales empresas del Sector, Ingenierías y Centros Tecnológicos y de Investigación.  
- Con prácticas en Empresas garantizadas

Plazo de inscripción: 26 de octubre.

**INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES**

902 99 98 02 - 983 390716 - 983 519834

[www.excellence-innova.com](http://www.excellence-innova.com)

info@excellence-innova.com

ESCUELA DE FORMACIÓN EN ENERGÍAS RENOVABLES DE CASTILLA Y LEÓN

C/ López Gómez, 17. Entrepalata Of. 5. 47002 VALLADOLID.

**PRÓXIMOS CURSOS**

de Técnico Instalador de Paneles Solares en todas las capitales de Provincia

**ÚLTIMAS PLAZAS**

ORGANIZAN



FORO PARA LA PROMOCIÓN DE LAS ENERGÍAS RENOVABLES EN CASTILLA Y LEÓN

COLABORAN

INGENIERÍAS Y EMPRESAS DEL SECTOR



CENTROS DE INVESTIGACIÓN Y UNIVERSIDADES



PATROCINAN



► CUÉLLAR

# La Casa Joven inicia su programa "Diviértete x 2 euros" el 28 de octubre

Las actividades se prolongarán hasta el mes de abril y habrá talleres, juegos, teatro, dinámicas de grupo y expresión corporal dirigidos a niños de entre 6 y 12 años de edad

• La Casa Joven Carchena iniciará el domingo 28 de octubre su programación "Diviértete por dos euros" con actividades lúdicas y de ocio dirigidas a niños de 6 a 12 años.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

A partir del próximo domingo 28 de octubre la Casa Joven Carchena de la villa iniciará una nueva edición de su programación "Diviértete x 2 euros". Las actividades se desarrollarán todos los domingos hasta el 27 de abril de 2008 y estarán dirigidas a niños entre los 6 y los 12 años de edad.

Para abrir el programa el domingo 28 se celebrará una fiesta de halloween. Durante el mes de noviembre habrá diversas actividades como dibújate a tí mismo, serpiente de plástico, juegos de imitación y sombrero de otoño.

El mes de diciembre se abrirá el día 2 con juegos de interpretación y se completará con confección de abetos navideños, estrella de navidad y cestas de pascua.

Ya en el nuevo año y tras las vacaciones navideñas en enero se retomarán las actividades con juegos grupales, papiroflexia y máscaras. En febrero los asistentes podrán confeccionarse un disfraz, un móvil de pájaro y avión, participar en un taller de expresión corporal y en uno de coronas.

En marzo los niños podrán disfrutar con el juego de estatuas, elaborar adornos florales, confeccionar su propio regalo para el día del padre y elaborar imanes decorativos.



Una de las actividades desarrolladas en la anterior edición de esta programación. / GABRIEL GÓMEZ

En abril habrá un taller de mimo, uno de magia, otro de creación de marionetas y finalmente se elaborará el regalo del día de la madre. Las actividades tendrán lugar todos los domingos de 17.00 a 19.00 horas y los interesados podrán obtener información y realizar las inscripciones en la propia Casa Joven Carchena.

**INSCRIPCIÓN** Las normas de inscripción para participar en estas actividades establecen que es imprescindible realizarlas de manera presencial en la Casa Joven entre el martes y el jueves previos al de-

Talleres, juegos, teatro, dinámicas de grupo... son algunas de las actividades dirigidas a niños de 6 a 12 años

desarrollo de la actividad que interese. No se aceptarán inscripciones

telefónicas en ningún caso.

Para participar deberá rellenarse la ficha que aparece en los trípticos editados con la programación facilitando la primera vez los datos requeridos. Estos trípticos se distribuirán en los colegios, en el Ayuntamiento y en la propia Casa Joven.

Las actividades tienen un límite de participantes establecido en 30 niños.

Para los jóvenes de 12 a 30 años la concejalía de Juventud ha puesto en marcha hasta mediados de diciembre un nuevo programa de ocio alternativo los sábados.

## El grupo de teatro de Apadefim actuará en la muestra de teatro especial

N.P. / CUÉLLAR

El grupo de teatro "Nuevos Horizontes" del centro ocupacional de Apadefim de Cuéllar participará el próximo jueves 25 de octubre en la 2ª Muestra de Teatro Especial Ciudad de Segovia organizada por la Asociación Paladio Arte. La actuación será a las 19.00 horas.

Asimismo el grupo actuará en el frontón cinema de Nava de la Asunción dentro de la Muestra Provincial de Teatro de la Diputación Provincial el jueves 8 de noviembre a las 20.00 horas.

Este grupo aficionado de teatro lleva en funcionamiento más de 23 años, y está integrado por un

número variable de actores, todos ellos personas con discapacidad intelectual que aprovechan esta actividad como apoyo personal y social que favorece su inclusión en la comunidad.

A lo largo de este año el grupo ha actuado junto a grupos normalizados dentro de la campaña de difusión cultural de la Diputación y ha llegado a localidades como Gomeznarro y Castrojimeno. Este año también se incluyen en esta campaña y participarán en el encuentro de Teatro Especial de Fuentepelayo. En la villa pondrán en escena sus obras en su tradicional fiesta navideña.



Integrantes del grupo de teatro de Apadefim en una actuación. / GABRIEL GÓMEZ

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Molinero

(C/ Santa Marina hasta el 21 de octubre)

### EXPOSICIONES

Patio del Ayuntamiento

Exposición del Concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar.

### MONUMENTOS

Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local . . . . .921141685  
 . . . . .140002  
 Guardia Civil . . . . .921143420  
 Bomberos . . . . .921140274  
 Juzgado . . . . .921140004  
 Ayuntamiento . . . . .921140014  
 Oficina de  
 Turismo . . . . .921142203  
 Estación de  
 Autobuses . . . . .921141513  
 Centro de Salud.....921142245  
 Urgencias . . . . .921140820  
 Cruz Roja . . . . .921140869  
 Correos . . . . .921140817  
 Polideportivo . . . . .921140910  
 Piscinas . . . . .921140520  
 Club de Golf . . . . .921142158

### MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es

**Carchena** Raciones · Pinchos variados  
 Especialidad en Almejar  
 a la Marinera y  
 Pulpo a la Gallega  
 C/ Carchena, s/n.  
 Teléfs. 921 140 141 - 669 370 142  
 Cuéllar (Segovia)

# Las diligencias judiciales por homicidio se redujo casi un tercio en 2006, con 43 procedimientos

Los delitos contra la libertad sexual disminuyen cerca de un 20 por ciento, hasta los 381, frente a los 475 registrados en 2005, según la Memoria de la Fiscalía General del Estado

• Los órganos judiciales de la Comunidad abrieron durante el pasado año un total de 167.624 procedimientos, lo que supone algo más de 8.000 que en el año 2005.

A.M.G. (ICAL) / VALLADOLID

El número de diligencias previas abiertas por los órganos judiciales de Castilla y León durante el pasado ejercicio por la presunta comisión de un delito de homicidio se redujo el 32,8 por ciento, con un total de 43 casos, frente a los 64 registrados durante 2005, según se desprende de la Memoria del Fiscal General del Estado. León concentró casi la mitad de estas causas (21), con sólo un procedimiento más que en 2005.

Por detrás de esta provincia se situaron Valladolid (siete), Burgos (cinco), Palencia (cuatro), Ávila y Zamora (dos cada una). En Soria, no se registró ningún caso. Por asesinato, se detectaron cinco diligencias -cuatro en Salamanca y una en Segovia- superando ampliamente los dos de 2005, en Segovia y Burgos.

Si se tiene en cuenta el homicidio y todas sus formas (homicidio, asesinato, homicidio por accidente laboral, por tráfico, restantes homicidios imprudentes y de auxilio

inducción al suicidio) el dato global también arroja un descenso de este tipo de delitos durante el pasado año, con 84 diligencias previas por esta causa, lo que supone un descenso del 33,85 por ciento respecto al ejercicio anterior, cuando se alcanzaron los 127.

**POR ACCIDENTE DE TRÁFICO.**

En total, cinco procedimientos de los que se abrieron por esta vía en toda la Comunidad en el último ejercicio fueron por un presunto delito de homicidio por accidente de tráfico, dos en Zamora y en León y uno en Burgos. Estas cifras apuntan un significativo descenso, del 73,68 por ciento, respecto al período anterior, cuando se tu-

vo constancia de 19 delitos de este tipo. En concreto, en Zamora se abrieron 8 diligencias; 7, en Salamanca, y dos en Segovia y Burgos.

**CONTRA LA LIBERTAD SEXUAL.**

Un volumen más importante de asuntos se refirió a los delitos relativos a la libertad sexual de las personas, motivo por el cual se abrieron 381 diligencias previas en Castilla y León, con un descenso del 19,78 por ciento, respecto a los 475 del año anterior. Sin embargo, no se abrió ninguna diligencia por violación en las nueve provincias y sólo una por corrupción de menores en Valladolid, y otra por pornografía infantil en Soria.

**CONTRA LOS TRABAJADORES.**

El número de diligencias previas que se iniciaron en 2006 por la comisión de delitos contra los derechos de los trabajadores experimentó una subida, en concreto, del 13,25 por ciento, hasta llegar a las 188, frente a las 166 de 2005.

La mayor cifra se produjo en Segovia, con un total de 46. De ellas, 26 fueron por la presunta comisión de delitos contra la seguridad e higiene en el trabajo y las 20 restantes contra la seguridad e higiene en el trabajo por imprudencia. En Valladolid, tuvieron lugar otras 44 diligencias, repartidas también en estos dos tipos de delitos. De nuevo, en Burgos las diligencias contra la seguridad e higiene en el trabajo por imprudencia concentraron la mayor parte, 25 de las 29 abiertas en esta provincia.

gencias contra la seguridad e higiene en el trabajo por imprudencia concentraron la mayor parte, 25 de las 29 abiertas en esta provincia.

**MÁS PROCEDIMIENTOS.** Por otro lado, los órganos judiciales de Castilla y León abrieron durante el pasado ejercicio un total de 167.624 procedimientos, 8.062 más que durante 2005, lo que se traduce en un incremento del 5,05 por ciento, según la Memoria de la Fiscalía.

Sólo en las provincias de Ávila y Palencia se registró un descenso en el número, del 10,8 y el 10,9 por ciento, respectivamente.

Por el contrario, Soria fue la provincia que registró el mayor

## Diligencias previas abiertas por los órganos judiciales en 2006

■ Total diligencias por provincias



	Diligencias		Variación 2006-2005	
	2005	2006	Absoluta	%
■ Ávila	11.007	9.817	-1.190	-10,8
■ Burgos	21.998	23.175	1.177	5,3
■ León	30.875	34.939	4.064	13,1
■ Palencia	11.813	10.521	-1.292	-10,9
■ Salamanca	25.719	28.088	2.369	9,2
■ Segovia	8.735	9.075	340	3,8
■ Soria	3.906	4.517	611	15,6
■ Valladolid	36.399	37.996	1.597	4,3
■ Zamora	9.110	9.496	386	3,9
■ Total	159.562	167.624	8.062	5

■ Diligencias por determinados delitos

	Diligencias		Variación 2006-2005
	2005	2006	
<b>▼ Homicidio y sus formas</b>			
■ Homicidio	64	43	-21
■ Asesinato	2	5	3
■ Homicidio por accidente laboral	21	5	-16
■ Homicidio por accidente tráfico	19	5	-14
■ Resto homicidios imprudentes	20	25	5
■ Auxilio e inducción al suicidio	1	1	0
■ Total	127	84	-43
<b>▼ Delitos contra la libertad sexual</b>			
■ Agresión sexual	227	177	-50
■ Violación	2	0	-2
■ Abuso sexual	128	110	-18
■ Abuso sexual con acceso carnal	8	4	-4
■ Abuso sexual con engaño	8	0	-8
■ Acoso sexual	28	31	3
■ Exhibicionismo y provocación sexual	39	37	-2
■ Prostitución	34	20	-14
■ Pornografía infantil	1	1	0
■ Corrupción de menores	0	1	1
■ Total	475	381	-94
<b>▼ Delitos contra derechos trabajadores</b>			
■ Contra derechos laborales o seguridad social	131	24	-107
■ Discriminación laboral	1	1	0
■ Contra libertad sindical o derecho de huelga	1	3	2
■ Contra la seguridad e higiene en el trabajo	27	70	43
■ Contra la seguridad e higiene por imprudencia	5	89	84
■ Tráfico ilegal de mano de obra	1	1	0
■ Total	166	188	-22

FUENTE: Memoria del Fiscal General del Estado

ICAL

crecimiento, con el 15,64 por ciento más, llegando hasta los 4.517. Por detrás, se situó León, con un aumento del 13,16 por ciento y 34.939 causas, y Salamanca, con el 9,21 por ciento, con 28.088.

Sólo entre León, Valladolid, Burgos y Salamanca concentran casi el 75 por ciento de los procedimientos incoados en toda la re-

gión durante los últimos doce meses, con 23.175, 34.939, 28.088 y 37.996 causas, respectivamente. En lo que se refiere exclusivamente a las diligencias previas, aumentaron el 4,3 por ciento, hasta llegar a 160.198, cuando en 2005 se abrieron 153.587. De hecho, sólo descendieron en Ávila (1.127 menos) y en Palencia (1.259 menos).



LA COMUNIDAD

El embajador de Rusia (i), Villanueva (2i), en Ponferrada.

► POFERRADA (LEÓN)

El embajador de Rusia anuncia una visita institucional

El alcalde de Ponferrada (León), Carlos López Riesco, recibió ayer al embajador de Rusia en España, Alexander Kuznetsov, que acudió a la capital del Bierzo en visita turística, acompañado del vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León, Tomás Villanueva. Kuznetsov reconoció que su país tiene interés en estrechar relaciones económicas con España y anunció que muy pronto va a hacer una visita institucional a Castilla y León para tomar contacto con autoridades y empresarios.

► SORIA

La Fundación Machado se va a la capital soriana

El Patronato de la Fundación Antonio Machado ha aprobado, formalmente, trasladar su sede, en Madrid, al antiguo Banco de España, y que pasará a denominarse Centro Cultural Antonio Machado, según anunció ayer el presidente de la Fundación, Manuel Nuñez Encabo. La antigua sede del Banco de España acogerá varios departamentos de la Fundación, del Instituto Cervantes, albergará exposiciones de la Biblioteca Nacional y los actos que se organicen desde el Ministerio de Cultura.

► VITORIA

Varios cientos de personas piden el cierre de Garoña

Cientos de ciudadanos participaron ayer en Vitoria en una manifestación por el cierre de la central nuclear de Garoña (Burgos), cuya licencia de explotación expira en 2009, y para demandar al Gobierno central «el cumplimiento de su compromiso de abandono progresivo de la energía nuclear». La marcha contó con la participación de los varios diputados forales alaveses de EA, PNV y Aralar, así como dirigentes de EB.



## Ruta de los Monteros

Más de un centenar de miembros de las diferentes unidades de la Guardia Real recorrió la 'Ruta de Los Monteros' con la finalidad de retomar esta antigua tradición de peregrinaje que tiene más de 1.000 años de antigüedad. La ruta finalizó ayer en la localidad burgalesa de Oña, después de tres días de recorrido. La Compañía Monteros de Espinosa, del Ejército de Tierra, tomó su nombre del Cuerpo de Monteros que creó el Rey Sancho García en el año 1006. Esta compañía ha servido a todos los Reyes desde entonces. / FOTO: ICAL

# La sementera arranca con buenas perspectivas por las lluvias caídas

Las organizaciones profesionales agrarias coinciden en que las labores «se están haciendo bien», pero lamentan que los topillos amenacen los cultivos un año después de su aparición

• El agua que ha caído a finales de septiembre y principios de octubre ha dejado la tierra en situación óptima, aunque en Soria no ha llovido tanto y hay dificultades.

J. LÓPEZ (ICAL) / VALLADOLID  
Las lluvias caídas durante los últimos días de septiembre e inicios de octubre están facilitando las labores de la tradicional sementera en Castilla y León, que en este próximo ejercicio se presenta con muy buenas perspectivas, según explicaron las organizaciones profesionales agrarias (OPA's), que, aún así, lamentan que los agricultores tengan que afrontar de nuevo diversos problemas que año a año sufren a la hora de producir. Si en otras campañas tenían que enfrentarse a los altos costes de producción -problema que se repite de nuevo en

2007-, los cultivadores se muestran preocupados en esta ocasión por el repunte de la plaga de topillos, que ya dura un año, y que puede dejar sin cereal a los agricultores, una vez nacido el cultivo.

El secretario regional de la Unión de Pequeños Agricultores (UPA), Julio López, dice que la sementera se presenta con un aumento de los gastos de producción que «quitarán rentabilidad». «Será buena porque ha llovido y eso provoca que se hagan bien las labores, y la previsión de siembra se asemejará a la del pasado año en trigo, cebada, avena y centeno».

En este sentido se pronunció el secretario regional de la Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL), Jesús Manuel González-Palacín, quien precisó que ha llovido lo «suficiente como para trabajar en profundidad y conseguir un terreno en situación óptima». El presidente regional de Asaja, Donaciano Dujó, aseguró que el ini-

## Barbecho

Una de las novedades a las que se enfrentan los cultivadores es la liberalización del barbecho que permanecía impuesto por la UE desde hace años. Esto significa que podrán sembrar más terreno, ya que se libera el 10 por ciento de la retirada obligatoria de la PAC. Según explicó Julio López, este año se sembrará más, aunque no todas las 223.000 hectáreas liberadas, «debido a las rotaciones de los cultivos, ya que muchas parcelas cambiarán para producir más».

Al respecto, Dujó recaló que la liberalización sólo «provocará» que los cultivadores no estén pendientes de hacer porcentajes, «para saber si se pasan o no por unas hectáreas y que les sancionen. Cada uno intentará sembrar lo máximo que pueda y esperar a que llueva».

cio presenta «una de cal y otra de arena», ya que en la provincia de Soria no ha llovido tanto.

**PLAGA DE TOPILLOS.** El mayor problema al que se enfrentan los agricultores es la plaga de topillos que, según todas las organizaciones agrarias, no sólo no se ha mitigado, sino que se ha extendido desde octubre del año pasado que comenzó en la llamada zona cero (Tierra de Campos). González-Palacín sostuvo que existe «miedo» porque hay zonas que «pueden verse gravemente afectadas una vez que nazcan los cultivos».

Asimismo, Julio López apuntó que la plaga se ha extendido y que en muchas zonas de la región, como La Moraña (Ávila), ya se han comido el cereal que se sembró temprano, sobretodo el centeno.

Dujó coincidió en que los reedores rehacen sus huras sobre la labor que hacen los agricultores en el terreno.

## LA OCM DEL AZÚCAR

# Moraleda garantiza que el sector azucarero tiene «posibilidades»

M. BARCENILLA (ICAL) / VALLADOLID  
El secretario de Estado de Comunicación, Fernando Moraleda, aseguró ayer en Valladolid que está «absolutamente convencido de que si hay una región en Europa que tiene posibilidades muy importantes en el mercado del azúcar es Castilla y León». Moraleda realizó estas declaraciones en relación con la reforma de la OCM del Azúcar.

«Se trata de una reforma negociada, con un acuerdo razonable y en el que se dejaron ámbitos de actuación a los Gobiernos nacionales, dentro de la política de subsidiariedad de la UE», agregó. Además, indicó en que le «consta muy de cerca que el Ministerio de Agricultura está haciendo una magnífica labor para tratar de obtener de esa segunda parte, una política de consenso

con productores, transformadores y comerciales».

Moraleda acudió a Valladolid para presentar la campaña de gestión del Gobierno central, y declaró que el Gobierno «no tiene ahora ninguna intención de que se produzca actuación alguna sobre el Archivo de la Guerra Civil de Salamanca», al margen de lo previsto en el Centro Nacional de la Memoria.

## Alta velocidad

El secretario de Estado de Comunicación, Fernando Moraleda, aseguró ayer en Valladolid que en diciembre «18 millones de españoles estarán a menos de 50 kilómetros de la Alta velocidad», en referencia a la puesta en servicio del tren de altas prestaciones entre Madrid, Segovia y Valladolid. Añadió, que, además, con la llegada del TAV a Valladolid el 22 de diciembre «llega el progreso», que a su juicio se mide «con la mejora de las infraestructuras y la educación».

## PLAN DEL CARBÓN

### Villanueva recibirá a empresarios y sindicatos mineros

ICAL / PONFERRADA (LEÓN)  
El consejero de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León, Tomás Villanueva, anunció en Ponferrada (León) que mañana se reunirá con los empresarios de Grupo Vitoria, del Grupo Alonso (dueño de las empresas MSPY UMINSA) y de la Hullera Vasco-Leonesa para analizar la situación y para estudiar la forma en la que la Junta puede colaborar después de que los conflictos en las negociaciones del Plan del Carbón derivaran en paralización de las prejubilaciones mineras al menos hasta el año 2009.

«Quiero conocer exactamente la situación y en la medida que podamos adoptar iniciativas que resuelvan los problemas, lo haremos», dijo.

## SUCESOS

### Un hombre fallece tras un accidente en Salamanca

ICAL / SALAMANCA  
Un hombre de 44 años de edad, cuyas iniciales son N.M.S, falleció ayer a la entrada de Salamanca capital, después de sufrir una salida de vía con su turismo y colisionar contra una farola en la carretera del Cementerio, según indicaron fuentes del Servicio de Emergencias 112 de Castilla y León.

Además, la mujer que le acompañaba sufrió heridas de diversa consideración, que le fueron tratadas en el lugar del suceso por los facultativos de emergencias de una UVI móvil, y posteriormente fue dada de alta allí mismo. La acompañante responde a las iniciales S.L.R y tiene 38 años.

## EDUCACIÓN

### El PSOE denuncia un 'desequilibrio' de los inmigrantes

ICAL / VALLADOLID  
La portavoz de Educación del Grupo Socialista en las Cortes de Castilla y León, Ana Redondo, ha presentado 55 iniciativas para conocer la situación de los alumnos de Primaria y Secundaria en los centros de la región porque, a tenor de la información de la que dispone, existe un «desequilibrio» del 30 por ciento a favor de la escuela pública sobre los centros concertados.

El número de alumnos inmigrantes aumenta cada curso entre un 10 y 20 por ciento. La mayoría acude a centros públicos, lo que tiene una repercusión negativa por la falta de profesores de apoyo en muchos casos, explicó la parlamentaria socialista.



ENTRAR EN SUERTE  
GONZALO SANTONJA

## Los signos de su grandeza

Estampa ya tiene asegurada para siempre compañía fraterna, la de Tibiosol, hijo de Tibialuna, hermano de padre, que renació en Ávila el pasado lunes, cuando en cita con la muerte puso a la plaza en pie gracias a su nobleza y a la lidia sabia de Román Pérez, aspirante francés a torero que en el campo charro se ha forjado novillero con porvenir. A Estampa, a su vez, lo indultó Sebastián Castilla el pasado año (también en octubre) en Beziars, y los dos lucen, para mayor abundancia de coincidencias, el mismo número (el 59) en las camadas 2003 y 2004.

El padre de ambos, Príncipe, que ya suma doce años de vida regalada, pertenece a la vacada albaceña de Daniel Ruiz (procedencia Jandilla), pero en ocasiones riega su admirable potencia genética por el término salmantino de Miranda y Perahuy, donde pastan las reses de Miranda, una de las primeras ganaderías que franqueó puertas a los veterinarios del Centro de Toro de Lidia, dependiente del Instituto Tecnológico Agrario de la Junta de Castilla y León, con los resultados brillantes que a la vista están. Apoteósicas este año, que yo haya visto, las tardes de los miranda en Benavente y Pamplona.

Ahora mal, esta satisfacción se vio precedida por un zarpazo infinitamente más grave. De hecho, la corrida empezó de la peor manera: con una cogida escalofriante, prendido José Ramón García, Chechu, de un tajo seco a la altura de la femoral y rematado en el aire por la barbilla. El novillo, cornicorto, que son los peores, no había apuntado ningún peligro, pero de repente mugió la ira y la Muerte clavó su arado. Instantes atroces, marcados por el presentimiento de la tragedia, con el novillero exángüe y medio cadáver, premoriente y de vidrio.

Ávila, por fortuna, dispone de una enfermería como Dios manda, y también cuenta, bendita conjunción de factores, con unos cirujanos milagrosos. Apenas tenía 3,4 de tensión cuando empezaron a intervenirle, la cornada le había destrozado varias ramificaciones de la arteria. En cualquier otro sitio, quién sabe.

Cara y cruz de las corridas de toros, su verdad más honda, los signos de su grandeza.

## |HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



|FIRMA INVITADA|

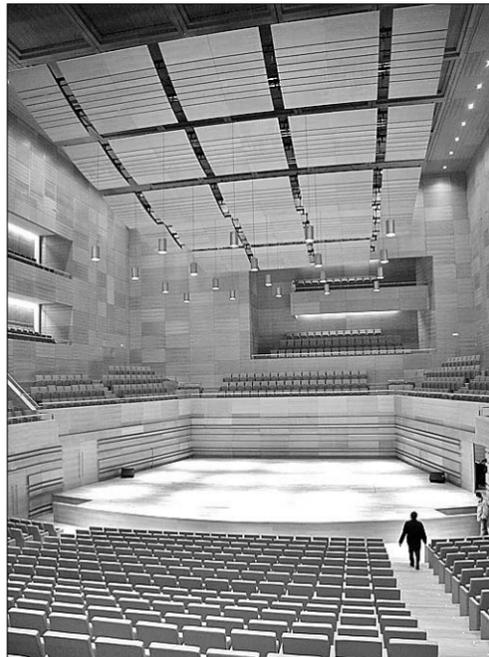
Juan José Guibelalde

## Valladolid, capital europea del gran consumo

En un momento en el que los analistas hablan de desaceleración económica, de un «boom inmobiliario» que parece que se acaba, del fuerte nivel de endeudamiento familiar... el Congreso AECOC 2007, que se celebrará en Valladolid entre los próximos 23 y 25 de octubre, analizará las directrices que ya están marcando el presente y que marcarán, sin duda, el futuro de nuestras empresas.

A nadie se le escapa que, tras un período de prosperidad con elevados índices de crecimiento, asistimos ahora a una etapa de cierta desaceleración económica que, indudablemente, invita a la reflexión sobre cuál va a ser el futuro del consumo en nuestro país.

Ciertamente no podemos pasar por alto el hecho de que de un marco de actuación en el que prácticamente se imponía la fórmula del «todos ganan» pasamos ahora a un período en el que la llamada competencia de 360° -en la que todos los sectores compiten contra todos- se va a recrudecer. No obstante, este hecho coyuntural, no puede ser una invitación al pesimismo, sino un aliciente más para que las empresas sigan trabajando en la búsqueda de estrategias que les permitan seguir siendo competitivas, continuar creciendo y, sobre todo, aportar verdadero valor al consumidor.



«De un marco en el que 'todos ganan' pasamos a otro en el que todos los sectores compiten contra todos»

Con el fin de proporcionar un poco de luz a las empresas en su camino hacia la eficiencia y la competitividad, el Congreso AECOC 2007 se presenta este año con un intenso programa, en el que destacados ponentes nacionales e internacionales aportarán su visión particular sobre cómo va a ser ese nuevo escenario y sobre cuáles son las mejores líneas de actuación para no caer en el estancamiento.

Analistas de la talla del economista Guillermo de la Dehesa, el «padre» del marketing relacional -Don Peppers- o el divulgador científico Eduardo Punset. Y es que, si hay realmente un tema que está dando que hablar últimamente en la mayoría de foros ese es, sin duda, el calentamiento global y las consecuencias que presenta a corto y medio plazo para la actividad social y económica; una cuestión que abrirá este año nuestro Punto de Encuentro.

No en vano el Congreso AECOC 2007 se presenta bajo el slogan «Consumidor, empresa y mercado sostenible», entendiendo la sostenibilidad, no sólo desde el punto de vista medioambiental, sino también social y económico.

El futuro pasa porque entre todos seamos capaces de poner en marcha proyectos empresariales que, desde el respeto al entorno, puedan ser rentables y perdurables en el tiempo. Y para ello nada mejor que intercambiar opiniones, estrechar los lazos y explorar nuevos modelos de colaboración en el magnífico escenario que nos brinda la ciudad de Valladolid que, la próxima semana, se convertirá durante unos días en la capital europea del gran consumo.

(\* Presidente de la asociación de fabricantes y distribuidores (AECOC)

|UN MINUTO MÍO|  
JESÚS QUIJANO

## Memoria Histórica



Como era previsible, la perspectiva de que la llamada Ley de la Memoria Histórica reanudara el trámite parlamentario con visos de aprobarse ha reabierto el debate, más centrado en su oportunidad que en su contenido. Me gustaría a mí aceptar la parte de razón que puede haber en las distintas posturas: la de quienes piensan de buena fe que era necesario cerrar heridas saldando deudas pendientes y la de quienes piensan de buena fe que hubiera sido mejor dejarlo estar antes que agitar fantasmas del pasado colectivo.

Partamos de la base de que la democracia española está asentada de forma irreversible y de que la opinión pública mayoritaria de nuestros conciudadanos es suficientemente madura, porque creo yo que sólo así podremos valorar el asunto en su verdadera dimensión. Si esto es así, no debería hacer mal a nadie que se intenten superar evidentes injusticias, eliminar símbolos que evocan la confrontación y satisfacer anhelos sinceramente humanos, si con ello se favorece y ultima el proceso de reconciliación nacional que orientó la transición política y animó el espíritu de la vigente Constitución. Porque es cierto que seguía habiendo per-

«Sirva esta ley para reparar los agravios, pero sin alardes innecesarios»

sonas, familias y grupos doloridos por tener a sus muertos en lugar indigno, o por haber sufrido el oprobio de la persecución ilegítima por motivos ideológicos, políticos o religiosos. Entre otras razones.

Demos, pues, por bueno y justo este paso, si sirve para reparar definitivamente los agravios, y hágase sin alardes innecesarios y sin provocación. Con voluntad generosa de construir y de propiciar más paz y más convivencia para el futuro, y no de remover desgracias de un pasado que, si no debe ser olvidado, es sólo para no repetirlo. Y si, a la vez, esto ayuda a bastantes personas, sean cuántos sean y vengan de dónde vengan, a culminar sus días con algo más de satisfacción, sabiendo dignificada su vida y su memoria, el objetivo estará cumplido.

Si bien se mira, había un cierto deber colectivo en hacerlo; no sé si tanto un deber generacional, o un deber histórico, o un deber moral, o todo a la vez. Precisamente ese que obliga a una sociedad democrática estable a procurar un poco más de felicidad a sus miembros individualmente considerados, usando de la generosidad y del respeto.

## Pascual Maragall anuncia que sufre Alzheimer desde hace unos meses

«Hicimos los Juegos Olímpicos, aprobamos y refrendamos el 'Estatut' y ahora iremos a por la enfermedad», afirma el ex 'president' al hacer público que padece esta patología degenerativa

• El político catalán expresa su voluntad de colaborar en la lucha contra este mal y se muestra convencido de que las investigaciones científicas lograrán vencerlo en 10 ó 15 años.

EFE / BARCELONA

«Hicimos los Juegos Olímpicos, aprobamos y refrendamos el Estatut y ahora iremos a por el Alzheimer, y tengo la certeza de que esta enfermedad será dentro de 10 ó 15 años vencible y vencida».

Esta frase resume, sin duda, lo que ha sido y es Pascual Maragall, ex de muchas cosas: presidente catalán, alcalde de Barcelona, máximo responsable del PSC e incluso, desde el pasado viernes, militante socialista.

Maragall reveló públicamente que padece desde meses un principio de Alzheimer, una patología neurodegenerativa que desde ayer le ha convertido en un militante en la «derrota» de la enfermedad, de la que «nadie ha dicho que sea invencible» y de la que él, fiel a su estilo optimista y visionario de siempre, ya ha dado fecha de caducidad: 10 ó 15 años.

Fiel también a su forma de hacer política y a su habitual sinceridad, en ocasiones inoportuna, explicó que, aunque hace tiempo que quería revelar que sufre Alzheimer, «rumores un poco interesados más que altruistas» le llevaron a comparecer ayer ante una nube de periodistas, fotógrafos y cámaras de televisión en el modernista Hospital de Sant Pau, en una sala presidida en lo alto por un gran crucifijo.

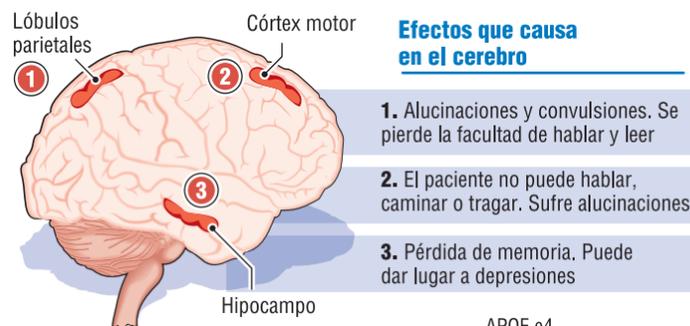
De hecho, antes de iniciar su intervención de nueve minutos acompañado en todo momento por su esposa, Diana Garrigosa, comentó en alusión a los redactores: «¿Lo saben? Sí, lo saben».

**UN ADIÓS EMOTIVO.** Fue su manera, informal como casi siempre, de lo que luego dejó claro: que hacía pública su enfermedad porque «estos últimos días el rumor sobre mi salud se ha extendido e impulsado por razones que a veces son santas y a veces no tanto; creo que a veces han sido incluso un poco interesadas, más que altruistas o producto de la curiosidad científica», afirmó el líder catalán.

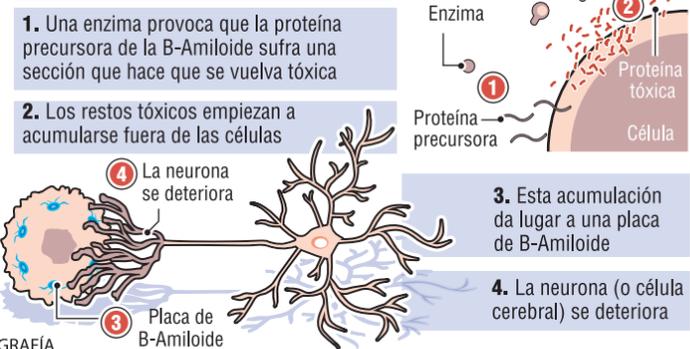
Maragall dijo esto después de que el viernes declarase en un programa de *Catalunya Ràdio* que presenta Manuel Fuentes, que se había dado de baja del PSC, al tiempo que insinuaba que el presidente catalán, José Montilla, apoyaba al ex ministro de Defensa José Bono como candidato a secretario general del PSOE en vez de a José Luis Rodríguez Zapatero.

### Así es el Alzheimer

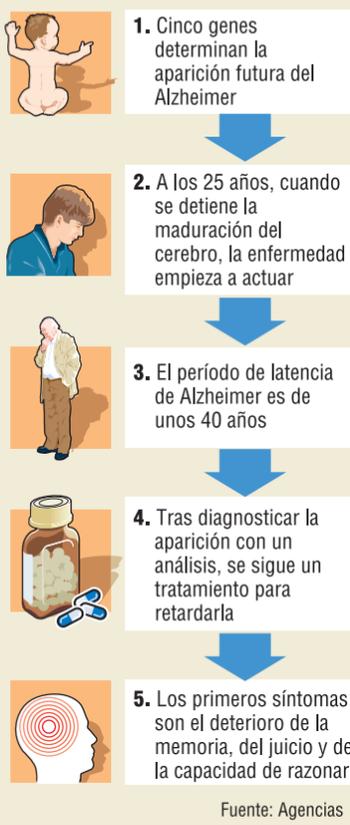
En España hay entre **600.000** y **800.000** enfermos de Alzheimer. Un 10% es menor de 65 años y casi la mitad de los afectados no están diagnosticados. En el mundo hay 25 millones de personas afectadas por esta enfermedad



### Cómo se desarrolla la enfermedad



### Evolución del mal



Maragall, que dijo recientemente que fue un «error» confiar en Zapatero, al que él apoyó como líder del PSOE frente a Bono, llegó incluso a revelar que hace nueve años registró el Partido Catalán de Europa, cuando salió del Ayuntamiento de Barcelona tras pelearse con su partido. Ahora quiere retomar este proyecto desde el impulso dado en Italia hace un año con la creación del Partido Demócrata de Rutelli y Bertoni.

El ex presidente catalán ha hecho pública la enfermedad cuando los periodistas ya lo sabían, acompañado de estrechos colaboradores, como Marta Grabulosa, Jordi Mercader o Norma de la Fuente, y de amigos como el filósofo Xavier Rubert de Ventós y antiguos dirigentes como Manuel Miñán Mestres.

Pero en el acto hubo una gran emoción contenida y no contenida, puesto que alguna de sus colaboradoras tuvo que dejar la sala precipitadamente e, incluso, se pudo apreciar a más de una joven periodista llorar mientras grababa las declaraciones de Maragall para emitirlas luego en su emisora.

Por su parte, todos los líderes catalanes quisieron mostrar todo su apoyo a su compañero en estos difíciles momentos tras hacer pública su enfermedad. Entre ellos el actual presidente catalán, José Montilla, quien quiso dejar claro que «con carné o sin carné, tiene la estima el cariño y el afecto de toda la familia socialista y evidentemente el mío, como primer secretario del PSC y como presidente de Cataluña».



El ex presidente de la 'Generalitat', Pascual Maragall, en el Hospital de Sant Pau. / EFE

► JUSTICIA

## Rajoy acusa al Gobierno de 'asaltar' al Tribunal Constitucional

OTR-PRESS / MADRID

La polémica se mantiene tras la decisión del Gobierno de recusar a dos magistrados del Tribunal Constitucional una medida por la que ayer el presidente del PP, Mariano Rajoy acusó al Ejecutivo de «asaltar» la institución para convertirla en una «gestora».

A estas declaraciones contestó el secretario de Organización del PSOE, José Blanco, quien llamó al Partido Popular hipócrita y les recordó que ellos fueron «los primeros» en recusar a un magistrado del alto tribunal para «controlar políticamente la institución».

En un acto público celebrado en Baeza (Jaén), Rajoy subrayó que «un Gobierno no puede asaltar al TC» y alegó que el PSOE «puede expulsar a sus dirigentes, pero no puede confundir al Constitucional con su partido», si bien lamentó que el Ejecutivo «parece que lo que pretende hacer es una gestora» con la institución «como las que hace en su formación. Eso no es democrático ni propio de un país libre, sensato y razonable», sentenció el líder *popular*.

Así, el presidente del PP argumentó que los jueces «deben ser independientes mientras que el Gobierno no puede presionarles ni debe meterse en lo que no le autoriza la Constitución» y añadió que este asunto es «muy delicado e importante porque en él reside la esencia de la Democracia, en la que unos legislan, otros gobiernan y otros aplican la Ley».

Así, Rajoy acusó al Gobierno de estar «poniendo todo patas arriba», pues, dice, se está «discutiendo la nación, se discute la bandera, se discute la forma del Estado y ahora se pretende hacer una invasión del Constitucional».

### LA «HIPOCRESÍA» DEL PP.

Tras estas declaraciones, el secretario del PSOE no dudó en contestar denunciando la «hipocresía» de los *populares* y les recordó que ellos fueron los primeros en recusar a un magistrado del Tribunal Constitucional «para intentar controlarlo políticamente esta institución». «Entonces decían que era legítimo», apuntó el secretario de Organización socialista durante la apertura de un congreso del PSOE de Canarias.

Además, quiso dejar claro que «ahora» el Gobierno ha optado por la recusación «para garantizar la independencia del tribunal. Dicen que es un atropello a la democracia. Es la hipocresía del Partido Popular», remachó Blanco.

## ► VIOLENCIA CALLEJERA

Una mujer resulta herida tras un acto de 'kale borroka' en Getxo

OTR-PRESS / BILBAO

Tras el ingreso en prisión, el viernes, de seis de los detenidos por *kale borroka*, la localidad vizcaína de Getxo sufrió, la pasada madrugada, nuevos actos de violencia callejera, después de que un grupo de radicales lanzaran varios cócteles molotov contra la Casa del Pueblo del PSE de esta ciudad. En el ataque resultó herida leve una mujer que al igual que una treintena de personas se encontraba en el interior del edificio en el que muchos se encontraban cenando.

El inmueble no sufrió daños excesivos, ya que, según explicó uno de los trabajadores, tras el suceso los comensales continuaron con su cena, a excepción de una mesa «que no tomó postre y se marcharon».

Tras los últimos acontecimientos, el ministro de Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, advirtió de que se seguirá persiguiendo a los autores de actos de *kale borroka*, lo cual considera como «el campo de entrenamiento» de ETA.

También el alcalde de Getxo, Imanol Landa (PNV), condenó los hechos y aseguró que los vecinos de la localidad vizcaína están «absolutamente hartos de estas expresiones de violencia que no tienen justificación de ninguna clase y además son rechazadas de forma tajante por la inmensa mayoría».

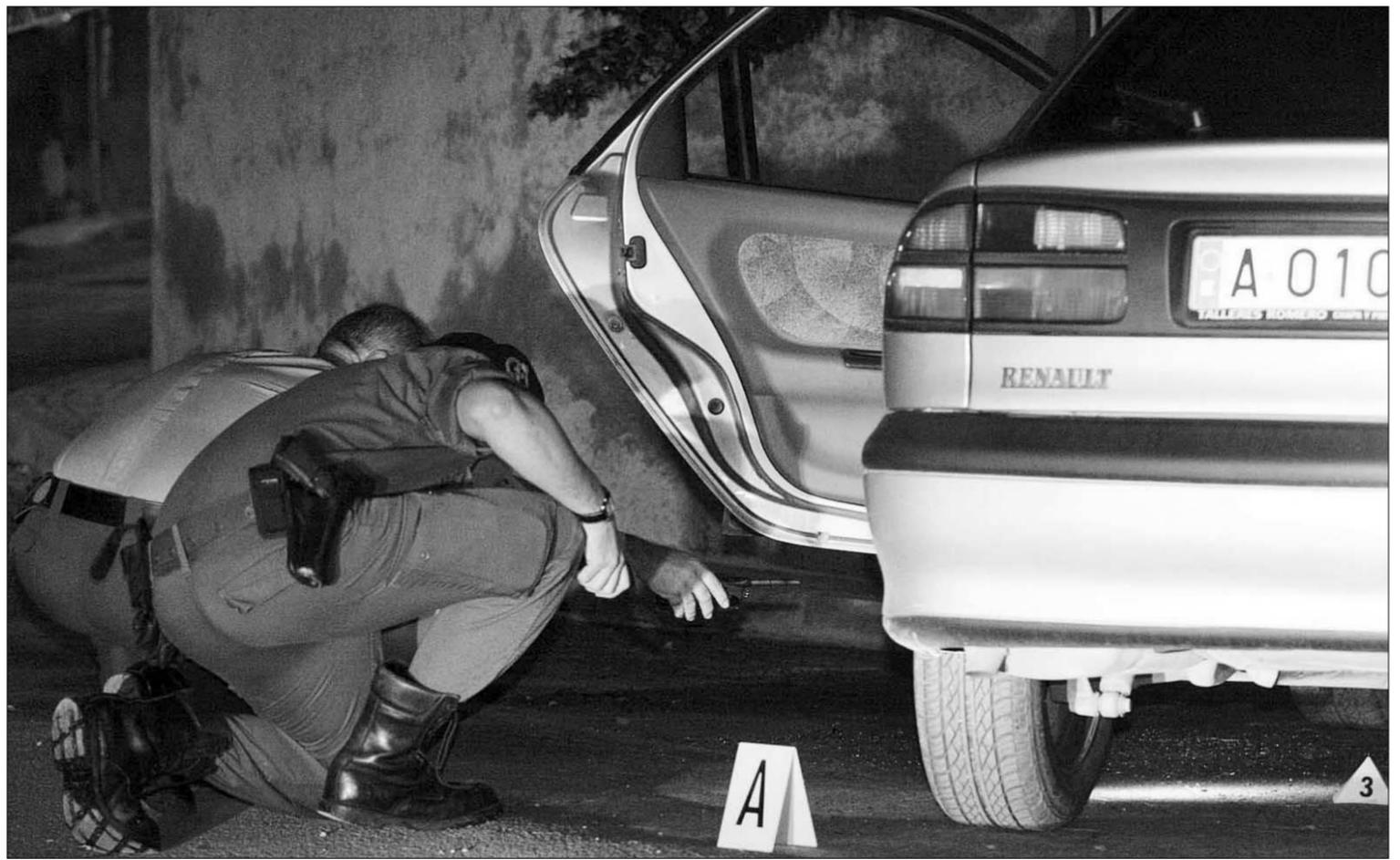
Por su parte, el PP se mostró en contra del suceso y expresó su solidaridad con los socialistas de Getxo. A través de un comunicado, los populares declararon su repulsa por este tipo de actos que demuestran una vez más que la llamada izquierda *abertzale* no tienen ninguna intención de buscar la paz».

**EL CAMINO VASCO.** Mientras, el *lehendakari* del Gobierno Vasco, Juan José Ibarretxe, afirmó que «Euskadi no es una parte subordinada de España» y que el pueblo vasco, «exista ETA o no, tiene derecho a hacer su camino y lo haremos».

El *lehendakari* dijo que los vascos están «dispuestos a convivir con aquel que nos respete» y añadió que el «reconocimiento del pueblo vasco debe ser económico, político, cultural y jurídico para poder caminar conjuntamente con el Estado».

Ibarretxe contrapuso que se considere ilegal la consulta propuesta por él, cuando «no lo es que Zapatero pueda hablar con Batasuna, incluso con ETA» y cuando comunidades como Cataluña están facultadas para convocar consultas populares.

## ► BRUTAL ATAQUE



Agentes de la Guardia Civil registran el vehículo del alcalde de Polop, que recibió un disparo cuando llegaba en su coche a casa. / EFE

## El alcalde de Polop, en estado muy grave tras recibir tres disparos

El edil 'popular' de la localidad alicantina fue tiroteado a través de la ventanilla del copiloto de su vehículo cuando regresaba a su casa

• Por el momento, ha sido interrogado un matrimonio británico, ya que se baraja la hipótesis de una venganza por una expropiación de terrenos a unos vecinos extranjeros.

AGENCIAS / MADRID - ALICANTE

El alcalde de la localidad alicantina de Polop de Marina, Alejandro Ponsoda, del Partido Popular, fue tiroteado el pasado viernes, cuando regresaba a su domicilio, en la pedanía de Xirles. El edil de 55 años recibió tres disparos a través

de la ventanilla del copiloto de su vehículo.

El alcalde, que se encuentra en estado muy grave, fue atendido en un primer momento en el lugar de los hechos por los servicios de emergencia, e inmediatamente fue trasladado al Hospital General de Alicante, donde fue intervenido de urgencia durante cinco horas.

Los facultativos del área de neurocirugía lograron extraer la bala alojada en la zona occipital así como las esquirlas generadas por la entrada del proyectil. Los médicos atendieron también las hemorragias internas halladas en

el cráneo y «una herida de erosión externa» localizada en el labio superior, que pudo ser provocada por una segunda bala.

Un matrimonio británico fue interrogado tras los hechos en Altea (Alicante) para determinar su relación con la agresión, aunque fueron puestos en libertad tras su declaración. La Policía descartó que se tratara de un atentado, aunque se baraja la hipótesis de una venganza debida a una expropiación de terrenos a unos vecinos de nacionalidad extranjera en el municipio alicantino.

La Guardia Civil envió agentes de inspecciones oculares que per-

tencen al servicio de criminalística y de la UCO (Unidad Central Operativa), desde Madrid, para investigar el crimen.

El pasado 13 de enero, otro alcalde del PP de la localidad oscense de Fago, Miguel José Grima Masí, de 50 años fue asesinado cuando regresaba de una reunión a la que había asistido en Jaca, con ediles de la comarca.

Grima recibió varios golpes en la cabeza, y después fue disparado en el pecho con una escopeta cargada con postas. Tras el crimen el cuerpo del alcalde fue arrojado a un barranco. Santiago Mainar, guardia forestal y candidato del PSOE a la Alcaldía del pueblo, fue detenido debido a los «indicios biológicos» que fueron hallados en el coche del alcalde asesinado.

**REPULSA.** Los habitantes de Polop quisieron mostrar su rechazo por los hechos que han dejado herido de gravedad a su alcalde. Los vecinos se reunieron en el Consistorio municipal donde se celebró un pleno extraordinario.

También el presidente de la *Generalitat* valenciana, Francisco Camps, mostró su preocupación por los hechos y subrayó que hay que «confiar y tener mucha esperanza» en la recuperación del edil.

## De la Vega encabezará las listas del PSOE por Valencia

FAX PRESS / VALENCIA

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, confirmó ayer que será la cabeza de lista del PSOE por Valencia en las elecciones generales de marzo. «Si vosotros queréis, será el mayor honor representar a los valencianos y a las valencianas, a los socialistas, en las Cortes de España», afirmó durante su inter-

vención en un acto para explicar el balance de gestión de los años de Gobierno. La decisión, consensuada con Zapatero, comenzó a gestarse en el mes de enero, según explicó De la Vega. Ante un público entregado, que recibió con una ovación lo que ya era un secreto a voces, la vicepresidenta expresó su «ilusión» por ser candidata por su tierra natal y trabajar «codo con

codo» para representar a los valencianos en las Cortes de España, aunque no escondió que la decisión se produce en «circunstancias difíciles», después de que el líder de los socialistas valencianos, Joan Ignasi Pla, se haya visto obligado a dimitir tras publicarse que una constructora había pagado las reformas efectuadas en su domicilio valenciano.



María Teresa Fernández de la Vega.



Compañeros del taxista apuñalado se concentraron en Madrid en señal de protesta y solidaridad con su colega. / EFE

# Los taxistas de Madrid paralizan la ciudad por el asesinato de un compañero

Los hechos ocurrieron la madrugada del viernes cuando el fallecido, de nacionalidad argentina, recibió varias puñaladas en el cuello

• La Delegación del Gobierno, las autoridades locales y las asociaciones profesionales integrarán una comisión que estudiará los problemas de seguridad en el sector.

OTR-PRESS/ MADRID

La inseguridad a la que tienen que enfrentarse cada día los taxistas volvió a quedar patente en la noche del viernes, tras el asesinato en Madrid del taxista de nacionalidad argentina, identificado como Daniel Anibal A.G., de 45 años.

En una jornada marcada por las movilizaciones de los profesionales del sector en todo el país, éstos exigieron a los gobernantes un «compromiso serio» en materia de seguridad, además de achacar a «la desidia» de la Administración el nuevo suceso ocurrido en las calles del distrito de Hortaleza.

Después de lo sucedido en la calle Gómez Narro de la capital, taxistas madrileños y llegados des-

de otros puntos de la geografía nacional secundaron el paro convocado por las patronales y los sindicatos para las 12,00 horas de ayer, donde las principales asociaciones del sector agradecieron a los compañeros «la respuesta espontánea» que en la madrugada del viernes se llevó a cabo en la plaza de Cibeles, al conocerse el trágico suceso.

Durante el mismo, uno de los taxistas concentrado, Juan Sánchez, se lamentó de que este tipo de sucesos sean «bastante más habituales de lo deseable, ya que, aunque la estadística de Madrid no es de las peores teniendo en cuenta las otras grandes capitales de Europa, este asesinato desgraciadamente viene a confirmar la desidia de la Administración con los profesionales del taxi».

Y es que se trata del sector del que viven y dependen 20.000 familias en Madrid, siendo «uno de los más importantes de la Comunidad». Por ello, tal y como indicó Sánchez «lo deseable sería incrementar las medidas de seguridad,

tanto en los vehículos como en las calles, y también facilitar que el taxista pueda negarse a prestar servicio cuando observe que esas condiciones de seguridad no son las idóneas.

**NUEVAS MEDIDAS.** Por su parte, la Delegación del Gobierno, la Comunidad de Madrid, el Ayuntamiento de la capital y las asociaciones profesionales del taxi integrarán una comisión que estudiará los problemas de seguridad en este sector, según se acordó ayer en una reunión tras la muerte a puñaladas del taxista en Hortaleza.

La representante del Ejecutivo en la capital, Soledad Mestre, expresó su intención de que la primera reunión de esta comisión se celebre la próxima semana y explicó que se determinarán las zonas y los horarios con más víctimas de este tipo de sucesos, además de facilitar la relación del colectivo con las fuerzas de seguridad a través del representante de atención a colectivos ciudadanos.

## sorteosms adelantado

### fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S. - Benicarló Onda Urbana

Sábado 27 de Octubre  
18:30 h.  
Pabellón Pedro Delgado



adelantado caja al 5410

Fecha sorteo: miércoles 24 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### ocio

Gana 1 partida de bolos para 4 personas en

Bowling Segovia

Válido del 12 al 15 de noviembre  
Horario, de lunes a jueves,  
desde las 17:00 horas  
C/ Baltasar Gracián, 7  
Tel. 921 43 78 95



adelantado bolera al 5410

Fecha sorteo: jueves 8 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total partida en sorteo: 1 partida para 4 personas

### fútbol

Gana 1 entrada para el partido de

Gimnástica Segoviana-  
At. Bembibre

Domingo 28 de octubre  
Hora por confirmar



adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: miércoles 24 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección  
que desees en las Salas de  
Cinebox, Luz de Castilla



cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 30 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

## EN ESPAÑA

### MADRID

**Muere un motorista al colisionar con una grúa** ■ Un hombre de 31 años falleció ayer al estrellarse la moto que conducía contra una grúa en la urbanización Los Arroyos, en el municipio madrileño de El Escorial, según informó un portavoz de Emergencias 112. El accidente ocurrió por la mañana por causas que aún se desconocen.

### BARCELONA

**Detenidos dos hombres por robar en un piso y secuestrar a la propietaria** ■ Los Mossos d'Esquadra arrestaron ayer en Badalona (Barcelona) a dos hombres acusados de entrar a robar la madrugada del viernes en un piso de Blanes (Gerona) y de secuestrar a su propietaria, esposa de un empresario catalán, según informó la Policía autonómica.

► REITERADOS SUCESOS DE AGRESIONES SEXUALES

## Detienen a cuatro personas en Córdoba por violar a dos niñas

Dos menores y un joven de 18 años graban en el móvil las relaciones de uno de ellos con una chica, para amenazarla después con publicar los vídeos en internet si no accedía a sus deseos

• Además, un hombre de 33 años forzó a la hija de unos amigos, de 14, al coincidir a solas con ella en el domicilio familiar de la víctima. El adulto se entregó a la Policía.

AGENCIAS / CÓRDOBA

Córdoba se convirtió ayer en noticia por dos actos muy parecidos, con víctimas similares y actores diferentes. Se trata de dos menores y un joven de 18 años, en el primer caso, y un hombre de 33, en el segundo, pero todos ellos protagonizaron sendos delitos de agresión sexual contra dos niñas.

En primer lugar, dos chavales y un chico de 18 fueron detenidos en la ciudad de la Mezquita como presuntos autores de un delito de violación y otro contra la intimidad por amenazar y grabar a una pequeña mientras mantenía relaciones con uno de ellos, acto al que fue forzada por los agresores bajo amenazas.

La Comisaría Provincial de Policía en Córdoba informó ayer de que la víctima, una menor, denunció los hechos la pasada semana. Al parecer, unos días antes de la querrela, la joven había sido grabada con un teléfono móvil mientras se acostaba con uno de los menores detenidos.

Posteriormente, la relación entre ambos terminó y el chico la amenazó con que «si no mantenían nuevamente relaciones sexuales», iba a «colgar los vídeos grabados en internet o venderlos» a otras personas. Bajo estas amenazas la chica, «por vergüenza, accedió a las pretensiones del chaval».

Tras las investigaciones, los agentes detuvieron al menor que la agredió sexualmente y a los otros dos jóvenes que realizaron los vídeos.

En la operación, la Policía in-



Dos menores fueron víctimas en sendos casos en la misma ciudad. / EFE

terven el ordenador personal que contenía las imágenes y el teléfono móvil con el que se habían hecho las grabaciones.

Los arrestados fueron puestos a disposición judicial y de la Fiscalía de Menores.

En el segundo caso, el protago-

nista fue un hombre de 33 años, que se entregó en la Jefatura de la Policía Local de Córdoba tras reconocer que había violado a una niña de 14 años. El detenido se personó en las dependencias a las 22,40 horas del viernes e inmediatamente pasó a disposición judicial.

### Libre con cargos

El alcalde de Ojós (Murcia), Francisco Salinas, que fue detenido el pasado jueves acusado de un delito de corrupción de menores, ha quedado en libertad con cargos y sin fianza por orden del titular del juzgado de guardia, el de Instrucción número 4 de Murcia.

Según informaron fuentes del Tribunal Superior de Justicia, el juzgado ha impuesto al mandatario una medida de alejamiento e incomunicación «a una persona», de la que no quiso dar más datos por encontrarse el caso bajo secreto de sumario.

La investigación pasa al Juzgado de Instrucción número 7 de Murcia, quien se ha hecho cargo de las diligencias, y ante cuyo titular Salinas deberá comparecer el 11 y el 15 de noviembre.

El alcalde por el Partido Independiente de Ojós desde hace cinco años, fue arrestado en la noche del jueves en Murcia después de que el responsable de la tienda de fotografía, donde el primer edil había llevado un carrito, denunciara a la Policía que las imágenes que había revelado tenían un «evidente carácter pornográfico».

La operación fue llevada a cabo por agentes del Grupo de Delincuencia Tecnológica e Informática de la Jefatura Superior de Policía de Murcia, que interrogaron al arrestado para esclarecer los hechos de los que ha tenido conocimiento.

La menor, que denunció los hechos unas horas después, fue reconocida en un centro sanitario. Según consta en el atestado, el arrestado, amigo de la familia de la víctima, se personó en el domicilio de la menor y «aprovechando que estaba sola, la forzó sexualmente».

► BUQUE CAZATESOROS

### El 'Oddysey' abandona el puerto de Algeciras tras ser registrado

EFE / ALGECIRAS (CÁDIZ)

El buque cazatesoros *Oddysey Explorer* abandonó ayer el puerto de Algeciras después de que su capitán, Sterling Vorus, se presentara ante el juez, y una vez que las autoridades españolas finalizaran el registro de la nave.

El patrón del barco fue detenido el pasado martes por negarse a que guardias civiles registraran el navío, ya que aseguraba que debía estar presente alguna autoridad de Las Bahamas, país de la bandera del buque.

Ante esta negativa, el capitán fue conducido a la Comandancia de Algeciras, donde permaneció hasta el pasado miércoles, cuando, tras ser interrogado por la Guardia Civil, fue puesto en libertad por un juez de la localidad, que le impuso la obligación de personarse cada 15 días ante la autoridad judicial.

El navío llevaba cinco días en el puerto de Algeciras al haber sido apresado en aguas nacionales por la Guardia Civil a su partida de Gibraltar, ya que pesaba sobre él una orden de captura para averiguar si ha cometido un delito de expolio contra el patrimonio español.

Las sospechas del Gobierno se suscitaron cuando la compañía norteamericana anunció el pasado 18 de mayo el descubrimiento de un tesoro de monedas de oro y plata en un pecio de época medieval, valorado en más de 500 millones de dólares, sin revelar la nacionalidad y localización del buque.

► CORAZÓN

### 'El Juli' contrae matrimonio con Rosario Domecq en Jerez

EFE / JEREZ DE LA FRONTERA

El diestro Julián López *El Juli* contrajo matrimonio ayer con Rosario Domecq, en la iglesia de Santo Domingo de Jerez, ciudad natal de la novia, con quien salía desde hacía seis años.

El diestro llegó al templo andando del brazo de su madre. La novia lo hizo en un coche de caballos con su padre, Javier Domecq.

Al enlace asistieron unos 650 invitados, entre ellos numerosos compañeros de *El Juli*, como Enrique Ponce, Javier Conde y Juan Serrano *Finito de Córdoba*, así como empresarios y ganaderos.

## Ordenan que el pederasta canadiense pase 12 días más de prisión en Bangkok

EFE / BANGKOK

Un tribunal de justicia de Bangkok ordenó ayer 12 días de detención para el canadiense Christopher Neil, de 32 años, acusado en Tailandia de pederastia con dos menores en 2003 y buscado por la Policía Internacional (Interpol) por abuso sexual de, al menos, una docena de jóvenes.

Un juzgado de lo criminal de la

capital asiática firmó la orden presentada por la Policía para prorrogar la detención de Neil, quien fue arrestado en la provincia de Korat, a unos 250 kilómetros de Bangkok, un área poco frecuentada por el turismo internacional y con una baja cifra de residentes extranjeros, donde se escondía.

Según el general tailandés Wongkot Maneerin, quien participó

en la captura del supuesto pedófilo, desean juzgar al canadiense por sus delitos en el país asiático antes de entregarlo a la Interpol.

La justicia tailandesa emitió el jueves pasado una orden de búsqueda y captura contra el canadiense tras el testimonio de dos menores tailandeses que declararon que Neil abusó sexualmente de ellos hace cuatro años.

Ambos chavales, que tenían entonces 13 y 14 años, denunciaron que el sospechoso les pagó por practicar sexo oral en un apartamento de Bangkok.

Según la declaración de una de las víctimas, el acusado filmó los actos, y la Policía tailandesa y la Interpol sospechan que esa grabación forma parte del material colgado en internet por el canadiense.

# El buzón

Año X  
Número 499

**Domingo**  
**21 de Octubre de 2007**

**SUPLEMENTO GRATUITO**  
para la compra - venta entre particulares  
*Noticias Insólitas*  
*Anuncios gratuitos*  
*Conferencias - Exposiciones - Teatro .....*

Apartado  
de correos  
376

## PRONOSTICO EL TIEMPO

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
						
Soleado	Parcialmente nuboso	Parcialmente nuboso	Soleado	Soleado	Soleado	Parcialmente nuboso
máx. 17°	máx. 17°	máx. 16°	máx. 14°	máx. 16°	máx. 14°	máx. 14°
mín. 2°	mín. 2°	mín. 3°	mín. 3°	mín. 3°	mín. 3°	mín. 4°

Edita :F. J.H.L.

Maquetación : SyP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

### Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria compra - venta - alquiler habitaciones - garajes
- Motor coches - motos - bicicletas hogar - oportunidades enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios  Gratuitos  
**921 43 44 56**



## HOTEL LOS LINAJES

### BODAS Y BANQUETES

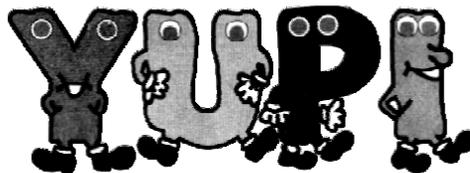
C/ Dr. Velasco,9 - SEGOVIA Tel 921 46 04 75 - [www.loslinajes.com](http://www.loslinajes.com)

### NOTICIAS PAG.3

**Lo que falta para que la Ley contra la Violencia de Género funcione de verdad**

El CGPJ insiste en pedir las modificaciones legales que propuso hace año y medio, sin que ni una de ellas se haya llevado aún a la práctica

## DISFRACES PARA HALLOWEEN



José Zorrilla, 80

Exactamente el mismo artículo ⇨  
En el Hiper cuesta 1€  
En "los chinos" cuesta 0,75€  
En Todoútil cuesta 0,60€  
¿Dónde lo comprarías?



**Lo mismo, cuesta menos**  
**TodoÚtil**  
José Zorrilla, 30

### NOTICIAS PAG 4

**La legalización de los porros, a debate**

Ocho años después del último intento, llega al Congreso una petición de IU para derogar el artículo de la Ley Corcuera que prohíbe el consumo de drogas en lugares públicos

### TRUCOS DE BELLEZA

**El calcio natural funciona mejor**

**Mantén en buen estado tu aceite de oliva**

**8º SORTEO ENVÍA LA PALABRA BUZON AL 5410**

**Mira que regalos Un solo ganador**



C/ GREMIO DE LOS CALDEREROS,16  
PARCELA-S-46  
POLÍGONO INDUSTRIAL  
40195 HONTORIA  
SEGOVIA

Teléfonos: 921-429-762  
921-429-602  
Fax: 921-424-540

Web: [www.hosteleriasegovia.com](http://www.hosteleriasegovia.com) E-mail: [info@hosteleriasegovia.com](mailto:info@hosteleriasegovia.com)



**SERVICIOS HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES**

Premio Cecale Oro 2003



Premio Empresario Segoviano del Año 2003

¿ **Cómo poner un anuncio en El Buzón ?**

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.



**921  
43 44 56  
24  
HORAS**

**1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS**

- \* Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- \* Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- \* Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- \* Utilice un máximo de 15 palabras por anuncio.
- \* AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms ...
- \* INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

**2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS**

- \* Los anuncios son sólo para particulares.
- \* Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indiquenoslo para dar de baja su anuncio..
- \* No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- \* Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- \* El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- \* El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado  
Correos  
376  
40080  
SEGOVIA**

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir mas mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

**SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO**



**ANUNCIO GRATIS**

Fecha \_\_\_\_\_  
Sección \_\_\_\_\_

Texto LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS adaptaremos su anuncio

**Adjunte en el envío + sello 0,30 €**

Si no adjunta el sello no se publicará.  
No pegar los sellos



ENVIAR A :

**El Buzón  
Semanal  
APARTADO  
CORREOS  
376  
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



**ANUNCIO ESPECIAL**

Fecha \_\_\_\_\_  
Sección \_\_\_\_\_

Texto LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS adaptaremos su anuncio

**ANUNCIO ESPECIAL :  
Módulo tamaño 45 x 25 mm  
PRECIO : 6,01 euros  
2 Ediciones**

**FORMA DE PAGO :  
Acompaño original impreso  
Ingreso en La Caixa :  
a favor de EL BUZON  
2100 2164 5 8 0200118809**

ENVIAR A :

**El Buzón  
Semanal  
APARTADO  
CORREOS  
376  
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

**Dietética  
Línea LOCHERBER  
(cosmética natural)**

Por la compra de 50€  
en productos de cosmética  
**REGALO :**  
1 sesión de maquillaje  
de la Línea Locherber

**MAQUILLAJE  
SOFT-SPF 15**



Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47  
José Zorrilla, 100 Telf.- 921 42 13 32

**Terapias**



C E N T R O D E T E R A P I A S

**• FISIOTERAPIA •**

MASOTERAPIA/OSTEOPATÍA/TRATAMIENTOS MIOFASCIAL  
ESTIRAMIENTOS Y VENDAJES FUNCIONALES/ DRENAJE LINFÁTICO

**• ESTÉTICA •**

MANICURA/PEDICURA/TRATAMIENTOS CORPORALES Y FACIALES/DEPILACIÓN

**• CIRCUITOS ANTIESTRÉS •**

**• YOGA •**



C/ EL RANCHO 12. 40005. SEGOVIA. TEL: 921 44 21 93

**NOTICIAS INSÓLITAS**

**Lo que falta para que la Ley contra la Violencia de Género funcione de verdad**

**El CGPJ insiste en pedir las modificaciones legales que propuso hace año y medio, sin que ni una de ellas se haya llevado aún a la práctica**

C50.000 hombres condenados por maltratar a sus parejas. 72 juzgados exclusivos para hacerse cargo de estos delitos. Aumento progresivo del número de denuncias. Más de 54.000 órdenes de protección. Los avances desde que se aprobó la Ley contra la Violencia de Género son muchos.

"Uno de los principales es que la sociedad y las víctimas ya no tienen la sensación de impunidad respecto a estos delitos que existía hace cuatro años", dice **Montserrat Comas**, presidenta del Observatorio contra la Violencia de Género del Consejo General del Poder Judicial. Los avances son muchos. Pero también son muchas las mujeres que mueren a manos de sus parejas o exparejas. Dos meses antes de que acabe el año, con 62 víctimas, ya se ha superado la media anual de muertas (58) desde que la ley se puso en marcha. El Observatorio del CGPJ elaboró un informe en abril de 2006 ([aquí](#), en \*.PDF) poniendo en evidencia los problemas que, en la práctica, se demuestran en su aplicación. Un mes después, **presentó sus recomendaciones** ante la comisión mixta sobre los Derechos de la Mujer. Un año y medio más tarde, Montserrat Comas volvió a hacerlo este martes, en el mismo foro, esta vez de viva voz. En este tiempo, **ni una sola de las**

**sugerencias del órgano de gobierno de los jueces se ha puesto en práctica.**

**Órdenes de alejamiento ponderadas**

EL CGPJ pide, entre otras cosas, **que deje de ser obligatorio y automático dictar una orden de alejamiento** para el maltratador si hay una condena penal, del tipo que sea. Desde 2003, es obligatorio hacerlo. "Pero nuestra experiencia en estos cuatro años es que, en muchos casos, lleva a situaciones desproporcionadas e injustas, incluso para la propia víctima", explica Comas.

No todas las mujeres denuncian por los mismos motivos, ni todos los delitos son igual de graves. "Muchas denuncian un empujón y un insulto sin intención de separarse y sabiendo que no corren ningún peligro -sigue-, pero quieren hacerlo por dignidad y para dejar constancia de que no tolerarán que vuelva a pasar. Nosotros creemos que cuando este es el caso, es la primera vez, no ha habido lesiones y no existe riesgo es necesario que el juez pueda decidir dictar el alejamiento o no".

**Declarar contra un familiar**

Cuando una víctima de malos tratos se presenta en el juicio, lo primero que el juez le recuerda es que tiene **la posibilidad de no declarar contra su pareja.** Pero muchas veces, la víctima

es también el único testigo del delito y de su declaración depende que el agresor esté en prisión o viva con ella. Por eso el CGPJ insiste en que es necesario modificar el artículo de la Ley de Enjuiciamiento Criminal que lo permite, "un artículo centenario que no se pensó para estos casos", para que cuando el testigo de un delito también sea la víctima no pueda acogerse a él.

! El silencio que mata

! 80 armas contra los malos tratos

**Otras medidas**

**Impago de pensiones.** Los jueces también proponen que el impago de pensiones de manutención sea considerado violencia de género y se vea en los juzgados específicos. Es imprescindible, dice el CGPJ, que se unifiquen criterios sobre esto ya que, en este momento, los diversos tribunales dan "respuestas contradictorias" sobre el tema.

Dejar de pagar la pensión, recuerda el informe, "es una forma de violencia que se ejerce, en muchas ocasiones, como medio de presión sobre la mujer, provocando generalmente una situación de penuria económica y pobreza para ella y sus hijos".

**Hijos.** Los jueces quieren que las agresiones a los hijos, aunque no sean simultáneas a un acto de violencia contra la mujer, sean considerados violencia doméstica y sean competencia de los juzgados

especiales.

**Suspensión y sustitución de condenas.** En este momento, una de las condiciones para que un maltratador pueda salir de la cárcel es que participe en "programas formativos, laborales, culturales o de educación vial, sexual y otros similares", constata el Consejo. Los jueces piden que se unifiquen criterios y que los beneficios penitenciarios se supediten a "programas de reeducación y tratamiento psicológico".

**Derechos laborales y sociales.** Hasta ahora, sólo pueden disfrutar de determinados derechos laborales y económicos las víctimas que disfrutaban de una orden de protección. Los jueces piden que se extienda a aquellas mujeres que no la tienen, pero en cuyos casos se haya dictado una condena.

**Trabajo y Seguridad social.** La ley reconoce a las víctimas de violencia de género el derecho a reducir su jornada laboral para poder protegerse. Sin embargo, esa medida no será una ayuda real si no se les reconoce el derecho a percibir un subsidio de desempleo parcial, dice el CGPJ.

**Despidos nulos.** Los jueces creen que es "preciso" un "blindaje" en la práctica de los contratos de las víctimas, por si el empresario intenta un despido basándose en la reducción de jornada o alguna circunstancia similar.



**Albañilería  
fontanería  
pintura  
parquet  
tarima**

**solicite presupuesto  
y en 48 H contactaremos con Ud**



**NOTICIAS INSÓLITAS****La legalización de los porros, a debate****Ocho años después del último intento, llega al Congreso una petición de IU para derogar el artículo de la Ley Corcuera que prohíbe el consumo de drogas en lugares públicos**

El Congreso empieza a oler a marihuana. No es una metáfora: ayer un miembro de la Federación de Asociaciones Cannábicas (FAC) apuraba un porro frente a los leones que guardan la entrada al hemiciclo. Dentro, en una de las dependencias del Congreso, la asociación apoyaba a IU en la presentación de una Proposición No de Ley (PNL) para conseguir que llevar una *china* de hachís en el bolsillo no sea delito.

En 1999, el Congreso de los Diputados debatió por última vez la despenalización del consumo de drogas. Entonces, PSOE e IU votaron a favor de la iniciativa, y sólo la mayoría absoluta del PP, junto a los votos de CC, impidió su aprobación.

Ahora, IU quiere volver a sacar el debate a la luz "y que se posicione todo el mundo", apunta la diputada **Isaura Navarro**. Su objetivo es que cada partido diga "qué le parece despenalizar el consumo de drogas", antes de las elecciones, y así "no encontramos con hipocresías en los programas electorales", explica Navarro.

La posición de IU sobre el tema es clara: "Es absurdo mantener una normativa que juzga acciones privadas y que en ningún caso pretende proteger la seguridad ciudadana ni la salud pública".

Sin embargo, lo que piensan el resto de grupos parlamentarios es todavía una incógnita. En

principio, la iniciativa puede contar con el apoyo de ERC, PNV, EA y BNG, según la FAC. "Tal vez también de CiU", apuntan. Sin embargo, el probable rechazo del PSOE y del PP bastaría para que su propuesta no saliera adelante.

**218.000 sanciones el año pasado**

El pasado año, el Estado multó a 218.000 personas por tenencia o consumo de droga. Tres de cada cuatro fumaban o llevaban cannabis (hachís o marihuana). La multa media es de unos 450 euros. Y la cifra va en aumento: la FAC prevé que este año se batirá el récord de **sanciones** con aproximadamente un cuarto de millón de multas.

La legislación que lo permite es el artículo 25 de la Ley de Seguridad Ciudadana - conocida como Ley Corcuera- que considera *infracciones graves* tanto el consumo en lugares públicos como *la tenencia ilícita, aunque no estuviera destinada al tráfico, de drogas tóxicas, estupefacientes, o sustancias psicotrópicas*.

IU pide en su proposición ([aquí](#), en PDF) que el Gobierno inicie la derogación de este artículo, para conseguir que fumar en público o llevar encima una pequeña cantidad de droga para consumo propio no suponga una falta administrativa. Además, reclama la retirada de todas las multas en curso.

Actualmente se considera *consumo propio* llevar encima

menos de 125 gramos de hachís o 625 gramos de marihuana, aunque, según las circunstancias, la Fiscalía puede considerar el delito de tráfico de estupefacientes para cantidades menores.

- [Proposición de IU para legalizar la tenencia de drogas para consumo](#)
- [¿Debe legalizarse la droga?](#)

La propuesta de IU se debería haber debatido el miércoles en la Comisión de Interior, pero la presidencia, en manos del PSOE, ha decidido retrasarla "por un motivo que desconocemos y vulnerando mis derechos como parlamentaria", se queja Isaura Navarro. Finalmente, la PNL se debatirá el día 31 de este mismo mes.

**Debate en Gran Bretaña sobre su legalización**

La llegada al Congreso de la propuesta coincide con un sonoro debate en Gran Bretaña sobre la legalización de los estupefacientes. El pistoletazo de salida lo dio un veterano comisario jefe británico, Richard Brunstrom, [al proponer liberalizar el consumo de todo tipo de drogas](#) tras el "fracaso" de años de prohibición.

El informe del ex mandatario policial llega cuando el Gobierno británico debate cómo actuar contra las drogas durante el próximo decenio. Brunstrom argumenta su propuesta a través de su experiencia: las cifras dicen

que sólo en Escocia 15.000 personas mueren al año a consecuencia del consumo de alcohol y tabaco, mientras que las sustancias ilegales mataron a 356 personas.

Aquí, el 11,2% de los españoles (o, lo que es lo mismo, algo más de cinco millones de personas) consumieron cannabis durante el último año, según una encuesta del Observatorio Español Sobre Drogas ([en PDF](#)).

El cannabis es la droga ilegal con mayor aceptación en España. Muestra de ello es su amplio consumo y las numerosas firmas -de momento, unas 14.000- que ha reunido la FAC para pedir que se derogue el citado artículo de la ley.

"Actualmente, esta legislación no tiene sentido", explica el presidente de la FAC, **Martín Barriuso**. "Se aprobó a principios de los 90, cuando existía una enorme alarma social respecto al consumo de heroína en la calle y al trapicheo de drogas", apunta, "pero luego se utilizó para perseguir el consumo de cannabis".

Barriuso cree que la actual ley "no va a frenar el consumo responsable, ni con los consumos inadecuados y peligrosos de los menores", por eso indica que "pedimos al PSOE que tenga coraje, que se atreva a votar lo mismo que en 1999, y que termine la legislatura modificando la ley".

*Tentación sin límite*

San Francisco, 1 Tel. 921440618

*Qué aportan los helados*

Según el Estudio Nutricional de los helados, se destaca que los helados **Farggi** pueden integrarse dentro de una alimentación sana y equilibrada. Los helados aportan **proteínas, calcio, vitamina B2**, todo ello gracias a la leche.

Los helados **Farggi** constituyen una forma agradable de tomar calcio y proteínas lácteas de buena calidad nutricional. **Muy importante en niños y personas de edad avanzada.**



www.farggi.com

**ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.**

**INMOBILIARIA**

**\* PISOS VENTA \***

Apart. La Higuera, 1 dormitorio, 104.800eu, vistas. Tel 619690676

**Piso Palazuelos, 3 dormitorios, amueblado, 198.000eu. Tel 639718339-639401619**

Piso N.Segovia, 90mt, exterior, trastero y garaje. Tel 680712955

Bernuy, 2 habit, cocina indiv, 2 baños, ext garaje, trastero. Tel 639762011

Piso Parque Robledo, 3 dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados. Tel 921406491

Piso Crnel Rexach, 120m, 4 habit, 2 baños, exterior, reformado. Tel 609886206

Piso S. Ildefonso, 113m, 4 habit, 2 baños, garaje, urb c/piscina. Tel 645990694

Piso Hontoria, 96m, 2-3 habit, 2 baños, jardín, garaje, trastero. Tel 606418754

Piso Palazuelos 3 dormitorios, 2 baños, garaje ascensor. Tel 648206607-660254556

Piso La Albuera, 80mt, 3 habit, a reformar ascensor. Tel 921438184 mañanas

Piso S. Cristobal, 3 habit, trastero, garaje, 160m, Tel 695871497

Piso El Sotillo, 3 habit, 2 baños, garaje y trastero, 110m, Tel 679075543

Piso z. Renfe, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, y trastero. Tel 699034244

Piso S. Lorenzo buenas condiciones urge Tel 678290111

Piso S. Cristobal, 112m, 3 dormitorios, 2 baños, amueblado, ascensor. Tel 696015617

Piso L.A.S. Rafael piso 115m, ascensor, con garaje, tenis, jardín. Tel 689414631

Piso 1 dormitorio, garaje, trastero, cocina indep Ctra Villacastín. Tel 616195669 tardes

Piso 4 dormitorios, amueblado, 1ª, ascensor, con garaje, trastero. Tel 921437440

Piso 2 dormitorios. Tel 605185571

Apart Avd Constitución, 2 dormitorios, precio interesante. Tel 608917332

Piso z. Casco antiguo, 5 dormitorios, baño, aseo trastero, reformar. Tel 921442131

Piso Conde Sepúlveda, 2 dormitorios, reformado 237.000eu., Tel 609175041

Piso La Lastrilla, 3 dormitorios, 2 baños, garaje trastero, cocina amueb, Tel 617828602

Apart Tabanera, 43m, 1 dormitorio, garaje y ascensor, 143.000eu. Tel 654779684

Piso exterior S. José, 76m, 3 dormitorios, Tel 666657440

Piso en Iscar, 92mt, 3 dormitorios, 2 baños, con garaje, trastero, 136.000eu. Tel 620644222

Piso Palazuelos, 3 dormitorios, amueblado, con patio y garaje. 192.000eu. Tel 652873520

Piso céntrico 120m, 4 habit, 2 baños, ver en www.coronelrechax.es Tel 609886206

Piso S. José, 3 dormitorios, calef indiv, terraza, Tel 921436901-699499573

Dúplex Espirido, 94m, 3 dormitorios, baño, aseo garaje, trastero, 195.000eu. Tel 654016228

Piso C/Cañuelos, 1 dormitorio, garaje, trastero, Tel 652488622

Piso S. Cristobal, 3 dormitorios, baño, aseo, con cocina amuebl, 228.000eu. Tel 609371819

**\* LOCALES/NAVES \***

Vendo bar N. Segovia en funcionamiento 100m, Tel 629543779

Alquilo nave industrial 600m, en finca de 2.200mt, Mozoncillo. Tel 921577209

Vendo local La Lastrilla, 21m, a.a, aseo, acondicionado. Tel 687917143

Alquilo nave Revenga, 9 boxes caballos, parcela 4.000mt, Tel 676997920

Vendo local Sta Eulalia, esquina, 50 mts 2 plantas, acondicionado. Tel 687523233

Alquilo nave indust, 600m, finca 2.200m Mozoncillo, cámara frig. Tel 921577209

Vendo 2 locales Palazuelos, 27m y 54m Tel 605066893

**LOCALES ALQUILER**

Local C/Real, 80m, Tel 921429347

Alquilo-vendo local z.N. Segovia, 55m en planta, 100m sótano. Tel 679502412

Alquilo cuarto trastero, 30m, para moto y otras cosas. C/S. Marcos. Tel 660550138

Alquilo bar-mesón en Cantalejo, buen negocio. Tel 921521360

Alquilo local 70m en Otero de Herreros Tel 921483227

Alquilo local 60mt, La Albuera Avd Marqués de Lozoya. Tel 921434106

Alquilo local 36m+sótano, acondicionado Tel 609161729

Cuarto trastero Ctra Trescasas, Tel 438175

Alquilo 2 locales acondicionados José Zorrilla, Tel 921 425052

Alquilo pequeño local céntrico acondicionado. Tel 629215317 tardes

**\* CASAS \***

Casa 2 plantas, jardín, garaje en Nava de la Asunción. Tel 921425603

Casa Cantalejo, j. Ayto, 210mt, 8 dormitorios, 2 baños, 2 calles, despensa. Tel 626941159

Casa a 2 calles, Baños Montemayor, Cáceres, 5 dormitorios, 2 baños. Tel 923410331

Casa grande, Espirido, calef, huerto, patio y jardín, habitable. Tel 915705372

Casa en Palazuelos, 1 planta, 120mt, patio y garaje. Tel 646231035

Casa Arroyo de Cuéllar, 2 plantas y patio Tel 921406282 tardes

Casa S. Lorenzo, con patio, buena situación urge. Tel 678290111

Casa 2 plantas, 70m planta, patio 70m, en zona tranquila. Tel 921437440

**\* CHALET \***

Chalet S. Cristobal, 245m, 5 dormitorios, 2 baños, jardín 130m. Tel 921406914

Adosado Valsain, 3 habit, 2 baños, garaje, 2 patios, 298.000eu. Tel 655602946

Chalet pareado Revenga, 360m construido 235m parcela. Tel 618316650

Chalet Espirido, 4 habit, 2 baños, aseo, con garaje y jardín. Tel 615183706

Chalet adosado, Garcillán, 4 habit, 2 baños, parcela, entrega 2008. Tel 655361602

Chalet Parque Robledo, indiv, 5 dormitorios, 3 baños, garaje 2, Tel 609371819 no agencias

Chalet en construcción, Martín Miguel, 134m, 3 dormitorios, 175.000 Tel 661007025

Pareado Hontanares, 5 dormitorios, jardín, cocina amueblada. Tel 607550536

Adosado S. Cristobal, 4 dormitorios, 3 baños, jardín privado, 5 años. Tel 696015617

Pareado Trescasas, parcela 340m, 4 dorm garaje(2), bodega, Tel 606683490

**\* PARCELAS \***

**Tenga su propia huerta ecológica desde 1.000m con agua/luz Tel 663088353**

Parcela L.A.S. Rafael, 863m, cercada, agua luz, oportunidad. Tel 670685103

Parcelas en Huerta, Turégano y Muñozero buena situación. Tel 696617715

**Parcela urbana La Salceda, 350 m y 140 m de local. Tel 610500974**

Parcelas en Sto Tomé del Puerto junto Iglesia. Tel 921427063

Parcela urbana, Bernardos, 425mts, cercada piedra, puerta hierro. Tel 921566283

Parcela La Lastrilla, 96.000eu. Ideal para recreo o almacén. Tel 669482711

Encinillas, finca urbanizable, cerca casco urbano, 20.000m Tel 921421980

**Parcela 1.275mt en Navas de Riofrío, vallada, puertas acceso, Tel 629076809**

Finca rústica, 16km de Segovia, 16 hectáreas. Tel 921442131

Busco pequeño terreno rústico, 500-1.000 m, Rosuero, Rades...etc. Tel 646147930

Parcela 600m, todos los servicios, incluye proyecto vivienda. Tel 636588089

Finca 9.000m, Candelario, Salamanca, uso industrial. Tel 923400200

**Parcela industrial en Polígono El Cerro junto a Eroski. Tel 697420086**

**\* PISOS ALQUILER \***

Apart 2 habit, garaje, piscina, Ctra Villacastín. Tel 616937404 - 921435153

Piso 3 dormitorios, calef central, C/Taray, ideal estudiantes, exterior. Tel 607976541

Ático La Granja, 2 dormitorios, amplio salón, cocina, baño. Tel 661337815

**Piso Plz S. Nicolás, amueblado, 3 dormitorios, terraza, Tel 921404362-639679999**

Piso z. N. Segovia, amueblado, 3 dormitorios, 2 baños. Tel 679502412

Piso céntrico, 2 dormitorios, 90m, exterior, cocina amueblada, calef/agua. Tel 921437489

Apart Palazuelos, amueblado 626470533

Piso z. Correos, exterior, 3 habit, 2 baños, amueblado. Tel 921437172

Piso N. Segovia, 3 dormitorios, baño, aseo, con posibilidad garaje. Tel 691220953

Piso G Fdez Jiménez 2 dormitorios, calef/agua central, cocina amueb. Tel 637418086

Piso amueblado, 2 dormitorios, 2 baños, patio 120m, Tabanera, 500eu. Tel 699004039

Apart Crnel Rexach, 1 dormitorio, ascensor, garaje, Tel 921430907

Estudio 1 dormitorio, cocina americana, patio, La Lastrilla, Tel 615831841

Piso juntomuralla, 3 dormitorios, 2 baños, garaje próximo, Tel 625011108

Piso amueblado, céntrico, todos los servicios. Tel 686768358

Fuentemilanos Apart, 1 dormitorio, calef amueblado. Tel 666201776

S Millán, 2 dormitorios, 560eu. Tel 639168602

Dúplex, 3 dormitorios, 2 baños, amueblado, con calidades. Tel 921434801

Ático La Lastrilla, amueblado, 1 dormitorio, Tel 667423877

**Piso amueblado 3 habit, salón, cocina, baño, cerca Acueducto. Tel 921420372**

Piso j Plz S. Lorenzo rehabilitado, exterior funcionarios, estudiante Tel 921431944

Piso Valverde, 45m, 1 dormitorio, muebles, cocina americana elect. Tel 606418111

Piso céntrico, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, Telf 650457085

Piso amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, en N. Segovia, posib garaje. Tel 628777565

Piso amueblado por habitaciones, Cristo del Mercado, Tel 653373394

Piso amueblado, urb Los Castillos, 3 dorm ascensor, 3ª planta. Tel 652532763

Piso Tabanera, 3 habitac, ascensor, garaje y trastero. Tel 696375875

Piso Benidorm, equipado, parking, octubre noviembre-diciembre. Tel 669954481

Piso céntrico amueblado, Tel 921427582

**\* HABITACIONES \***

Habitación piso compartido para Srta z. José Zorrilla, Tel 921433502

Habitación piso compartido z.S. Lorenzo 300eu. Tel 619126968 noches, h comida

Piso por habitaciones, profesores, estudiantes, z. Catedral. Tel 627004853

Se necesita chica para compartir piso z. El Salvador, Tel 609511592

Habitación en Madrid, bien comunicado 250eu. Tel 921440324

Habitación en pueblo, 10km de Segovia tranquilo, bonito. Tel 685195621

2 habitaciones a Srtas, z. Mercado La Albuera, Tel 921500679

Habitación piso compartido, j Mercadona N. Segovia. Tel 626234619

Busco estudiante compartir piso Madrid 300eu todo incluido. Tel 921434910

Habitación piso compartido a Srta, zona Sto Tomás. Tel 921522183

Habitaciones piso compartido, sólo chicas z. El Salvador, Tel 921443001

**GARAJES ALQUILER**

Plaza garaje C. Sepúlveda Tel 616536073

Plaza garaje z. Renfe. Tel 652598158

Plaza garaje para moto Ctra Villacastín Tel 921119690-676358790

Alquilo plaza garaje La Lastrilla, 45eu Telf 661231555

Plaza garaje pequeña, Sgto Provisional, Tel 690182127

Plaza garaje Teodosio el Grande, amplia, Tel 921460746 noches.

Plz garaje Fdez Ladreda. Tel 607614704

Plz garaje J. Zorrilla, Tel 649582062

Alquilo plaza garaje en Escultor Marinas Tel 921425052

Alquilo plaza garaje C/Rancho, 36eu/mes Tel 921422037

Plaza garaje N. Segovia, C/Espronceda, Tel 626234619



**Adosados Garcillán**

- Desde 142 m2
- 2 plantas
- 4 dormitorios (1 en planta baja)
- 2 baños y aseo
- Porche y terraza
- Garaje
- Jardín
- Buenas calidades.

**ugarte**  
 agencia inmobiliaria

Gobernador Fdez. Jiménez, 20  
 www.ugarte-inmobiliaria.com

☎ 921/ 44 54 55  
 ☎ y fax 921/44 46 47

# TRUCOS DE BELLEZA: Bienestar

El calcio natural funciona mejor

Mantén en buen estado tu aceite de oliva



El **calcio** es beneficioso para mantener **saludables tus huesos**. Éste se puede tomar en muchas presentaciones: tabletas, zumos fortificados, productos lácteos y verduras de hoja verde. Para gustos están los colores, pero al parecer este mineral funciona mejor si se toma de fuentes naturales como **leche, queso, brócoli y espinacas**. Un estudio reciente desveló que las mujeres con mejor densidad ósea obtenían 70% del calcio de lácteos y verduras y el resto de suplementos.



El **aceite de oliva** es de las grasas más beneficiosas para tu salud, pero debes tener mucho cuidado cuando lo cocines ya que puede perder sus **propiedades benéficas** si se sobrecalienta. Antes de cocinar te recomendamos que pongas un poco de **aceite sobre tus verduras y carnes** en vez de calentar el aceite en la sartén, ya que de esta manera es más difícil que se quemem los **componentes saludables** de este tipo de grasa insaturada.

## Gabinete de Estética María José Esteban

Especialidad en maquillaje, tratamiento facial, depilación, masajes.  
solicite cita previa, Tel. 921 44 30 22  
C/ San Francisco, 15 Segovia

**ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ. YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.**

MOTOR	Hogar - Enseñanza - Oportunidades			
<p><b>* COCHES *</b></p> <p>Fiat ducato 1.4, año90, blanca con rayas, 195.000km,1.500eu. Tel 651993882</p> <p>Citroen 2 cv,año76, necesita reparación, económico. Tel 625235748</p> <p>Peugeot 306 style,td,granate met,5puertas 96.000km,cd,4.500eu.Tel 607614704</p> <p>Peugeot 406hdi pack,90cv,abs,sensor luz, cd, año03,10.000eu. Tel 600441893</p> <p>Ford mondeo wacom,tdci,130cv,libro de revisiones,11.000eu. Tel 921479141</p> <p>Seat 600 y Megane Tel 921434587</p> <p>Seat León, año02, negro,1.6,105 cv, itv 05/08,7.500eu. Tel 637010344</p> <p>Mercedes 280S,añ 68,impecable, ideal coleccionistas,9.000eu.Tel 921422313</p> <p>Nissan almera 2.i,dci, negro,136cv,todos los extras. Tel 687481144</p> <p><b>Fiat Ducato maxi 2800 td, SG-J, seguro hasta mayo 08, 6.000€ Tel 921413363</b></p> <p>Ford mondeo tdci 130 cv,familiar, todas reví oficiales,9.500eu, Tel 616430252</p> <p>AUDI 100 2.3 gasolina133 c.v, c.c, e.e, climatizador plata metalizado, alarma reví. oficiales, en garaje Tel 921 433078</p> <p>Toyota 4x4,3.0d,,130cv,todos extras, con ruedas nuevas. Tel 687481573</p> <p><b>AUDI allroad,2.5, 180cv,diesel,año 03, nacional,29.500eu. Tel 678047446</b></p> <p>Compro coches segunda mano antes de dar de baja. Tel 653158907</p> <p>Sabb seminuevo,azul oscuro,revisiones , por traslado.10.800eu. Tel 629023124</p> <p>Vendo 4 ruedas peugeot 307, completas 300eu. Tel 630077597</p> <p>Peugeot 205 gasoil,buen estado,2.000eu Tel 678630061</p>	<p>Jeep gran cheroxy,siempre garaje,buen estado. Tel 661651599 tardes</p> <p><b>Nissan terrano2.7 tdi - 125 cv,año 2004, transferido garantizado 16.500 km Tel 666 972653</b></p> <p>Lancia logan,año06, garantía,impecable, Tel 660513856</p> <p>Vendo juego pilotos traseros ford focus, 60 euros. Tel 666514067</p> <p>Ford focus 1.6i gasolina, único dueño, Tel 675537805</p> <p>Citroen zx, itv,siempre garaje, económico buen estado, Tel 667354473</p> <p>Peugeot 406, 152.000km,1.8cc,130 c.v, antiarranque,4.500eu.Tel 635886711</p> <p>VW. Polo pocos kms. Tel 649938302</p> <p>Nissan almera diesel,8 años,buen estado, 191.000km, Tel 616485877</p> <p>Compro 4x4 suzuki con papeles y en buen estado. Tel 917417208</p> <p>Seat Ibiza,15 años,115.000km,700euros, Tel 646305496</p> <p style="text-align: center;"><b>* MOTOS *</b></p> <p>Moto cross,beta 50cc.Tel 677539231</p> <p>Quad mod suzuki ltz400,1.000km,regalo seguro 8meses. Tel 606945151</p> <p>Honda crm75cc,negra,5.000km,1.200eu. perfecto estado. Tel 625671296</p> <p>Guzzi bicilindrica 750cc, 4 tiempos, de carretera. Tel 921430075</p> <p>Yamaha diversion xj900,año02,43.000km muchos extras. Tel 649601878</p> <p>Scooter 125cc, 600eu.Tel 629576847</p> <p>Derbi 49cc,junker Tel 669660460</p> <p>Honda cd 250cc,carretera, 15.000km, y regalo maleta. Tel 921440956</p>	<p>Scooter rieju nueva,27km,económica, Telf 622053907</p> <p style="text-align: center;"><b>* BICICLETAS *</b></p> <p>Bicicleta carretera ,aluminio,grupo ultra, 600eu,regalo extras.Tel 654175043</p> <p>Bicicleta monty mod217,blanca, 120 eu. Seminueva.Tel 921171112</p> <p>Mountainbike,económica.Tel 686666848</p> <p>Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas.Tel 669213525</p> <p>Bicicleta carreras cuadro 52,regalo rodillos y zapatos 41. .Tel 921427693</p> <p>Bicicleta free style gt performen sin usar azul. Tel 636731454.</p> <p>Bicicleta eléctrica nueva,Tel 649127227</p> <p style="text-align: center;"><b>* INDUSTRIALES*</b></p> <p>Furgoneta opel combo 1.7.en buen estado Tel 636997216</p> <p>Empacadora pequeña new holland 370. Tel 630681083</p> <p>Tractor jonh deere cortacesped seminuev 1.200eu. Tel 616485868</p> <p>Furgoneta seat inca,gasolina,bien cuidada 1.500eu. Tel 667645282</p> <p>Grúa sunlift eléctrica, 1 mes uso, buen precio. Tel 655867039</p> <p>Hormigonera 140 l,100eu.Tel 629576847</p> <p>Dumper ausa. Tel 679014523</p> <p>Tractor ebro con vertedera, arado romano cultivadores,abonadora,Tel 678630061</p> <p>Tractor belarus y cuba purín 6.000 l, semi nuevo. Tel 921591306</p> <p style="text-align: center;"><b>* HOGAR *</b></p> <p>Mesa comedor,muebles cocina, en buen estado. Tel 610461085</p> <p>Litera color acero,nueva 100eu, y escritorio 140x75x76 50eu.Tel 699874483</p>	<p>Vendo litera acero con colchón,escritorio color haya, a estrenar. Tel 669874483</p> <p>Armario de nogal,librería,mesa mármol, cama,mesilla....Tel 921422175</p> <p>Vendo sofá cama 1,35 mts, con poco uso Tel 676465180 tardes</p> <p>Dormitorio isabelino completo,marfil y oro, Tel 921445355</p> <p>Frigorífico combi,philips.Tel 921435152</p> <p>Mesa de roble macizo,84x1,40x78 y 4 sillas a juego. Tel 636361762</p> <p>Sofá 3 plazas,2 mts,100eu, y cabecero cama 150cm,2 mesillas.Tel 676620043</p> <p>Mesa salón,6 sillas,mesa baja roble,vitrina,riconera. Tel 670375398</p> <p>Vendo mesa baja roja,3 sillones a juego, Tel 699967766</p> <p style="text-align: center;"><b>* OPORTUNIDADES*</b></p> <p>Vendo cafetera,molinillo,lavavasos ... De un bar. Tel 626470533</p> <p>Pantalón moto cuero marca daywes y chaqueta cordura T56. Tel 616430252</p> <p>Vendo scaner Epson 12/60 e impresora Epson stylus c62,200eu.Tel 630587019</p> <p>Se restauran todo tipo de muebles y objetos,también domicilio.Tel 921470111</p> <p>Botelleros, caja registradora,máquina de café y escarchadora copas Tel 699311136</p> <p>Armario frigorífico acero inox,3 puertas con cristal Tel 921434587</p> <p>Play station2, 120 eu.nueva, regalo juego F.Alonso. Tel 661083412</p> <p>Banco de pesas con barras, pesas y tabla de abdominales. Tel 651397479</p> <p>Libros 3º,4º,5º primaria,anaya,colegio Sta Eulalia,libro E.O.Idiomas.Tel 921444427</p>	<p>Pelotas para piscina de centro ocio infantil Tel 659681292</p> <p>Compro piano digital tipo yamaha o clarinova. Tel 687762999</p> <p>Vendo 8 vigas de pino virgenes,sin nudos secas, a estrenar. Tel 686507937</p> <p>Batería de música dama.Tel 679549433</p> <p>Cuna de madera prenatal,colchón muelles 60eu. Tel 921439550</p> <p style="text-align: center;"><b>* ENSEÑANZA *</b></p> <p>Necesito profesor, z.Hontanares Eresma clases particulares. Tel 666489878</p> <p>Profesora titulada,da clases de lenguaje musical,experiencia.Tel 649363736</p> <p>Lcdo da clases grupos reducidos, z.José Zorrilla. Tel 921445419-616774493</p> <p>Clases inglés/lengua a: 1º,eso y 1º bachi. zona C.Sepúlveda. Tel 699201489</p> <p>Diplomada en ciencias da clases de matemáticas 1º a domicilio, también cuidaría niños. Tel 692333873</p> <p>Profesor titulado,da clases particulares eso y primaria,N.Segovia.Tel 921432270</p> <p>Se necesita profesor particular 4º eso, inglés y matemáticas. Tel 687481128</p> <p>Profesora titulada da clases particulares de infantil,primaria,eso,Tel 639261024</p> <p>Clases particulares,matemáticas,física y química. Tel 649510589</p> <p>Titulada idiomas E.O.I.clases en verano experiencia. Tel 921428804</p> <p>Clases inglés,todos los niveles,z.Cristo del Mecado,domicilio.Tel 921461172</p> <p>Profesora titulada imparte clases de francés todos los niveles.Tel 921591177</p>



**Real Academia de Ciencias**  
 Exactas • Físicas • Naturales

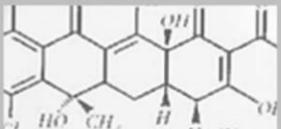


PROGRAMA DE PROMOCIÓN DE LA CULTURA CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA

**2007**

Octubre y noviembre 20:00 h.

**Lunes, 22 octubre**  
 "La química y la vida"  
 D. Ernesto Carmona Guzman



Sala Caja Segovia  
 Carmen, 2  
 Segovia  
 Entrada libre. Aforo limitado




**V Festival de Magia**  
 25, 26 y 27 Octubre

**jueves 25** 20,30 h.  
 Alex y Eduard Tess

**viernes 26** 20,30 h.  
 B rando y Silvana

**sábado 27** 12,00 h.  
 Dalvi

Sala Caja Segovia  
 C/ Carmen, 2  
 Segovia



**25 AÑOS**  
 (1983 - 2007)



**TERTULIA DE LOS MARTES**

Martes 2, 9, 16, 23 y 30 de Octubre



**MARTES 23**  
 LUIS LANDERO

Sala Caja Segovia  
 Carmen, 2  
 Segovia

20:00 h.  
 Entrada libre  
 Aforo limitado




**PASEOS LITERARIOS POR SEGOVIA**

**Actividad**  
 Itinerarios guiados por la ciudad de Segovia, para conocer las referencias literarias más importantes y los escritores vinculados a Segovia, con lecturas y dramatizaciones de fragmentos escogidos, según proyecto de D. Jesús Pastor.

**Destinatarios**  
 Alumnos de tercer ciclo de Primaria, E.S.O., Bachillerato y Ciclos Formativos, de Centros de Segovia capital y provincia.

**Fechas**  
 Octubre y Noviembre de 2007, coincidiendo con el desarrollo del Concurso "Conocer Segovia", sobre Segovia y la Literatura.

**Duración**  
 Unas 3 horas, siendo el horario tipo de 10 a 13 horas.

**Reservas**  
 Obra Social y Cultural de Caja Segovia, tfno. 921-463418, o e-mail: coordos1@cajasegovia.es

**CAJA SEGOVIA**  
 Obra Social y Cultural

# EL 80 CONCURSO **El Buzón**

## TODOS LOS REGALOS PARA UN SOLO GANADOR

De compras con el **El Buzón**  
EN ESTABLECIMIENTOS RECOMENDADOS

Obrador de Pastelería



**Salón de Té DIVAS**  
José Zorrilla, 44 (Plaza)  
Tel 921 434819

Conde Sepúlveda,3  
Tel 921 110007

Peluquería



**Crema Gil**

C/ Cantarranas,13  
SEGOVIA  
Tel. 921 43 60 64  
cita previa



**MUNDO LABORAL**  
Ropa de Trabajo  
Serigrafía - Bordado  
Regalos Publicitarios

Guadarrama, 8 Pol.El Cerro  
Telf 921 443272



**Vertigo**

José Zorrilla, 6 - Telf 921 443424

premadan  
ecoespacio

Ecoalimentación  
Herboristería  
Tetería - Minerales  
Cosmética natural  
Ropa - Libros - Música  
Artesanía - Comercio Justo  
Vida Sana

José Zorrilla, 52  
Tel. 921 43 74 53

B A Z A R



**BAYON**

Electrodomésticos - Cocinas

ELECTRODOMÉSTICOS BAZAR MUEBLES Y DECORACIÓN  
Conde Sepúlveda,7 José Zorrilla, 87 Exposición  
Tel. 921 430610 Tel. 921 421304 C/Cristo del Mercado,27

Café Extra



**Farggi**

Tentación sin límite

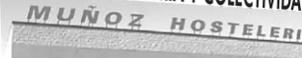
San Francisco, 1 Tel. 921440618

**MUÑOZ HOSTELERÍA**

Premio Empresario Premio Cecale Oro 2003  
Segoviano del Año 2003

Teléfono 921-429-762

SERVICIO HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES



**MUÑOZ HOSTELERÍA**

C/ Gremio de los Caldereros,16  
PARCELA-S-46 POL HONTORIA



**El Antiquo Cafe**

Mami Lupito & D.

Piz Alto de los Leones, 9  
SEGOVIA

Carlos Misis

**OFERTA ESTUDIANTES**

24 fotos carnet 7€

Avd. Fdez. Ladreda 12 1C  
Tel 921 462880



**zapatito azul**  
CALZADO INFANTIL

Travesía Jardiniños de San Roque 2 - Local 2  
Segovia 40002  
Tel. y Fax: 921 42 62 70  
e-mail: zapatitoazul@telefonica.net

PANADERÍA - PASTELERÍA  
PANADEROS DE REVENGA



**REVENGA**

SEGOVIA  
José Zorrilla, 107  
Tel 921 420197

REVENGA  
C/ Fielato,1  
Tel 921 479150

Gabinete de Estética

**M. José Esteban**

Especialidad  
Maquillaje  
Tratamiento facial  
Depilación  
Masaje  
(Cita Previa)

San Francisco, 15. 1º  
Telf. - 921 443022



**FLORISTERÍA OSIRIA**

Tercios Segovianos  
Frente Tanatorio  
Tel. 921 43 14 36

Avd. Obispo Quesada,12  
Tel. 921 43 02 99  
Móvil. 629 17 40 32

ENVÍA LA PALABRA **BUZON** AL **5410**

Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A.)

Enviar a: **El Buzón** Apartado Correos 376 +2  
40080 SEGOVIA sellos 0,30e/u.  
Escriba en MAYÚSCULAS No pegar adjuntar en el sobre

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_ DNI \_\_\_\_\_ Tel \_\_\_\_\_

Sorteo el 02-01-2008 y publicado el día 06-01-08 en EL BUZÓN

**Entrará en el SORTEO DE TODOS ESTOS REGALOS**

**OBSEQUIO DE NUESTROS PATROCINADORES**

 Vale descuento 20€	 Vale Descuento 15% ropa temporada	 Lote productos Ecológicos	 Tarta Artesana	 2 Vales de 9€/u. Consumiciones
 Pendientes Oro	 Empanada a elegir	 Forro polar	 Vale 20€	 Planta interior valor 20 €
 2 Revelados Fotografías	 Vale 20€ calzado temporada	 2 figuras decorativas	 Vale Descuento 15% ropa temporada	 Vale 20€
 Mp3 1GB con radio	 6 copas de vino	 2 niños gratis reserva cumpleaños	 Caja bombones chocolate belga	

Busque **El Buzón** en estos establecimientos

**KULUXKA**

INTERIORISMO Y DECORACIÓN

C/ Perucho,2  
(entrada por Jardín Botánico)  
Tfno.: 921 412 279  
www.kuluxkamuebles.com



**Pilla - Pilla**

parque infantil

Fiestas de cumpleaños - Juego libre por horas  
Animación infantil - Organización de fiestas

Tel. 921 438 681  
C/ Soldado Español, 20

**Quimera**

MODA JOVEN  
EN  
TALLAS GRANDES  
(De la 46 a la 64)

C/ Alférez Provisional,2  
Telf 921 442214

Reparación Oro - Plata  
Diseños Regalos



**OLMOS JOYERÍA**

José Zorrilla,76  
Tel. 921 44 51 17



**Calderon SPORT**

José Zorrilla, 45  
SEGOVIA  
Tel-Fax: 921 430 862  
www.calderonsport.com

# Música

**Campaña escolar 2007**

**para alumnos de educación primaria**

**asistiremos al espectáculo:**

**EL RAP DE LA TARARA**



## calendario de representaciones y colegios asistentes

### EL RAP DE LA TARARA

#### octubre

- NIEVA - Salón del Cine**
  - Martes 16 de octubre 11:00 horas C.R.A. EL PIZARRAL, C.R.A. CAMPOS DE CASTILLA
- NAVA DE LA ASUNCIÓN - Sala Frontón Cinema**
  - Miércoles 17 de octubre 11:00 horas C.R.A. SAN ISIDRO, C.P. OBISPO FRAY SEBASTIÁN
  - Jueves 18 de octubre 11:00 horas C.R.A. EL PINAR
- COCA - Cine San Fernando**
  - Viernes 19 de octubre 11:00 horas C.P. TEODOSIO EL GRANDE
- RIAZA - Centro Cultural Ntra. Sra. del Manto**
  - Miércoles 24 de octubre 11:00 horas C.R.A. DE RIAZA
- CANTALEJO - Centro Cultural José Rodao**
  - Jueves 25 de octubre 11:00 horas C.R.A. ENTRE DOS RÍOS, C.R.A. EL OLMAR, C.E.I.P. CARDENAL CISNEROS, C.P. VIRGEN DE LA PEÑA
  - Viernes 26 de octubre 10:45 horas C.E.I.P. LOS ARENALES, C.E.I.P. LA CHOPERA
- AYLLÓN - Salón de Actos Municipal**
  - Lunes 29 de octubre 11:00 horas C.R.A. DE AYLLÓN
- FUENTEPELAYO - Centro Casa de la Cultura**
  - Martes 30 de octubre 11:00 horas C.R.A. EL CARRACILLO, C.P. NAVALMANZANO
  - Miércoles 31 de octubre 11:00 horas C.R.A. LAS CAÑADAS

#### noviembre

- CARBONERO EL MAYOR - Centro Cultural los Caños**
  - Martes 6 de noviembre 11:00 horas C.P. SANTA CLARA
- Miércoles 7 de noviembre**
  - 10:30 horas C.R.A. CAMPOS CASTELLANOS
  - 12:00 horas C.P. SAN JUAN BAUTISTA
- Jueves 8 de noviembre**
  - 11:00 horas C.P. SAN GIL, C.P. LA VILLA
- Viernes 9 de noviembre**
  - 11:00 horas C.R.A. RETAMA
- TURÉGANO - Salón de Cine**
  - Martes 13 de noviembre 11:00 horas C.P. REYES CATÓLICOS
- ABADES - Salón La Panera**
  - Miércoles 14 de noviembre 11:00 horas C.R.A. LOS LLANOS
- PALAZUELOS DE ERESMA - Salón Escénico Municipal**
  - Jueves 15 de noviembre 11:00 horas C.P. LA ATALAYA, C.R.A. LA SIERRA
- LA GRANJA - Centro Cultural Canónigos**
  - Viernes 16 de noviembre 11:00 horas C.P. ARCAPITO MARAZUELA
- Miércoles 21 de noviembre**
  - 11:00 horas C.P. TRECASAS, C.P. VALSAÍN, C.E.I.P. MARQUÉS DE LOZOYA
- Jueves 22 de noviembre**
  - 11:00 horas C.E.I.P. MARQUÉS DEL ARCO
- EL ESPINAR - Centro Cultural**
  - Martes 27 de noviembre 11:00 horas C.R.A. EL ENCIÑAR
  - Miércoles 28 de noviembre 10:30 horas C.R.A. EL MIRADOR DE LA SIERRA (1) 12:00 horas C.R.A. EL MIRADOR DE LA SIERRA (2)
  - Jueves 29 de noviembre 10:00 horas C.P. ARCIPRESTE DE HITA (1) 12:00 horas C.P. ARCIPRESTE DE HITA (2)
  - Viernes 30 de noviembre 11:00 horas C.P. SAN RAFAEL

## PRESENTACIÓN

A ver si te atreves a ponerle música de rap a esta estrofa:

Mira cómo mola;  
 es como el recreo:  
 ni cono, ni mates,  
 hoy toca rapeo.  
 Violín y viola,  
 flauta y violonchelo,  
 músicos de casa  
 y todos son raperos.

Como verás, no puedo ganarme la vida rapeando; lo de hacer letras y músicas, no es lo mío.

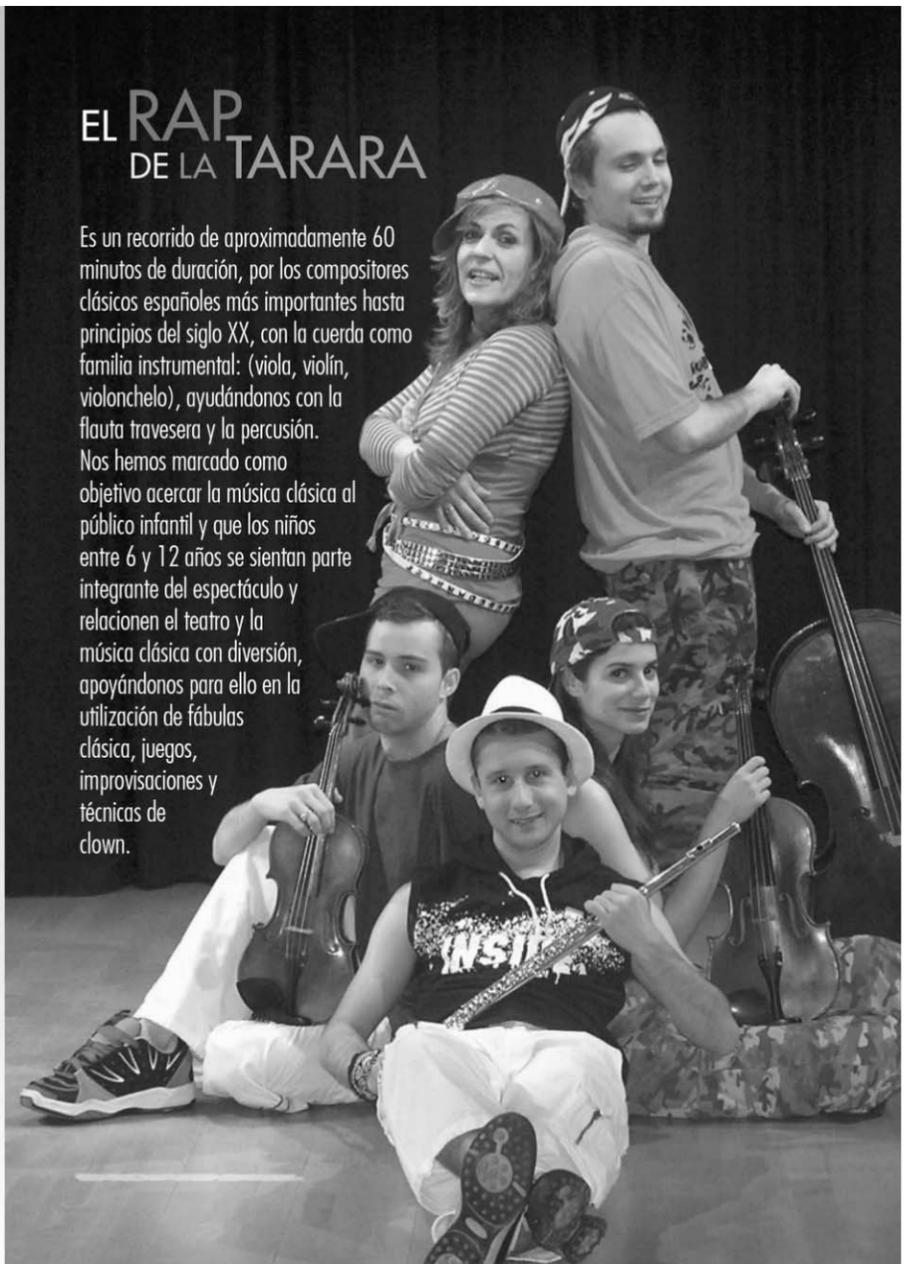
Sin embargo me encanta la música clásica y disfruto mucho con ella. Me haría mucha ilusión que también tú lo pasaras muy bien con la música y, como sé que has escuchado e incluso cantado raps y hiphops de moda, hemos buscado un grupo de jóvenes raperos que, además, tocan el violín, la viola, el chelo, la flauta travesera y algunas percusiones y se han ofrecido a tocar para ti y tus compañeros –en realidad para todos los niños y niñas que estudiáis en la provincia de Segovia-, algunas piezas de músicos españoles de todas las épocas.

Espero que te mole.

**José Carlos Monsalve**  
 Diputado de Cultura, Turismo y Juventud  
 de la Diputación Provincial de Segovia

## EL RAP DE LA TARARA

Es un recorrido de aproximadamente 60 minutos de duración, por los compositores clásicos españoles más importantes hasta principios del siglo XX, con la cuerda como familia instrumental: (viola, violín, violonchelo), ayudándonos con la flauta travesera y la percusión. Nos hemos marcado como objetivo acercar la música clásica al público infantil y que los niños entre 6 y 12 años se sientan parte integrante del espectáculo y relacionen el teatro y la música clásica con diversión, apoyándonos para ello en la utilización de fábulas clásicas, juegos, improvisaciones y técnicas de clown.



ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

## TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

### TRABAJO DEMANDAS

Aux.Admtva con exp 11 años,trabajaría L-V mañanas. Tel 606278688

Señora para tareas del hogar y niños Telf 626360609

Señora española para cuidar mayores. Telf 657737074

Se ofrece conductor con todos los carnet experiencia. Tel 605273895

Se forran armarios empotrados,pida presupuesto. Tel 650619602 mañanas

Por horas y por la tarde, personas mayor y limpieza, Tel 616301797

Me ofrezco 2h semana para limpieza y plancha. Tel 921426030

Se ofrece Sra española,para cuidar niños mañanas, experiencia.Tel 600364380

Mujer española busca trabajo doméstico Tel 636343255

Auxiliar clínica y geriatría,ofrecese para asistir mayores,niños, hospital,casa, día y noche, experiencia.Tel 686290634

Limpieza Cdad,Valverde,Tel 667301228

Sra para servicio doméstico,externa o interna, fines semana.Tel 619676097

Trabajo jardinería, desbrozado y segado de fincas. Tel 695194340

Se ofrece Sra para cuidar personas mayores. Tel 600522753

Se ofrece Sra para limpiezas por horas en Segovia capital.Tel 921438747

Sra española para acompañar a mayores por horas, trato familiar.Tel 686201752

Chico con papeles se ofrece para trabajar cualquier labor,Tel 696119470

Se ofrece Srta técnico diseño e ilustración para trabajar. Tel 657383551

Sra española para acompañar a mayores 3h de L a V. Tel 921431187

Se ofrece camarero para extras, con exper en Rte, carta ...etc. Tel 687545985

**Chico joven hondureño, conocimientos informática e inglés, con papeles, Telf 921577466 - 651749220**

Técnico superior admon y finanzas busca trabajo,chica 21 años.Tel 650193358

Española cocina a domicilio,tradicional y casera. Tel 685195625

Se ofrece Sra española para tareas del hogar. Tel 921424081

Sra española se ofrece para tareas del hogar,mañanas de L-V.Tel 921119389

Chico con carnet B,se ofrece como mozo almacen,reponedor...Tel 651694785

### TRABAJO OFERTAS

Contable y conductor carnet C1 y C, materias peligrosas.Tel 921426315

Se necesita camarero/a, buen horario y condiciones. Tel 921421046

Se necesita,oficiales/ayudantes,carpintería. Tel 667484080

Se necesita camarero diario y fines de semana. Tel 921509981

Se necesita personal para restaurante en distintos puestos. Tel 921470292

Se necesita trabajador para finca,imprescindible papeles. Tel 676757765

Multinacional selecciona personal,tiempo parcial/completo. Tel 675268825

Se necesita empleada hogar y camarero/a Tel 921463314

Financiera selecciona candidatos, c.v, a : extra\_financia@yahoo.es ó 663408734

Se necesita empleada hogar de 8 a 15h, con informes. Tel 921440652

Se necesita camarero gay, conocimiento coctelería/copas,cv con foto Aptd 1.100 40080 Segovia.

Se necesita Sra para casa, 2 horas al día Tel 921426227

Necesito Sra para limpieza en Pedraza vehículo propio. Tel 921509981

Necesito Sra interna, cocina, limpieza y cuidado sra enferma.Tel 670896325

Se necesita oficial ebanistería en Segovia Tel 639359879

Necesito chica como dependiente, media jornada, preferible polaca.Tel 921427931

Se necesita Sra española mayor 45 años para interna en León.Tel 987257115

Empresa construcción,necesita conductor minicargadora y camión Tel 921485260

Busco Sra española para acompañar a Sra 2 meses a la playa.Tel 921427763

Se necesita Sra española,para empleada hogar interna en León.Tel 987257115

Se necesita persona para trabajar finca experiencia ganado vacuno y maquinaria con vehículo, enviar c.v apart 1018 Segovia

Se necesita ayudanta peluquería para fin de semana, experiencia Tel 699967766

**Se necesita dependiente/a Juguetería Yupi. José Zorrilla.**

### \* SERVICIOS \*

Reparación/venta ordenadores,nuevos y usados. Tel 609730199.

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Limpieza comunidades.etc Tel 606361916 Se tipografían fincas.Tel 687548683

Fontanero,con exp en inst,reparaciones. Y reformas. Tel 651111963

Se arreglan todo tipo de persianas, buen servicio. Tel 639701922

Se hacen trabajos de albañilería, portes y mudanzas, Tel 605427346

Pequeñas reparaciones en el hogar, agua, luz, persianas ... Tel 653375851

Trabajos de fontanería, seriedad, rapidez y económico. Tel 646644724

Ingeniero Tec topógrafo colegiado hace mediciones fines de semana, Tel 651116575

Se arreglan sillas,sillones,mecedoras de rejilla y espadaña, encolados a particulares. Tel 669252162-921436981

Se instalan electrodomésticos y muebles de baño, trabajos fontanería.Tel 649798152

Trabajos pintura,electricidad,presupuestos sin compromiso,seriedad.Tel 615138142

Cuarteo violines, se ofrece para ceremonias y eventos.Tel 639439062

Trabajos de madera,suelos, puertas, armarios.... Tel 653863749

Psicoterapia corporal,resolución conflicto, ansiedad,estrés.. Tel 600887889

Portes y mudanzas. Tel 678561067

**8º SORTEO ENVIÁ LA PALABRA BUZON AL 5410 Mira que regalos Un solo ganador**

## ANIMALES - VARIOS

### \* ANIMALES \*

Se venden 2 potros y 2 yeguas, una con cría. Tel 676419740

**Vendo caballo y yegua, bien domados. Tel 635470083-636677327**

Cachorro golde redriver, pedigri, cartilla, desparasitado. chip Tel 609198637

Se regala gato siames con sus accesorios por no poder atender. Tel 695573193

Se ofrece Westy con pedigri para montas Tel 629273747

Cachorros de d.drahtaar buena línea caza, nacidos 15/12/06. Tel 610797786

Vendo yegua anglohispana, 3 años, idela salto, potra española 2 años. 610560664

Vendo caballo pura raza española ,domado, 7 años, Tel 661334564

Vendo pony. Tel 699873033-921435633

Vendo 2 perritos shiitzu, pelo tricolor, pura raza. Tel 638045485

Cachorros de suances gigantes, buen pedigri. Tel 609198637

Cachorros Teckel pelo duro, color jabali, padres cazadores. Tel 687481573

Potro perla hispanoárabe Tel 687633998

Vendo caballo español, P.R.E, apto para reproductor. 4 años, Tel 610560664

Vendo o cambio caballos y yeguas. Telf 616784401

Boxes para caballos Tel 676997920

Vendo 8-10 jaulones de pájaros completo. Tel 686507987

Vendo cachorros ratoneros, vacunados y desparasitados. Tel 649475342

Vendo cachorros Yorksire macho y hembra, 500eu. Tel 699579894

Potra p.r.e. castaña oscura limpia con 4 meses y potro 4 meses. Tel 686507987

Regalo gatita 3 meses. Tel 921437185

Cachorros schnauzer mini, sal y pimienta Tel 691423440

### \* VARIOS \*

Si te vas de vacaciones y no tienes donde dejar tu mascota, Tel 610880751

Vendo mueble planos, abridoradora, bicicleta estática. Tel 609981133

Vendo libros bachillerato de sociales, del Inst. Giner. Tel 921428450

Vendo manteo segoviano, nuevo, a estrenar. Tel 921428718

Vendo caldera gasoil, agua y calef ferroli y radiadores aluminio. Tel 654016228

Vendo coche y silla niños arrue nuevo. Tel 659597585

Acción Casino La Unión precio a convenir. Tel 661540501

Vendo 3.000 kg aproximadamente de leña cortada. Tel 921422162

Vendo estufa/chimenea scan, negra con embellecedores dorados. Tel 659597585

Vendo estantería expositoras metálicas y banderín luminoso. Tel 921420912

Se hace desrizado japonés y se hacen extensiones. Tel 660932471

Vendo 30 m de teja de borja artesana Tel 921433995

Vendo caldera gas natural estanca marca roca, 2 años. Tel 696847574

Se venden monedas extranjeras y españolas. Tel 609064867

Vendo puerta garaje metálica, 3x3mt, motor eléctrico. Tel 635564140

Vitrina frigorífica 150eu. 670224150

Armario nogal, mueble salón, mesa baja mesa estudio.. Tel 620803993

Vendo 8mt moqueta fibra de coco 40 eu, mesa cocina ext blanca 30eu, step 20eu Tel 630587019

Conjunto informático: amd ath xp2 windows xp inst 256/40(dvd, monitor, escaner, impresora. Tel 626266123

Vendo trajes de comunión niño/a para 10 años, económico. Tel 921425004

Caldera calef indv gas, Tel 921421842

Vendo caldera ferroly agua y calefacción Tel 921425807

Dvd con mando. Tel 656663601

Cpu-amb 130mb. Tel 655644720 3 mesas de oficina, armario bajo, archivador, varias sillas ... Tel 605241789

Vendo 1.200 tejas antiguas, buena calidad y estado, 0,60eu/u. Tel 660387824

Regalo leña para chimenea/barbacoa , condición , recoger. Tel 627370341

Caldera propano, para casa 80m, 600 eu, caldera leña adapt quemador 300eu y persianas plástico. Tel 647942581

Amasadora industrial, cortadora, filetera mesa trabajo carnicería. Tel 983335692

Caldera roca, agua/calef, propano, 600eu Tel 685195621

Música para bodas, soprano, organista. Tel 650049911

Vendo 2 bidés, 40eu. Tel 676997920

Vendo herramientas y aperos de labranza Antiguos. Tel 659484353

Vendo colección revistas cine fotograma desde año 80. Tel 690182127

Vendo mural del mundo, 6 sillas, mesa baja y otra redonda. Tel 921490705

Vendo cd sony mod magacine, 10 cds barato. Tel 921188120

Vendo 3 calderas, desde 25.000cal de pisos piloto, 3x1. Tel 610792099

Vendo bicicleta orbea y otra órbita todo terreno, 2x1, Tel 921188120

Necesito me regalen muebles para piso Tel 676419791

Caldera calef roca, depósito 500 l, radiadores hierro. 700eu. Tel 659920451

Calentador agua seminuevo, 100l, 150eu Tel 921435888-636330900

Motosierra profesional. Tel 636651334



LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE

*mi Piel*

Alferez Provisional, 6  
Tel. 921 43 83 87

Plaza de la Rubia, 8  
Tel. 921 46 02 80

**SI TE VAS DE VIAJE TENEMOS TU EQUIPAJE**



contigo

Naranja de postre, bolsa de 3 kg

Comprando 1 bolsa **3,49 €**

**2ª** unidad a **1,74 €**

Lomo adobado extra, kg

Comprando 1 bandeja **9,80 €/kg**

**2ª** unidad a **4,90 €/kg**

Lubina, pieza

Comprando 1 pieza **2,75 €**

**2ª** unidad a **1,37 €**

Danonino Maxi DANONE, fresa o fresa plátano o multifrutas, pack 4x100 g

Comprando 1 pack **1,79 €**

**2ª** unidad a **0,89 €**

Aceitunas EROSKI, rellenas de anchoa, 150 g o negras con hueso, 185 g, peso escurecido

Comprando 1 unidad **0,57 €**

**2ª** unidad a **0,28 €**

Pasta ARDILLA, varios tipos, 500 g

Comprando 1 unidad **0,73 €**

**2ª** unidad a **0,36 €**

Vino tinto Rioja Reserva ARNALTE, 75 cl

Comprando 1 unidad **4,95 €**

**2ª** unidad a **2,47 €**

Papel higiénico SCOTTEx, megarrollo 18 unid.

Comprando 1 unidad **8,50 €**

**2ª** unidad a **4,25 €**

Alimento complet EROSKI, 20 kg

Comprando 1 unidad **9,90 €**

**2ª** unidad a **4,95 €**

**NUEVA PS3, 40GB**

**399 €**

**6** VECES SIN INTERESES\*

PORTÁTIL COMPAQ MOD. PRESARIO V6607

**699 €**

- 2048 MB RAM
- 120 GB disco duro
- NVIDIA 7150 hasta 128 MB
- Windows Vista Basic

**12** VECES SIN INTERESES\*

PROCESADOR AMD A64 X2 TK54  
PANTALLA 15,4" WXGA BV  
REGRABADORA DVD DUAL DL  
WI-FI 802.11 B/G  
AMD Turion64 X2 MOBILE TECHNOLOGY

Por compras superiores a **180€** en **TECNOLOGÍA**

**6** VECES SIN INTERESES

Financiación con tarjeta EROSKI red. Para 6 veces sin intereses 4 euros de comisión por aplazamiento de pago. Operaciones sujetas a la aprobación de la Entidad Financiera.

Por compras superiores a **600€** en **TECNOLOGÍA**

**12** VECES SIN INTERESES

Financiación con tarjeta EROSKI red. Para 12 veces sin intereses 4 euros de comisión por aplazamiento de pago. Operaciones sujetas a la aprobación de la Entidad Financiera.

Por compras superiores a **1.000€** en **TECNOLOGÍA**

**24** VECES SIN INTERESES



44 30 33

# AMBITO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6



44 40 34

## VENTA DE PISOS DESDE 105.600€

**ZONA SANTO TOMÁS.**  
PV.10179. Apartamento de 75 m<sup>2</sup>. Con 3 galerías. Para reformar. Muy luminoso y con muchas posibilidades. 179.700 €

PV.10187. Fabuloso piso de 136 m<sup>2</sup>., con 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, terrazas, 2 plazas de garaje, suelos de parquet, calefacción central.

PV.10011. Apartamento de 2 dormitorios, totalmente reformado, armarios empotrados, cocina con electrodomésticos, bonita terraza de 27 m<sup>2</sup>, suelos de parquet, con ascensor.

**ZONA JOSÉ ZORRILLA**  
PV.10867. Apartamento de 2 dormitorios, salón, baño, cocina. ¡¡¡PARA REFORMAR!!!

**ZONA SANTA EULALIA**  
PV.- 10.183. Apartamento de 2 dormitorios, 1 baño, cocina amueblada, salón, suelos de tarima, garaje. Calefacción individual de gas natural. Tan sólo 2 años de construcción. 260.000 €

**ZONA SAN JOSÉ**  
PV. 10188. Apartamento de 56 m<sup>2</sup> construidos, 2 dormitorios, 1 baño, calefacción individual y totalmente reformado. Amueblado. 130.000€

PV.10189. Coqueto apartamento de 70 m<sup>2</sup> construidos, 2 dormitorios, 1 baño, cocina, salón. Calefacción individual. Totalmente reformado y amueblado. 180.000 €

**ZONA SALVADOR- P. CLARET**  
PV.10108. Bonito piso de 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, ascensor, calefacción central, 120 m<sup>2</sup>. Construidos, suelos de parquet. Todo exterior.

PV.10139. Piso de 3 dormitorios, cocina, baño y aseo. Calefacción central con contador individual. Amplia terraza cubierta ascensor.

**ZONA PLAZA DE TOROS**  
PV.10140. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Calefacción individual. Todo exterior, muy buenas vistas, 2ª planta. Precio 171.000,00 €.

**ZONA CTRA. VILLACASTÍN**  
PV.10046. Piso de 4 dormitorios, salón, baño y aseo con ducha. Cocina amueblada. 2 terrazas. Garaje. Totalmente reformado.

PV.10101. Precioso dúplex de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón de 30 m<sup>2</sup>, baño, aseo, terraza. Trastero. Garaje. ¡¡ A ESTRENAR!!

**ZONA CONDE SEPÚLVEDA.**  
PV.10177. Bonito piso todo exterior, de 4 dormitorios, 1 baño, cocina amueblada, 4 terrazas y suelos de parquet. 242.000 €.

**ZONA EL CARMEN**  
Piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón, 2 baños, cocina amueblada. Terraza ¡¡¡ TOTALMENTE AMUEBLADO!!! PV.- 987

Precioso piso de 3 dormitorios, 1 baño, salón, puertas de roble, tarima. Todo exterior y muy luminoso. ¡¡¡Completamente reformado!!! PV.-039. 234.000 €

**ZONA LA ALBUERA**  
Piso de 3 dormitorios, 1 baño, cocina amueblada, salón, terraza, ascensor, suelos de parquet. ¡Totalmente Reformado!. Todo exterior. PV.-10144.

**ZONA AVD. CONSTITUCIÓN**  
Extraordinario piso dúplex, de 3 dormitorios, salón, 2 baños, 4 armarios empotrados, gran salón, calefacción individual de gas, suelos de tarima, garaje y trastero opcionales. ¡¡ A ESTRENAR.!! PV.-10145.

Piso de 3 dormitorios, salón, baño, cocina amueblada, calefacción de acumuladores. Todo exterior y con mucha luz. Se vende amueblado. Trastero. PV.- 085 186.000€

**ZONA VALDEVILLA.**  
Piso de 2 dormitorios, cocina amueblada, baño, trastero, calefacción eléctrica por acumuladores. Totalmente reformado. PV.- 10.184. 138.000€

**ZONA TORRECABALLEROS**  
Bonito piso a estrenar de 2 dormitorios, mas un bajo-cubierta de 26 m<sup>2</sup>. 2 baños y un aseo. Cocina amueblada Calefacción individual. Garaje.. PV.-10.163. 203.000€

Precioso piso de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, cocina totalmente amueblada, calefacción individual de gas ¡¡¡ A ESTRENAR!!! PV.10077

Precioso dúplex en Torrecaballeros, 3 dormitorios, con armarios empotrados, vestidor, salón con chimenea, cocina amueblada, lavadora secadora, tendedero, 2 baños, 1 aseo. Garaje y Trastero. ¡A estrenar! Se vende totalmente amueblado. PV.10 127. 240.000 €

2 últimos amplios apartamentos de 2 dormitorios con armarios empotrados, salón, baño, cocina, suelos de parquet. Zonas comunes ajardinadas. Garaje y trastero incluidos en el precio. A estrenar.- PV.10197. 190.000€

**ZONA LA LASTRILLA**  
Apartamento de 2 dormitorios, 1 baño, cocina amueblada, calefacción individual de gas natural, suelos de parquet. PV.10182. 186.000 €

Piso de 2 dormitorios con armarios empotrados, 1 baño, salón, cocina amueblada, trastero y garaje. Zonas comunes con piscina. PV.10166. 165.000 €

Precioso apartamento de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón. Cocina amueblada con electrodomésticos, terraza. Trastero. Garaje ¡¡¡ MUY LUMINOSO!!! PV.10091. 182.000 €

Piso de 2 dormitorios, armarios empotrados, baño, cocina amueblada, 2 terrazas, garaje y trastero, ascensor, perfecto estado. PV.10024. 186.000 €

**VALVERDE DEL MAJANO**  
Precioso piso de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, cocina, trastero, garaje ¡¡¡ EN CONSTRUCCIÓN!!! PV.- 065

**ZONA ESPIRDO**  
Bonito apartamento de 2 dormitorios con armarios empotrados, baño y aseo, suelos de tarima, calefacción individual, ascensor, garaje y trastero. Nuevo a estrenar. PV.10149. 167.600 €

Apartamento de 2 dormitorios con armarios empotrados, baño, aseo, cocina independiente, calefacción individual, suelos de tarima, garaje y trastero, ascensor. Nuevo a estrenar. PV.10150. 167.600 €

Apartamento de 2 dormitorios con armarios empotrados, cocina independiente, baño, aseo, salón. Suelos de tarima y excelentes calidades. Ascensor. Con garaje y trastero. PV.10151. 170.742€

Piso de 3 dormitorios con armarios empotrados, cocina independiente, baño y aseo, garaje, trastero. Suelos de tarima y ascensor. Calefacción individual. PV.10.152. 178.000 €.

Piso de 1 dormitorio con armario empotrado, cocina independiente, calefacción individual, garaje y trastero. A estrenar. PV.- 10.156. 102.000 €.

Bonito apartamento de 1 dormitorio, armarios empotrados, salón, baño, cocina. Trastero. Garaje. Jardines. Piscina comunitaria. ¡¡¡EN CONSTRUCCIÓN!!! PV.10102. 130.000 €

**ZONA BERNUY DE PORREROS**  
Bonita casa de 1 dormitorio, 1 baño, cocina amueblada, suelos de parquet, armarios empotrados, calefacción de acumuladores. Muy buen estado. PV.10.940. 155.000€

**INTERESANTE PROMOCION DE VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORMITORIOS, CON GARAJE Y TRASTERO. ¡¡¡EXCELENTES CALIDADES!!! DESDE 105.600 €.**

Apartamento de 1 dormitorio, con cocina independiente. Plaza de garaje. Excelentes calidades 118.000€

Bonito apartamento de 2 dormitorios. Cocina independiente con tendedero. Salón, baño. Suelos de tarima. Plaza de garaje. 150.000€

En la ciudad bioclimática, bonito piso de 2 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero, calefacción individual de gas. Zonas comunes con jardines, piscinas climatizadas... PV.10085.

**ZONA FUENTEMILANOS.**  
Piso de 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, cocina amueblada, trastero y garaje, calefacción individual de gasóleo, 100 m<sup>2</sup>. Construidos. PV.-10.095. 151.000€

**ZONA LA HIGUERA**  
Apartamento a estrenar de 1 dormitorio con armario empotrado, cocina americana, baño, garaje y trastero Bonitas vistas. PV.- 10.154. 105.000€

**ZONA LA GRANJA.**  
Precioso Atico de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón, 2 baños, cocina amueblada, 3 terrazas cubiertas, ascensor. Trastero y Garaje ¡¡¡ NUEVO!!! PV.10171. 208.300 €

**ZONA SAN CRISTÓBAL**  
Duplex de 2 dormitorios, 2 baños, trastero, calefacción individual de gas. Amplia terraza.- PV.10029. 150.000 €.

Bonito piso de 3 dormitorios, cocina amueblada 2 baños, salón, trastero y garaje. Precioso jardín de 250 m<sup>2</sup>. Totalmente exterior. Muy luminoso PV.10173.

Extraordinario piso de 3 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, garaje, trastero, calefacción individual de gasoil. Suelos de parquet. Jardín privado de 275 m<sup>2</sup>. Y zonas comunes con piscina. PV.10186.

**ZONA HONTORIA**  
Precioso apartamento de 2 dormitorios, salón, baño, cocina. Garaje. Suelos de parquet. Buenas calidades. ¡ EN CONSTRUCCIÓN! PV.- 10.103. 171.000€

**ZONA PALAZUELOS**  
Bonito apartamento de 1 dormitorio, con cocina amueblada e independiente, salón, suelos de tarima. Ascensor, plaza de garaje y trastero. ¡A estrenar! PV.- 10980. 160.000€

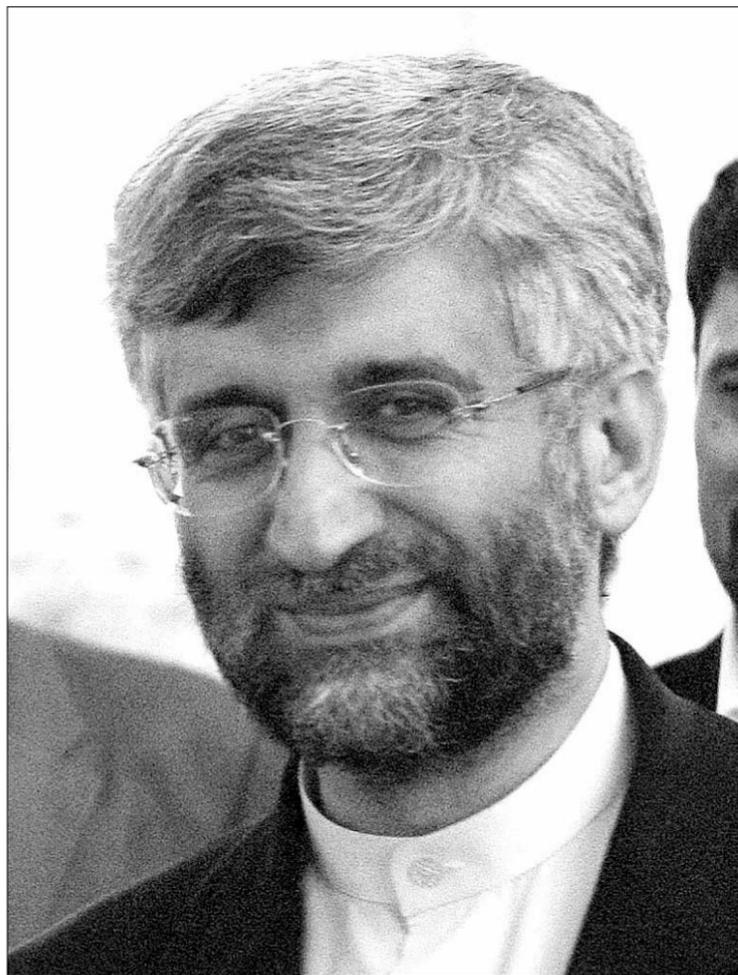
**RODA DE ERESMA.**  
Bonita casa de 2 amplios dormitorios, con armarios empotrados, salón, baño, aseo, cocina, terraza con despensa. Trastero y Garaje ¡¡¡ EN CONSTRUCCIÓN!!! PV.10097.



► CRISIS EN EL EJECUTIVO DE TEHERÁN



El ya ex negociador iraní Alí Lariyani. / CAREN FIROUZ (REUTERS)



Sayed Yalili podría sustituir a Lariyani. / EFE

## Dimite el principal negociador del polémico programa nuclear de Irán

Los analistas consideran que la renuncia de Alí Lariyani supone un nuevo indicio de las divergencias que existen en el seno del Gobierno de Ahmadineyad sobre el proyecto atómico

• El actual viceministro de Exteriores para Europa y América, Sayed Yalili, es el favorito para sustituirle al frente del equipo de diálogo con la comunidad internacional.

EFE / TEHERÁN

La dimisión ayer del principal negociador iraní en el caso nuclear, Alí Lariyani, no debe suponer ningún cambio en la política atómica del país, según la versión de Teherán, aunque los analistas la consideran como un nuevo indicio de las divergencias en el seno del Gobierno de Mahmud Ahmadineyad.

Lariyani, responsable de las negociaciones con la comunidad internacional, había presentado su renuncia varias veces en los últimos seis meses, pero el presidente la aceptó solo ahora, según el portavoz del Ejecutivo, Gholam Hosen Ilham.

El candidato favorito para sustituirle al frente del Consejo Supremo de la Seguridad Nacional (CSSN) de la nación es el actual viceministro de Exteriores para Asuntos de Europa y América, Sayed Yalili, de 43 años, doctor en Ciencias Políticas.

El portavoz iraní atribuyó a «motivos personales» la decisión

de Lariyani, considerado la segunda figura en importancia del Gabinete, y que durante los últimos dos años ha desempeñado un destacado papel en la estrategia exterior del país.

El anuncio de su dimisión ha suscitado muchos interrogantes sobre el futuro de la política atómica de Teherán, y varios comentaristas han atribuido esa decisión a divergencias no solo en el Gobierno, sino también dentro del propio CSSN.

Algunos analistas iraníes no descartan, además, que la República Islámica endurezca aún más su postura respecto al caso nuclear si Lariyani es sustituido por Ya-

lili, un hombre conocido por ser muy próximo al ultraconservador presidente Ahmadineyad.

«Dada la presencia de muchos halcones en el CSSN, no se espera que Irán flexibilice su postura en la próxima etapa», dijo en declaraciones a la cadena de televisión Al Yazira el consejero del Centro de Oriente Próximo para Asuntos Estratégicos, Mashalá Shams el Waezein.

**FUERTE OPOSICIÓN.** También recordó que el dimisionario «abogaba por la transparencia y se inclinaba hacia el esclarecimiento (de las ambigüedades) en el expediente atómico», pero «esta política encuentra una fuerte oposición en el seno

del CSSN». Algunos comentaristas consideran, sin embargo, que la decisión de Lariyani se debe a la proximidad de los comicios parlamentarios, previstos para 2008.

«Es el dirigente de una de las más influyentes corrientes políticas y debe estar lejos de las responsabilidades cuando se celebren las elecciones», comentó el analista político iraní Sabah Zanka.

Lariyani, próximo al líder supremo iraní, Ali Jamenei, fue presentado como candidato en las presidenciales de 2005 -frente a Ahmadineyad- por la ultraconservadora Junta Coordinadora de las Fuerzas de la Revolución, pero no consiguió pasar la segunda vuelta.

## Teherán advierte de que se defenderá con 11.000 misiles

EFE / TEHERÁN

El poderoso cuerpo de los Guardianes de la Revolución iraní advirtió ayer de que tiene suficiente material militar para defender la República Islámica, y que responderá con 11.000 misiles «en el primer minuto de un eventual ataque». Según la televisión iraní Al Alam, el anuncio lo hizo el comandante de la Brigada de Artillería del

citado cuerpo militar, Mahmud Yaharbaghi, quien aseguró que «las bombas inteligentes iraníes son capaces de alcanzar todos los objetivos del enemigo», dijo Yaharbaghi. Asimismo, afirmó que los iraníes «utilizarían misiles de 50, 70 y 200 kilómetros de alcance» en alusión a que una respuesta de los Guardianes de la Revolución tendría como blanco objetivos mi-

litares en el Golfo Pérsico, donde EEUU tiene una importante presencia militar. Las declaraciones del militar iraní se producen pocos días después de que Bush advirtiera de que la comunidad internacional debe impedir la obtención por Irán de los «conocimientos suficientes para fabricar un arma nuclear» si tiene interés en evitar una tercera guerra mundial.

► RUSIA

## Gorbachov regresa a la política al frente de un proyecto socialdemócrata

EFE / MOSCÚ

El último dirigente soviético, Mijaíl Gorbachov, volvió ayer a la política activa tras varios años de labor intelectual al fundar la Unión de Socialdemócratas (US), ocasión que aprovechó para criticar la falta de democracia en la Rusia de Putin.

«Nuestra tarea es luchar contra aquellos que pongan en duda la necesidad de la transformación democrática», aseguró Gorbachov durante el congreso de fundación de la US en el que tomaron parte unas 200 personas.

Tras una corta intervención, el adalid de la *Perestroika* fue elegido unánimemente líder del nuevo movimiento político, que pretende llenar el hueco entre los comunistas, aquejados de anacronismo, y los liberales, excesivamente ligados a Occidente y a la terapia de choque, a ojos del electorado.

Gorbachov, que desde sus tiempos como jerarca soviético se ha confesado socialdemócrata, criticó «la deformación del sistema parlamentario y del principio de división de poderes» que aqueja actualmente a Rusia.

«Somos testigos de una hipertrofia del poder Ejecutivo. El Partido del Poder prácticamente monopoliza los recursos administrativos e ideológicos del país», aseguró.

El nuevo líder socialdemócrata denunció que «no haya oposición real en la sociedad rusa», ya que se «toman medidas de represión policial contra cualquier protesta».

► BIRMANIA

## La Junta levanta el toque de queda y pide reunirse con Suu Kyi

EUROPA PRESS / RANGÚN

La Junta Militar birmana puso ayer punto y final al toque de queda impuesto sobre la ciudad de Rangún, y restauró la libertad de reunión. Junto a la declaración emitida por su órgano portavoz en la que declara su intención de reunirse con la activista Aung San Suu Kyi, parece que el régimen está aflojando la presión ejercida sobre los opositores pro democráticos, severamente reprimidos.

Su deseo de negociar con Suu Kyi reside en poder demostrar «cierta forma de compromiso» en «interés de todas las partes».

# El revolucionario impasible

Eamon de Valera dijo que sus instintos le indicaban que debía ser un 'tory' o un obispo, pero fundó la República de Irlanda

JAVIER AJA (EFE) / EFE

Frió, austero y retraído son algunos de los calificativos más usados para describir al fundador de la República de Irlanda y dirigente del IRA, Eamon de Valera (1882-1975), quien, no obstante, se confesaba entonces más afín a los conservadores británicos, los *Tory*, que a sus camaradas revolucionarios.

Así lo revela una nueva biografía elaborada por el académico Diarmuid Ferriter, *Judging Dev* (Juzgando a Dev), realizada a partir de documentos personales de este político, uno de los más influyentes en la historia moderna de la isla.

«La naturaleza nunca me preparó para ser un líder partisano (...)

Debo de ser el producto de generaciones y generaciones de conservadores. Cada uno de mis instintos parece indicar que estaba destinado a ser un *tory* o incluso un obispo, pero no el líder de una Revolución», escribe De

Valera el 11 de septiembre de 1922 en una carta dirigida a la activista republicana Mary McSwiney.

Corrían los años de la Guerra Civil irlandesa (1922-1923), un período negro de la Historia durante el que se enfrentó al legendario dirigente del IRA Michael Collins, el mismo con el que logró codo con codo y a golpe de bombas la independencia de Reino Unido en el año 1921.

**EN LA ENCRUCIJADA.** Durante la contienda fratricida, De Valera lideraba las fuerzas contrarias al llamado *Tratado*, el documento de

paz negociado por Collins con Londres que dividía la isla en Irlanda del Norte (de mayoría protestante) y en el Estado Libre Irlandés, independiente pero bajo soberanía de la Corona británica hasta 1949, año de la formación de la República.

«Me he dejado poner en una situación en la que, para alguien de mi formación y tendencias personales, es imposible cubrir con garantías para servir al partido republicano. Sin dañar a la causa, espero poder recuperar mi libertad personal tan pronto como me sea posible», aseguraba *Dev* en la citada misiva.

Por supuesto, nunca lo hizo. Cuatro años más tarde fundó el partido Fianna Fail (Soldados del Destino) y dirigió el Gobierno de Dublín entre 1932 y 1948 y entre 1957 y 1959.

Ya casi ciego, De Valera sirvió como Presidente de la República hasta 1973, cuando tenía 90 años, y se convirtió en el jefe de Estado más

veterano del mundo.

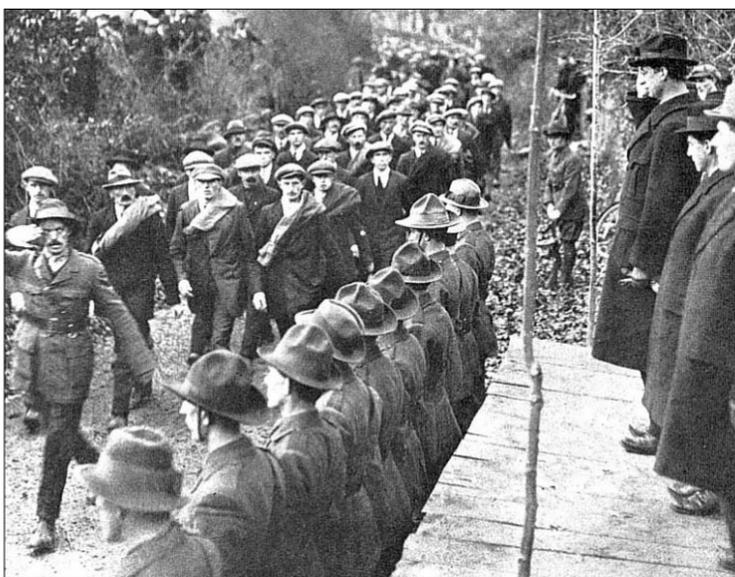
«El estereotipo que tenemos de él es el de alguien muy rígido, muy remoto, muy distante y burocrático», explica Diarmuid Ferriter, quien cree que la imagen que se tiene actualmente del político fue *fabricada* por sus críticos durante los años 60 y 70.

«Mucha de su correspondencia privada -resalta el autor- es verdaderamente cálida. Abordé este asunto con una mente abierta y lo que más me llamó la atención fue su dignidad. Tenía un compromiso extraordinario con los servicios públicos».

## El político, de padre español, compartió con Michael Collins la lucha por la independencia



Un carronato de propaganda electoral que pide el voto para el Sinn Fein.



El político pasa revista a voluntarios del IRA.



Eamon de Valera.

Ferriter también *desmonta* en su obra otros de los mitos más consolidados en las biografías de De Valera.

Según el propio *Dev*, las autoridades británicas no le conmutaron la pena de muerte a la que se enfrentaba por participar el sangriento Alzamiento de Pascua (abril de 1916) por haber nacido

en Nueva York, en Estados Unidos, si no por una mera cuestión burocrática.

«No tengo la menor duda de que mi indulto en el año 1916 se debió a un retraso del consejo de guerra y de la sentencia», registró el entonces presidente de Irlanda el tres de julio de 1969.

Según él, la sentencia llegó fi-

nalmente cuando el primer ministro británico, Herbert Asquith, ya había ordenado que solamente se ejecutasen a los cabecillas conocidos de la revuelta.

«Estoy convencido de que el hecho de que nací en Estados Unidos y era hijo de un artista español no me hubiese salvado de la muerte».

## AVISO SUSCRIPTORES

El Adelantado comunica a nuestros suscriptores que podrán retirar su colección de láminas

### Segovia y los fotógrafos viajeros

a partir del lunes 5 de noviembre, en la calle Peñalara, 3, Pol. Ind. El Cerro, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.

Y en Plaza Mayor, 3 2º, de 9 a 14 horas.



Plazo de recogida:  
Del lunes 5 de noviembre al lunes 31 de diciembre de 2007

EL ADELANTADO DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos

## BANCO SANTANDER

### Segundo dividendo a cuenta

A partir del día 1 del próximo mes de noviembre, este Banco pagará a los titulares de las acciones actualmente en circulación un dividendo a cuenta por los beneficios del Ejercicio 2007, que será del siguiente importe por acción:

CÓDIGO ISIN	NÚMERO DE ACCIONES	IMPORTE ÍNTEGRO	RETENCIÓN DEL 18 POR CIENTO	IMPORTE LÍQUIDO
ES0113900J37	6.254.296.579	0,1229400 euros	0,0221292 euros	0,1008108 euros

Dicho dividendo es un 15% mayor que el abonado en noviembre del pasado año por los resultados de 2006.

El expresado dividendo es el segundo de los que con periodicidad trimestral se prevé pagar con cargo a los beneficios del Ejercicio 2007 y se hará efectivo conforme a las disposiciones vigentes para las entidades depositarias, utilizando los medios que Iberclear pone a disposición de tales entidades. El citado 1 de noviembre, jueves, las acciones del Banco cotizarán ya ex-dividendo.

Santander, 17 de octubre de 2007  
El Presidente del Consejo de Administración

Santander

150 AÑOS

# Signos para la esperanza

El Caja Segovia tuvo la victoria en su mano aunque al final solo pudiera sumar un punto de la cancha del DKV

DKV ZARAGOZA	CAJA SEGOVIA
<b>4</b>	<b>4</b>
Abel Lucio Kel Raúl Izquierdo Carlos Anós	Cidao Cassio Luis Arrizabalaga Carlos Pipe
Tejel Eka Marcelinho Marcos Latorre	Tobe Lin Miñambres Guga Abraham

#### ÁRBITROS

Felipe Madorrán y Gereta Ramírez (Comité Vasco). Tarjetas amarillas: Abel, Tejel; Carlos

#### PABELLÓN

Siglo XXI. 1.200 espectadores.

#### GOLES

1-0 (m.8) Marcos Latorre; 1-1 (m.19) Guga; 2-1 (m.21) Raúl Izquierdo; 2-2 (m.29) Lin; 2-3 (m.37) Carlos; 3-3 (m.37) Carlos Anós; 3-4 (m.37) Guga; 4-4 (m.38) Eka (pen.).

#### ÁREA 11 / ZARAGOZA

Empate polémico, de los que saben a derrota, pero en el que hay que ver conclusiones positivas, ya que en un encuentro con dos períodos muy diferenciados, Caja Segovia tuvo la victoria al alcance de la mano, pero un polémico penalty impidió que los puntos volaran hacia el Pedro Delgado. Era un encuentro ya agónico (a estas alturas de temporada) entre dos equipos ubicados en la zona baja, y se notó en el primer período, pero en la segunda el encuentro fue una locura ofensiva donde Caja Segovia remontó pero no pudo mantener el tanteo a su favor. El punto es un botín agri dulce, pero es un botín.

En los primeros compases, los segovianos estuvieron mucho mejor plantados y sorprendieron. Se vio a un Caja muy metido en el encuentro, sabedor de la importancia del partido ante un rival directo. Las dos primeras aproximaciones fueron de Caja Segovia, en los pies de Miñambres y de Luis, lo que hizo que el técnico local, en el minuto seis, cambiara a todos sus jugadores de campo. A los diez segundos de estar en pista, Eka puso a prueba a Cidao. También el meta cajista se lució instantes más tarde a tiro de Víctor Tejel.

Eran los mejores momentos de DKV, que despertaba después de los cambios efectuados, y Marcos Latorre marcó el primer tanto del encuentro tras un contragolpe conducido por Tejel que detu-

vo Cidao, pero el balón quedó muerto cerca de la portería y Latorre remachaba sin oposición.

Lin tuvo una ocasión a renglón seguido para forzar el empate, pero disparó demasiado cruzado en la meta de Abel Budría. Caja Segovia, con problemas de faltas, tuvo que relajar algo su presión en la defensa, y llegaron muchas ocasiones de gol para los locales entre los minutos 10 y 15, pero chocaron con un verdadero recital de Cidao, el mejor jugador del Caja en esta primera mitad.

Los segovianos, con el esférico en su poder, jugaban bien hasta los tres cuartos de cancha, pero allí fallaba el último pase, la conexión con los pivotes, o bien los intentos lejanos resultaban infructuosos. En el otro lado de la pista, los ataques aragoneses eran más fulgurantes y también más peligrosos, como en una nueva oportunidad de Kel que salvó Cidao. Pero en los últimos cinco minutos del primer período el partido se volteó, y el Caja Segovia tomó el mando. Tobe se marchaba de Lucio en una buena jugada personal, pero desperdió la ocasión clara ante el arquero local. Hasta que el buen juego segoviano se vio recompensado a 40 segundos de la bocina, cuando Guga, con un buen disparo por bajo y a la izquierda del meta, hizo el empate desde los nueve metros, hacía el gol del empate.

La segunda mitad fue una locura desde el arranque hasta el final. En apenas 40 segundos el DKV se volvía a poner por delante en el luminoso tras el acierto de Raúl Izquierdo, pero el Caja no se iba a rendir con facilidad y al minuto siguiente Guga tuvo el empate en sus botas. La segunda parte resultaba muy distinta, con un juego ofensivo y espectacular, los dos volcados en pos de la victoria. A los 26 minutos, Miñambres ponía a prueba a Abel Budría, y es que el arquero fue el mejor de DKV en el segundo período.

Desde el minuto 25, Caja Segovia se hizo con el mando del encuentro ante un equipo local que tenía ya cuatro faltas. Lin empató en el ecuador del primer acto, y la primera polémica en contra de los intereses cajistas llegó a los 35 minutos, cuando el portero local Abel veía tarjeta amarilla

**En la primera parte las buenas intervenciones de Cidao salvaron al Caja de marcharse al descanso con el marcador en contra**

**En la reanudación, el equipo jugó mejor, pero desperdió dos dobles penaltis que le habrían dado su primera victoria en la liga**



Luis Arrizabalaga trata de proteger el balón en presencia del jugador del DKV Marcelinho. /LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA

cuando era una acción clara de roja. El Caja Segovia tuvo una gran ocasión en un tiro de doble penalty que mandó fuera Carlos.

Antes del festival de goles en el tramo final, Abel para otra opción de doble penalty a Guga, puesto que estuvo demasiado generoso el equipo castellano desde los 10 metros. Después la ocasión era para el local Eka, pero

despejaba Cidao, y Tejel remachaba fuera cuando lo más sencillo era el gol.

En ese momento se vivieron los 47 segundos más locos de la temporada. Carlos hacía el 2-3 y se acercaba un balsámico triunfo, pero sacaba de centro DKV y se acercaba un polémico penalty que frustró la primera victoria. Pero hay signos clarísimos para la esperanza.

Tremendo. Pero peor aún, al minuto siguiente llegaba el empate local de penalty, muy discutido por el banquillo del Caja Segovia, pues entendían que el defensa tocó el balón antes de derribar a Eka. Cuatro a cuatro y ya no hubo más, con un polémico penalty que frustró la primera victoria. Pero hay signos clarísimos para la esperanza.

# Cuatro equipos comparten el liderato de la División de Honor tras siete jornadas

La División de Honor está más apasionante que nunca. Cuatro equipos comparten el liderato tras siete jornadas, dejando claro que la competición está cada vez más igualada, y que el que quiera ganar el título va a tener que sufrir cada partido hasta el final.

Que se lo digan al FC Barcelona Senseit, que sudó lo increíble para puntuar en su desplazamiento a la cancha de Autos Lobelle de Santiago (4-4). El conjunto de Marc Carmona estuvo siempre por detrás en el marcador, gracias en buena medida al acierto goleador de Leitao, autor de dos tantos. Al final, un gol de Dani Fernández le dio un importante punto al conjunto blaugrana.

El que sigue firme tras siete jornadas es el Móstoles 2008. Antonio Sánchez, 'Santa', ha formado un bloque muy sólido, y ante Playas de Castellón consiguió su triunfo más abultado del año. Tras una primera parte igualada (2-1), dos goles de Seco rompieron el en-

## RESULTADOS

Leis Pontevedra - Interviu Fadesa  
Benicarló - Gestesa  
DKV Zaragoza - Caja Segovia  
ElPozo Murcia - Azkar Lugo  
Móstoles 2008 - Playas de Castellón  
MRA Navarra - Tuco Muebles  
Lobelle de Santiago - FC Barcelona  
Carnicer Torrejón - Armiñana Valencia

## OCTAVA JORNADA

Armiñana - A. Lobelle de Santiago  
Azkar Lugo F.S. - MRA Navarra  
Caja Segovia - Benicarló  
F.C. Barcelona - Leis Pontevedra  
Tuco Muebles - DKV Zaragoza  
Gestesa Guadalajara - Carnicer  
Interviu Fadesa - Móstoles 2008  
Playas de Castellón - ElPozo

cuentro a favor de los locales, que terminarían rompiendo minutos después, con tres goles consecutivos de Borja, Jonas y Clemilton, que llegaron a situar en el luminoso un rotundo 7-1. Euler maquilló la derrota castellanense, con dos goles al final.

Benicarló Onda Urbana sumó su primer triunfo como local, al superar a un Gestesa Guadalajara que cuenta sus salidas por derrotas (3-1), y además no gana desde la primera jornada. Los locales siempre tuvieron el marcador de cara, tras el gol en el primer minu-

to de Isco. Valença amplió la ventaja y Jabá volvió a meter en el partido a los alcarreños. El 2-1 perduraría durante quince minutos, hasta que Tete logró el definitivo gol caduero, y saca a los de Miki de la zona baja de la tabla.

La séptima jornada tiene aún dos encuentros por disputarse. El domingo, Carnicer Torrejón recibe a Armiñana Valencia (12:30 horas), mientras que ElPozo Murcia Turística tendrá el martes la oportunidad de retomar el mando en solitario de la Liga, si supera en su feudo a Azkar Lugo (21:00 horas).

## CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	Puntos	EN CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	14	3	3	0	0	16	7	4	1	2	1	14	12	7	4	2	1	30	19
2 MRA Navarra	14	4	2	2	0	15	10	3	2	0	1	11	9	7	4	2	1	26	19
3 Interviu	14	3	2	0	1	9	5	4	2	2	0	14	11	7	4	2	1	23	16
4 Móstoles	14	4	4	0	0	21	11	3	0	2	1	11	15	7	4	2	1	32	26
5 El Pozo	12	3	2	0	1	19	12	3	2	0	1	12	9	6	4	0	2	31	21
6 Azkar Lugo	11	3	1	2	0	13	9	3	2	0	1	12	8	6	3	2	1	25	17
7 Playas Castellón	11	3	2	1	0	13	9	4	1	1	2	12	17	7	3	2	2	25	26
8 Cartagena	11	3	1	1	1	9	12	4	2	1	1	9	11	7	3	2	2	18	23
9 Benicarló	9	4	1	1	2	12	12	3	1	2	0	9	7	7	2	3	2	21	19
10 Lobelle	8	4	2	1	1	13	12	3	0	1	2	3	7	7	2	2	3	16	19
11 Armiñana Valencia	6	3	1	1	1	9	6	3	0	2	1	8	9	6	1	3	2	17	15
12 DKV Zaragoza	6	4	1	2	1	13	15	3	0	1	2	9	14	7	1	3	3	22	29
13 Carnicer Torrejón	6	3	1	2	0	10	8	3	0	1	2	10	21	6	1	3	2	20	29
14 Gestesa	5	3	1	2	0	10	7	4	0	0	4	6	18	7	1	2	4	16	25
15 Caja Segovia	3	3	0	1	2	6	8	4	0	2	2	10	12	7	0	3	4	16	20
16 Leis Pontevedra	1	4	0	1	3	7	13	3	0	0	3	6	15	7	0	1	6	13	28

DIVISIÓN DE HONOR	Armiñana	Azkar Lugo	Barcelona	Benicarló	Caja Segovia	Carnicer	Cartagena	DKV Zaragoza	ElPozo Murcia	Gestesa	Interviu	Leis Pontevedra	Lobelle	Móstoles	MRA Navarra	Pl. Castellón
	Armiñana Valencia	■			3-3			2-3			4-0					
Azkar Lugo		■		2-2										2-2	9-5	
Barcelona			■	2-1	9-3		5-3									
Benicarló			3-3	■				4-5	3-1							2-3
Caja Segovia	3-3				■		1-2			2-3						
Carnicer Torrejón		4-2				■				3-3				3-3		
Cartagena			1-6				■			5-3						3-3
DKV Zaragoza	3-2	2-5			4-4			■		4-4						
ElPozo Murcia						9-4			■		7-2				3-6	
Gestesa			4-1	3-3			3-3			■						
Interviu				2-4			5-1				■		2-0			
Leis Pontevedra		2-5								2-4		■		3-3	0-1	
Lobelle			4-4					1-4			4-1		■			4-3
Móstoles								4-3					3-1	■	6-4	8-3
MRA Navarra	3-3				3-2	3-3			6-2						■	
Playas de Castellón						3-3	6-3				4-3					■

CAJA SEGOVIA	MÁXIMO GOLEADOR
GOLEADORES	
1º GUGA	5 goles
2º LIN	3 goles
3º MIÑAMBRES	2 goles
4º CASSIO	2 goles
5º PIPE	1 gol
6º TOBE	1 gol
7º CARLOS	1 gol
8º LUIS	0 goles
9º DIEGO	0 goles
10º ABRAHAM	0 goles



**SEGOBUS**

*Nos movemos con el Deporte*

Telf. y Fax: 921 47 22 32  
segobus@telefonica.net

CAJA SEGOVIA	JUGADOR MÁS DESTACADO
PUNTUACIONES	
3 Puntos	LIN
2 Puntos	GUGA
1 Punto	LUIS

CLASIFICACIÓN GENERAL	
1º LIN	11 puntos
2º CASSIO	8 puntos
3º GUGA	6 puntos
4º PIPE	4 puntos
5º CARLOS	4 puntos
6º MIÑAMBRES	3 puntos
7º CIDAO	3 puntos



caja segovia

Operador Banca-Seguros vinculado

CAJA SEGOVIA	MEJOR JOVEN
PUNTUACIONES	
3 Puntos	LIN
2 Puntos	LUIS
1 Punto	TOBE

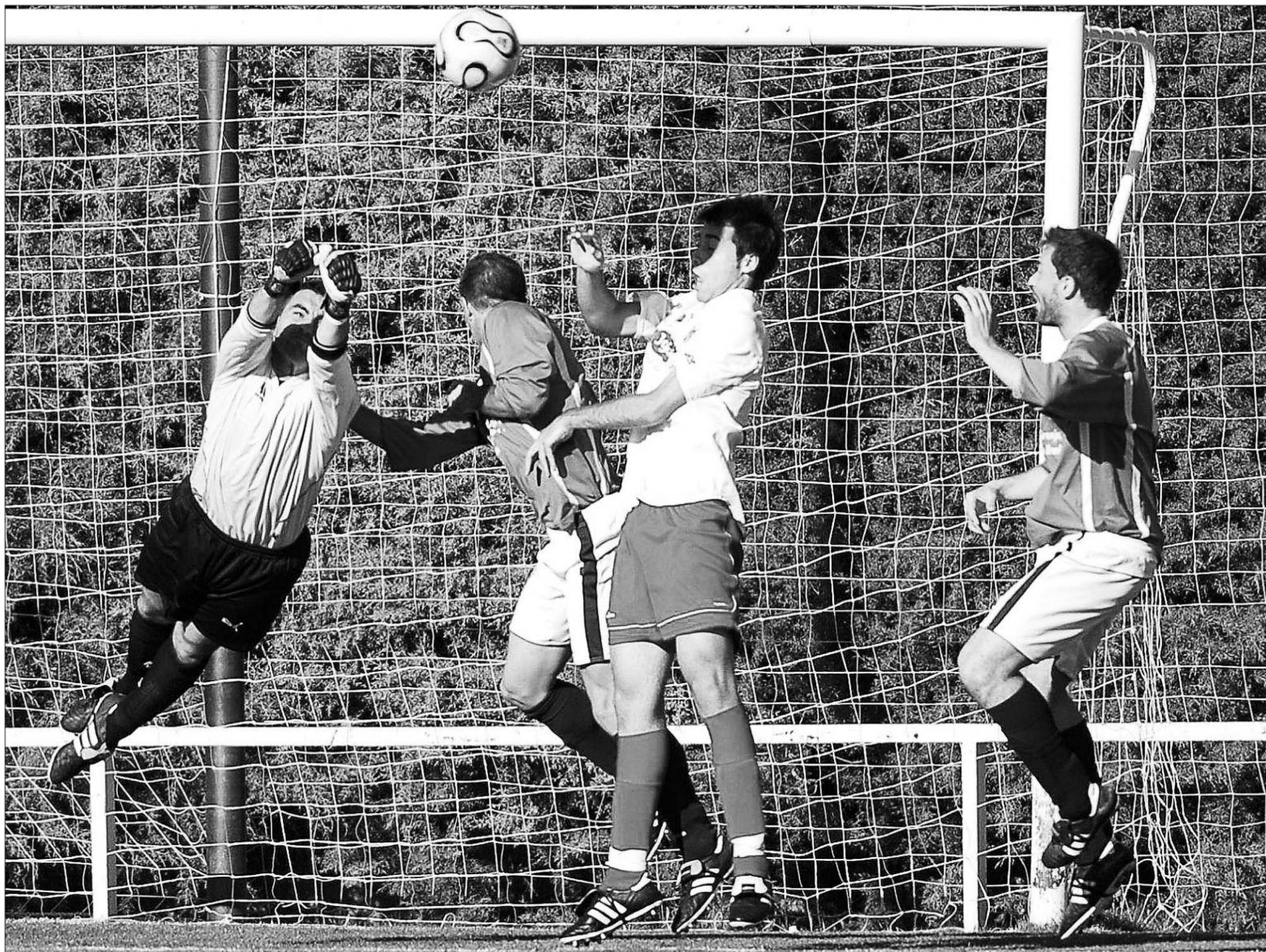
CLASIFICACIÓN GENERAL	
1º LIN	17 puntos
2º CASSIO	13 puntos
3º TOBE	10 puntos
4º ABRAHAM	5 puntos
5º LUIS	3 puntos



OPTICA damián  
Audio Center Plus

Venga a ver y oír con toda confianza

Ezequiel González, 37 - Segovia Telf. 921 42 96 70  
Vía Roma, 30 - Segovia Telf. 921 41 20 49



A la izquierda de la imagen, el portero granjeño Lucky vuela para despejar un balón a la salida de un córner, evitando el posterior remate de un jugador salmantino. / KAMARERO

## ¿No buscaban emoción?

La Granja arrasó en la segunda parte al Santa Marta y vio recompensado su esfuerzo con el gol de Adrián

LA GRANJA	STA. MARTA
<b>1</b>	<b>0</b>
Lucky Óscar Jonathan Juan Pablo Maroto Jorge (minuto 10) Otero Chechi Luis (minuto 30) Bubi Álex (minuto 67)	Arrúe Paco Marcos Rubi Héctor Vidal Dámaso (minuto 89) Grande Israel Robert (minuto 67) Ezequiel (minuto 60)
(minuto 10) Adrián (minuto 30) Chiqui (minuto 67) Juanlu	(minuto 60) Garban (minuto 67) Jesús (minuto 89) Rubio

### ÁRBITRO

Campos Goeloe, de la delegación soriana, auxiliado en las bandas por López Sancho y Postigo Gómez. Por parte del Club Deportivo La Granja vio una amarilla Juanlu y dos amarillas Adrián (expulsado en el minuto 87). Por el Santa Marta de Tormes vieron una amarilla Rubi, Israel y Garban; y roja directa a Grande

### GOL

1-0 (minuto 85) Adrián.

### INCIDENCIAS

Partido disputado en el campo de El Hospital ante más de 300 espectadores.

### DAVID LÓPEZ PRIETO / LA GRANJA

Qué bien sienta salir de un partido con la satisfacción de que el mejor de los dos equipos ha ganado y

que lo ha hecho a lo grande, aunque se haya esperado al minuto 85 para que las gargantas y los corazones del público se desahogaran gritando 'gol'.

La Granja necesitaba un partido así para creer en sí misma y para hacer creer a sus seguidores. Los de José Manuel Arribas le bajaron los humos a un Santa Marta que venía con la etiqueta de 'equipo revelación' de este inicio de temporada, y después de sobreponerse a dos lesiones en la primera media hora, los de casa dieron un verdadero baño al Santa Marta durante una extraordinaria segunda mitad.

Adrián, que salió sustituyendo al lesionado Jorge Migueláñez en el minuto 10, se adueñó del carril izquierdo y por esa zona llegó el gol del triunfo de su equipo, en los últimos compases del encuentro. Y es que tanto fue el cántaro a la fuente, que al final se acabó rompiendo, para empapar de alegría al Club Deportivo La Granja.

El encuentro empezó con un par de ocasiones a balón parado a favor del Santa Marta, muy bien defendidas por los jugadores de La Granja, conocedores del poten-

cial de los salmantinos por alto y en la estrategia.

En ataque, era Bubi quien más peligro llevaba por su banda, en unos primeros diez minutos en los que se notaba la cautela de ambos equipos. Apenas sí tuvieron que actuar los porteros, pero fue Lucky quien más trabajo tuvo para defender su portería de los saques de esquina y los balones al área salmantinos. En el centro del campo, quien más acierto tuvo fue Chechi, que puso un par de balones muy buenos en profundidad a Adrián y Bubi. Los granjeños tenían en el contragolpe a su mejor aliado para crear peligro, pero el partido no se decidía a favor de nadie.

Con Chiqui en el terreno de juego, tras sustituir a Luis en el minuto 30 debido a una golpe en la rodilla que le impidió seguir jugando, La Granja empezó a tomar el control definitivo del partido. Mientras, el Santa Marta parecía demasiado conforme con el empate.

**SEGUNDA PARTE** Los instantes iniciales de la segunda mitad fueron un anticipo de lo que se iba a

ver hasta el final del encuentro. Innumerables llegadas del Club Deportivo La Granja al área salmantina. Por la izquierda, por la derecha, desbordando, con tiros desde el borde del área -aunque alguna

vez parecía que los granjeños tenían algo de miedo a tirar de primeras-, hasta que llegó el golazo de Adrián, buscando el hueco y cruzando el balón para lograr el tanto del desahogo.



Adrián, autor del gol de La Granja, observa el balón. / KAMARERO

## LAS DECLARACIONES

▶ JOSÉ MANUEL ARRIBAS / ENTRENADOR DE LA GRANJA

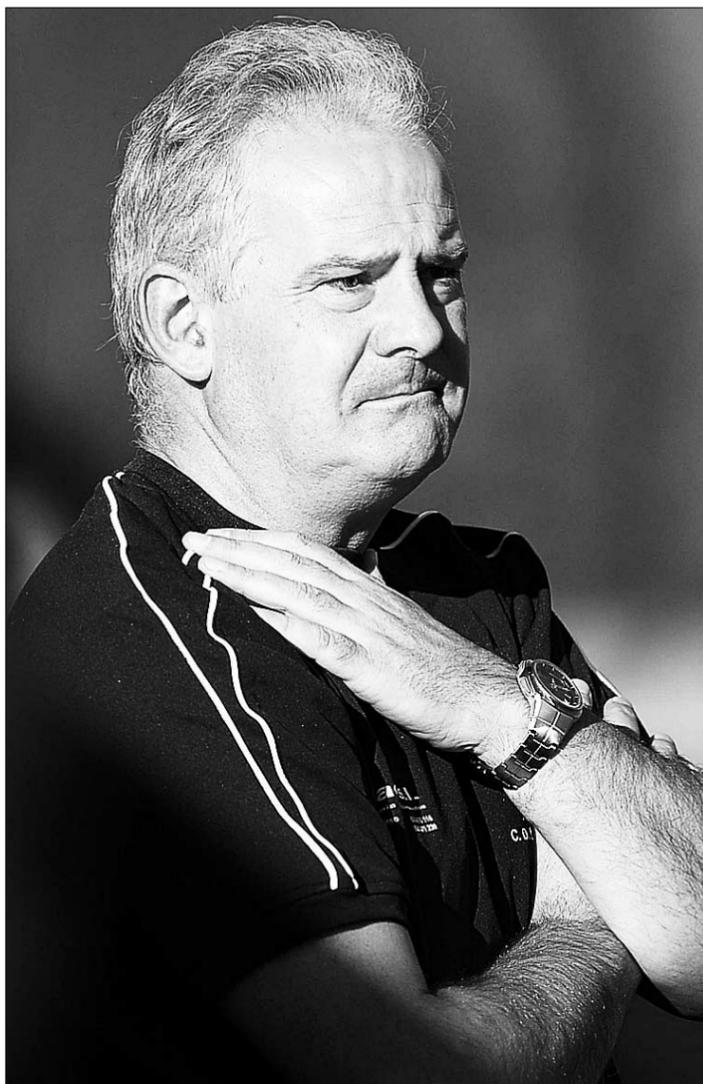
## «En el segundo tiempo dejamos atrás las dudas y dominamos al rival»

D.L.P. / LA GRANJA

Satisfecho después de un excelente partido, José Manuel Arribas apuntó tras el encuentro que "necesitábamos ganar, y nos da mucha moral conseguir dos victorias seguidas. A falta del resto de partidos, nos vamos a meter en los puestos de arriba, pero lo más importante es que hemos cumplido con nuestro trabajo, después de un primer tiempo en el que hemos estado algo dubitativos, presionados porque sabíamos que era importante conseguir un buen resultado. Pero luego ya, en el segundo tiempo hemos dejado atrás las dudas y dominamos prácticamente todo el tiempo, a excepción de un par de ocasiones aisladas del Santa Marta. Por eso, hemos sido merecedores de la victoria".

En cuanto a la llegada de las lesiones en la primera parte, el entrenador granjeño confesó que "hemos tenido mala suerte, porque Jorge se ha lesionado en la pierna y le hemos tenido que cambiar pronto. Luego nos ha pasado lo mismo con Luis, y estos contratiempos nos han impedido coger bien el ritmo. Pero después de todo, y con un jugador más sobre el césped hemos empezado a funcionar y en la segunda parte hemos estado más centrados, llegando con peligro y disfrutando de ocasiones. Por eso creo que el resultado del partido ha sido corto teniendo en cuenta las oportunidades que tuvimos".

Si algo se le puede reprochar a La Granja, para redondear aún más un buen partido fue, como apunta Arribas el hecho de que "en los últimos metros, en ocasiones, nos hemos quedado sin ideas. Llegamos por banda con facilidad ganando muy bien las espaldas, pero nos ha faltado un



El entrenador del CD La Granja, con la mano en el pecho / KAMARERO

poco más de decisión para tirar a puerta en algún momento".

En cuanto al Santa Marta, el técnico de La Granja apuntó que "vinieron con mucho respeto, porque sabían que tenemos un equipo muy luchador y trabajador, con gente con calidad. Por otro lado, a sus hombres importantes les hemos anulado, porque en todo momento les tuvi-

mos vigilados. En definitiva, les hemos borrado del partido, dejándoles prácticamente sin opciones".

Finalmente, Arribas felicitó a sus jugadores, concluyendo que "nos pueden salir mejor o peor las cosas, pero está claro es que mis jugadores se dejan todo en el campo. Es muy importante tener un grupo de gente así".



El extremo de La Granja, Bubi, cae al suelo, pero siempre con el balón muy cerca de sus pies. / KAMARERO

## CD LA GRANJA

## MÁXIMO GOLEADOR



## GOLEADORES

1º MARIO	3 goles
2º ADRIÁN	3 goles
3º CHECHI	2 goles
4º VÍCTOR ROLDÁN	1 gol
5º LUIS	1 gol
6º CHIQUI	0 goles
7º BUBI	0 goles
8º CHECHI	0 goles
9º CARLITOS	0 goles
10º JUAN PABLO	0 goles
11º ÁLEX	0 goles

Credit Services



IMANOL ARIAS

¿Quieres saber cómo reducir tus pagos mensuales a la mitad?

CreditServices reunifica préstamos en una sola cuota con 0 sin incidencias anteriores.

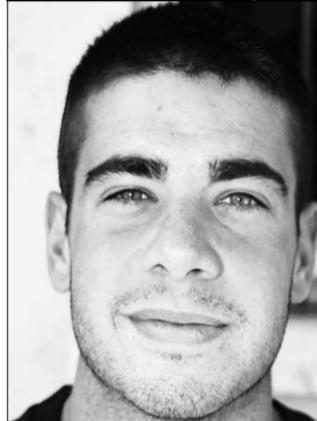
50% AHORRO

ANTES DE REUNIFICAR TUS DEUDAS, TE INFORMAMOS DE LOS GASTOS QUE CONLLEVA.

Segovia 902 020 594  
c/ Conde Sepúlveda, 25  
40002 - Segovia

Miembros adheridos a la Asociación Nacional de Establecimientos Financieros de Crédito (ASNEF). \*Tarifas y condiciones sujetas a la aprobación de las Entidades Financieras donde se canalizan las operaciones.

## CD LA GRANJA

JUGADOR MÁS DESTACADO  
PUNTUACIONES

3 Puntos	ADRIÁN
2 Puntos	CHECHI
1 Punto	BUBI

## CLASIFICACIÓN GENERAL

1º CHECHI	9 puntos
3º ADRIÁN	9 puntos
2º JUAN PABLO	6 puntos
4º PLUMA	5 puntos
5º CARLITOS	5 puntos
6º VÍCTOR ROLDÁN	3 puntos
7º MARIO	3 puntos

Excmo. Ayuntamiento  
de  
La Granja de  
San Ildefonso

PÁRATE EN SECO

PASTILLAS DE FRENO

55€

Precios por eje para pastillas en stock, testigos excluidos.  
Oferta no válida para furgonetas y vehículos 4x4.  
Oferta válida desde el 15 de octubre al 1 de diciembre de 2007.

TODO INCLUIDO. MANO DE OBRA E IMPUESTOS

CENTRO MIDAS SEGOVIA:

C/ Obispo Quesada, 15  
Tel. 921 43 43 40  
www.midas.es

MIDAS

Mantenemos tu confianza

las noticias de segovia no acaban en el periódico,  
siguen en la red.

EL ADELANTADO.com

información  
última hora  
hemeroteca  
blog  
encuestas

# Poniendo a prueba la remontada

La Segoviana buscará su segundo triunfo consecutivo ante una Ponferradina B que es más equipo de lo que parece

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

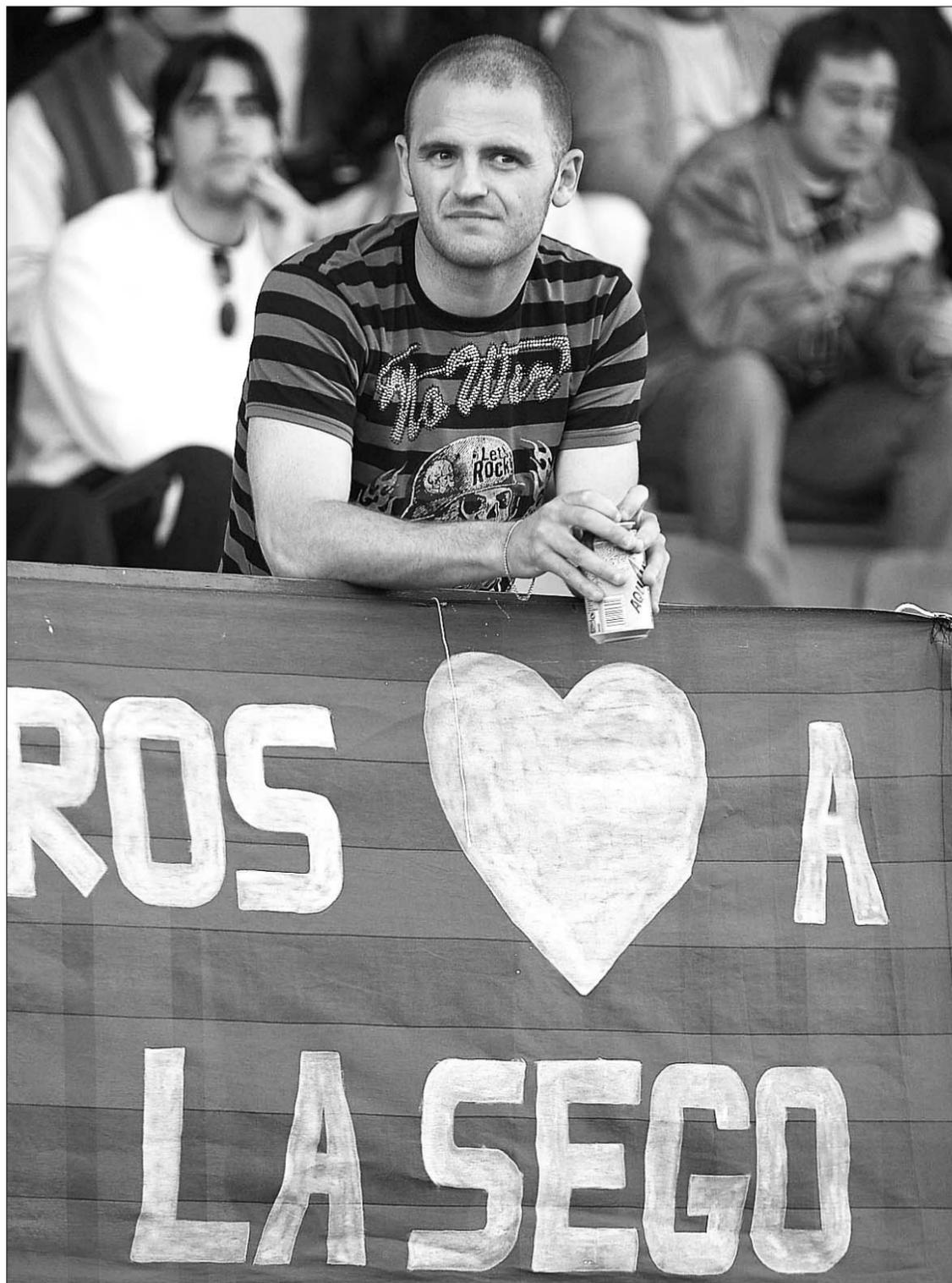
La Segoviana tiene la opción de confirmar su remontada si consigue la victoria hoy en el campo de Compostilla en el encuentro que le enfrentará a la Ponferradina B. Si este encuentro se hubiera jugado hace ocho días, la previa del partido señalaría prácticamente lo mismo que señaló en la previa del choque ante el Cristo Atlético, es decir, un rival voluntarioso pero sin excesivo fútbol, y que suele cometer errores en defensa que acaba pagando. Pero como quiera que la Ponferradina B derrotó al Huracán Z por 1-3 en el (hasta hace poco) inaccesible campo de La Era, bueno será que la Segoviana se ande con precauciones.

En el conjunto azulgrana se ha respirado con un poco más de tranquilidad tras la victoria ante el Numancia B, y el equipo ha cumplido su segunda semana consecutiva entrenando con todos los jugadores. Solo Agustín, con unas molestias en un pie, no se ha podido ejercitar con normalidad, y por ello se quedará fuera de la convocatoria de la que también sale el sancionado Abel.

El resto de jugadores que se han quedado fuera lo han sido por decisión técnica. Chechu, Chus y Javi no jugarán en Ponferrada, y si lo del primero no sorprende, puesto que lleva quedándose fuera de la lista desde el primer día, el caso de los dos laterales tiene más historia. El entrenador ha confiado más en la capacidad ofensiva de Ramsés que en la fuerza de Chus, y ha apostado por darle la primera oportunidad a Dani, ex jugador del Ávila y del Cobeña al que se le ha diligenciado la ficha esta semana, en lugar de un Javi del que el técnico quiere un mejor rendimiento.

Tornadijo solo tiene una duda en el esquema, la de Borja de Prada, que tampoco se encuentra en un buen momento de forma, y que podría dejar su lugar a Chema. El resto de posiciones están más o menos definidas, con un doble pivote de fuerza en el centro del campo, y con Mato y Barto llevando el peso en el ataque. Por cierto que el de Bernardos cumple su quinto partido consecutivo como titular, y se hace raro que aún no haya marcado. Si continúa con esa sequía, es posible que Tornadijo comience a apostar por dar más minutos a César Bravo, que de momento ha vuelto a quedarse fuera de una convocatoria.

En la pasada temporada la Ponferradina B logró derrotar a la Segoviana por 1-0 jugando un fútbol directo y haciendo gala de una gran fuerza física. Esas serán las armas que el conjunto que entrena Gonzalo González volverá a esgrimir para el partido de hoy. Veremos si la Segoviana es capaz de imponer su calidad en el juego, y si logra escapar de la maldición de Salamanca, ya que desde que en el partido ante el Salmantino marcara siete goles, no ha vuelto a hacer un gol jugando como visitante. Y ya toca.



Torro pasará de ver el partido de la pasada jornada desde la grada, a titular en el encuentro de esta tarde. // JUAN MARTÍN

## LAS DECLARACIONES

► CARLOS TORNADIJO

«La Ponferradina B no me gustó nada ante el Burgos B, pero me encantó ante el Huracán Z»

«El rival va a querer jugarnos al contragolpe, y nosotros vamos a tratar de evitar que nos sorprendan»

«Debemos sacar por lo menos siete puntos de los próximos nueve, pero lo primero de todo es ganar en León»

«Llevamos dos semanas entrenando con la plantilla prácticamente al completo, y eso se tiene que notar»

## EL PARTIDO

HORA  
17:00 Horas

CAMPO  
Compostilla

ÁRBITRO  
Alonso Rodríguez (Valladolid)

## PONFERRADINA B

ENTRENADOR GONZALO GONZÁLEZ



BANQUILLO

Benjamín, Arias, Rubén Alba, Pablo, Chimbo

## SEGOVIANA

ENTRENADOR CARLOS TORNADIJO



BANQUILLO

Héctor, Chema, Mariano, De la Cruz, Jónathan

## ESTADÍSTICA

### PONFERRADINA B

Encuentros jugados en casa	4
Partidos ganados en casa	0
Partidos empatados en casa	2
Partidos perdidos en casa	2
Goles totales a favor	11
Goles recibidos	15
Goles marcados en casa	4
Goles recibidos	7
Puntos ganados en casa	2
Puesto en la clasificación	18

### G.SEGOVIANA

Encuentros jugados fuera	3
Partidos ganados fuera	1
Partidos empatados fuera	0
Partidos perdidos fuera	2
Goles totales a favor	15
Goles recibidos	9
Goles marcados fuera	7
Goles recibidos	4
Puntos ganados fuera	3
Puesto en la clasificación	7



Kike logra cortar la internada de Apa en un lance del encuentro disputado en el campo de La Albuera. / KAMARERO

## El Unami jugó un partidazo y derrotó con justicia al líder

El Aguilar aún no había perdido en la liga, pero terminó hincando la rodilla, superado por el mejor juego del conjunto segoviano

1	UNAMI
0	AGUILAR

**UNAMI:** Alonso, Álvaro, Pocho, Fran, Laruso, Kike, Guillermo, Juan (Jónathan, m.55), Poza (Iván, m.86), Seta y Sergio (Kiko, m.66).

**AGUILAR:** Alberto, Carlos, Media, Rubén, Chechu, Infante, Alberto, Álvaro, Javi Rojo, Apa (Benja, m.74) y Conrado (Sergio, m.85).

### ÁRBITRO

Díez Gutiérrez, asistido en las bandas por De Barbachano y Martínez, de Valladolid. Mostró tarjetas amarillas a Pocho, Kike, Guillermo, Sergio, Jónathan y al entrenador por los locales, y a Carlos, Rubén, Infante, Apa y Conrado por los visitantes.

### INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la séptima jornada de liga en la Regional de Aficionados, disputado en el campo de La Albuera, con la presencia de medio centenar de aficionados.

### GOLES

1-0 (m.81) Jónathan.

J.M. / SEGOVIA

El Unami jugó el mejor encuentro de la temporada para doblegar al, hasta ahora, líder de la categoría, un veterano Aguilar que tras una primera parte más o menos igualada, se fue viniendo abajo físicamente en la segunda, conforme crecía la ilusión de los locales por ganar el partido. Tanto fue así, que el mejor jugador del conjunto palentino fue,

de largo, su portero Alberto.

El meta del Aguilar ya mostró sus excelentes reflejos en el minuto dos, cuando logró detener en dos tiempo un remate de cabeza a bocajarro de Sergio. El Unami salió en tromba, pero el Aguilar mostró mucho oficio, y poco a poco fue haciéndose con el mando en el centro del campo, hasta que Rubén tuvo la mejor ocasión de su equipo, cuando se encontró un balón "muerto" en el área pequeña, pero no precisó su remate, enviando el esférico a las nubes.

A partir de ese momento el encuentro pasó por una fase de dominio alterno, en la que ni el Unami lograba llegar con claridad, aunque tanto Seta como Sergio obligaban a trabajar de firme a los laterales, ni el Aguilar conseguía superar la barrera que formaban por el centro de la zaga tanto Fran como Laruso. Apa remató alto con la izquierda una buena dejada de Álvaro en el último intento del Aguilar en la primera parte, que fue respondido en el último minuto de este período por medio de Sergio, que desde treinta metros estrelló el balón en el larguero.

Se esperaba un Aguilar con más

mordiente en la reanudación, pero sin embargo el líder, que dispuso de una buena ocasión en las botas de Alberto, que desbarató hasta en tres ocasiones la defensa del Unami, fue a menos con el paso de los minutos.

Los locales volvieron a llevar las riendas del partido, con Guillermo y Kike cogiendo galones en el centro del campo. La entrada de Jónathan dio el aire que necesitaba el equipo en la medular, y si bien en el primer remate tras saque de córner que tuvo el jugador del Unami no encontró el gol porque el portero Alberto sacó en otra gran intervención, en el segundo el guardameta nada pudo hacer para evitar el 1-0.

El líder trató de buscar el empate por empuje, y siempre a balón parado, pero la defensa del Unami ni hizo concesiones, y los locales aún pudieron haber marcado más goles a la contra. Fue justa su victoria, porque durante todo el partido hicieron méritos más que suficientes para haber ganado los tres puntos. El Aguilar solo jugó bien a ratos, y ello fue debido a la gran intensidad con la que los jugadores segovianos afrontaron el partido.

## El Cantalejo consiguió su primera victoria en la liga tras superar al filial del Mirandés

Los goles anotados por Víctor Carreras y Farfás decidieron la suerte del encuentro

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Cantalejo consiguió ayer llevarse la victoria, primera de la temporada, en el encuentro que jugó en su campo de El Hoyal frente al Mirandés B, que salió derrotado por dos goles a cero en un partido en el que su rival se mostró superior sobre el terreno de juego en el cómputo global del encuentro.

Fue un partido, eso sí, muy igualado durante muchos momentos, y en que los de Miranda de Ebro tuvieron también sus buenas opciones para marcar, pero en esta ocasión los visitantes estuvieron tan desafortunados como certeros los delanteros locales, que hasta la fecha siempre habían adolecido de falta de gol.

El partido empezó con un dominio del Mirandés B, con más sentido de la anticipación e imprimiendo más velocidad que los locales. Pero, aunque el conjunto forastero llegaba al área briquera, apenas disponía de ocasiones claras. Por el contrario, el Cantalejo, con un fútbol más directo, mandaba balones largos por los costados aunque sin crear ocasiones de peligro porque el equipo de Burgos se mostraba muy firme atrás y desbarataba cualquier intento de los locales.

Pero en el minuto diez, Carreras se marchó en un contraataque gracias a un buen pase en profundidad de Farfás y, ante la salida del portero Alexandre, el delantero elevó el balón por encima del cuerpo del meta enviando el balón al fondo de la red.

El Mirandés B no pareció acusar en exceso el gol en contra y en

el minuto treinta bien pudo haber empatado en una jugada de contraataque, pero el remate de cabeza final de Diego se marchó fuera cuando se encontraba sólo ante el guardameta Ricardo. Evidentemente, obligado por el gol conseguido por Carreras, el Mirandés B dominó en la primera parte, e incluso hizo meritos para haberse retirado a los vestuarios con empate en el marcador pero no tuvo fortuna.

En la segunda mitad, el Cantalejo, con prisas y ganas de rematar el partido antes de complicarse la vida, no terminó de acomodarse a las exigencias del partido y fue a menos a medida que transcurría el tiempo. Un tiro de Avellaneda raso desde fuera del área, que despejó Alexandre desde el suelo, y un lanzamiento de Sacari en el saque de un córner que dio en el larguero, fue el bagaje ofensivo de los locales en ese intento de embestida.

El conjunto visitante trató de apretar, pero no logró ahogar a la defensa segoviana, y la sentencia del choque terminó por llegar en el minuto setenta y cinco. A falta de un cuarto de hora, Farfás anotó en una jugada personal por la banda, en la que llegó al área, recortó al portero y le mandó un pelotazo al fondo de su portería. A partir de ese momento se cerró el partido, puesto que los locales optaron por cerrarse en su zona defensiva propia y aguantar aquellos balones que estuvieren en su poder, y evitar también que el Mirandés lograra hacer ninguna acción ofensiva.

Los locales marcaron pronto y supieron aguantar su renta frente a un rival que encajó el segundo gol a quince minutos del final



Valiosa victoria del Cantalejo en el campo de El Hoyal. / BEATRIZ VELASCO

## PRIMERA FEMENINA

# La buena defensa y la velocidad, claves del triunfo del Unami femenino

Dácil fue la jugadora más destacada con 17 puntos, 13 rebotes y 10 asistencias

90	UNAMI C. SEGOVIA
68	U. DE OVIEDO

**UNAMI CAJA SEGOVIA:** Elena Fernández (-), Julia Rabadán (10), Ruth Escalante (3), Dácil Hernández (17) y Miryam Muñoz (17) -cinco inicial-. También jugaron Txus Fernández (2), Henar del Gallo (6), Esther Fuentes (3), Patricia Benítez (24) y Tameka Carter (2).

**UNIVERSIDAD DE OVIEDO:** S. Fernández (7), Díez (11), Rodríguez (14), González (4) y Vliches (2) -cinco inicial-. También jugaron Urdiales (-), L. Fernández (7), Perán (13), Alegría (-), Rubio (2) y Sánchez (5).

**ÁRBITROS**

Pinela y Casado, de Segovia. Por parte del Unami Caja Segovia Ruth Escalante fue eliminada con cinco faltas personales.

**PARCIALES**

26-20, 17-19 (43-39), 24-17 (67-56) y 23-12 (90-68 final).

**DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA**

El Unami Caja Segovia femenino pasó por encima del Universidad de Oviedo en el primer partido de las jugadoras de Javier Macías ante sus aficionados. El equipo local sacó frutos de su intensidad defensiva y su acierto en el contraataque para dejar sin opciones a uno de los mejores equipos del Grupo, que finalmente se llevó de Segovia una derrota por 90-68.

Los dos primeros cuartos estuvieron bastante igualados, pero las locales consiguieron irse al descanso con una ventaja de seis. Si

bien faltaba su base titular, las segovianas supieron parar los pies al 'techo' del Universidad de Oviedo, la jugadora de 1.91 Blanca Rodríguez.

Aunque también estuvieron acertadas en ataque estático, una de las claves principales del partido han sido los cerca de 40 puntos que el Unami ha logrado corriendo.

Según apuntó tras el partido Javier Macías, el entrenador añadió a esto que "también hemos estado sensacionales en desde el perímetro, con un juego exterior maravilloso. Pero tampoco hay que olvidarse de nuestro juego interior y de lo atentas que hemos estado al rebote. En definitiva, este partido se ha ganado gracias a la consistencia y al buen entendimiento del grupo, en el que todas las jugadoras se han sentido útiles y han aportado algo".

En el plano individual, hay que destacar la aportación de Dácil Hernández. La canaria acumuló unas magníficas estadísticas personales, un 'triple doble' fabricado con 17 puntos, 13 rebotes y 10 asistencias. Además, en la faceta anotadora brilló Patricia Benítez, con 24 puntos acumulados en su haber, después de convertir 6 triples.



Una jugadora del Unami estira su brazo derecho para buscar el mejor pase./ KAMARERO

## PRIMERA MASCULINA

# El Unami perdió en el último segundo ante el Villamuriel

62	VILLAMURIEL
61	UNAMI

**VILLAMURIEL:** Fernández, Melero (14 puntos), Tovar (18), López (14) y Antolín (2), equipo inicial. Merino (1), Carretero, Pastor (2), Sobrino (1) y Gómez (7).

**UNAMI:** Rodrigo Hernando, Diego Lucía (6 puntos), Marcos Vidal (7), David Barreno (27), Alberto Alvaro (5), Juan Sastre (5), David Mellado (6) y Dani de la Osa (6).

**ÁRBITROS**

López y Pérez, del Colegio Castellano-leonés.

**PARCIALES**

15-16, 15-7, 18-18 y 15-21.

**J.M. / SEGOVIA**

Mejóro mucho su imagen el Unami con respecto a la que mostró hace siete días frente al Juventud del Círculo. Ante el Villamuriel se notó la buena semana de entrenamientos realizada, y el equipo, pese a no estar aún bien, sí mostró una notable mejoría.

El Unami saltó a la cancha con

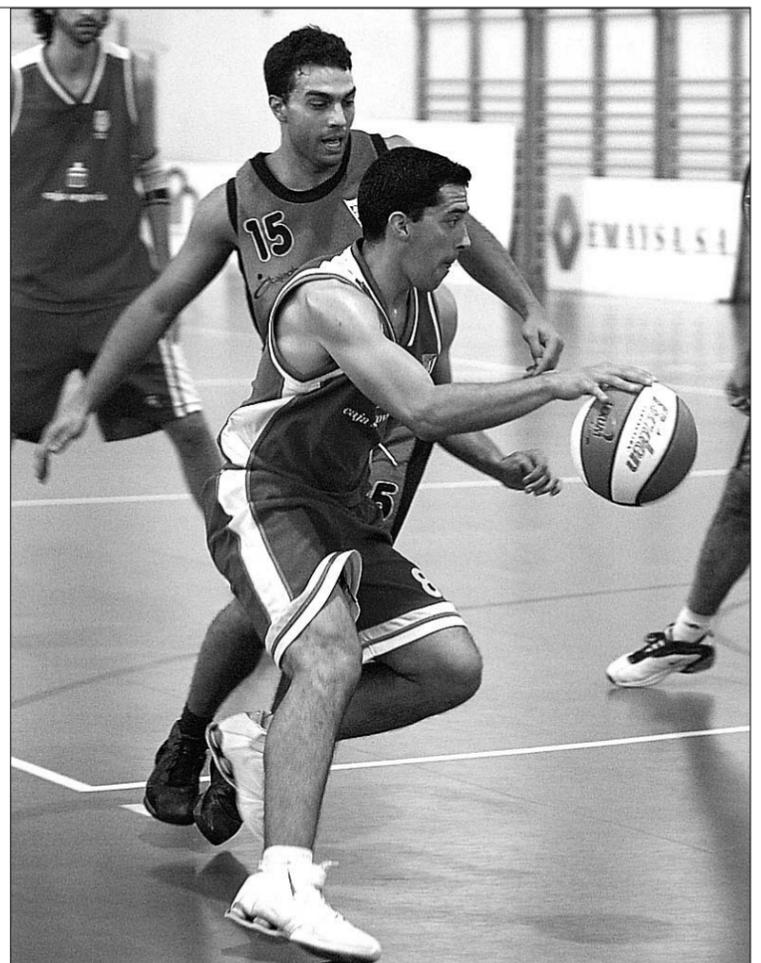
una buena concentración defensiva. La zona planteada por los segovianos se les atragantó a sus rivales, que en el primer cuarto cedieron el parcial, y en el segundo tampoco encontraron fácilmente las vías de penetración en la defensa visitante.

Pero el precio que pagaba esa intensidad defensiva consistía en cierta "espesura" en ataque, y este hecho se notó mucho más en el Unami a partir del segundo cuarto, en el que un parcial de 13-4 parecía abrir brecha a favor del Villamuriel, que se fue al descanso con siete puntos de renta.

El Unami volvió a ponerse el mono de faena en defensa, y en el tercer cuarto volvió a igualar el juego, aunque no el marcador puesto que los problemas en rebote defensivo comenzaban a hacerse patentes. La mayor envergadura de los locales les hacía dominar ambas zonas, y ello les

sujetaba en el electrónico, aunque no lo suficiente como para impedir que en el último período el conjunto segoviano fuera reduciendo las diferencias hasta que éstas alcanzaron la mínima expresión, y aún es más, llegando a los últimos veinte segundos de partido con ventaja en el marcador tras el tiro libre anotado por David Mellado.

Pero en una última posesión afortunada el Villamuriel ganó el partido. El conjunto local se jugó un triple, que no entró, cogió el rebote ofensivo, falló los dos tiros libres de una falta personal que sufrió el pivot, volvió a coger el rebote ofensivo, y a falta de un segundo para la conclusión logró la canasta que le dio el triunfo. En esta ocasión la suerte no sonrió al Unami, pero si el trabajo se continúa realizando de la misma manera, las victorias no tardarán en llegar.



David Barreno conduce el balón en el anterior partido en casa./ JUAN MARTÍN

# Primera derrota 'merengue'

El Espanyol demuestra su gran estado de forma y vence al Real Madrid con goles de Riera y Tamudo

ESPANYOL	REAL MADRID
2	1

**ESPANYOL:** Kameni, Zabaleta, Torrejón, Jarque, Clemente, Moisés, Smiljanic, Valdo, Luis García (Jonatas, min. 88), Riera (Lacruz, min. 92) y Tamudo (Jonathan Soriano, min. 84).  
**REAL MADRID:** Casillas, Ramos, Cannavaro, Metzelder, Marcelo, Diarra (Gago, min. 85), Guti, Higuaín (Soldado, min. 74), Raúl, Sneijder (Drenthe, min. 61) y Van Nistelrooy.

#### ÁRBITRO

Teixeira Vitiennes (C. cántabro). Mostró cartulina amarilla a Van Nistelrooy (min. 31), Zabaleta (min. 40), Guti (min. 86) Sergio Ramos (min. 87) y Jonathan Soriano (min. 94).

#### GOLES

1-0. min. 2. Riera. 2-0. min. 53. Tamudo. 2-1. min. 90. Sergio Ramos.

#### EFE / BARCELONA

Tenía que pasar algún día y fue el Espanyol, uno de los equipos más en forma de esta Liga, el que acabó con la condición de invicto de un Real Madrid mediocre que, hasta el momento, no ha refrendado con su fútbol los números que le acreditan como líder de la competición doméstica nacional.

El conjunto blanquiazul, intenso, constante y muy concentrado, planteó un partido a un ritmo endiablado, y el blanco tuvo que remar a contracorriente -por el tempranero gol local y por el gélido viento de Montjuic, que le soplabla de frente en la primera mitad- desde el primer minuto de juego.

En el inicio del encuentro, Valdo forzó un saque de esquina. Luis García lo botó desde la izquierda y Riera, libre de marca, conectó al fondo de la red un cabezazo inapelable para poner el 1-0 en el marcador.

Sin embargo, el tanto no cambió el guión de los de Ernesto Valverde, un bloque en estado de gracia y sobrado de confianza tras liquidar a Sevilla, Deportivo y Valencia en sus tres últimos compromisos ligueros.

Los anfitriones no se echaron ni mucho menos atrás. Con las líneas muy juntas, ahogaron el centro del campo del rival. Los visitantes no empezaron a reaccionar hasta que Tamudo y Luis García volvieron a avisar a Iker Casillas de que la cosa iba en serio.

En todo caso, los de Bernd Schuster no encontraron la fórmula para acercarse con verdadero peligro a la portería defendida por el camerunés Kameni en todo el primer acto.

Higuaín y Sneijder no entraban por las bandas, Guti no podía deshacerse del pegajoso marcaje de Moisés y Smiljanic y solo la movilidad de Raúl y Van Nistelrooy generaba cierta inquietud en la zaga 'perica'.

En la otra mitad del campo, Marcelo sufría en exceso para defender su banda de las internadas de Valdo, y Tamudo y Luis García desquiciaban a Fabio Cannavaro y Metzelder.

Un disparo lejano de Sneijder y una internada de Van Nistelrooy frenada por Kameni constituyeron las únicas oportunidades 'merengues' hasta el descanso.

El Espanyol tampoco generó muchas, aunque la contundencia



Valdo (l) intenta robar el balón al madridista Marcelo. / ALBERT GEA (REUTERS)

de su juego le bastó para no pasar apuros e impedir a los blancos salir desde atrás con comodidad.

**DIANA DE BELLA FACTURA.** El Real Madrid salió igual de frío tras la reanudación y acabó de congelarse cuando, a los ocho minutos, Tamudo recogió en la frontal una balón servido por Valdo, levantó la cabeza, vio adelantado a Casillas y

ejecutó una sutil vaselina para evidenciar aún más la clara superioridad de los de Valverde.

Con el golazo del capitán se acabó el partido para el Madrid y empezó la fiesta para el Espanyol, que comenzó a gustarse. Riera obsequió a Cannavaro con un par de 'trajes' y Luis García, el propio Tamudo y Valdo a punto estuvieron de hacer el tercero.

Los de Bernd Schuster, mientras tanto, lo intentaban a base de pelotazos al espacio y balones colgados a Ruud van Nistelrooy, que siempre acabaron en las manos de Kameni.

El preparador visitante dio entrada a Drenthe y a Soldado por Sneijder e Higuaín, pero ninguno de los dos aportó nada destacable y el bloque de la capital de España,

con un Guti desquiciado, no daba ningún síntoma de reacción.

Sin embargo, un gol de Sergio Ramos a la salida de un córner, justo cuando empezaba el tiempo añadido, puso suspense al final del duelo. De todas maneras, los de Valverde ya no se dejaron sorprender más y se llevaron los puntos ante una escuadra que seguirá liderando la tabla tras esta jornada.

## El Sevilla se aprovecha de un Levante que cae en picado

0	LEVANTE
2	SEVILLA

**LEVANTE:** Storari, Descarga, Álvaro, Cirillo, Rubiales; Ettien (Riga, m. 46), Miguel Ángel, Viquiera (Berson, m. 46), Tomassi (Geijo m. 60), Juanma y Riganó.

**SEVILLA:** Palop, Alves, Boulahrouz, Dragutinovic, Adriano, Tom de Mul, Renato (Fazio, m. 82), Keita, Duda, Koné (Poulsen, m. 63) y Luis Fabiano (Chevanton, m. 56).

### ÁRBITRO

Rubinos Pérez (C. Madrileño). Amonestó a los locales Cirillo, Juanma, Descarga, y a los visitantes Keita, Chevanton.

### GOLES

0-1, m. 6: Luis Fabiano; 0-2, m. 13: Luis Fabiano, de penalti.

### EFE / VALENCIA

El Sevilla enderezó su rumbo en la Liga tras una racha de cuatro derrotas consecutivas con una cómoda victoria en el Ciudad de Valencia ante un Levante a quien ni siquiera el debut de su técnico, el italiano Gianni de Biasi, le salvó de seguir en caída libre.

El conjunto de Juande Ramos logró su primer triunfo a domicilio y abusó de un oponente que continuó sin presentar síntomas de mejora.

El Levante estrenó dibujo y saltó al terreno de juego con una propuesta ultradefensiva y las líneas más juntas para intentar contrarrestar el empuje de un Sevilla decidido a cortar cuanto antes su mala racha.

Pese al tímido dominio inicial de los locales, las cosas se le pusieron muy pronto de cara a los sevillistas cuando Luis Fabiano se revolvió dentro del área para batir a Storari.

El Sevilla siguió inquietando la meta rival ante la pasividad de un Levante que incomprensiblemente retrasó aún más su línea defensiva y renunció a salir a por el empate.

Todavía no se había cumplido el primer cuarto de hora y el partido se le puso claramente de cara al cuadro hispalense cuando, de nuevo Luis Fabiano, transformó un penalti cometido por Descarga al tocar el balón con la mano dentro del área.

**CHOQUE CONTROLADO.** Con todo a favor, el Sevilla se dedicó a dominar el juego y esperar su oportunidad para matar el encuentro a la contra.

Lejos de mejorar, la medular levantinista siguió acumulando imprecisiones y el equipo entró en estado catatónico.

Las protestas de la afición, que pobló la grada de pancartas en las que solicitaban mayor apoyo de las instituciones y más atención de los medios de comunicación, fueron en aumento hasta el final del encuentro y una parte de la grada pidió la marcha del máximo accionista, Pedro Villarreal.

Cuando el colegiado del choque, Rubinos Pérez, pitó el final del partido, la hinchada despidió al equipo local con una 'pañolada' y gritos de «fuera, fuera».

# El Villarreal y el árbitro consiguen desquiciar al Barça en El Madrigal

Mejuto González señala dos dudosos penaltis en contra de los 'culés', faltos de inspiración

VILLARREAL	BARCELONA
3	1

**VILLARREAL:** Viera, Javi Venta, Cygan, Fuentes, Capdevila, Cani (Ángel, m. 90), Senna, Bruno, Santi Cazorla, Pires (Matías Fernández, m. 69) y Guille Franco (Tomasson, m. 80).

**BARCELONA:** Valdés, Oleguer (Giovani, m. 46), Millito, Puyol, Abidal, Xavi, Iniesta, Deco (Gudjohnsen, m. 71), Messi, Bojan (Sylvinho, m. 80) y Henry.

### ÁRBITRO

Mejuto González (C. asturiano). Mostró tarjeta amarilla al local Capdevila y a los visitantes Millito, Deco y Xavi.

### GOLES

1-0, m. 2: Santi Cazorla. 2-0, m. 13: Senna, de penalti. 2-1, m. 24: Bojan. 3-1, m. 34: Senna, de penalti.

### EFE / CASTELLÓN

El Villarreal derrotó ayer al Barcelona en un partido en el que los locales supieron minimizar todo el talento que el técnico barcelonista Frank Rijkaard acumuló sobre el terreno de juego, si bien el holandés no contaba con los dos tempraneros goles con los que se encontró su equipo.

Con una alineación que incluía a Messi, Xavi, Iniesta, Deco, Bojan y Henry y a la que, desde el principio del segundo tiempo, se unió Giovanni dos Santos, los visitantes fueron incapaces de superar a un 'submarino amarillo' con la lección bien aprendida y que supo cerrar todos los caminos hacia la portería del uruguayo Sebastián Viera.

El partido no pudo comenzar mejor para los de Pellegrini. A los dos minutos, una brillante jugada de Santi Cazorla y el mexicano Guille Franco, con pase de tacón de éste incluido, se resolvió con gol del primero, al cruzar el balón a la perfección ante la salida de Víctor Valdés.

El Barcelona se encontró así con un guión imprevisto y, aunque trató de reaccionar, descubrió a un bloque rival muy bien armado en defensa y en la zona medular del campo.

Lejos de contrarrestar la situación, a los 'culés' se les complicó todavía más el duelo. Mejuto González indicó un riguroso penalti por falta de Abidal a Pires. El brasileño Marcos Senna ejecutó con maestría el castigo. Solo habían transcurrido 13 minutos.

Los catalanes necesitaban cambiar la fisonomía del partido, ya que el juego entró en una dinámica muy favorable para las características del Villarreal.

Poco a poco, la formación de Rijkaard comenzó a asediar el área anfitriona, y el talentoso Bojan Krkic se coló por un resquicio del centro de la defensa para dar oxígeno a su combinado con su primer tanto en Liga.

Aunque la diana del delantero reactivó al Barcelona, e incluso Lionel Messi pudo igualar el marcador, los castellanenses no se amilanaron. Un nuevo penalti sobre Pires, esta vez cometido por Gabriel Milito y de nuevo nada claro, situó el 3-1 en el marcador a los



Messi no pudo evitar la derrota del bloque catalán. / DOMENECH CASTELLÓ (EFE)

34 minutos. Senna volvió a superar a Víctor Valdés desde los fatídicos 11 metros.

**RIESGOS.** El preparador azulgrana se la jugó desde el inicio del segundo tiempo. Quitó a un defensa, Oleguer Presas, y dio entrada a

otro virtuoso del balón como es el mexicano Giovanni dos Santos. El partido estaba perdido y el holandés echó el resto en ataque.

Esa osada apuesta estuvo cerca de costarle el cuarto a su equipo, pero Pires no supo definir. El encuentro fue transcurriendo pe-

ro el Barça no conseguía crear demasiado peligro.

En el minuto 70, Deco tuvo que abandonar el campo lesionado, y se estima que estará de baja durante, al menos, un mes. A partir de ahí, y hasta el final, no ocurrió nada destacable.



Capdevila (c) se deshace de la entrada de Gabi Milito (d) ante la mirada de Cazorla. / JUAN CARLOS CÁRDENAS (EFE)

# El Deportivo cae en Riazor ante la efectividad 'ché'

Los tantos de Joaquín, Baraja y Morientes (2) dan los tres puntos a un peligroso Valencia

DEPORTIVO	VALENCIA
2	4

**DEPORTIVO DE LA CORUÑA:** Aouate, Manuel Pablo, 'Piscu', Coloccini, Filipe Luis, Juan Rodríguez (Riki; m. 63), Sergio, De Guzmán, Guardado (Cristian; m. 73), Verdú y Xisco (Bodipo; m. 63).

**VALENCIA:** Cañizares, Miguel, Albiol, Helguera, Moretti, Albelda, Baraja, Joaquín (Arizmendi; m. 76), Silva, Gavilán (Angulo; m. 64) y Morientes (Zigic; m. 81).

#### ÁRBITRO

Turienzo Álvarez (C. Castellano-leonés). Expulsó al valencianista Helguera (m. 92), por doble amarilla. Además, amonestó a Guardado (m. 38) y a Manuel Pablo (m. 45) por parte del Deportivo de La Coruña.

#### GOLES

0-1; m. 10, Joaquín, de penalti. 0-2; m. 16, Baraja. 1-2; m. 29, Xisco. 1-3; m. 38, Morientes. 1-4; m. 73, Morientes. 2-4; m. 88, Bodipo.

#### EFE / LA CORUÑA

El Valencia confirmó en Riazor su extraordinario momento lejos de Mestalla, sumó el cuarto triunfo de la temporada como visitante y endosó un nuevo mazazo al Deportivo ante la afición gallega.

Más de una década después del penalti de Djukic, la rivalidad entre coruñeses y valencianos se mantiene, aunque ya no son aquellos duelos reñidos de no hace muchos años, porque el potencial del 'Dépor' no es el mismo.

Y eso que los jugadores de Miguel Ángel Lotina salieron con ganas, motivados por la victoria ante el Sevilla antes del parón del campeonato por los compromisos de la selección. Pero la contención del Valencia evitó que las primeras

acometidas sobre el área del reaparecido Cañizares tuvieran efecto positivo para los gallegos.

Los levantinos llegaron a Riazor con la estadística a su favor, con el expediente limpio fuera de casa y conscientes de la necesidad que tenían los coruñeses de conseguir un buen resultado.

Para el Valencia era cuestión de paciencia, pero lo cierto es que no tuvo que esperar mucho (solo 10 minutos) para conseguir dejar encarrilado el partido gracias a una jugada de Joaquín, que cayó en el área después de una entrada innecesaria de Fabricio Coloccini.

El internacional español convirtió la pena máxima y facilitó la misión a los valencianos, que ampliaron la renta seis minutos después tras una combinación entre Silva, Gavilán y Baraja, que remató a placer ante un nuevo error de la zaga deportivista.

**TÍMIDA REACCIÓN.** Pero la desventaja de dos goles no tumbó al Deportivo, que volvió a visitar la portería de Cañizares, a quien salvó el poste después de un centro de Guardado.

Fue el preludio del tanto coruñés, que llegó antes de la media hora y después de un nuevo error de 'Cañete', esta vez a centro de Juan Rodríguez, que Xisco aprovechó para acortar la diferencia en el marcador.

El Valencia sacó a relucir la tarjeta de equipo grande tras una falta dudosa sobre Gavilán que sirvió



Joaquín fue uno de los protagonistas del partido. / MIGUEL VIDAL (REUTERS)

para que Morientes apuntalara la victoria de los levantinos.

Con la tranquilidad recuperada, el cuadro 'ché' adormeció el encuentro en la reanudación y supo frenar al 'Dépor', que puso voluntad en el segundo tiempo, pero pagó su falta de efectividad.

El Valencia sentenció el duelo con un nuevo tanto de Morientes

después de una jugada de David Villa, que toreó a la zaga local y asistió al ex madridista para finalizar el encuentro.

El Deportivo puso emoción en los estertores del partido con un tanto de Bodipo, pero a los blanquiazules ya no les quedaba tiempo y fallaron por tercera ocasión esta temporada ante su afición.

## El Almería aspira a acabar con su mala racha como local

#### EFE / ALMERÍA

El Almería pretende acabar esta tarde con la espiral de resultados negativos en casa, donde solo ha conseguido un punto, ante el Mallorca, frente a un Osasuna que lejos de su feudo baja su efectividad.

El técnico local, Unai Emery, mantiene la importante duda de si será Acasiete o Pulido quien integre la formación inicial que presentará ante los navarros. Todo parece indicar que no elegirá hasta última hora.

En cuanto al conjunto visitante, tanto Ricardo como Josetxo fueron expulsados contra el Villarreal, y sus bajas serán cubiertas por sustitutos naturales: el capitán Cruchaga en el eje de la defensa y Elía

en la meta. Se tratará del primer duelo de la temporada en el que participará el portero, y José Ángel Ziganda se vio obligado a convocar al arquero del filial Andrés Fernández para que ocupe una de las plazas del banquillo.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Almería:** Cobeño, Bruno, Carlos García, Acasiete o Pulido, Mané, Felipe Melo, Juanito, Corona, Juanma Ortiz, Negro y Crusat.

**Osasuna:** Elía, Izquierdo, Cruchaga, Miguel Flaño, Corrales, Juanfran, Puñal, Javi García, Plasil, Portillo y Dady.

**Árbitro, estadio y hora:** Ontanaya López (C. castellano-manchego). Estadio de los Juegos Mediterráneos. 17,00 horas (PPV).

## Un Racing en buena progresión examina al Betis de Cúper

#### EFE / SEVILLA

El Betis busca confirmar hoy su recuperación -ha cosechado cuatro puntos en las dos últimas jornadas del campeonato- ante el Racing de Santander, un rival al que le tiene tomada la medida en los últimos 10 años en el campo verdiblanco.

La plantilla dirigida por Héctor Cúper quiere aferrarse a su ascendente trayectoria y a las positivas estadísticas. No obstante, respeta mucho al rival, cuyos recientes éxitos le han permitido aproximarse a las plazas que dan acceso a la Copa de la UEFA.

El preparador visitante, Marcelino García Toral, cuenta con dudas en la delantera. No ha de-

cidido aún si junto al inamovible Pedro Munitis situará al polaco Ebi Smolarek o al jugador de Burundi Mohammed Tchité.

En el centro del campo, Duscher y Colsa intentarán frenar las acciones de ataque rivales.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Betis:** Ricardo, Damiá, Juanito, Rivas o Melli, Fernando Vega, Juande, Capi, Arzu o Xisco, Caffa, Sobis y Edu.

**Racing de Santander:** Toño, Piniellos, Sergio Sánchez, Garay, Luis Fernández, Jorge López, Duscher, Colsa, Serrano, Smolarek o Tchité y Pedro Munitis.

**Árbitro, estadio y hora:** Álvarez Izquierdo (C. catalán). Manuel Ruiz de Lopera. 17,00 horas (PPV).

## El Mallorca desea lograr su primer triunfo a domicilio

#### EFE / HUELVA

El Recreativo intentará reencontrarse con la victoria y cortar una mala racha que, de prolongarse, supondría tres derrotas seguidas ante un Mallorca que busca su primer triunfo a domicilio.

Los onubenses, que han perdido los dos últimos choques con dos 'grandes', el Valencia (0-1) y el Real Madrid (2-0), se han situado decimoterceros con ocho puntos, y deben volver a la senda del triunfo si no quieren acercarse a la zona baja.

Víctor Muñoz, que volverá a ver el encuentro desde la grada, recupera a hombres que estaban en la enfermería, como Silvestre Varela y Dimitri Rosu, que han trabajado durante la semana a un buen nivel. Quien no ha entrenado con el grupo ha sido el uruguayo Martín Cáceres, que estuvo convocado por su selección, que ha disputado dos encuentros, aunque en ninguno de ellos el seleccionador Óscar Tabarez ha contado con el central albi azul.

Los recreativistas quieren comenzar imponiéndose en una serie de encuentros ante, a priori, rivales directos -Mallorca, Murcia, Racing, Athletic y Osasuna- y, con los puntos obtenidos en estos enfrentamientos, asentarse en la zona cómoda de la tabla.

**RIVAL COMPLICADO.** Por su parte, el Mallorca intentará conquistar su primera victoria lejos del Ono Estadi y consolidar, de esa manera, su posición en la parte media-alta de la clasificación.

Hasta ahora, el equipo de Gregorio Manzano ha disputado tres partidos como visitante, con empates en Almería (1-1) y en Madrid, ante el Atlético (1-1), y una derrota en Sevilla ante el Betis (3-0).

El cuadro balear no podrá contar con uno de sus jugadores más en forma, Jonás Gutiérrez, lesionado, ni con el sancionado Pereyra, aunque ha recuperado a sus otros dos internacionales, el venezolano Juan Arango y el griego Angelos Basinas.

Asimismo, volverán al equipo titular el central Sergio Ballesteros y el delantero Daniel Güiza, que no pudieron jugar la pasada jornada ante el Getafe por sanción.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Recreativo de Huelva:** Sorrentino, Edu Moya, Beto, Martín Cáceres, Dani Bautista, Varela, Jesús Vázquez, Zahinos, Marquitos, Camuñas y Sinama Pongolle.

**Mallorca:** Moyá, Héctor, Ballesteros, Nunes, Fernando Navarro, Varela, Basinas, Ibagaza, Tuní, Arango y Güiza.

**Árbitro, estadio y hora:** González Vázquez (C. Gallego). Nuevo Colombino. 17,00 horas (PPV).

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

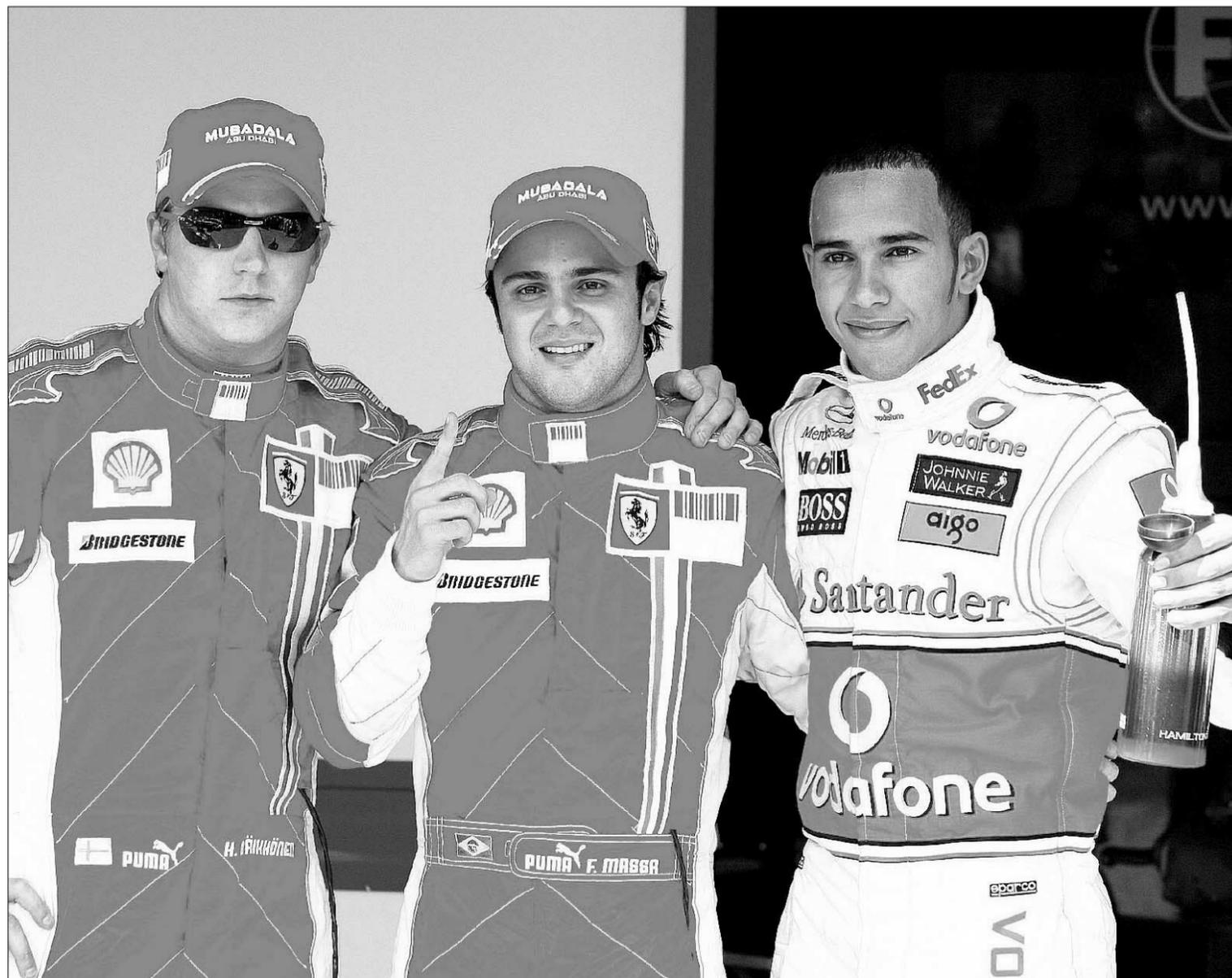
## Casi 10 millones

¿Cómo estás? ¿Nervioso? De entrada, perdona que te tutee, aunque supongo que, a estas alturas, no te molesta: el empleo del 'usted' está absolutamente 'out', 'demodé', trasnochado. Una pena...

Vas a ver la carrera, lo sé. Te pillas a contrapelo porque vuelves del fútbol así de justo, dejando unos pelos en la gatera. Pero estoy seguro de que hoy dejarás la tertulia pelotera para mañana, que no tomarás la caña de la victoria (de celebrar) o de la derrota (de olvidar) después del partido. Seguro de que volarás hacia un televisor, quizás el de casa -por arrimarte a la contraria, que ya se ha hecho a la idea de que toca carrera-, o quizás ese tan guapo, de tantas pulgadas y tan planito que ha colocado Manolo (o Paco, o Pedro...) en el bar.

Hoy tú serás uno de los casi 10 millones de españoles que empujarán mentalmente para que un mecánico de McLaren se haga el 'longuis' y coloque un pepinillo en lugar de una tuerca en los neumáticos de Lewis Hamilton, uno de los casi 10 millones que confesaron abiertamente que Alonso les caía muy mal porque dijo eso de «a mi familia y a nadie más» y ahora desean su victoria, uno de los casi 10 millones que confían en el cuello de toro del asturiano para soportar un circuito al revés, uno de los casi 10 millones que se pondrán frente al televisor para escuchar los gritos de Lobato, los berridos de Serrano y, de paso, ver la decisiva carrera.

El otro día hubo un partido de España en Finlandia, no sé si te enteraste. Apenas hubo tres millones de compatriotas frente a la tele. Hoy es domingo, día futbolero por antonomasia, y no vas a poder concentrarte. Hoy notas ese olor a gasolina, a revancha, a campeón, a caipirinha y sidra, a goma quemada; hoy escuchas rugidos de motores y frenazos por todos lados, y te da la sensación de que alguien te ha dicho algo por la 'Team Radio'. No te preocupes. Nos está pasando a todos. Mucha suerte.



Hamilton (d) dio un paso más hacia el título en el año de su debut. / KERIM OKTEN (EFE)

# Alonso necesitará magia

El asturiano saldrá cuarto en la carrera definitiva, por detrás de Massa, Hamilton y Raikkonen

EFE / SAO PAULO (BRASIL)

Fernando Alonso (McLaren-Mercedes) no pudo lograr su objetivo de estar en la primera fila del Gran Premio de Brasil, último del año, y hoy tratará de ganar su tercer título mundial consecutivo desde la segunda, algo que él mismo confesó que complica todavía más su situación.

Sus dos rivales en la pugna por el éxito final, el británico Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes) y el finlandés Kimi Raikkonen (Ferrari), arrancarán por delante del español y justo por detrás del brasileño Felipe Massa (Ferrari), que ayer firmó la novena 'pole position' de su carrera y la sexta de la presente temporada.

El asturiano admitió el viernes que sus opciones reales de obtener un nuevo entorchado pasaban por superar a sus rivales en los entrenamientos de clasificación, algo que no consiguió.

Cabe recordar que Hamilton lidera la tabla general de pilotos con 107 puntos, cuatro más que el ovetense y siete por delante de Kimi Raikkonen.

Alonso no pudo en ningún momento pelear por una 'pole' que no consigue desde el 8 de setiembre, en la víspera del Gran Premio de Italia en el circuito de Monza. No tuvo su día, pues incluso llegó a estar por detrás del australiano Mark Webber (Red Bull) cuando solo le quedaba un intento para escalar puestos.

El español calificó el viernes como un «trabajo casi imposible» ganar el campeonato, y pese a no considerarse una persona pesimista, sino más bien todo lo contrario, en estos momentos pensará que lo es todavía más. El hecho de no depender de sí mismo ha reducido sus posibilidades de triunfo, y más todavía al verse en la segunda línea.

El bicampeón, que en todo caso nada tiene ya que perder, saldrá

al circuito de Interlagos en busca de una heroicidad. No piensa rendirse y hará todo lo que esté en su mano para lograr el objetivo inicial en su temporada más complicada. Lo primero que necesita es hacer una salida espectacular.

Hamilton, de esta forma, está cada vez más cerca de convertirse en el primer debutante que logra el título. Sin embargo, ya se vivió una situación similar hace dos semanas en China, donde una sali-

da de pista cuando enfilaba la calle de garaje le impidió sentenciar. En definitiva, Alonso esperará un fallo de sus contrincantes directos para triunfar.

El ovetense se mostró sincero ante los periodistas tras los entrenamientos, y admitió que había ocurrido «lo peor posible». «No está siendo un fin de semana brillante. No he dominado ni he ido primero en ningún momento. Las cosas no marchan bien».

Se especuló con la opción de que Ferrari presentara una reclamación por considerar que Hamilton había estorbado a Raikkonen en una incorporación a la pista, pero todo quedó en nada.

**NUEVA DENOMINACIÓN.** Por otro lado, el equipo Spyker anunció ayer que a partir de la próxima temporada pasará a llamarse Force India.

Los responsables de la escudería, recientemente adquirida por el consorcio Orange India Holdings Sarl, formado por el multimillonario Vijay Mallya y el empresario Michiel Mol, afirmaron que el nuevo nombre ya ha sido aprobado por Bernie Ecclestone, y que aún debe recibir el visto bueno del resto de conjuntos, así como del Consejo Mundial de la Federación Internacional.

Los españoles Roldán Rodríguez y Adrián Vallés forman parte de la plantilla de pilotos de pruebas del equipo.

## PARRILLA DE SALIDA

### ►Primera línea

- 1) Felipe Massa (Ferrari)
- 2) Lewis Hamilton (McLaren)

### ►Segunda línea

- 3) Kimi Raikkonen (Ferrari)
- 4) Fernando Alonso (McLaren)

### ►Tercera línea

- 5) Mark Webber (Red Bull)
- 6) Nick Heidfeld (BMW Sauber)

### ►Cuarta línea

- 7) Jarno Trulli (Toyota)
- 8) David Coulthard (Red Bull)

### ►Quinta línea

- 9) Robert Kubica (BMW Sauber)
- 10) Nico Rosberg (Williams)

### ►Sexta línea

- 11) Rubens Barrichello (Honda)
- 12) Giancarlo Fisichella (Renault)

### ►Séptima línea

- 13) Sebastian Vettel (Toro Rosso)
- 14) Vitantonio Liuzzi (Toro Rosso)

### ►Octava línea

- 15) Ralf Schumacher (Toyota)
- 16) Jenson Button (Honda)

### ►Novena línea

- 17) Heikki Kovalainen (Renault)
- 18) Takuma Sato (Super Aguri)

### ►Décima línea

- 19) Kazuki Nakajima (Williams)
- 20) A. Davidson (Super Aguri)

### ►Undécima línea

- 21) Adrian Sutil (Spyker)
- 22) Sakon Yamamoto (Spyker)

BALONCESTO LIGA ACB

# El Pamesa gana un choque muy intenso a Unicaja

Williams y Douglas, con 23 puntos cada uno, conducen al conjunto local hacia la victoria

PAMESA	UNICAJA
75	65

**PAMESA VALENCIA:** Williams (23), Douglas (23), House (-), Milojevic (4) y Barac (2) -cinco inicial- Timinskas (6), Avdalovic (2), Claver (2), Oliver (9), Miralles (4), Urtasun (-)  
**UNICAJA MÁLAGA:** Cabezas (6), Kus (21), Jiménez (2), Haislip (9) y Santiago (9) -cinco inicial- Popovic (6), Berni Rodríguez (2), Ndong (8), Gabriel (2)

#### ÁRBITRO

Arteaga, Guirao y Cardús. Eliminaron por cinco faltas personales a Haislip (m. 38) por el Unicaja.

#### PARCIALES

13-21, 17-8, 20-21 y 24-16.

EFE / VALENCIA

El Pamesa Valencia sumó su segundo triunfo de la temporada tras derrotar a Unicaja por 75-65 en un encuentro de mucha intensidad, que se decidió en los minutos finales gracias a la intensidad defensiva local y el acierto anotador de la dupla formada por Williams y Douglas.

El choque comenzó con ambos equipos muy centrados en defensa y con dos protagonistas en la faceta ofensiva. Shamon Williams, por parte local, y el croata Kus, por el bando malagueño.

Este duelo anotador mantuvo el partido igualado, hasta que el norteamericano se fue al banquillo, lo que propició el despego en el marcador de los de Scariolo.

Al Pamesa se le apagó la luz en los lanzamientos exteriores (un 14

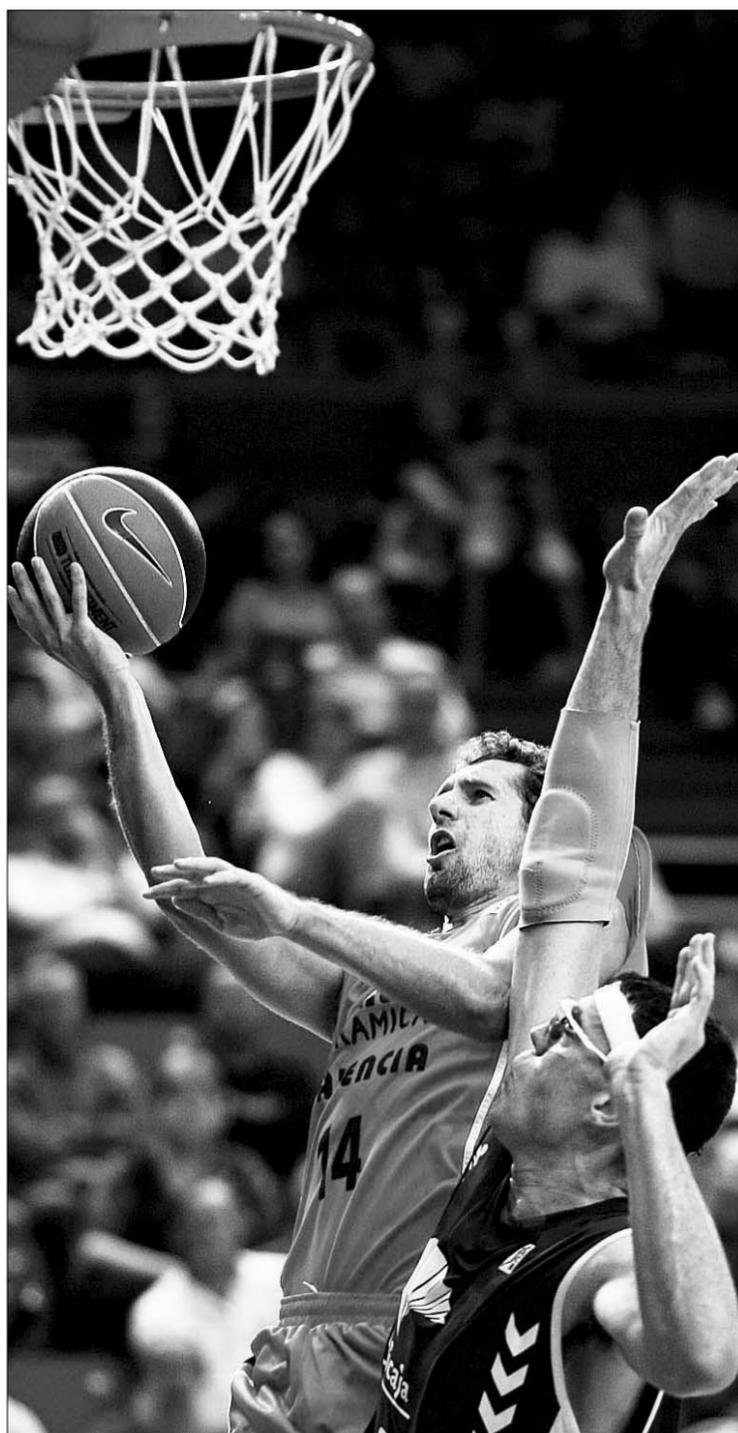
por ciento en lanzamientos de dos), mientras que en la pintura Barac cumplía en defensa ante Santiago, pero en ataque se arrugó tras un impresionante tapón del puertorriqueño.

Todo esto propició un parcial de 0-11 en los últimos minutos del cuarto, que permitió a Unicaja cerrar el primer acto con una ventaja de ocho puntos (13-21).

Katsikaris reaccionó en el segundo cuarto. Devolvió a Williams a la cancha y aleccionó a su equipo para que subiera su intensidad defensiva. El Unicaja, sin Kus en la cancha durante muchos minutos, no encontraba tiros cómodos, y en cuanto los valencianos mejoraron en ataque enjugaron la diferencia con un parcial de 8-0 que les permitió irse a los vestuarios mandando en el partido (30-29).

En la reanudación, los dos equipos pusieron todo en el asador y, aunque el Pamesa parecía en los primeros compases que podía abrir un poco de brecha en el marcador, la superioridad en la pintura de Unicaja provocó que los malagueños enjugaran la mínima diferencia local (35-31) y consiguieran ponerse de nuevo por delante (35-40).

Sin embargo, la mejora en el acierto en el lanzamiento del Pamesa permitió a los valencianos ponerse por delante, gracias a dos triples de Oliver para cerrar el tercer cuarto con un parcial de 51-49.



Avdalovic (i) trata de encestar ante la oposición de Rodríguez. / EFE

Los últimos 10 minutos comenzaron con un triple de los locales que les dio la máxima diferencia (54-49). Scariolo dio entrada al camerunés Mbong, quien se impuso a los pivots valencianos.

De nuevo el Pamesa consiguió dar un nuevo tirón en el marcador. Williams y Douglas asumieron el protagonismo en los momentos decisivos y garantizaron el triunfo final al bloque levantino.

CICLISMO

## El italiano Cunego se adjudica el Giro de Lombardía

**AGENCIAS / COMO-CASTELLÓN**  
 El ciclista italiano Damiano Cunego (Lampre-Fondital) se adjudicó ayer la edición número 101 del Giro de Lombardía tras un final extraño de la última clásica de la temporada, en el que nadie pareció querer la victoria. Tras esta cita, el australiano Cadel Evans terminó primero de la clasificación del UCI ProTour.

El segundo, a rueda del transalpino, fue Riccardo Ricco (Saunier Duval), y el tercero el español Samuel Sánchez, que realizó una buena carrera. No obstante, la ausencia de apoyos en el tramo final le dejó sin opciones.

Cunego logró así su segunda éxito en Lombardía, tras el que cosechó en 2004, y sucedió al 'maillot arco iris', Paolo Bettini, como ganador.

Nadie se atrevió a atacar hasta el último tramo. Por delante estaban Cunego y Ricco, y por detrás de ellos marchaba un grupo de varios ciclistas, encabezado por Samuel Sánchez (Euskaltel Euskadi). Ante la gran inoperancia de los perseguidores, el transalpino apretó los dientes y tiró, sin fijarse en nada ni en nadie, hasta la línea de meta. Ni Bettini, que quedó muy retrasado, ni Cadel Evans quisieron meterse en la pelea.

El oceánico acabó como líder de la clasificación del UCI ProTour. El que más opciones tenía de arrebatarle la gloria, tras el abandono de Danilo di Luca debido a la sanción de tres meses impuesta por su Comité Olímpico por su relación con el doctor Carlo Santuccioni, presuntamente vinculado a una trama de dopaje, era Alejandro Valverde. Sin embargo, una fiebre dejó fuera de combate al español, que no pudo tomar la salida. Finalmente, el murciano acabó cuarto en la tabla, con Alberto Contador tercero, Óscar Freire quinto y Samuel Sánchez noveno.

**CONTADOR.** Por otro lado, Alberto Contador (Discovery Channel) se adjudicó el II Critérium Internacional disputado en la localidad castellonense de la Vall d'Uixó, por delante de Óscar Sevilla (Relax GAM) y Ángel Edo (ASC Vitoria).

El madrileño, vigente campeón del Tour de Francia, de la París-Niza y de la Vuelta a Castilla-León, se impuso en la prueba de eliminación y quedó tercero en la de puntuación, por lo que se proclamó vencedor.

Esta cita sirvió para rendir un homenaje al ciclista catalán Ángel Edo, que con su participación puso punto y final a su larga y dilatada trayectoria deportiva.

MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE MALASIA

## Pedrosa y Faubel logran la 'pole', con Lorenzo tercero

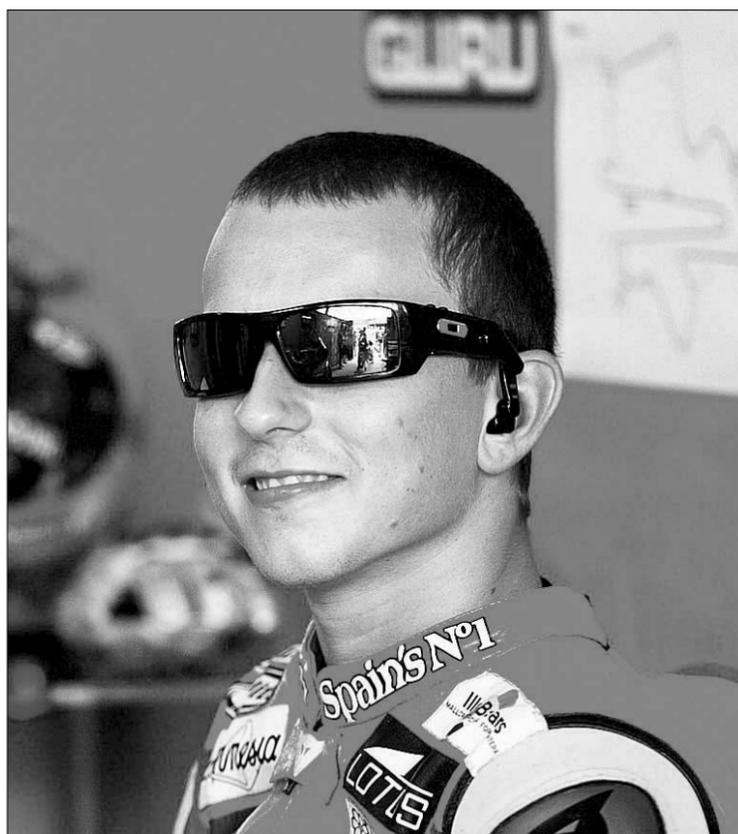
EP / SEPANG (MALASIA)

La segunda jornada de entrenamientos del Gran Premio de Malasia, penúltima prueba del Mundial de motociclismo, resultó ser bastante exitosa para los pilotos españoles, que conquistaron dos de las tres 'poles' por medio de Héctor Faubel (Aprilia) y Dani Pedrosa (Honda) en 125 c.c. y Moto GP, respectivamente.

El 'triple' nacional fue evitado en 250 c.c. por el japonés Hiroshi Aoyama (Aprilia), que no permitió a Jorge Lorenzo (Aprilia) hacerse con la primera plaza, aunque el balear logró situarse en la primera línea de salida.

Además, el joven piloto mallorquín fue más veloz que su gran rival, el italiano Andrea Dovizioso (Honda), lo mismo que en el octavo de litro Héctor Faubel, que olvidó sus problemas del viernes, aunque su 'enemigo', el húngaro Gabor Talmacsi (Aprilia), le escoltó en la tanda, mientras que Pedrosa logró su tercera 'pole' consecutiva en Moto GP.

Además, las buenas noticias para todos los contendientes presentes en el trazado de Sepang fueron que la climatología dio una tregua y no se vio la aparición de la temible lluvia como sucediese en la jornada del viernes.



Lorenzo acabó los entrenamientos por detrás de Aoyama y Kallio. / EFE

# Federer y Nalbandián, a la final

El suizo y el argentino baten en dos sets a Nicolas Kiefer y Novak Djokovic, respectivamente

EP / MADRID

El suizo Roger Federer y el argentino David Nalbandián se enfrentarán en la final del Mutua Madrileña Masters de Madrid, después de que el número uno del mundo se deshiciera con facilidad de Nicolas Kiefer, y el tenista sudamericano hiciera lo propio con el serbio Novak Djokovic.

Federer no tuvo que hacer grandes esfuerzos para doblegar en semifinales al teutón, una de las grandes sorpresas de la semana en la capital, al que superó por un doble 6-4 en tan solo una hora y 23 minutos en un encuentro en que se ganó el cariño de la grada por la tremenda elegancia de luce en su juego.

El helvético sacó sus mejores golpes en los momentos precisos. Así, planteó el partido en sus términos habituales. Una ruptura temprana, en el tercer juego (2-1), le permitió encarrilar la contienda ante un Kiefer que no estuvo al mismo nivel que mostró el viernes ante el chileno Fernando González, finalista del pasado año.

A partir de ahí, Federer, que solo se encontró con un punto de 'break' en contra en el duelo, tuvo que mantener su renta para adjudicarse la primera manga. En el segundo parcial, llegó el recital de golpes del suizo, que enfervorizó a un público totalmente obnubilado por la plasticidad de su tenis.

El pentacampeón de Wimbledon, que buscará hoy su séptimo título del año, saltó a la cancha más agresivo y gozó de la primera ocasión de rotura en el primer juego, pero el germano, sin complejos pese a que los duelos previos (8-3 para Federer) no invitaban al optimismo, la salvó con habilidad.

El suizo estaba inspirado y ganaba sus servicios en blanco gracias a su acierto con el saque -10 'aces' y 95% de efectividad con el primer servicio- y la mayor profundidad de sus golpes. Además, ponía contra las cuerdas a Kiefer con el resto y gozó de ocho bolas de 'break' en el segundo set.

Hasta que en el noveno juego, en el que contó con cinco pelotas de ruptura, quebró la fortaleza mental de su adversario y se cobró la ventaja (5-4) necesaria para cerrar el encuentro con su siguiente saque en blanco.

**SORPRESA.** El rival de Roger Federer será el tenista argentino David Nalbandián, verdugo el pasado viernes de Rafa Nadal, que alcanzó la final al superar al serbio Novak Djokovic.

El sudamericano confirmó su buen momento al vencer al número dos y el tres del mundo, al que superó por 6-4 y 7-6 (4), en una semana en la que también se ha impuesto al checo Tomas Berdych, duodécimo en el ranking de la ATP.

El de Córdoba, que vapuleó a Nadal (6-1 y 6-2), ayer necesitó hacer más esfuerzos para superar al balcánico, pero volvió a exhibir el nivel que le permitió ganar la Copa Masters hace dos campañas.

Anclado ahora en la vigésimo quinta posición mundial, Nalbandián



Federer tendrá la opción de revalidar su título. / PACO CAMPOS (EFE)

dián ha demostrado en Madrid, finalista en dos ocasiones (2004 y 2007) y semifinalista en las cuatro últimas ediciones, sus deseos de volver al 'top ten' y las cualidades

que le permitieron ocupar el tercer escalafón mundial en 2006.

El sudamericano saltó a la pista lleno de confianza tras el importante triunfo ante el manacorí y

decidido a tomarse la revancha de su único duelo previo ante Djokovic, en el pasado Masters Series de Canadá, dejando de lado una campaña aciaga, en la que su me-

yor resultado eran los cuartos que consiguió en el Conde de Godó el pasado mes de abril.

Así, aprovechó las dudas iniciales del serbio, que se cargó de errores no forzados -19 en el primer set y 34 en el partido-, para plantearle los primeros apuros. El argentino logró el 'break' en el tercer juego (2-1) que le permitía plantearse el duelo con cierta comodidad. A partir de ahí, Djokovic se volvió más agresivo, apoyado sobre todo en su potente saque -nueve 'aces' en el partido-.

Sin embargo, solo gozó de una oportunidad para empatar la contienda, en el sexto juego, que Nalbandián, que se había llevado varios de sus servicios en blanco, salvó con relativa facilidad. En la segunda manga, Djokovic estuvo más eficaz y no permitió que el sudamericano pusiera en compromisos su servicio.

De todos modos, solo tuvo una ocasión de 'break' (con 6-5 a su favor en el electrónico), pero no pudo evitar la disputa del 'tie break'. En él, el argentino volvió a ser más consistente y se cobró las primeras rentas (4-1) para terminar cerrando el partido con 7-4.

De cara a la final que disputará ante el suizo Roger Federer, las estadísticas favorecen al imparable líder del ranking de la ATP. El helvético se ha impuesto en ocho de los 14 encuentros que han disputado ambos tenistas, y ha salido vencedor de los últimos cuatro. A Nalbandián le espera un partido realmente complicado.



Tras eliminar a Nadal, Nalbandián volvió a dar la sorpresa. / VÍCTOR FRAILE (REUTERS)

## Los países emergentes 'mandan' en la reunión entre el FMI y el BM

Los responsables de estas naciones han tomado un tono desafiante ante el orden económico global y desde África, Asia y América del Sur piden a los órganos impulsar la estabilidad

• Estos días se celebra en Washington la Asamblea Anual conjunta del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial con muchas demandas sobre la mesa.

EFE / WASHINGTON

Los países emergentes están acostumbrados a que el Fondo Monetario Internacional (FMI) les diga lo que tienen que hacer para alcanzar la deseada meta de la prosperidad, pero este año han decidido ser ellos los que dan consejos al organismo multilateral.

Y en opinión del ex presidente del Banco Mundial (BM) James Wolfensohn (1995-2005), el FMI haría bien en escucharlos.

Wolfensohn recordó, en un foro financiero que tuvo lugar en Hong Kong a finales de septiembre, que el territorio en desarrollo, que ahora representa un 10% del Producto Interior Bruto (PIB) mundial, aumentará su peso hasta el 65% para el año 2050.

Asimismo, advirtió de que los países ricos no están preparados para ese «cambio tectónico» que se avecina y que creará un nuevo centro económico de gravedad en torno a China e India.

Puede que animados por esas proyecciones y por el hecho de que esta vez no han tenido nada que ver con las actuales turbulencias financieras, los responsables de los países emergentes hayan

decidido adoptar un tono desafiante ante el orden establecido.

Los ejemplos se suceden desde distintas partes del planeta y hasta en la sede del FMI, donde este fin de semana se celebra la Asamblea Anual conjunta del organismo y su institución hermana, el BM.

Sirva como ejemplo el comunicado emitido el viernes por el G-24, que agrupa a países africanos, asiáticos y latinoamericanos, en el que se acusa al Fondo de fracasar en su cometido de impulsar la estabilidad global.

Los ministros del G-24, hicieron alusión a la reciente crisis en el sector de hipotecas de alto riesgo estadounidense que, dijeron, pudo haberse prevenido si el FMI analizase con tanto celo a los paí-

ses ricos como a los pobres.

Las ondas expansivas de ese fenómeno forzaron al Fondo a rebajar esta semana al 4,8% su proyección de crecimiento global para el 2008, frente al 5,2 previsto anteriormente.

«Hacemos hincapié en la necesidad de que el FMI mejore su vigilancia de las economías avanzadas, al poner tanto énfasis en evaluar sus debilidades como las de las naciones emergentes», dijeron los integrantes del G-24.

«INACEPTABLE». El grupo calificó también de «inaceptable y decepcionante» la propuesta para dar más voz a los países en desarrollo en el Fondo, que aumentaría su peso en solo el 2%.

La actual distribución de poder en el organismo refleja la estructura existente en el mundo en 1944, cuando se crearon el Fondo Monetario y el Banco Mundial.

Puede que la frustración por la lentitud de la reforma explique el que el presidente brasileño, Luiz Inacio Lula da Silva, pidiese a las naciones en desarrollo que creen nuevas instituciones globales que sustituyan al BM y el FMI. «No hay lugar para los países en desarrollo» en estas instituciones, aseguró Lula durante su visita a África.

Algunas naciones latinoamericanas han decidido tomar la sartén por el mango con la creación de un banco de desarrollo regional, el Banco del Sur, que podría empezar a operar en los próximos meses.

## Latinoamérica se modera

EFE / WASHINGTON

El crecimiento en América Latina se moderará debido a los efectos de las turbulencias financieras en los países avanzados, según aseguró ayer el FMI, que alertó del repunte de los precios en la región.

Latinoamérica ha capeado bien hasta ahora el temporal en los mercados de crédito del Norte, gracias a que posee bases económicas más robustas que en el pasado, explicó el director del departamento de América Lati-

na del FMI, Anoop Singh.

Sin embargo, el funcionario advirtió de que aún se desconoce el alcance «total» de los trastornos en los mercados de crédito.

Debido a un entorno económico más hostil a nivel mundial, el crecimiento de la región se «moderará», de acuerdo con Singh, al caer de un 5% este año a un 4,3% en 2008, una décima menos que lo previsto en julio por el Fondo.

Al mismo tiempo, la inflación ha crecido en algunos países, debido principalmente al alza del

costo de los alimentos, alertó el funcionario.

Como en años anteriores, el Fondo cree que los ciudadanos de Venezuela y Argentina serán los que más sufrirán con el aumento de los precios, que en 2008 llegarán al 19% y al 12,6%, respectivamente.

Además de los alimentos, otro foco de peligro es el valor del petróleo, que el viernes pasó la barrera psicológica de 90 dólares en los mercados estadounidenses, antes de retroceder hasta los 88,6.

► RINCÓN DEL INVERSOR

### Crisis de liquidez. Desarrollo de la confusión

ALFONSO FRAILE (\*) / SEGOVIA

Si las turbulencias de los mercados son el título actual con el que se menciona "lo que ha pasado" en el mundo económico en los últimos meses, la crisis de liquidez es posiblemente la segunda expresión más utilizada estos días. Turbulencia es una palabra que utilizan ya los dirigentes de casi todos los ámbitos de actividad: empresarios, economistas, sindicalistas y, por supuesto, políticos. Sin ir más lejos el pasado viernes día 19, varios primeros ministros han pedido a la Unión Europea que tome medidas para paliar los posibles efectos de las turbulencias en los mercados; aunque no lo dicen, doy por supuesto que se refieren a los mercados financieros, y no al mercado del maíz, de la soja o del trigo.

Pero la liquidez, ¿qué es? Es una de las varias palabras con la que se denomina al dinero contante y sonante. La empezaron a utilizar analistas de mercados

bursátiles y economistas en general, y ya está aceptada por toda la comunidad económica desde hace tiempo. Tiene poco que ver con agua o con otras bebidas. Más bien se trata de distinguir el dinero como mercancía, frente al valor económico que pueda tener cualquier otro bien, como un piso, o una cartera de acciones. Al conjunto de bienes que no son dinero, se les denomina activos, y hay tres clases: activos financieros, inmobiliarios y empresariales. Omito la explicación de cada una de ellas porque estoy convencido de que no es necesaria.

Con estas aclaraciones, podemos intentar describir a qué se refieren los economistas cuando utilizan la expresión crisis de liquidez. Efectivamente, se trata de una crisis de una parte de bien económico: el dinero. Y crisis significa en este contexto que falta dinero. Porque la cantidad de dinero que hay en billetes de curso legal, o en bienes que se pueden convertir en

billetes de manera casi inmediata, es solo una pequeña parte del conjunto de bienes económicos.

Pensemos por un momento en una economía familiar: podemos tener una vivienda en propiedad que tiene un valor económico, un coche (o quizá varios), y algunos objetos dentro de la casa que también tienen un valor económico, como los muebles, cuadros y demás. Adicionalmente, tendremos cuentas corrientes de cualquier modalidad, en una entidad financiera, y en ellas hay dinero. Piensen qué porcentaje puede representar ese dinero sobre el valor económico total de sus propiedades. ¿A que no es descabellado considerar que el dinero es una parte pequeña del total? Pues eso mismo sucede con las empresas, y específicamente con las entidades financieras de crédito: bancos y cajas de ahorro. Aunque manejen precisamente el dinero de las familias, empresas e instituciones, la mayoría está invertido, en este

caso en los llamados activos financieros: imposiciones a plazo, bonos del estado, letras del tesoro, fondos de inversión o valores de bolsa, esto es, acciones.

Todos estos activos se utilizan como "garantía" para prestar dinero líquido; no siempre son garantía en sentido estricto técnico, pero sirven de diversas formas de sustento de esas operaciones. Y solamente un pequeño porcentaje se mantiene en dinero, para hacer frente a los pagos que no queda más remedio que realizar. Porque para hacer frente a la inflación, hay que invertir todo el sobrante posible y obtener como mínimo una rentabilidad que iguale esa inflación. De otro modo, la misma cantidad de dinero serviría cada vez para adquirir o pagar menos cosas. Así que tenemos ya un primer diagnóstico de situación: hay poco dinero.

(\*) Banquero Privado de Banco Madrid.

BREVES

TRANSPORTE

#### La huelga de AutoRes afectará a 3.500 viajeros este fin de semana

■ La huelga de los trabajadores madrileños de la compañía de transporte en autobús AutoRes afectará este fin de semana a entre 3.000 y 3.500 viajeros, según estimaciones de los sindicatos. La compañía del grupo Avanza explicó que estos pasajeros buscan otros modos de traslado, aplazan sus viajes o deciden no desplazarse. Fuentes de la empresa indicaron que solo ha comercializado las plazas incluidas en los servicios mínimos decretados por el Ministerio de Fomento para el conflicto. Por ello, descartan problemas de cambios o devoluciones de billetes. Los sindicatos cifraron en el 100% el seguimiento de los paros y coincidieron con la empresa en destacar que la huelga se desarrolla con normalidad, sin incidente alguno y con el estricto cumplimiento de los servicios mínimos.

INDUSTRIA

#### España exporta 202 millones de euros en juguetes, un 19% más que en 2006

■ La industria juguetera española alcanzó un volumen de exportación de 202 millones de euros, hasta julio de 2007, lo que supone un incremento del 19%, respecto al mismo período del año anterior, según la Asociación Española de Fabricantes de Juguetes (AEFJ). Esta evolución de las exportaciones de las empresas del sector modificó la tendencia a la baja de los últimos años y, ya se vislumbró un anticipo de la misma en el primer semestre del año. En el período de enero a julio los principales destinos de las exportaciones jugueteras fueron Francia, Portugal, Alemania, Reino Unido, México, Italia y EEUU que concentran un 91%.

DIVISAS

#### El G-7 pide presionar a China y solicita una «apreciación acelerada» del yuan

■ El Grupo de los Siete (G-7) países más industrializados del mundo pidió ayer una «apreciación acelerada» del yuan chino en un comunicado emitido al finalizar su reunión. «Damos la bienvenida a la decisión de Pekín de aumentar la flexibilidad de su divisa, pero en vista del reciente incremento de su superávit por cuenta corriente y la inflación doméstica hacemos hincapié en la necesidad de permitir una apreciación acelerada de su tipo de cambio efectivo», indicó el G-7.

# BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

### Mayores subidas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Inbesós	26,48	37,55
GuipuzcoanoA	16,50	25,00
Montebalito, S.A.	13,79	9,54
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	5,75	6,60
Bayer	59,75	6,57
Repsol	26,44	6,52
Gas Natural	42,06	6,11
Fersa Ener. Renovables	7,70	4,75
Telefónica	22,52	4,64
Abengoa	28,89	4,60
Unión Fenosa	44,24	4,58
Europistas	7,20	4,32
Gamesa	31,96	4,16
Pescanova	36,80	4,11
Solaria Ener. y Med. S.A.	17,27	3,68

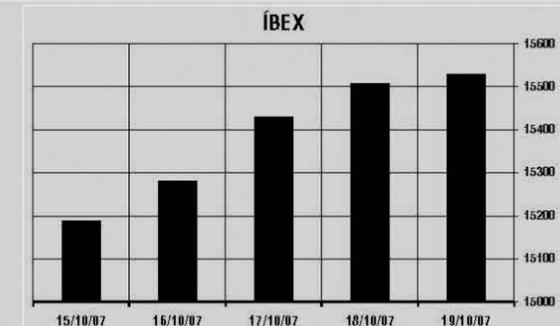
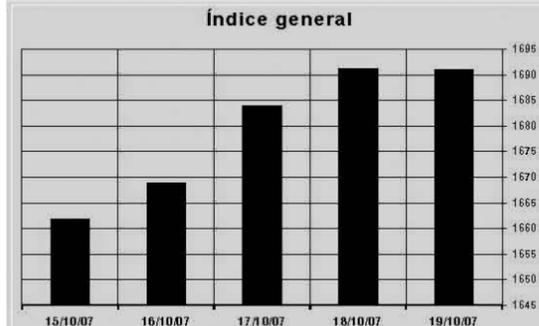
### Vista al frente

La quinta semana consecutiva de ganancias de la bolsa española, la mejor racha desde febrero, concluyó con una subida del 1,76 por ciento que la elevó hasta el máximo histórico de 15.529,70 puntos. El mercado español se mostró soberbio y distante con la realidad económica y la situación de los mercados internacionales, que iniciaban una corrección forzada por Wall Street. La bolsa nacional mantenía firme la vista al frente con la colaboración de Telefónica y las compañías energéticas, porque aparecían en el horizonte nubes de fusión después de que Repsol comentara que su participación del 31 por ciento en Gas Natural dejaba de ser estratégica, y, en consecuencia, podía ser vendida. Mientras tanto, los mercados internacionales agachaban la cabeza por la publicación de resultados empresariales que dejaban ver las heridas de la crisis de la deuda hipotecaria estadounidense pero no avanzaban el tiempo de curación, como las cuentas de Bank of America, que reducía su beneficio un 32 por ciento hasta septiembre. Además, desconfiaban del daño que pueda hacer a la economía mundial el elevado precio del petróleo, que en el caso del "Brent", la referencia para el mercado europeo, registraba un máximo histórico en 84,85 dólares el viernes por las compras para el invierno y el ataque turco a los kurdos en Irak. Pero la visión de la bolsa española no se enturbió ni por este factor ni por los máximos históricos de la cotización del euro, que ascendió hasta el récord de 1,432 dólares en previsión de nuevas rebajas de los tipos de interés estadounidenses -la inflación subyacente de este país creció sólo dos décimas en septiembre, hasta el 2,1 por ciento- y por el crudo.

### Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Bradespar Pref.	19,80	-51,24
Bradespar Ord.	20,64	-49,03
Electrobras Pref.	9,81	-10,61
Copel Pref.B	11,18	-10,27
Faes Farma	12,53	-8,76
Cemig Preference	14,25	-8,71
Banco Bradesco	21,17	-7,90
Sniace	3,64	-7,69
Corp. Dermoestética	8,14	-7,31
Net S. Comunicacao	11,41	-7,23
Ercros	0,46	-6,38
Electrobras	9,98	-6,07
Serv. Point Solut.	3,40	-5,87
Ferrovial	59,10	-5,46
Acciona	209,00	-5,13

## INDICES

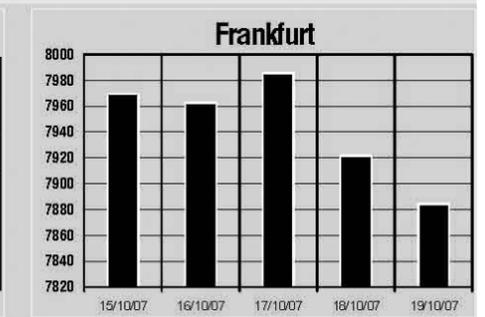
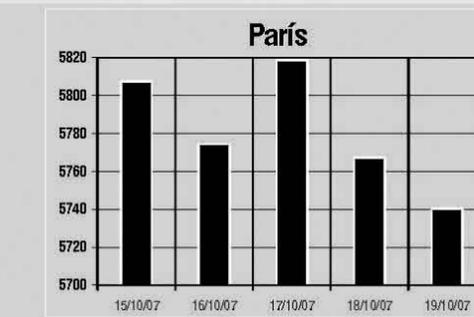
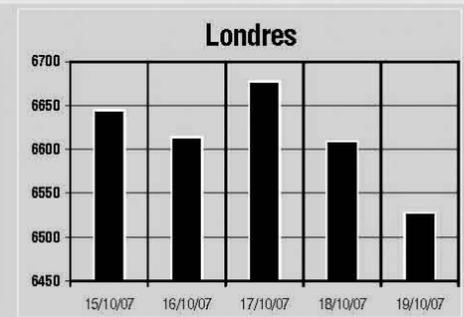
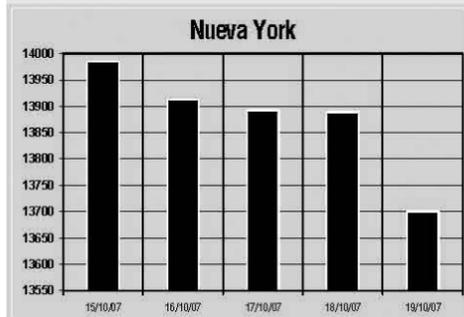


### CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florin Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelin Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no variarán. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

## BOLSAS INTERNACIONALES



## Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
A. Domínguez	33,61	-0,71	Cintra	11,26	-1,14	GuipuzcoanoA	16,50	25,00	Sacyr-Valle	27,50	-1,79
Abengoa	29,13	4,60	Clinica Baviera	24,67	1,94	Iberdrola	11,07	2,79	Santan. PtoRico	9,37	-0,85
Abertis se.a	22,79	-0,48	Codere	22,00	0,00	Iberia	3,40	-3,68	SCH	14,21	2,82
Acciona	206,35	-5,13	Copel Pref.B	11,10	-10,27	Iberpapel	18,72	-3,95	Seda Barna	2,30	-2,95
Acerinox	19,98	-3,48	Corp. Dermoestética	7,86	-7,31	Inbesós	24,69	37,55	Serv. Point Solut.	3,37	-5,87
ACS	38,45	-0,34	Comp. UBS Int.	4,90	0,00	Inditex	50,05	2,41	Sniace	3,60	-7,69
Aguas Barna.	27,50	-0,18	Corporación Geo	2,92	-4,26	Indo Intemac.	7,68	0,39	Sogecable	27,46	-0,51
Aisa	10,83	3,44	Crítica CaixaCorp	5,35	0,75	Indra	19,35	-2,07	Sol Meliá	14,11	-4,34
Alba	46,73	-4,44	Cto. Balear	23,00	0,00	Inm.Colonial	3,47	3,58	Solaria Ener. y Med. S.A.	17,47	3,68
Altadis	49,35	0,16	CVNE	17,60	-4,86	Inypsa Inf. y Proy. S.A.	5,98	6,60	SOS Cuétara	14,00	-0,07
América Móvil	46,91	-1,12	D y S	24,24	2,11	Jazztel	0,42	0,00	Sotogrande	14,00	2,56
Amper	11,92	-2,85	Dinamia	25,00	0,97	Laboratorios Almirall, S.A.	16,00	-4,31	Suzano Petroq,SA Pr.	0,30	0,00
Andalucía	78,00	3,24	Doji Int. Fabric S.A.	1,88	-3,09	Levantina Obras	23,99	3,41	T. Algodonera	2,40	-0,41
Antena3	12,92	1,49	Duro Felguera	8,46	1,32	Lingotes	5,79	-0,86	Técnicas Reunidas	56,80	1,79
Arac Celul B	5,10	-1,73	E.del Zinc	1,84	0,00	Logista	52,50	-0,28	Tecnocom	5,63	-2,43
Arcelor	65,20	-0,31	EADS	23,90	0,80	Mapfre	3,25	-2,99	Tele 5	18,30	-2,71
Astroc Mediterráneo	10,55	1,74	Ebro Puleva SA	14,11	2,02	Mecalux	32,15	2,36	Telefónica	22,54	4,64
Avanzit	4,70	1,51	Electron	38,59	0,76	Metrovacesa	80,35	-0,92	Telmex	26,33	0,38
Azkoyen	7,82	-3,69	Electrobras	10,06	-6,07	Miquel y Costas	21,74	-3,38	Testa Inmuebles	26,25	0,00
B. Rio Plata B	1,75	0,00	Electrobras Pref.	9,86	-10,61	Mittal Steel Comp.	55,00	-0,45	Tubacex	7,10	-1,93
Banc Sabadell	6,99	-0,57	Enagas S.A.	19,34	0,73	Montebalito, S.A.	13,20	9,54	Tubos Reunidos	5,41	-0,92
Banco Bradesco	21,23	-7,90	Ence	8,06	-0,74	Natra	10,65	3,20	Tudor	10,02	-1,28
Banco de Chile	35,77	-1,87	Endesa	37,26	-0,83	Natracéutica S.A.	1,37	0,00	Unión Fenosa	45,00	4,58
Banco Francés	2,15	-2,27	Endesa Chile	32,02	2,46	Net S. Comunicacao	11,04	-7,23	Unipapel	24,35	3,18
Banco Pastor	11,62	-4,13	Enersis	12,93	-3,72	NH Hoteles	15,41	1,05	Uralita	6,92	0,14
Banesto	13,63	-1,52	Ercros	0,44	-6,38	Nicolás Correa	7,02	-0,28	Urbas	1,51	0,67
Bankinter	10,13	-2,13	Europac	9,37	-0,43	OHL	29,79	-1,94	Vale Do Rio doce Ord.	23,92	-0,33
Barón de Ley	48,19	-3,91	Europistas	7,24	4,32	Parquesol	21,34	-0,28	Vale Rio doce	20,12	-2,94
Bayer	60,00	6,57	Fadesa	28,50	-1,38	Paternina	9,85	-1,60	Valencia	37,40	-3,88
BBVA	17,19	-2,00	Faes Farma	12,18	-8,76	Pescanova	37,48	4,11	Vasconia	17,25	3,60
Befesa	27,86	1,09	FCC	57,45	-3,93	Petrobras Or.	28,92	-3,66	Vidrala	26,01	-0,31
Bodegas Riojanas	10,00	-3,85	Ferrovial	58,00	-5,46	Petrobras Pref.	25,19	-2,63	Viscofán	17,39	0,06
Bolsas y Mercados Esp	46,74	3,38	Fersa Ener. Renovables	7,72	4,75	Popular	12,01	-1,96	Vocento, S.A.	15,80	-0,13
Bradespar Ord.	20,81	-49,03	Funespaña	6,82	-2,57	Prim, S.A.	14,17	-1,05	Volcan C.M.	32,40	-3,66
Bradespar Pref.	19,82	-51,24	Galicia	20,80	1,41	Prisa	13,81	-4,50	Vueling Airlines	15,98	-4,37
Brasken, S.A.	6,49	-4,70	Gamesa	32,03	4,16	Prosegur	26,43	2,64	Zardoya Otis	22,45	-2,22
C. Occidente	25,71	-1,49	Gas Natural	41,35	6,11	Puleva Biotech	2,25	-1,32	Zeltia	7,84	0,90
C. Portland	78,25	-4,69	Gen. Alq. Maquinaria	24,00	-3,65	Realia Business, S.A.	6,50	-1,07			
CAF	278,10	2,24	Gerdau Pref.	20,07	-4,56	Red Eléctrica	39,62	-0,58			
Campofrío	12,06	-1,95	Gral. Inversión	2,13	0,00	Reno de Medicci	0,61	-4,69			
Castilla	18,10	-1,63	Grifols	17,22	0,06	Renta Corp R. Estate	22,55	-3,76			
Cemig Preference	14,15	-8,71	Grupo Alfa A	48,61	-0,80	Repsol	27,27	6,52			
Cepsa	71,20	-0,63	Grupo Modelo C	33,96	-3,93	Reyal Urbis	9,57	-0,31			
CIE Automotive	8,16	0,74	Guipuzcoano	14,48	3,35	Riofisa	44,31	0,00			

### DIAL DE RADIO EN SEGOVIA

## Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

## Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,4275
Libra esterlina	0,6969
Yen japonés	164,15
Franco suizo	1,6722
Corona sueca	9,1766
Corona danesa	7,4557
Corona noruega	7,659
Dólar canadiense	1,3769
Dólar australiano	1,5956
Dólar neozelandés	1,8976
Zloty polaco	3,6855
Forint húngaro	250,99
Corona slovaká	33,534
Corona checa	27,242
Rublo ruso	35,478

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años	Diferencial con Alemania
4,31	9

## Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
<b>Ahorro Corporación</b>			
AC Acciones	29,46	3,01	13,39
AC Australasia	5,46	1,72	4,35
AC Capital 1	8,30	-0,02	-0,91
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	8,76	3,12	3,61
AC Euroacciones	6,99	1,30	11,52
AC Eurofondo	9,38	1,29	16,91
AC Euroinversion	7,92	2,57	7,94
AC Fondtesoro Plus	8,65	1,43	4,63
AC Iberoamerica	16,65	10,18	41,48
AC Largo FT	11,81	0,41	1,21
<b>Banco Popular</b>			
Eurovalor Bolsa	357,64	4,75	7,85
Eurovalor Bolsa Europea	75,10	2,55	7,95
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	1662,14	0,36	2,03
Eurovalor Eurotop C	70,49	-0,10	2,05
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	96,84	0,00	0,60
Eurovalor Ibox 35 C 2	67,16	0,61	1,74
Eurovalor Mixto 30	85,61	1,35	2,70
Eurovalor mixto 70	3,71	1,55	4,81
Eurovalor Patrimonio	78,58	0,42	2,08
Eurovalor RF Corto	81,52	0,21	1,49
Eurovalor Tesorería	855,35	0,40	2,23
<b>Banco Urquijo</b>			
Urquijo Ahorro	1177,20	0,00	0,18
Urquijo Bolsa	1372,02	3,27	1,27
Urquijo Crecimiento	17,89	1,11	-0,44
Urquijo Eurobolsa 50	713,47	1,14	-0,44
Urquijo Global	1,11	1,95	-2,23
Urquijo Indice	24,34	3,69	2,53
<b>Bankinter</b>			
BK Bolsa Euribex	2801,83	3,78	3,33
BK Dinero 98	788,65	0,45	2,71
BK Euroteleco-Japon Gar	1313,92	1,93	2,33
BK Gar. Cupon 5 II	860,93	1,25	2,12
BK Segurvida	1749,49	1,10	6,59
Cuenta Fiscal	1201,59	0,31	2,10
Cuenta Fiscal I	1188,09	0,34	2,13
Cuenta Fiscal III	1089,46	0,13	0,29
Fondo Telefonico BK FT	123,78	-0,23	-0,45
<b>Bankpyme</b>			
Bankpyme Brokerfond	12,55	0,04	1,25
Bankpyme Comunicaciones	7,26	2,64	7,41
Bankpyme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankpyme Europa Crecim.	11,10	2,34	2,79
Bankpyme Eurotop	4,67	0,00	-
Bankpyme Eurovalor	8,01	3,21	7,11
Bankpyme Global Rent	8,81	0,00	1,28
Bankpyme Ibertolsa	20,90	3,37	7,65
Bankpyme Multi Top F.	10,61	5,14	8,87
Bankpyme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankpyme Multiocio	5,52	0,00	-
Bankpyme Multisalud	6,49	-1,17	-4,83
Bankpyme Mundifinanzas	7,85	1,88	-6,61
Bankpyme Swiss	30,26	2,12	2,02
Bankpyme Top Class 75 RV	13,15	2,80	3,70
<b>BBVA</b>			
BBVA 100 IBEX FI	1180,97	3,55	5,13
BBVA B. Internacional MF FI	6,73	2,16	2,06
BBVA B. USA Cubierto FI	11,00	4,19	6,16
BBVA B.Desarrollo Sostenible FI	12,73	1,08	-0,26
BBVA Bolsa Emergentes MF FI	12,57	13,14	30,24
BBVA Bolsa Euro FI	10,95	3,11	8,16
BBVA Bolsa Europa FI	93,89	3,63	7,35
BBVA Bolsa FI	32,45	6,62	11,29
BBVA Bolsa Finanzas FI	721,14	0,63	-6,60
BBVA Bolsa Indice FI	24,30	6,55	10,75
BBVA Bolsa Latam FI	1619,26	12,69	33,20
BBVA Bolsa Tec. y Telecom. FI	8,51	2,28	10,37
BBVA Bolsa USA FI	10,95	0,82	0,73
BBVA Bono 2007 FI	1009,91	0,32	1,75
BBVA Bono 2009 FI	1162,30	0,24	1,43
BBVA Bono 2010 FI	876,28	0,26	1,39
BBVA Bonos Intern.Flexible FI	12,88	-0,48	-0,05
BBVA Bonos Seleccion	7,32	0,00	-
BBVA Consolidado Gar. III FI	8,57	1,14	5,64

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Dolar Cash FI	60,74	-3,54	-4,48
BBVA Euroindices 2 Gar. FI	923,99	0,87	3,73
BBVA Fondb.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondb.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondbolsa Int.F	6,55	0,00	-
BBVA Fondbolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondbolsa Int.I	8,00	0,00	-
BBVA Fondplazo Doble-Bex FI	12,80	1,67	3,01
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Gestión Conservadora FI	10,88	0,68	1,40
BBVA Multifondo Dinámico FI	792,78	4,74	8,86
BBVA Multifondo Equilibr.	637,59	0,00	0,06
BBVA Opciones 1	8,03	0,00	0,74
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio FI	1352,96	0,18	1,52
BBVA Plan Rentas 2008 D FI	8,23	0,37	1,58
BBVA RF Corto FI	16,84	0,28	1,48
BBVA RF Largo 6 FI	11,05	-0,94	-1,25
BBVA Tesorería	923,24	0,46	2,54
Fondgestion Global	7,61	0,00	0,66
Metropolis Renta FI	11,82	0,46	2,75
<b>Beta Meespierson</b>			
Beta Acciones	225,25	6,43	10,12
Beta Crecimiento	95,30	2,41	4,00
Beta Dinero	1516,23	0,00	1,23
Beta Euro Acciones	7,68	0,00	8,16
Beta Europyme Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,93	0,00	-0,44
Beta Valor	20,83	2,92	7,76
<b>Caixa Catalunya</b>			
Caixa Cat. 5	8,37	0,00	0,46
Caixa Cat. Bolsa Europea	6,05	0,71	9,64
Caixa Cat. Dinero	1919,12	0,16	2,24
Caixa Cat. Doble	10,15	0,74	1,86
Caixa Cat. Fons Internac.	10,55	-0,16	0,88
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	14,68	2,03	7,57
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimoni	8,47	-0,14	1,99
Caixa Cat. Plus	8,34	0,17	2,36
Caixa Cat. Solidari	8,30	2,39	5,11
<b>Caixa Penedés</b>			
Fonpenedes	9,31	-0,43	0,60
Fonpenedes Diner	8,98	0,23	1,98
Fonpenedes Garantit	8,72	0,41	2,12
Fonpenedes Inversio	7,77	-0,04	1,54
Fonpenedes Mixt	8,28	0,89	3,25
Fonpenedes Rendes Gar.	7,83	0,47	2,44
Fonpenedes Variable Mixt	6,49	2,59	6,54
<b>Caixa Tarragona</b>			
C. Tarragonafons Mix Internacional	6,69	0,00	-2,02
C.Tarragona Variable Europa FI	9,30	3,57	9,27
Tarragona Diner FI	750,65	0,27	2,07
Tarragona Mixt Europa FI	7,93	2,08	6,37
Tarragona Mixt IPC FI	7,82	0,17	1,74
Tarragona Selec 25 FI	11,04	0,42	1,83
Tarragonafons 3	8,09	0,07	1,60
<b>Deutsche Bank</b>			
DB Acciones	33,73	5,49	10,73
DB Alemania	8,61	0,00	-
DB Capital 1	8,39	0,92	1,72
DB Capital 2	8,64	1,01	1,83
DB Capital 3	8,91	1,28	2,61
DB Capital 4	9,20	1,53	2,79
DB Europa bolsa	12,54	5,16	11,67
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,42	0,20	0,90
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	25,32	2,64	6,25
DB Mixta II	18,38	0,00	-
DB Multif. Garant.	7,55	1,03	1,06
DB Sectorial 2001	10,33	1,35	1,41
<b>Fibanc-Mediolanum</b>			
Fibanc Activo	8,11	0,35	1,81
Fibanc Crecimiento	16,11	2,50	5,92
Fibanc Europa Gar.	9,76	0,97	3,46
Fibanc Europa RV	7,51	3,38	9,84
Fibanc Fondiner	2362,13	0,36	2,10
Fibanc Indice	17,05	4,62	8,24
Fibanc Internacional RF	13,37	0,00	3,09
Fibanc Latinoamerica	11,50	10,87	28,35
<b>Ibercaja</b>			
Ibercaja Ahorro	16,81	0,27	1,41
Ibercaja Bolsa Internac.	7,90	2,45	5,80
Ibercaja Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1226,48	0,39	2,18
Ibercaja Dinero	1641,96	0,38	1,79
Ibercaja Emergentes	14,01	5,38	30,40
Ibercaja Eurobolsas	8,13	0,87	2,54
Ibercaja Futuro	9,71	0,10	0,98
Ibercaja Horizonte	7,88	0,07	0,63
Ibercaja Internacional	7,76	-2,26	-3,64
Ibercaja Patrimonio II	9,80	0,12	0,63
Ibercaja Patrimonio III	9,28	0,62	2,12
Ibercaja Renta	17,55	1,87	4,39
Ibercaja Renta Plus	9,31	2,86	7,88
<b>La Caixa</b>			
Foncaixa 75 Global	8,52	0,00	0,35
Foncaixa 93 FF B. Mundial	9,46	0,00	5,52
Foncaixa Ahorro 2	18,79	0,00	-
Foncaixa Ahorro 36	12,30	0,00	0,53
Foncaixa Ahorro 7	17,33	0,10	1,77
Foncaixa Futuro 27	11,46	0,00	1,95
Foncaixa Internacional 1	0,33	-0,24	-4,22
Foncaixa Internacional 3	0,78	-0,72	-3,46
Foncaixa Mixto 25	8,15	0,36	1,58
<b>Morgan Stanley Gestión</b>			
Japanese Eq Growth Fund A	5,57	-0,18	-14,70
MS Ahorro	19,27	0,00	1,87

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	44,67	5,30	14,52
MS Bolsa Internacional	10,22	1,69	7,65
MS Bolsaplus	26,36	1,51	5,50
MS Divisa	7,80	-0,02	-4,14
MS Euro Acciones	9,47	0,91	4,21
MS Euro Deuda	8,23	-0,14	-0,17
MS Euro Indice	9,32	1,30	9,53
MS Euro Seleccion	13,12	3,56	4,79
MS Europa Mixto FI	8,88	0,41	2,50
MS Fondo 25	938,21	0,17	2,55
MS Fondo Activo Equilibrio	20,01	0,13	1,63
MS Fondo Activo Estable	10,85	0,18	1,63
MS Fondo Activo Oportunidad	10,37	0,43	1,74
MS Fondo Etico	6,84	0,93	3,62
MS Fondos Emergentes	13,39	4,33	36,97
MS Fondos Moderado	10,07	0,00	11,85
MS Multigestión Activo Variable	8,29	2,28	7,82
MS Tesorería Plus	12,51	0,22	2,49
MSS Asian Equity A	37,64	8,38	44,88
MSS Asian Property A	14,47	-0,69	13,58
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	78,08	7,33	24,59
MSS Emerging Mark Debt B	34,80	0,99	-2,93
MSS Emerging Mark Eq A	34,73	8,16	34,56
MSS Euro Bond A	10,54	-0,09	-0,09
MSS EURO Liquidity F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28,75	-0,03	-0,35
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	36,62	2,35	7,36
MSS Global Bond A	20,75	-0,34	-2,67
MSS Global Brands A	42,27	1,61	0,74
MSS Global Value Eq A	37,64	1,24	1,59
MSS US Bond A	15,33	-0,07	-4,25
MSS US Equity Growth A	28,90	4,03	14,55
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	36,44	2,24	2,47
MSS US Value Equity A	17,09	0,65	-3,77
<b>Renta 4</b>			
Renta 4 Bolsa	27,28	5,38	9,77
Renta 4 Indice	11,21	0,53	0,85
Renta 4 Intern.	8,81	1,91	4,84
Renta 4 Japon	6,48	1,53	-4,70
Renta 4 Tes-Bol	79,37	1,21	4,34
<b>SCH</b>			
Banesto Bolsas Europeas	7,68	4,19	8,73
Banesto Dinero	15,94	0,30	1,56
Banesto Especial Mixto F.	13,94	0,84	2,12
Banesto Especial RF	8,28	0,11	1,10
Banesto Especial RV	8,91	4,51	10,05
Banesto G Bolsa Eur.2003A	12,04	0,64	8,43
Banesto G Premium Global	7,61	0,64	3,51
Banesto Mixto RV USA	109,36	2,20	2,33
Banesto Premium Europa 2	8,48	0,11	1,76
Banesto RV Espanola	258,15	6,29	10,47
Banesto Seleccion Global	5,75	0,00	2,93
Banif Cliquet 2002	82,13	5,43	1,00
BCH Acciones	20,52	6,15	10,77
BCH Bonos Fondtesoro	780,15	-0,04	0,64
BCH Europa 2	69,55	0,00	0,48
BCH Fondimo 1	1818,12	0,00	0,07
BCH Fondimo 2	1194,99	0,00	0,07
BCH Gar.Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	114,20	0,79	0,66
BCH Interes Diario	7,95	0,19	1,38
BCH Internet	33,21	2,19	9,40
BCH Millennium 2	82,72	0,04	1,93
BCH Mixto Iberoamerica	182,35	11,41	28,97
BCH Salud	43,51	0,25	-4,52
BCH Solidaridad	88,76	0,80	0,62
BSN 2006-1	14,65	-0,46	0,58
BSN Banif Acc. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Acc. Euro	9,54	4,16	9,68
BSN Banif Acciones Emerg.	128,05	12,71	23,05
BSN Banif Bonos FT	14,07	0,00	0,07
BSN Banif Convertibles	820,18	1,15	1,39
BSN Banif Cupon 2004	966,14	0,00	-
BSN Banif Deuda FT	9,88	-0,50	-0,92
BSN Banif Dinero	1927,55	0,39	2,27
BSN Banif Europa 50	17,60	1,77	5,35
BSN Banif Financiero	498,69	0,02	-1,35
BSN Banif Riesgo Abierto	10,22	0,26	3,82
BSN Banif RV Espana ola	26,20	5,52	10,48
BSN Banif Selección I	11,83	0,14	4,57
BSN Banif Seleccion VIII	12,61	0,99	1,51
Forventure	21,20	1,18	1,47
Hispaner Dinero 1	800,30	0,40	

**BONOLOTO**

Lunes, 15 de octubre

2 5 6 33 36 42

Complem. 27 Reintegro 1

**BONOLOTO**

Martes, 16 de octubre

3 9 15 21 24 48

Complem. 43 Reintegro 3

**BONOLOTO**

Miércoles, 17 de octubre

17 21 27 30 34 47

Complem. 38 Reintegro 5

**BONOLOTO**

Viernes 19 de octubre

7 15 26 37 39 49

Complem. 45 Reintegro 9

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 18 de octubre

26 29 32 38 42 46

Complem. 10 Reintegro 7

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 20 de octubre

24 27 28 29 40 44

Complem. 48 Reintegro 1

**GORDO PRIMITIVA**

Domingo 14 de octubre

18 32 34 42 54

Nº Clave (Reintegro) 5

**EUROMILLONES**

Viernes 19 de octubre

7 18 34 35 40

Estrellas 7 8

**EL COMBO**

Miércoles 17 de octubre

Reintegro 2 COM-BOLA 14  
Doble 3 - 7  
Triple 8 - 3 - 4

Sábado 20 de octubre

Reintegro 4 COM-BOLA 05  
Doble 9 - 2  
Triple 5 - 7 - 9

**ONCE**

Viernes 19 de octubre Serie 055 **64349**

Jueves 18 de octubre **12559**

Miércoles 17 de octubre **41110**

Martes 16 de octubre **61564**

Lunes 15 de octubre **42862**

Domingo 14 de octubre **42772**

**EL TIEMPO**



El sol sale a las 08:34 y se pone a las 19:28  
La luna sale a las 17:00 y se pone a las 02:38

**EN SEGOVIA**

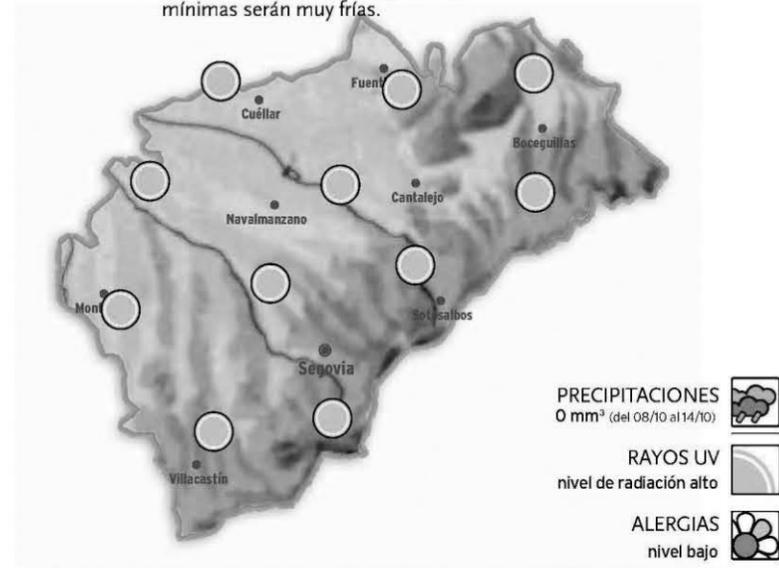
**HOY**

22° MÁXIMA  
7° MÍNIMA

**Jornada soleada**

Terminaremos la semana con una jornada muy tranquila y con calma atmosférica en casi todo el país. Por lo tanto, en esta provincia contaremos con un ambiente seco y soleado. Los termómetros se mantendrán sin cambios y por ello durante el día se esperan valores muy suaves mientras que por la noche esas temperaturas mínimas serán muy frías.

SENSACIÓN TÉRMICA 22°  
PUNTO DEL ROCÍO -0  
HUMEDAD 20%  
VIENTO En calma  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 15%  
previsiones para mediodía



**NIVELES DE LOS EMBALSES**

Datos del 9 de octubre al 16 de octubre de 2007



**MAÑANA**

20° MÁXIMA  
8° MÍNIMA

**Estabilidad atmosférica**

Comenzaremos una nueva semana del mes de octubre con bastante estabilidad ambiental, por lo que tenemos que destacar pocas novedades en el panorama meteorológico. Un día más el sol cobrará protagonismo en esta provincia. Las temperaturas se mantendrán sin grandes variedades.

**MARTES**

19° MÁXIMA  
8° MÍNIMA

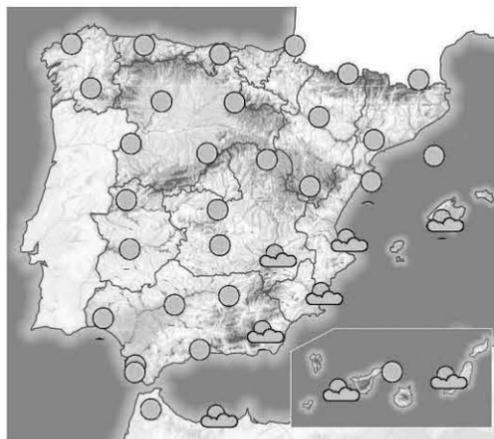
**Llegan más nubes**

El martes tendremos que hablar de una jornada tranquila pero con la posibilidad de que lleguen más nubes por los cielos de esta provincia. Serán unos cúmulos nubosos poco compactos y sin riesgo de que nos dejen agua. Los termómetros en este día se mantendrán similares.

**EN ESPAÑA**

**HOY**

El contraste térmico entre el día y la noche será amplio, especialmente en puntos del interior. De madrugada las temperaturas serán frescas y frías en zonas del interior peninsular, pero durante el día el sol lucirá en casi todas las regiones y los termómetros subirán hasta alcanzar valores muy agradables. Veremos algunos intervalos nubosos en puntos de la vertiente mediterránea. Los vientos soplarán moderados a fuertes del noreste en el Mediterráneo, levante en el área del Estrecho y cierzo en el Valle del Ebro.



**MAÑANA**

**Calma atmosférica**

La nueva semana se iniciará sin novedades importantes en la previsión meteorológica. Un frente atlántico intentará avanzar por la Península, pero se verá frenado por las altas presiones. Aumento de la nubosidad en el noroeste.

**MARTES**

**Llegan más nubes**

Aumentará la nubosidad en muchas regiones peninsulares. Los cielos se mostrarán variables en las comunidades cantábricas, el noreste peninsular y la vertiente mediterránea. En el sur cielos soleados.

**TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY**

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.			
Albacete	22	7	Cádiz	25	18	Granada	22	10	Lleida	22	8	Palmas, Las	26	22	
Alicante	22	12	Castellón	24	13	Guadalajara	24	7	Madrid	21	11	Pamplona	20	7	
Almería	23	16	Ceuta	21	18	Huelva	27	14	Málaga	21	16	Pontevedra	23	10	
Ávila	21	5	Ciudad Real	23	9	Huesca	18	9	Melilla	22	15	Salamanca	22	4	
Badajoz	27	13	Córdoba	28	13	Ibiza	21	12	Murcia	23	11	S. Sebastián	16	7	
Barcelona	21	15	Coruña, La	21	12	Jaén	25	13	Ourense	27	7	S.C. Tenerife	24	20	
Bilbao	20	8	Cuenca	23	6	León	21	4	Oviedo	22	10	Santander	18	10	
Burgos	21	4	Girona	22	5	Logroño	22	5	Palencia	18	6	Segovia	22	7	
Cáceres	25	12	Gijón	18	10	Lugo	22	6	Palma M.	20	14	Sevilla	29	15	
													Soria	23	4
													Tarragona	23	15
													Teruel	21	4
													Toledo	25	9
													Valencia	23	13
													Valladolid	18	6
													Vitoria	19	1
													Zamora	20	6
													Zaragoza	22	10

**EN EUROPA**

**HOY**

La bolsa de aire frío de las capas medias y altas atmosféricas, se descolgará sobre el sureste del continente europeo donde se formarán focos tormentosos intensos que podrían localmente descargar grandes cantidades de agua en cortos periodos de tiempo. Mientras el tiempo se estabilizará y las temperaturas subirán en la zona noreste. En los países del norte de Europa tiempo anticiclónico.

**PRÓXIMOS DÍAS**

Un centro de bajas presiones sobre el sureste del continente europeo se mostrará muy activa y dejará fuertes aguaceros tormentosos que se extenderán hasta el Mediterráneo central. El resto del continente europeo estará bajo la influencia de las altas presiones que dejarán otra jornada más de calma atmosférica y ambiente soleado.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	10	6
Atenas	22	15
Berlín	7	3
Bruselas	8	3
Copenhague	8	3
Estocolmo	7	1
Ginebra	9	1
Lisboa	25	15
Londres	14	7
Moscú	11	8
Oslo	5	0
París	11	2
Praga	5	1
Roma	16	7
Viena	8	4
Zurich	4	-1



**Fontanería**  
**Azulejos y pavimentos de gres**  
**Calefacción**  
**Cuartos de baño**



# USA 2

## Autocasión

Exposición y Venta. Polígono Industrial de Hontoria  
Gremio de los Canteros, Parcela, 42  
40195 Hontoria (Segovia)

**TEL.: 921 445 326**  
**FAX: 921 422 990**

### OTRAS OFERTAS:

- AUDI A3 2.0 TDI AMBITON 140CV 19.500 €
- AUDI A6 2.5 TDI QUAT TIPTR 19.000 €
- BMW 318 CI 118CV 2P 13.000 €
- CITROEN C5 2.0 HDI COLLECTION 17.900€
- FORD EXPLORED XLT 4X4 AUT 205 CV 13.000 €
- MERCEDES BENZ CLK 270 CDI 170CV 2P 32.000 €
- MERCEDES BENZ ML 270 CDI 163 CV 5P 20.500 €
- PEUGEOT 406 2.0 SR HDI PACK 110CV 12.900 €
- SMART PASSION CDI 41CV 3P 6.900 €
- VOLKSWAGEN POLO TDI TRENDLINE 6.800 €

**www.usa2.es**



**AUDI A4 1.9**  
TDI 130CV 4P  
Precio: 15.900 €



**CITROEN XSARA 2.0**  
HDI EXCLUSIVE 90CV 5P  
Precio: 7.800 €



**FIAT SEICENTO 1.1**  
1.1 SPORTING 54CV 3P  
Precio: 2.800 €



**VOLKSWAGEN PASSAT**  
1.9 TDI HIGHLINE 130CV 4P  
Precio: 14.900 €

# CARTELERA DE CINE



TU MUNDO



**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas:**  
**90 CINEBOX**  
**(902 463 269)**

**Día espectador: JUEVES**  
pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

Todos los días: 18.05  
Sábados y festivos: 16.00



*Recomendada para todos los públicos*

**Salir Pitando**

Todos los días: 20.10, 22.20  
Viernes y sábados: 0.50



*Recomendada para todos los públicos*

**Sin Reservas**

Todos los días: 18:05, 20:00  
Sábados y festivos: 16.10



*No recomendada para menores de 13 años.*

**Hora Punta 3**

Todos los días: 22.00  
Viernes y sábados: 0.35



*No recomendada para menores de 18 años.*

**La extraña que hay en ti**

Todos los días: 18.45, 21.45  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y Sábados: 0.40

*No recomendada para menores de 13 años*



**Las 13 Rosas**

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.30  
Sábados y festivos: 15.50  
Viernes y Sábado: 0.45

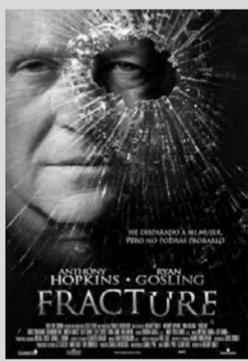
*No recomendada para menores de 13 años.*



**El Orfanato**

Todos los días: 19.00, 21.30  
Sábados y festivos: 16.30  
Viernes y Sábados: 0.00

*No recomendada para menores de 13 años*



**Fracture**

Todos los días: 18.30, 21.15  
Sábados y festivos: 16.05  
Viernes y Sábados: 23.45

*No recomendada para menores de 18 años.*



**Supersalidos**

Todos los días: 17.50  
Sábados y festivos: 16.00



*Recomendada para todos los públicos.*

**Nocturna**

Todos los días: 19.30, 22.00  
Viernes y sábados: 0.40



*No recomendada para menores de 13 años.*

**La Jungla 4.0**

Todos los días: 18.10, 20.15, 22.20  
Sábados y festivos: 16.05  
Viernes y Sábados: 0.30

*No recomendada para menores de 13 años*



**Quiéreme**



**LOS ARCOS**  
\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
[www.hotellorsarcos.com](http://www.hotellorsarcos.com)

## Tu Boda, UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO

**¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!**  
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

**Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:**

Llamando al **902 15 15 07**



**MEDICOS SIN FRONTERAS**

@ Conectándote a [www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)



**GRUPO HABITAT**  
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

## Grupo Habitat vende en EXCLUSIVA ~SOLAR INDUSTRIAL~ POLÍGONO DE HONTORIA

- SUPERFICIE: 9.000 m<sup>2</sup> aprox.
- EDIFICABILIDAD: 8.000 m<sup>2</sup> aprox.
- N° DE NAVES: 18
- PRECIO: 180 €/m<sup>2</sup> de Solar




*Inmejorables Condiciones de Pago*



**GRUPO HABITAT**  
C/ Santo Tomás, nº 5 - SEGOVIA -

PROFESIONALES INMOBILIARIOS  
Tel. 921 43 22 22 - 609 86 96 80  
e-mail: [habitat@habitatsegovia.com](mailto:habitat@habitatsegovia.com) [www.habitatsegovia.com](http://www.habitatsegovia.com)

LA SEÑORA  
**D<sup>a</sup> Concepción Pérez Torres**  
Ha fallecido en Segovia el día 20 de octubre de 2007  
A los 96 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**  
Sus hijas, Mercedes, Rafaela, Flora, Maruja, Paula, Isabel, Marcela y Concha Santos Pérez; hijos políticos, Tomás Pedraza, Antonio Lucena, Jesús Sastre, Juan García, Luis Gilsanz, Serafín Bosco y Juan Valera; nietos, bisnietos, hermana, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,  
*Ruegan una oración por su alma*  
CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Aguilafuente.  
FUNERAL CÓRPORE INSEPULTO: Domingo día 21, a las 13:15 horas, en la iglesia parroquial de Hontalbilla. Acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.  
(2) FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

LA SEÑORA  
**D<sup>a</sup> Encarnación García Arribas**  
Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 20 de octubre de 2007  
A los 95 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**  
Hijos, Pablo, Jesús y Justo-Manuel Domínguez García; hijas políticas, Pilar Mateo, Celiz Magallón e Isabel Villa; nietos, bisnietos, tataranieta, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,  
*Ruegan una oración por su alma*  
El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el lunes día 22, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 23, a las 11:00 de la mañana, en dicha iglesia. El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 21, a las 10:30 de la mañana, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda en Segovia.  
(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



# HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS  
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

# HORARIO DE AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H
18:15H	19:00H	20:00H	16:30H	17:10H	18:05H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	SEPULVEDA	SEGOVIA	
12:00H	12:50H	13:30H	7:15H	8:40H	
14:00H	14:50H	15:30H	CANTALEJO	SEGOVIA	
18:15H	19:00H	19:25H	9:30H	10:30H	
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	9:30H	10:10H	11:05H
SEGOVIA	BOCEGUILLAS		CANTALEJO	SEGOVIA	
14:00H	15:35H		15:00H	16:00H	
SEGOVIA	CANTALEJO		ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
21:00H	21:50H		16:30H	17:10H	18:10H
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	.....	09:30H	10:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	10:00H	10:45H	11:45H
14:00H	14:50H	15:30H	.....	16:45H	17:45H
SEGOVIA	CANTALEJO		SEPULVEDA	SEGOVIA	
18:00H	18:50H		7:15H	7:40H	
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	17:30H	18:05H	19:10H
19:30H	20:20H	.....			

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**  
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES  
Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60



# HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID									
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.	
R (2)		5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52	
R (2)		6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52	
R (1)		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50	
R (1)		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50	
R (1)		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50	
R (3)		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50	
R (1)		16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50	
R (3)		18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50	
R (1)		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49	

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA									
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA	
R (2)		6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13	
R (1)		8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05	
R (1)		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04	
R (1)		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02	
R (1)		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03	
R (2)		15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10	
R (1)		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57	
R (1)		18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03	
R (1)		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13	

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**  
DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA  
TANATORIOS EN:  
**SEGOVIA**  
NAVA DE LA ASUNCIÓN    RIAZA  
SANCHONUÑO            CANTIMPALOS  
PRÁDENA                 CARBONERO EL MAYOR  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

**ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS**  
**902 02 23 24**  
**TELÉFONOS**  
**921 43 00 28 - 921 42 58 10**  
**EN MADRID: 902 42 52 42**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
**Informa:**  
Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# ANUNCIOS BREVES

## 921 43 72 61

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

### POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,40 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 9,00 € + 16 % IVA

### TRABAJO

**SE PRECISA** mecánico para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340.

**SE NECESITA** camarero o camarera. 1/2 jornada o jornada completa. 921463657.

**SE HACEN** todo tipo de trabajos de albañilería en general. Alicatados, solados, cubiertas, etc. 666222501

**TRABAJA DONDE** quieras con conexión a internet. Altos ingresos. www.somoslider.com

**SE NECESITA** camareo/a con experiencia. Teléfono 921462541.

**SE NECESITA** enfermero/a para residencia geriátrica. Interesados llamar al 921561945.

**SE NECESITA** chapista y pintor de automóviles. Talleres Nane. La Lastrilla. 677534268.

**SE NECESITA** camarero con experiencia. 921427513.

**SE NECESITA** ayudante de cocina con experiencia. 921443174.

**BUSCAMOS MONTADOR** (o ayudante) de cocinas. Carnet B1. 921447161.

**SE NECESITA** conductor con carnet C1 para guías de carretera. 921413147.

**SE NECESITA** señora o señor-

ta para cocinar. Jornada seguida. Restaurante El Jardín (Hontoria). Teléfono 680957553.

**SE NECESITAN** peones, soldador y deliniante para fábrica, prefabricados de Hormigón en Adanero, Avila. Teléfono 920300078.

**ORGANIZACION PROTECTORA** de animales de la sierra norte de Madrid busca persona responsable de 20 a 35 años para el cuidado y mantenimiento de animales domésticos. Jornada continua, contrato indefinido. Enviar Curriculum a info@elrefugio.org. Más información. 917303680.

**BUSCO TRABAJO** en la construcción. Categoría oficial de 2ª. 639503358.

**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Interesados llamar al 647500217 a partir de las 10:00 horas.

**SE NECESITA** camarero o camarera. Jornada completa. Restaurante Maribel. 921440199.

**TRABAJA EN** Guarderías y escuelas infantiles. Hazte Técnico de Educación Infantil. Requisitos mínimos. Infórmate. 900500011. Llamada gratuita.

**TRABAJA COMO** escaparatista en grandes tiendas de moda, centros comerciales, interiorismo. Una salida profesional en auge. No necesaria experiencia. Prepárate. 900500011.

**SE PRECISA** personal para tra-

bajar en agencias de viajes, no necesaria experiencia previa. Bolsa de empleo. Prepárate. 900500011.

**SELECCIONAMOS PERSONAL** para trabajar como azafatas y relaciones públicas. Múltiples salidas profesionales. Turismo, publicidad, eventos. No necesaria experiencia previa. Bolsa de empleo. Prepárate ya. 900500011. Llamada gratuita.

**MUJER EMPRESARIA** selecciona personas competentes en las principales localidades de la provincia. Actividad independiente en tiempo parcial o completo. 653841647.

**NECESITO CONDUCTOR** carnet C. Trabajo madrugado. Teléfono 629804332.

### VENTAS

**RESIDENCIA DE** estudiantes. Nueva, equipada, 9 habitaciones. 180 m². Próximo Via Roma. 450.000 € negociables. 615964268.

**APARTAMENTO 2** dormitorios. Garaje. A estrenar. 123.000 € 609027019

**VENTA DE** suelo y hoteles a promotores. 902120325. directo@directo.es

**SE VENDE** piso en El Salvador. 125 m². 4 dormitorios, dos baños, trastero. Seminuevo. Precio a convenir. 921427986.

### ALQUILERES

**ALQUILO HABITACIONES** estudiantes. Nueva. Baño privado, Tv, Internet. 350 € 615964268.

**SE ALQUILAN** pisos y locales. Marques del Arco 30. A estrenar. 921427986.

### GANADOS

**SE VENDEN** 40 ovejas llamar al 921171755 Arturo.

### IMPAGADOS

**COBROS EL** Zorro. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** asiáticas, 21 años. Guapísima, francés natural. Griego. 675441812.

**902010211. AMIGAS** en tu ciudad, amistad o sexo. Prueba gratis.

**SUPER NOVEDAD** mejicana. Completísima. Precios cuerpo. Teléfono 648622186. Pruébalme.

### CONTACTOS



**AM@S, SUMIS@S,** travestis, sadcontactos particulares. Atrevete. www.803414302.com. Gaycontact Segovia. 902999701.

**CONTACTOS LOCALES** 100%Segovia. 100%particulares. Nuevos conceptos. www.803402023.com.

**SEPARADA BUSCO** hombre para hacerlo. Corro con los gastos. 609949104.

**ABOGADA. MORBOSA.** Liberal. Solo sexo con hombres discretos. Pago. 699877660.

**AGENCIA CONTACTOS** necesita hombres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. 902501996.

### PRÉSTAMOS

**SEURBAN: PRESTAMOS** inmediatos hasta 18.000 €. 902014215. Refinanciamos- ampliamos hipotecas. 902014215. Respuesta inmediata.

**UNION FINANCIERA** Asturiana. Préstamos personales desde 500 euros para todo lo que usted necesite. 902277427.

**UNION FINANCIERA** Asturiana. Siempre una oficina cerca de usted. Venga a vernos. Plaza Dr. Gila 2 local. Segovia o consúltenos por teléfono 902277427. www.unionfinanciera.es

### TAROT

**TAROT VIDENCIA**  
¿TIZA HORAS EN DIRECTO!!  
**806 416 468**  
Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/mín. Red Móvil 1,51 euro/mín. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid.

### TRASPASOS

**SE TRASPASA** bar con terraza en Ezequiel González. Precio interesante. 921463447. 663685599.

**SE TRASPASA** bar de copas totalmente acondicionado. Teléfono 620840620

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**SE NECESITA COMERCIAL**  
EMPRESA INMOBILIARIA DE PRESTIGIO  
SUELDO FIJO + INCENTIVOS  
CONTRATO INDEFINIDO  
JORNADA COMPLETA  
GRANDES POSIBILIDADES  
Tfno: 921 41 21 28

**SE NECESITA OFICIAL**  
PARA TALLER DE ALUMINIO EN SEGOVIA  
Telf. 921 49 06 08  
647 58 61 32

**SE NECESITAN CAMAREROS DE SALA, COCINEROS, CAMARERAS DE PISO Y LIMPIADORAS PARA HOTEL CÉNTRICO.**  
921 46 62 50

**SE NECESITA RECEPCIONISTA HOTEL SEGOVIA CAPITAL**  
Tel. 921 46 04 75

Empresa constructora **BUSCA GRUÍSTA**  
para incorporación inmediata en obras de Segovia.  
Telf. 638 04 06 37 o enviar c.v. al fax 921 49 79 67

**SOL INMOBILIARIA**  
921 44 00 44  
**COMPRAMOS PISO**  
PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)

**ALQUILAMOS APARTAMENTOS EN BERNUY**  
de 1 y 2 dormitorios. Totalmente amueblados. desde solo 330 €/mes  
671 54 05 96

**EL SOTILLO. SE VENDE PISO**  
3 habitaciones. Exterior. Plaza garaje y trastero.  
659 538 302.

**SE ALQUILA NAVE INDUSTRIAL EN TURÉGANO**  
400 m². PRECIO A CONVENIR  
921 50 00 24  
659 92 63 27

**SE VENDE MERCEDES CLK.270 CDI**  
Mod. 2005. Full equip. Avangarde. CDI/6, teléfono. Antirrobo. Alarma. A. Remolque. Metalizado gris. Impecable. Matriculado 10/2004  
Telf. 609 86 88 21

**AUTOCASIÓN**  
Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.  
Creamos confianza

**A4 de ocasión** procedentes de compañía y uso interno (pocos kilómetros)

**Nuñez Automoción**  
Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61

Empresa de alimentación ubicada en TRECANTOS busca **REPARTIDOR**  
AUTÓNOMO CON FURGÓN y SISTEMA DE FRÍO para Ávila y Segovia  
180 €/día + incentivos  
615 02 40 71

**SE PRECISA CAMARERO**  
Restaurante "DEHECHIZO"  
DE JUEVES A DOMINGO Cerca de Turégano  
Telf. 656 973 138

# BOLSA DE TRABAJO

IMPORTANTE GRUPO EMPRESARIAL DE ÁMBITO NACIONAL, PRECISA

## DELEGADO COMERCIAL

Con dependencia de la Dirección comercial la persona elegida se responsabilizará de la gestión comercial en la zona Centro (Madrid y Castilla) sobre toda la red de distribuidores locales, gestionando y proponiendo campañas para el incremento de la venta y de la fidelización a los productos de la compañía, actuando sobre el mercado actual y buscando nuevas áreas de crecimiento.

El perfil idóneo del puesto sería el de una persona con formación universitaria (no siendo imprescindible titulación específica), experiencia en ventas y una clara vocación comercial con ambiciones de crearse un puesto ejecutivo dentro de la organización.

Dado que el ámbito de actuación abarca una amplia zona geográfica, la persona elegida deberá estar dispuesta a viajar frecuentemente pernoctando fuera de su domicilio habitual, cuando la ocasión lo requiera.

Se valorará experiencia en ventas, capacidad de formar y dirigir a otras personas y conocimientos del idioma inglés.

Ofrecemos retribución compuesta de fijo más variable, coche empresa, gastos por cuenta de la compañía, incorporación inmediata, contrato laboral de duración indefinida (tras periodo de prueba), formación específica y amplias posibilidades de promoción profesional.

**PPC** Interesados / as, telefonar al nº 93 323 70 70 o bien escribir adjuntando C. V. indicando pretensiones económicas a la referencia ZC-117 de PPC Selección, Calle Casanova nº 93, principal 2º, 08011-Barcelona o al E-Mail: ppc.seleccion@hotmail.com

### UTE SEGOVIA-CUÉLLAR informa:

Se efectuará corte de tráfico de la SG-V-3312 entre CARBONERO DE AHUSÍN y CL-601 desde JUEVES 18 DE OCTUBRE durante 20 días aproximadamente.

### EMPRESA SELECCIONA PARA SEGOVIA

## 1 MECÁNICO

**Se requiere:**  
\* Profesional con experiencia en reparación de maquinaria pesada

## 1 ELECTRO-MECÁNICO

**Se requiere:**  
\* Profesional con formación específica en electromecánica para mantenimiento de maquinaria de construcción

**Se ofrece para ambos puestos:**  
\* Contrato indefinido en empresa sólida de Segovia  
\* Retribución acorde con valía de los candidatos

Interesados enviar C.V. al apartado 537 40080 Segovia Referencia "mecánico"

# CENTRO COMERCIAL HONTANARES

**Nuevo y moderno**

**Dos plantas de locales destinados a cualquier negocio para satisfacer las necesidades de muchos residentes de la zona.**

**Rodeado de más de 1000 viviendas terminadas o en construcción.**

**Acondicionado con distintas comodidades para los clientes en zonas comunes: parking, aseos, ascensor...**

**Locales desde 52 m<sup>2</sup> a 587 m<sup>2</sup> con terrazas en 2ª planta.**

## Atico

*...porque te interesa...*

921 44 55 56

# BERNUY DE PORREROS

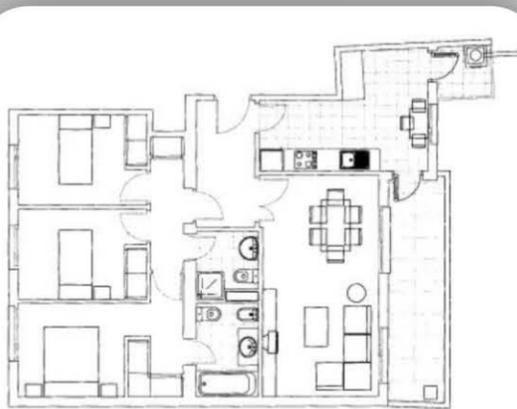
En el área bioclimática

RESIDENCIAL  
la encina



Pregunte ahora  
por las viviendas  
en construcción  
de 2 a 4  
dormitorios

Con garaje y trastero  
Bajos con jardín  
Excelente memoria de calidades



Piso de 3 dormitorios



Piso de 2 dormitorios con jardín



Más información en  
nuestra oficina en San Francisco nº 19,  
en el 921 41 20 90  
o en [www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)

**VENDE PISO**

en San Cristóbal,  
90 m<sup>2</sup>, 3 dormt.  
2 baños. Amueblado.  
¡Garaje! ¡Zonas  
comunes con piscina!  
¡Sólo 195.300 €!  
Ref.9085

**VENDE MAGNÍFICA  
VIVIENDA**

junto Calle Real,  
135 m<sup>2</sup>. ¡Edificio  
rehabilitado del siglo  
XVI! ¡Con jardín  
individual! ¡Único!  
Ref.8927



**VENDE PISO**  
en Espirido,  
dormt. Trastero  
y garaje. Patio  
de 48 m<sup>2</sup>. ¡A  
estrenar! Ref.8555

**VENDE PISO**

prácticamente. Nuevo  
en San Cristóbal,  
112 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios.  
2 baños. Exteriores.  
¡Garaje y trastero!  
¡Se vende amueblado!  
Ref.9730



**INMOBILIARIA  
MANSINO**

**VENTA de PISOS**

Plaza Somorrostro, esquina C/ Independencia - 40002, Segovia

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)

**VENDE PISO**

en C/ José Zorrilla, 145 m<sup>2</sup>.  
4 dormt. 2 baños.  
¡Exterior con terrazas!  
¡Vistas a la plaza! ¡Muy  
bien conservado!  
¡Precio económico!  
Ref.9749

**VENDE PISO**

en San Lorenzo, 112 m<sup>2</sup>.  
3 dormt. 1 baño. Con  
plaza de garaje. Pequeña  
reforma. ¡205.000 €!  
(34.000.000 ptas)  
Ref.8805

**VENDE PISO**

en Coronel Rexach,  
4 dormitorios, 2 baños.  
Ascensor. calefacción  
central. ireformado!  
¡Semiamueblado!  
¡En esquina!  
Ref.9791

**VENDE PISO**

en José Zorrilla,  
3 dormit. Ascensor.  
Calefacción central.  
Exterior. ¡Reformado!  
¡294.500 €!  
Ref.9954

**VENDE DUPLEX**

en Revenga, 126 m<sup>2</sup>.  
3 dormitorios, 3 baños.  
Garaje y trastero  
¡Próxima construcción!  
Ref.9612

**VENDE PISO**

en Parque Robledo  
3 dormitorios, garaje,  
salón con chimenea.  
¡Totalmente reformado!  
¡Amplio jardín  
comunitario!  
Ref.9894

**VENDE PISO**

en Conde Sepúlveda  
3 dormt. 2 baños, garaje.  
¡Calidades de primera!  
¡Prácticamente nuevo!  
¡404.700 €!  
¡67.300.000 ptas!  
Ref.9705

**VENDE PISO**

junto al Acueducto, 170 m<sup>2</sup>,  
4 dormt. 3 baños, cocina  
amueblada. Salón con doble altura,  
calefacción central, 3 terrazas,  
garaje para 2 vehículos. Aire  
acondicionado, persianas en  
Velux, etc. ¡Bonitas vistas al  
casco antiguo y parador!  
Ref.9994

**921 44 30 31**

**VENDE PISO**  
en Zamarramala,  
3 dormt. 2 baños.  
Garaje y trastero.  
¡A estrenar! Ref.9897

**VENDE PISO**

en Ctra. Villacastín.  
133 m<sup>2</sup>. 4 dormt. 2  
baños, garaje y trastero  
¡Prácticamente nuevo!  
Ref.9802

**VENDE PISO**

en Ezequiel González  
3 dormt. Exterior. Calefacción  
central. Ascensor. ¡Perfecto  
estado! ¡Sólo 330.500 €!  
¡55.000.000 ptas!  
Ref.9847

compre su nueva vivienda  
y elija cómo pagarla hasta la entrega

disponemos de un servicio postventa  
para cualquier incidencia con su vivienda

En Segovia, junto a la plaza de toros

**Residencial  
Nuevo Espartal**

Viviendas de 2, 3  
y 4 dormitorios con  
zonas ajardinadas,  
piscina, garaje y  
trastero. Desde  
180.000 € + IVA.

**¡nueva  
promoción!****Residencial  
Nuevo Albero**

Viviendas de 1, 2, 3  
y 4 dormitorios con  
plaza de garaje y  
trastero. Local  
comercial. Desde  
200.000 € + IVA.

Grupo  
**volconsa**

nuevadimensión

**T. 921 43 24 99**

C/ Plaza Tirso de Molina, 11. Local 2 A 40.006 Segovia  
[www.nuevadimension.es](http://www.nuevadimension.es)



**ARHCE**

**ASESORES INMOBILIARIOS**

**ESPIRDO APARTAMENTO  
1 HABITACION  
TERRAZA 30 METROS  
VISTAS A LA SIERRA  
EXCELENTES CALIDADES**

**OPORTUNIDAD DEL SOTILLO  
PISO 2ª MANO 3 HABITACIONES  
AMPLIO SALON  
VENGA A VERLO!!**

**CABAÑAS DE POLENDOS  
ULTIMO CHALET ADOSADO  
3 HABITACIONES, SALON,  
JARDIN CONSULTE SU PRECIO**

**LA LASTRILLA PISOS 2 Y 3  
HABITACIONES. GARAJE Y  
TRASTERO Orta. VALLADOLID  
EN CONSTRUCCION**

**ESPIRDO ULTIMAS PARCELAS  
PARA CHALET UNIFAMILIAR  
DESDE 350 M  
INMEJORABLE SITUACION**

CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA  
40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

**PROMOCIÓN  
HONTORIA**

**695 092 298**

**Promotor BARROSO MONTERO S.L.**

**11 VIVIENDAS EN EL  
CENTRO DEL PUEBLO**

**COCINAS AMUEBLADAS  
CON ELECTRODOMÉSTICOS**

**BAÑOS AMUEBLADOS  
CON CABINA  
DE HIDROMASAJE**

**SUELOS, BAÑO Y COCINA  
GRES 1ª CALIDAD  
TARIMA DE ROBLE  
GARAJE Y TRASTERO**

**¡¡INFÓRMATE!!**

**A PARTIR 120.000 €**



# SOL<sup>®</sup>

## INMOBILIARIA



envíanos un chiste a correo@solsegovia.es  
le publicaremos aquí con tu nombre

### PREGUNTAS TONTAS:

¿Por qué cuando llueve levantamos los hombros?

... ¿acaso nos mojamos menos?

¿Por qué venden tabaco en las gasolineras,

... si esta prohibido fumar?

www.solsegovia.es

#### 4 PROMOCIONES DE PISOS

**Bernuy de Porreros**

#### PROMOCIÓN DE PISOS

**C/ Caño Grande**

#### PROMOCIÓN DE PISOS

**Cantimpalos**

#### 2 PROMOCIONES DE PISOS

**La Higuera**

#### PROMOCIÓN DE PISOS

**Hontoria**

#### 2 PROMOCIONES DE PISOS

**Revenga**

#### PROMOCIÓN DE PISOS

**El Sotillo**

#### 3 PROMOCIONES DE PISOS

**Torrecañaballeros**

#### 3 PROMOCIONES DE PISOS

**Ctra/Villacastín**

#### PROMOCIÓN DE CHALETS

**Cantimpalos**

#### PROMOCIÓN DE CHALETS

**El Espinar**

#### 2 PROMOCIONES DE CHALETS

**Garcillán**

#### PROMOCIÓN DE CHALETS

**Hontanares**

#### PROMOCIÓN DE CHALETS

**Los Huertos**

#### PROMOCIÓN DE CHALETS

**La Losa**

#### PROMOCIÓN DE CHALETS

**La Mata Quintanar**

#### PROMOCIÓN DE CHALETS

**Ortigosa del Monte**

#### 2 PROMOCIONES DE CHALETS

**Palazuelos de Eresma**

#### 2 PROMOCIONES DE CHALETS

**Tabanera del Monte**

#### PROMOCIÓN DE CHALETS

**Torrecañaballeros**

#### 4 PROMOCIONES DE CHALETS

**Trescasas**

**Si la casa de tus sueños existe .... nosotros la tenemos**



Empezamos el Otoño  
Tirando los precios  
por la ventana  
y les presentamos...

**Nuestra INCREIBLE  
PROMOCIÓN en  
BERNUY DE PORREROS**  
(a tan solo 8 min del centro  
de Segovia)

Vive la calidad y  
los Exquisitos precios  
que les ofrecemos.

**Pisos de 1, 2 y 3 dormit.**  
preciosa fachada y  
gran luminosidad  
en cada una de  
las viviendas.

**Amplia forma de pago  
y además...**  
por la compra de un piso  
este mes, incluimos la plaza  
de garaje totalmente gratuita  
y a elegir por el cliente.

INFORMESE EN  
NUESTRA OFICINA

**Dúplex  
VIA ROMA**

Exterior / 93 M<sup>2</sup> aprox.  
Impresionantes vistas  
3 dormit, 1 p. baja,  
baño, aseo, garaje ...

**IMPECABLE**

Venga a informarse o llame al  
Tlf: 921 429330/ 637 480002  
C/ Curtidores nº 4 Segovia

LOSANA DE  
PIRON, 139m<sup>2</sup>  
en construcción  
vivienda  
unifamiliar, 4  
dormitorios, 3  
baños.



LA GRANJA, 250m<sup>2</sup>, PRECIOSO  
ADOSADO, 3 DORMITORIOS, 2  
BAÑOS, ASEO, A. BAJO  
CUBIERTA, GRAN GARAJE.



OPORTUNIDAD  
113.500 €  
APARTAMENTO, LA GRANJA, 1  
DORMITORIO, COCINA  
INDEPENDIENTE. TRASTERO.



OPORTUNIDAD  
PALAZUELOS, 103m<sup>2</sup>, NUEVO,  
3 dormitorios, 2 baños,  
GARAJE Y TRASTERO.



LOS  
HUERTOS,  
en construcción  
vivienda  
unifamiliar,  
3 dormitorios,  
2 baños, aseo,  
excelentes  
calidades.



SUELOS Y PUERTAS DE ROBLE, VEN-  
TANAS DE ALUMINIO CON ROTURA  
DE PUENTE TERMICO, CHIMENEA  
FRANCESA, ZOCALO DE PIEDRA,  
BAÑERA Y CABINA HIDROMASAJE,  
ESTUCO.



PRECIOSA VIVIENDA, EN LA  
GRANJA, A ESTRENAR, 89m<sup>2</sup>,  
1 dormitorio, 2 baños, zona  
centro.



LA GRANJA A  
ESTRENAR, 2  
DORMITORIOS,  
2 BAÑOS,  
GARAJE,  
DOMOTICA,  
MUY  
INTERESANTE.



LA GRANJA,  
PRECIOSO,  
GRAN SALON, 3  
DORMITORIOS,  
BAÑO, GARAJE,  
Y TRASTERO.  
VISTAS,  
VISITELO.

#### LA SALCEDA

3 EXCELENTES  
VIVIENDAS ADOSADAS  
- 3 DORMITORIOS  
- BAÑO Y ASEO  
BUENAS CALIDADES

C/ Carral, 6 - La Granja  
Tlf. 921 470258  
www.mundohouse.com

# Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**SAN JOSÉ**

3 DORMITORIOS  
POR  
TAN SÓLO

**¡127.700 €!**

**CASCO  
ANTIGUO**

EXCLUSIVA  
CASA  
INDIVIDUAL

**¡SIENTASE  
UN  
PRIVILEGIADO!**

**¿BUSCA  
TRANQUILIDAD?**

**IMPRESIONANTE CHALET EN  
LA SIERRA DE SEGOVIA**

**EL SALVADOR**

NO PIERDA LA OPORTUNIDAD BAR  
RESTAURANTE EN FUNCIONAMIENTO

**INVERSIÓN SEGURA**



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**NUEVA  
PROMOCION  
DE PISOS:  
LA HIGUERA,  
ESPIRDO,  
TIZNEROS, LA MATA  
DE QUINTANAR...  
DESDE 84.000 €.**

**PAREADOS EN  
TRECASAS DESDE  
240.400 €.**



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASAS (SEGOVIA)  
Tlf 921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

CONSTRUCCIONES  
**GORDO MUÑOZ S.L.U.**

**VENTA DE PISOS EN VALVERDE DE MAJANO**

- Excelentes calidades
- Garaje
- Trastero 10 m<sup>2</sup>
- Ascensor
- Facilidades de pago

**Desde 120.000 €**

Tel. 655 98 12 48  
691 42 98 28

**MIGUEL TOVAR**  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**IMT**  
API Nº 10329

**TORRE CABALLEROS**

**PROMOCION DE PISOS 2 Y 3 DORMITORIOS**

**COCINAS INDEPENDIENTES**

**AMPLIAS TERRAZAS**

**GARAJE Y TRASTERO**

**EXCELENTES CALIDADES**

**BUSCAMOS COMERCIALES**

**MIGUEL TOVAR**  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**PISOS EN SEGOVIA**  
676 839 019

**VENTA DE VIVIENDAS,  
1 O 2 DORMITORIOS  
CON GARAJE Y TRASTERO**  
ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

ARLAS PROYECTOS  
Ctra. Villacastín, 56  
TELF.: 676 839 019

**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

**CTRA. DE LA GRANJA**  
ÚLTIMAS VIVIENDAS A LA VENTA DE LA 5ª FASE

 Parcelas de **350 m<sup>2</sup>**  
3 dormitorios  
Uno en planta baja  
**Salón de 34,13 m<sup>2</sup> con chimenea**  
Cocina amueblada  
**Bodega**, trastero,  
cuarto de lavado,  
Amplios garajes  
**Calidades de lujo**  
Energía solar instalada



**Situado en un marco incomparable**  
**Muy cerca del nuevo campo de golf Y de la estación del AVE**

Infórmese en nuestras oficinas...

**STO. TOMÁS, 6 SEGOVIA**  
921 41 33 78 / 628 36 32 36  
www.purificacionhurtado.com

**LABORCON S.L.**

**VENTA CHALET CABAÑAS DE POLENDOS**  
a 12 kms. de Segovia  
Para entrar a vivir ya **150.000 €.**

**Venta APARTAMENTOS DÚPLEX en El Espinar**  
Para entrar a vivir ya **174.000 €.**

617 38 70 70  
600 48 76 89

**G. HILLOCK & SMITH**  
asesoramiento inmobiliario internacional S.A.

**Chalets**

**Garcillán**  
a 12 km. de Segovia

**120.000 €**

**RESIDENCIAL SOTO de ADRIANO**  
ya a la venta!  
FASE II

**174.000 €**

Consulte información de nuestras promociones contactando por teléfono o visitando nuestra página web...

departamento comercial  
Tel.: 921 46 25 00  
www.ghillocksmith.com

Plaza Doctor Gila Nº4 Segovia.

**Siete Picos**  
inmobiliaria

**PISO EN CONDE SEPÚLVEDA**  
140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios + despacho,  
2 baños, cocina amueblada.  
Muy buen estado.  
**ADEMÁS TIENE TRASTERO Y GARAJE.**  
Ref. 1124

**PISO SAN ILDEFONSO**  
93 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón,  
cocina y baño. Tiene dos terrazas. Suelos de parquet.  
Puertas de roble.  
**VISÍTELO SIN COMPROMISO**  
Ref. 1014

**CASA EN NAVA DE LA ASUNCIÓN**  
250 m<sup>2</sup> de solar.  
Posibilidad de edificar viviendas.  
**POSIBILIDADES**  
Ref. 1100

C/ Alférez Provisional, nº6 Segovia  
Tfno: 921 41 30 68

**OTERO DE HERREROS**  
JUNTO A LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

**6 CHALET PARLADOS EXCLUSIVOS**  
Desde **400 €/mes** (durante las obras)

¡¡ ALTAS CALIDADES !!  
Suelo radiante y fuertes aislamientos.  
Domotica, aspirador central y energía solar.  
128 m<sup>2</sup> de vda. + 29 m<sup>2</sup> de garaje  
EXCELENTE DISTRIBUCION  
4 dormitorios, 2 baños, aseo, vestidor, jardín...

**INFO: 921 47 38 34, 91 749 80 04**  
Parcelas de 180 a 220 m<sup>2</sup>  
Para disfrutar, con un mantenimiento reducido

**Con experiencia desde el 1990**

**Reserva 2.000 €**  
(Los 3 primeros)

**Entrega Primeros 2009 GARANTIZADO**

**Financiación personalizada**

**PVP por debajo valor tasación**  
( Los 3 primeros)

  
**ARQUINOR**  
ESTUDIO DE ARQUITECTURA

**Pol. Ind. Las Eras, 13**  
**La Granja, SEGOVIA**  
Movil: 639 702 427  
669 244 923



C/ INDEPENDENCIA, 25  
921 432 381

**LA**

**LASTRILLA**

**2**

**ÚLTIMOS  
CHALETES**

**285 m2  
construidos.  
Parcela  
delantera y trasera.  
Garaje y Bodega  
con chimenea.  
4-5 Dormit.  
( 1 en Planta. Baja)  
PROXIMA ENTREGA  
SOLO 304.000 €  
(50.500.000 ptas)**

**CHALETES  
INDIVIDUALES  
EN LA LASTRILLA  
AMPLIAS  
PARCELAS**



**245 M2  
CONSTRUIDOS  
DORMITORIO  
EN PLANTA BAJA**

**DESDE  
451.000 EUROS  
75.000.000 PTAS**

**SITUACION  
IDEAL**



C/ INDEPENDENCIA, 25

**En Triangulo  
tenemos  
lo que buscas**

**PISOS**

- LA ALBUERA -

Piso de 100 m2 con 3 dormitorios, baño, cocina con electrodomésticos...

REF.- P1821

- ESPIRDO -

Coqueto apartamento. Dormitorio, salón, cocina y baño. Entrega inmediata. Luminoso.

REF.- P1930

FERNANDEZ  
LADREDA

Venta de vivienda de cinco dormitorios, salón y dos baños para reformar.

REF.- P1830

- EL CARMEN -

Piso en venta de tres dormitorios, totalmente amueblado y con baño completo.

REF.- P0928

**TORRECABALLEROS**

**PAREADOS Y  
UN INDIVIDUAL**

**Estilo totalmente rústico.  
Terminados en piedra de fachada.**

**Vigas vistas,  
puertas y suelos de  
pino envejecido,  
chimenea, grandes dormitorios.**

**Desde 345.500 €**

**CHALETES**

- ESPIRDO -

Venta de chalet de reciente construcción con piscina comunitaria, de tres dormitorios, dos baños ático y garaje.

REF.-C962

- ZONA CENTRO -

Casa individual de 145 m2 en parcela de 325 m2 en 2 plantas. Para arreglar con jardín privado. Inmejorable zona.

REF.- C959

- EL CARMEN -

Casa de 5 dormitorios, baño, cocina, salón y patio privado. Para arreglar o tirar. Llámanos.

REF.- C958

LOS ÁNGELES DE  
SAN RAFAEL

Chalet en 2 plantas de más de 200 m2 en parcela de más de 700 m2. 4 dormitorios, salón, cocina, 3 baños y garaje. A estrenar.

REF.- C957

**921 41 20 90**  
C/ San Francisco, 19

**Triangulo**  
Inmobiliaria

[www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)

**GESTIÓN  
10**

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077 - 921 435 557

C/LA PLATA, 56

AVDA/ CONSTITUCIÓN, 3

[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

**OCASIÓN**

**SAN JOSÉ.** 2 Dormitorios, suelos de tarima, puertas de roble, baño con plato de ducha. Patio. Totalmente reformado. A estrenar

**TAN SOLO 129.200 €**



Zona Pte.Hierro. Piso 90m. 4dormitorios.Totamente exterior. Dispone de cochera individual. **SOLO 186.300€**

**OPORTUNIDAD**

**AVD.CONSTITUCIÓN**

SEMINUEVO TOTALMENTE EXTERIOR EN ESQUINA  
4 DORMITORIOS. 2 BAÑOS .ASCENSOR  
SERVICIOS CENTRALES. GARAJE. REF.9597  
EXCELENTES CALIDADES. COCINA AMUEBLADA



Ref. 8888 Dúplex Exterior, luminoso,céntrico,4 dormitorios, 2 Baños. Asecensor.Garaje.Suelo radiante **"INFORMATE"**



Ref. 9295 Piso Exterior, luminoso,céntrico,4 dormitorios, 2 Baños. Calefacción central.Ascensor. **"INFORMATE"**

**ARCO**

**921471474**

**FINANCIA**

**caja segovia**

**100%**



No tire el dinero pagando un alquiler, **por el mismo precio compre su piso ya terminado de la 3ª Fase**

en

**ROBLEDO T**

*informaté  
y gana un  
fantástico  
viaje*

**RAMIREZ T**

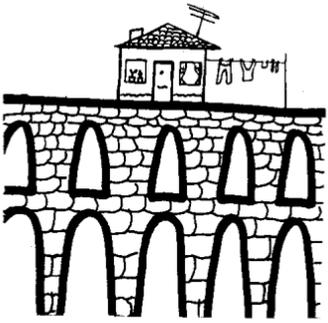
**CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

[www.arco-ramirez.com](http://www.arco-ramirez.com)





**EL ADOSADO** DE EL ADELANTADO

PERDONEN, PERO ALGUNOS  
NO SOMOS TODAVIA  
COMPLETAMENTE GILIPOLLAS

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XII AÑO TRIUNFAL - 21 de octubre de 2007 - Nº 587

# LA LIGA DE FÚTBOL ARTÍSTICO AL ROJO VIVO!



## BANDO DEL ALCALDE

Yo Ar Ahuetes "El Bautista", no queriendo ser menos que mi maestro Al Gore cuyo advenimiento anuncio, y en uso de las muchas facultades que me reconoce el Art. 55 de la Ley Enredadora de Bases y Alturas partidas por dos, tras considerar que la relación del hombre con la naturaleza se ha complicado bastante, como veo todos los días en La 2 mientras bajo el cocido, he tomado el siguiente decálogo de medidas en orden a ahorrar energía y evitar el efecto invernadero que lleva camino de convertir Segovia en otra Al Mería.

Estas decisiones, por una vez y sin que sirva de precedente, afectarán exclusivamente al Ayuntamiento y sus funcionarios, sin intromisión en la vida de los ciudadanos:

1. Disminuiré sensiblemente la iluminación de los monumentos, ordenando su apagado a una hora prudencial.
2. La calefacción en las dependencias municipales descenderá hasta el punto de que los funcionarios/as se encuentren a gusto con jersey de la abuela y con las bufandas o bragas de cuello vuelto (según sexos) reglamentarias.
3. Terminaré con los riegos absurdos y reduciré los excesivos.
4. Me ocuparé personalmente de las fugas de agua callejeras.
5. Los jardineros volverán a arrastrar las hojas secas con cepillo en lugar de con ruidosas sopladoras.
6. Aparcaré (con ticket) el Audi y acudiré a todos los actos andando o en transporte público (que conste que el AVE ya pensaba usarlo antes de conocer a Gore).
7. Los barandas de los bomberos y de la policía local acudirán a despachar conmigo en las gilibicis, en lugar de hacerlo en sus cochecitos oficiales que aparcan en prohibido.
8. Obligaré a reducir los costosos watos y decibelios de las macaroverbenas del verano.
9. Contrataré a una persona normal, de inteligencia media, que diseñe un tráfico que no obligue a gastar 10 l. de combustible para ir desde la Plaza Oriental a Ezequiel González.
10. En aras de aumentar las zonas de sombra ecológicas, intentaré que las concejales de medio ambiente planten al menos tantos árboles como arranquen.

"La tierra no es una herencia de nuestros padres, sino un préstamo de nuestros hijos" le dijo un indio a nuestro Redentor Gore, así que considerado el tema desde el concepto préstamo, habrá que hacer algo antes de que la Caja se acabe quedando con todo, que ahí tenemos lo de Quitapesares, majetes.

Fdo.: Ar Ahuetes "El Bautista".

Cuya cabeza quiera Dios tarde en servirse mucho años

El Real Aguilar, derrotado en Madrid,  
vuelve a **Segunda**  
El Atlético Parreño, tras perder en casa,  
baja a **Tercera**

## De personas y cosas

### Una cosa:

Que debe quedar clara. El que al alcalde de El Espinar "le hayan pillao con el carrito del helao", no nos debe hacer olvidar a sus colegas listos de La Diputación, que se han autoguisado unos sueldos de restaurante de lujo, olvidando que tienen los fogones en una fonda (¡Toma metáfora!).

### Una evidencia:

Que el Ecobus, en su concepción actual, es una auténtica mierda y una estafa a los ciudadanos, especialmente a los del casco antiguo, que tienen que padecerlo. ¿Está claro? Es un sustituto de chiquitren, con la diferencia de que éste ha costado y costará una pasta al erario público, y además ahora ya existe el bus turístico descapotable. No se puede pretender dar un servicio público con un horario de mercería, un solo vehículo que además tiene que parar cuatro horas "para comer" y un trayecto ineficaz. O el que lo ha diseñado es idiota o nos lo está llamando a nosotros. ¿Aún más claro?.

### Unas curiosidades:

¿Sabían que la directora del Museo Esteban Vicente ya no gana *nueve kilitos y medio*, sino que alcanza la docenita y además "limpios"? ¿Se imaginan qué porcentaje del presupuesto total del museo supone el sueldo suyo y el de su segundo? ¿Sabían que sería perfectamente legal no readmitirla y además saldría bastante más barato indemnizarla? ¿Se imaginan al famoso *vendedor de aire* Alessandrito Sansa, volviendo el año que viene porque le ha ido mal donde quiera que se haya metido? Pero ya saben...atado y bien atado.

### Un éxito:

De público y de interés. Las conferencias del Programa de Promoción de la Cultura Científica. Magníficas en su aspecto divulgativo y aún más cuando el paso del tiempo demuestre (que lo demostrará), su influencia en el despegue de un futuro segoviano ilustre.

### Una frase:

Del Titiritero Mayor de Arahuetelandia, en referencia al festival creado *desinteresadamente* para llenar el vacío cultural motivado por las obras en el Teatro Juan Bravo: "lo que no se cubra con las entradas y la subvención del Ayuntamiento será asumido por Titirimundi y provocará un déficit que asumiremos en el presupuesto del próximo año". Seremos parques en el comentario: JA, JA, JA, JA.

### Una moral:

Auténticamente alcoyana. La que posee nuestro Sumo Regidor, que se manifiesta absolutamente contento y feliz, después de que una sentencia del TSJ de CyL, le haya tumbado diez artículos de "su" Reglamento Municipal del Taxi. Pues nada, visto lo visto le vamos a regalar una invitación para una fiesta privada a base de mucho cuero negro, fusta, látigo, antifaz y zapato de tacón de punta ultrafina...¡y a gozaaaaar!.



## Bodas de plata de 'Pueblo de Dios'

El espacio religioso *Pueblo de Dios* celebra hoy su 25 aniversario. A partir de las 11,30 horas La 2 ofrece un programa especial en el que se repasan los mejores momentos de este espacio que ya es un clásico de la Historia de la televisión. Por cierto, se va a estrenar una nueva cabecera.



Iker Jiménez conduce este espacio.

## Cuarto Milenio trata los viajes mortales

Los fans del misterio tienen una nueva cita, a partir de las 23,20 horas, en Cuarto milenio. Iker Jiménez tratará hoy temas como los viajes mortales, las almas reencarnadas y los mensajeros del espacio. El suceso de Melmet (Turquía) protagonizado por una niña sobrecozará a más de uno.

## El celo del perro de 'Padre de familia'

En pleno horario infantil, las 14,57 horas, La Sexta emite un capítulo más de la serie de dibujos animados *Padre de familia*, que hoy da el capítulo *Se tiró a la perra*. Brian confiesa que tiene necesidades sexuales y tras una larga odisea, descubre que quiere *intimar* con la perrita del vecino.

LOS PAYASOS DE LA TELE  
ARMANDO RODRÍGUEZ

## Más tira una Obregón

Ana, Anita, Ana. Siempre estuvo ahí. Esperando con el arco tenso detrás del arbusto, presta y dispuesta al regreso después del lamentable fracaso de *Ellas y el sexo débil*. Caminando entre la exclusiva y el robado, entre el papel cuché y la cámara oculta, entre sus múltiples profesiones: bióloga en paro, madre abnegada, novia de Darek, empresaria envidiada, icono del modernismo...

Cada vez que la Obregón se lanza a la palestra se lleva por delante lo que haga falta. Preocupados andábamos por las consecuencias que tendría la noche del pasado martes en nuestras conciencias. La Primera estaba sometiendo a las preguntas de los compatriotas a Llamazares, Carrod Rovira y Duran i Lleida; en Antena 3 se analizaba la posibilidad de que la fantástica Ley de Memoria Histórica reabra viejas y peligrosas heridas; y en Telecinco, mientras tanto, se sumergían en el Laberinto de la memoria de Felipe González.

¡Qué profusión política! Además, el fragor de ciertas grescas y comentarios hacía sospechar que la batalla de los prohombres del país tal vez podía suplantar, de vez en cuando, a los ases del corazón, los gritones y gritonas, las peleas de gallinas formadas en torno al mundo rosa...

Pero entonces llegó ella, la Obregón, y aplastó todas las sospechas bajo las suelas de unos zapatos de marca. En *Si yo fuera tú* apareció humana, obregonísima, y supongo que con un trasfondo -porque todo lo que hace Ana tiene una razón y una consecuencia-. Tal vez, herida en su orgullo después del batacazo de su último proyecto, ha vuelto a las pantallas en busca de alguna migaja que llevarse a la boca. ¿La veremos otra vez en todo su esplendor? Demasiado para el intelecto, supongo.

# TELEVISIÓN 65

## Telecinco no escatima en la carrera final de Fórmula Uno

La cadena ofrecerá amplísimos reportajes técnicos y humanos unas dos horas antes de que se dispute la última prueba de la temporada, en la que se decide el Campeonato del Mundo

• Tras los 'escándalos' de Hamilton, llega la hora de la verdad. Alonso luchará en el circuito brasileño de Interlagos por subir una tercera vez al lugar más alto del podio definitivo.

EFE

Telecinco ha echado la casa por la ventana para retransmitir la carrera final del Campeonato del Mundo de Fórmula 1, que tendrá lugar en el circuito de Interlagos de Brasil y donde se decidirá quién será el campeón de la temporada: Fernando Alonso, Luis Hamilton o Kimi Raikkonen.

La cadena ha desplazado equipos de trabajo a Brasil y Reino Unido, además de España; seis grupos con 22 profesionales de la redacción de Deportes, que realizarán reportajes, entrevistas y análisis.

El interés es doble, no solo por ver si Alonso, a pesar de todos los inconvenientes, consigue su tercer título, sino porque es el campeonato más disputado de los últimos 21 años.

Antonio Lobato, Gonzalo Serrano y Víctor Seara encabezan la amplia cobertura, que comenzará dos horas antes de la carrera, a las 15,55 horas, con la emisión de un previo especial que estará dividido en dos programas especiales: *Brasil 2007: la hora de la verdad* y *Brasil 2007: el desenlace*.



Fernando Alonso, durante la ronda de entrenamientos libres del viernes. / EFE

El canal trasladará un equipo a Tewn, localidad natal de Hamilton, y dos a Oviedo, uno situado en el auditorio Príncipe Felipe y otro en la Plaza de América, donde han tenido lugar las celebraciones de los dos títulos anteriores.

Pero las cámaras de Telecinco también estarán en Esposo, la ciudad finlandesa de la que es ori-

nario Kimi Raikkonen y ofrecerán una entrevista con Anthony Hamilton, padre del piloto británico y, como ya es habitual, otra con Fernando Alonso que ofrecerá sus últimas impresiones.

La segunda parte del previo hará pública la música y letra de la banda sonora del Campeonato de 2007, elegida por los espectadores.

También será desvelado el contenido de los sobres firmados por Alonso, Hamilton, Pedro Martínez de la Rosa, Antonio Lobato y Gonzalo Serrano, durante la presentación oficial del equipo McLaren en Valencia, en el que apostaron por quién ganaría el Mundial, quién se haría con el subcampeonato y quién finalizaría en tercer lugar.

Equipo Finanfácil Competición de Vela

**¿Quieres cambiar de casa? Nosotros te la financiamos**

- SIN PRISAS PARA VENDER (3 años)
- CARENANCIA de 3 AÑOS en el pago de la cuota de tu nueva vivienda
- CUOTA 0€ los 3 primeros meses

**Compra-venta al 120%**  
Hipoteca + Gastos + Liquidez (Sin avales)

**Hipotecas para extranjeros 100% sin avales**

**Préstamos personales**

# ¡Paga menos!

Antes 1.070 €/mes

Ahora **499** €/mes

Hasta un **50%** de ahorro

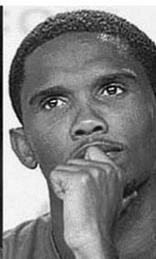
No importa atrasos, embargos, Rai, Asnef...

MAZ DE 150 OFICINAS

**Finanfácil**

www.finanfacil.com SEGOVIA - Av. Fernández Ladreda, 10, 1º entlo. B **921 466 087**

LO MEJOR DEL DÍA



Rafa Nadal y Samuel Eto'o hacen equipo en 'Club de Fútbol'

Club de Fútbol recibe a dos deportistas de máxima actualidad: el tenista manacorí Rafa Nadal y el delantero camerunés Samuel Eto'o. El primero, por su vuelta a las pistas en el Masters Series de Madrid tras una lesión, y el segundo, porque acaba de nacionalizarse español. LA 2. 23,00 HORAS



'En el punto de mira' la vida de los paisanos de 'Las Machorras'

Gerardo de Mateo viaja a Las Machorras, en la provincia de Burgos, donde viven sin agua cuarenta pasiegos. Junto a ellos, esta semana *En el punto de Mira*, la opinión de la Junta de Castilla y León al respecto. Cada semana, humor e ironía. CANAL 4. 22,00 HORAS

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido)  
**921 48 92 01**  
Ortigosa del Monte (Segovia)  
[www.centrodoctorbarrios.es](http://www.centrodoctorbarrios.es)

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Motociclismo. Campeonato del Mundo de velocidad.</b> Gran Premio de Malasia. 125 cc (06,00), 250 cc (07,15) y Moto GP (09:00). Fauvel y Lorenzo lucharán con toda su alma por ser campeones del mundo. El primero lo tiene difícil.</p> <p><b>10:00 Comecaminos.</b> Mickey Mouse Clubhouse, Alex y Alexis.</p> <p><b>12:00 Motociclismo. Campeonato del Mundo (R).</b></p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Presentado por David Cantero, María Casado y Sergio Saucá.</p> <p><b>15:55 El tiempo</b></p> <p><b>16:00 Sesión de tarde.</b> El pequeño John. EEUU, 2002. El pequeño John crece en un rancho con su abuelo. Es un niño feliz, sano, inocente, aunque siempre se ha preguntado por qué le abandonó su madre. Al fin conoce a su progenitora que venía a ser como Britney Spears pero en pobre y los traumas y las pesadillas se apoderan de él para siempre.</p> <p><b>18:05 España Directo</b></p>	<p><b>06:00 Teledeporte</b></p> <p><b>07:30 Uned</b></p> <p><b>08:00 Los conciertos de La 2</b></p> <p><b>08:45 Islam hoy</b></p> <p><b>09:00 Buenas noticias</b></p> <p><b>09:15 Shalom. La cabala.</b></p> <p><b>09:30 Con todos los acentos</b></p> <p><b>10:00 Últimas preguntas</b></p> <p><b>10:25 Testimonio</b></p> <p><b>10:30 El día del Señor.</b> Misa desde la catedral de las Fuerzas Armadas (Madrid).</p> <p><b>11:30 Pueblo de Dios</b></p> <p><b>12:00 El escarabajo verde</b></p> <p><b>12:30 España en comunidad</b></p> <p><b>13:00 Turf</b></p> <p><b>14:00 Índico III</b></p> <p><b>15:00 Teledeporte 2.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Motocross. Campeonato de España (15:05)</li> <li>- Enduro. Campeonato de España. Reportaje.</li> <li>- Paralímpicos. Judo.</li> <li>- Previo. Master Series de Tenis de Madrid. Final.</li> <li>- Final del Master Series de Madrid. (15:45).</li> <li>- Balonmano. FC Barcelona-Ademar León (18:00).</li> <li>- Resumen de las carreras del GP Malasia. (19:45).</li> </ul>	<p><b>06:00 Las Supernenas.</b> Serie infantil.</p> <p><b>06:30 Shinzo.</b> Serie infantil.</p> <p><b>07:30 Megatrix.</b> Incluye un episodio de las series: <i>El Equipo A</i>, <i>Zoey, ¿Por qué a mí?</i>, <i>H2O</i>, <i>Dinosapiens</i> y <i>Shin Chan</i>.</p> <p><b>14:00 Los Simpson.</b> Serie de humor de dibujos animados que incluye los capítulos <i>Bart en el día de Acción de Gracias</i> y <i>Bart el temerario</i>.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Con Lourdes Maldonado y Ramón Pradera. Incluye <i>El tiempo</i>, con Joan Escoda.</p> <p><b>16:00 Multicine.</b> <i>Una vida lejos de casa.</i> Alemania. 2007. 171 minutos. Dirigida por Dietmar Klein e interpretada por Maja Maranow y Heine Lauterbach. (Más información en la sección <i>Las Películas</i>).</p> <p><b>20:00 Numb3rs.</b> <i>Más allá del ruido.</i> Con la premisa de que <i>los números nunca mienten pero las personas sí</i>, David Krumholtz aplicará de nuevo las matemáticas para desentrañar un complejo caso criminal.</p>	<p><b>06:50 Cuatrofera.</b> Programa que incluye las series <i>Rebelde Way</i>, <i>El coche fantástico</i>, <i>Tan muertos como yo</i> y <i>Lea Parker</i>.</p> <p><b>10:20 Los Algos.</b> Espacio infantil con las series <i>Bola de dragón</i> y <i>Vuelo 29</i>.</p> <p><b>12:05 Sabrina, cosas de brujas.</b> Serie.</p> <p><b>13:05 El encantador de peorros.</b></p> <p><b>14:25 Noticias Cuatro</b></p> <p><b>15:25 Pressing Catch.</b> Smackdown.</p> <p><b>16:25 Home cinema.</b> <i>El monstruo del lago.</i> Con James Van Der Beek y Alexandra Castillo.</p> <p><b>18:05 Home cinema.</b> <i>El enigma de Hidden Lake.</i> Después de que su padre resulte herido en lo que parece un accidente de caza, Maggie regresa a su pueblo en Colorado para estar a su lado. Una vez allí, se entera de que no ha sido un accidente y que en realidad alguien ha intentado matar a su padre.</p> <p><b>20:05 El zapping de Surferos</b></p>	<p><b>06:30 Supercampeones</b></p> <p><b>06:50 El mundo mágico de Brunelesky</b></p> <p><b>07:00 Birlokus Klub.</b> Con <i>Dragon Booster</i>, <i>Los padrinos mágicos</i>, <i>Let's &amp; Go</i> y <i>Pokemon</i>.</p> <p><b>09:30 Embrujadas</b></p> <p><b>10:30 El coleccionista (de imágenes).</b> Zapping.</p> <p><b>12:15 Bricomanía</b></p> <p><b>13:00 Rex</b></p> <p><b>15:00 Informativos Telecinco.</b> Con Carme Chaparro y José Ribagorda, que traen toda la actualidad acontecida en la jornada.</p> <p><b>16:00 Previo Gran Premio de Brasil de Fórmula Uno: Brasil, la hora de la verdad</b></p> <p><b>17:00 Previo Gran Premio de Brasil de Fórmula Uno: Brasil, el desenlace</b></p> <p><b>18:00 Gran Premio de Brasil de Fórmula Uno.</b> Antonio Lobato, Gonzalo Serrano y Víctor Seara traen la emoción de la última carrera del campeonato.</p> <p><b>20:00 El buscador de historias.</b> Con Alberto Herrera.</p>	<p><b>07:20 No sabe no contesta</b></p> <p><b>08:10 Apuesta en 20"</b></p> <p><b>09:00 Cocina con Bruno</b></p> <p><b>09:25 Hoy cocinas tú.</b> Presentado por Eva Argüiñano.</p> <p><b>11:15 Bichos y CIA.</b></p> <p><b>11:40 Documental. Megaconstrucciones.</b> <i>Pirámide urbana.</i></p> <p><b>12:30 Documental. Reyes de la construcción.</b></p> <p><b>13:25 National Geographic</b></p> <p><b>14:25 La Sexta Noticias 14 horas.</b></p> <p><b>14:55 Padre de familia.</b> <i>Se tiró a la perra.</i></p> <p><b>15:25 Futurama.</b> <i>Érase una vez una langosta en Hollywood.</i> La delirante serie de Matt Groening gana adeptos.</p> <p><b>15:55 La ventana indiscreta.</b></p> <p><b>16:55 Minuto y resultado.</b> Patxi Alonso presenta este programa futbolero en el que repasa las mejores jugadas realizadas, los resultados y presenta las alineaciones de los equipos que jugarán su partido correspondiente en la jornada de hoy.</p>	<p><b>07:00 La increíble Zona Menguante.</b> Dibujos animados dirigidos a los más pequeños de la casa.</p> <p><b>11:00 Documental.</b> Serie documental. <i>Ikusbit</i>.</p> <p><b>11:30 La hora del autónomo</b></p> <p><b>12:00 Acapulco Heat.</b> Serie de acción.</p> <p><b>13:30 Programa de cocina.</b> Disfruta aprendiendo a cocinar con el restaurador Mikel Bermejo.</p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1</b></p> <p><b>15:00 Mucho viaje</b></p> <p><b>15:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Con Alejandra Abad.</p> <p><b>16:00 Encuentros.</b> Jesús Fonseca entrevista a la escritora Nativel Preciado.</p> <p><b>16:30 Seven days.</b> El personaje principal hará un viaje en el tiempo de siete días.</p> <p><b>17:30 Hostal Royal Manzanas.</b> Serie de humor protagonizada por la actriz Lina Morgan.</p> <p><b>19:00 Tiempo de viajar.</b> Interesantes destinos turísticos con Esperanza Domínguez.</p> <p><b>20:00 Mucho viaje.</b> Destinos con Arantxa Sánchez.</p>
<p><b>21:00 Telediario 2</b></p> <p><b>21:50 El tiempo</b></p> <p><b>21:55 La película de la semana.</b> <i>Spy Kids 2.</i> Estados Unidos, 2002. Dirigida por Robert Rodriguez. (Ver ficha completa en la sección <i>Las Películas</i>).</p> <p><b>00:05 Cine.</b> <i>Con su propia ley.</i> Estados Unidos, 1998. Dirigida por John Irvin, el que firmó <i>El retorno del jedi</i>. Con Patrick Swayze, Liam Neeson y Helen Hunt. Truman Gattas es un policía aficionado al montañismo. Un día, su hermano menor es asesinado por unos gánsters.</p> <p><b>03:00 Noticias 24H.</b></p>	<p><b>20:00 La 2 Noticias Express</b></p> <p><b>20:20 Mil años de Románico.</b></p> <p><b>20:45 Línea 900.</b> <i>Vamos a contar anuncios. El exceso de spots en la tele y sus contenidos poco éticos son objeto de estudio en este espacio.</i></p> <p><b>21:25 Crónicas.</b> <i>Cañada galiana.</i></p> <p><b>22:25 Al filo de lo imposible.</b> <i>Málaga 1. El legado de las nieves.</i></p> <p><b>23:00 Club de fútbol</b></p> <p><b>00:30 Moto GP Club.</b></p> <p><b>01:30 Metrópolis/Redes</b></p> <p><b>03:00 Cine Club.</b> <i>Wild man blues.</i> Con Woody Allen. (Ver <i>Las Películas</i>).</p>	<p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> Informativo presentado por Lourdes Maldonado y Ramón Pradera. Incluye el tiempo con Patricia Jorge.</p> <p><b>22:00 ¿Sabes más que un niño de Primaria?</b> El concurso se renueva y contará semanalmente con uno o dos rostros conocidos. El premio que logren será destinado a fines benéficos.</p> <p><b>23:45 Sin rastro.</b> <i>Venirse abajo</i>, primera y segunda parte</p> <p><b>01:30 24.</b> De 14,00 a 15,00 y De 15,00 a 16,00.</p> <p><b>02:30 Adivina quién gana esta noche.</b> Concurso.</p> <p><b>05:00 Únicos.</b> Musical.</p>	<p><b>20:30 Noticias Cuatro</b></p> <p><b>21:30 Medium.</b> Serie. Se emiten los capítulos <i>Mucho mejor muerto</i> y <i>La feliz Maggie</i>.</p> <p><b>23:20 Cuarto milenio.</b> Espacio sobre fenómenos sobrenaturales que está presentado por Iker Jiménez. En esta ocasión, el equipo investiga la reencarnación de Delmet, una sobrecogedora historia de supuesta reencarnación ocurrida a una niña turca.</p> <p><b>01:40 Más allá del límite</b></p> <p><b>02:30 Millenium.</b> Serie. <i>Ha llegado la hora.</i></p> <p><b>03:20 Historias de la cripta.</b> <i>Muerte Inmunda</i> y <i>Abra Cadáver</i>.</p>	<p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Toda la actualidad presentada por Carme Chaparro y José Ribagorda.</p> <p><b>21:30 Camera Café.</b> <i>Sketches</i> de humor. Estreno de la nueva temporada</p> <p><b>22:00 Hermanos y detectives.</b> Serie. Se emite el capítulo titulado <i>El enigma de otro mundo</i>.</p> <p><b>23:45 Gran Hermano, el debate.</b> Presentado por Jordi González, que comenta todo lo acontecido en Guadalix durante la última semana.</p> <p><b>02:15 Noche de suerte</b></p> <p><b>03:00 Nosolomúsica</b></p> <p><b>03:30 Cómo se rodó</b></p>	<p><b>20:20 La Sexta Noticias.</b></p> <p><b>20:55 No me digas que no te gusta el fútbol.</b> Juanma López Iturriaga -Itu- y Cristina Villanueva presentan este espacio dedicado al deporte rey.</p> <p><b>23:00 Sabías a lo que venías.</b> Espacio presentado por Santiago Segura, que en esta ocasión contará con personajes muy famosos. O no tanto. Lo que está claro es que el director y protagonista de la saga de <i>Torrente</i> nos promete pasar un buen rato.</p> <p><b>00:35 Crímenes imperfectos</b></p> <p><b>02:20 Ganas de ganar</b></p> <p><b>06:00 Traffic TV</b></p> <p><b>06:25 No sabe, no contesta</b></p>	<p><b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas. Con Alejandra Abad.</p> <p><b>21:00 Castilla y León se mueve.</b> El pulso de la actualidad económica.</p> <p><b>21:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Con Alejandra Abad.</p> <p><b>22:00 En el punto de mira.</b> La actualidad de la región.</p> <p><b>22:30 Gran cine.</b> <i>Código 46.</i> (Ver <i>Las películas</i>).</p> <p><b>00:00 Gran cine.</b> <i>Lazos de muerte.</i> Drama. Un joven conducirá a su hermano pequeño a una peligrosa escalada criminal.</p> <p><b>01:30 Redifusión programación regional</b></p>
<p><b>18:05</b></p> <p><b>España Directo</b> Espacio en el que los temas de actualidad se tratan de una forma amena y cercana al ciudadano.</p>	<p><b>19:45</b></p> <p><b>Resumen del GP Malasia</b> Si usted se levantó muy tarde para ver las decisivas carreras de 125 cc y 250 cc puede ver el resumen.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Sabes más que un niño...</b> Lidia Bosch y Paco Tous, de la mano de Ramón García, intentarán salir airosos de su 'vuelta al cole'.</p>	<p><b>21:30</b></p> <p><b>Medium</b> Allison sueña con la extraña relación que surge entre dos fantasmas que acaban de ser asesinados.</p>	<p><b>21:30</b></p> <p><b>Camera Café</b> El grupo de trabajadores más excéntrico de la televisión regresa esta noche a las pantallas.</p>	<p><b>23:00</b></p> <p><b>Sabías a lo que venías</b> El polifacético a la par que polémico Santiago Segura conduce este programa de entrevistas.</p>	<p><b>21:30</b></p> <p><b>Canal 4 Noticias 2</b> Toda la información deportiva y las claves de la actualidad regional con Alejandra Abad.</p>

**¡¡TODAVÍA NO ES TARDE!!**  
**PONTE EN FORMA**

**Gimnasio Mario Muniesa**  
AEROBIC-PILATES-TONIFICACIÓN  
SALA CARDIOVASCULAR  
"G.A.P" TRABAJOS ESPECÍFICOS

**CALLE DE SAN ROQUE**  
Tel 921 43 30 22

**BUTACA DE CINE**

★	Una vida lejos de casa	16:00	Antena 3
★★	El enigma de Hidden Lake	18:05	Cuatro
★	Spy Kids	21:55	La Primera
★★★	Código 46	22:30	Canal 4
★★★	Wild Man Blues	03:00	La 2

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



**BUTACA DEPORTIVA**

Fútbol. Segunda División. Celta-Numancia	12:00	Canal +
Baloncesto. Liga ACB. Real Madrid-Fuenlabrada	12:15	Telemadrid
Tenis. Masters Series de Madrid	15:45	La 2
Automovilismo. Gran Premio de Brasil	18:00	Telecinco
Fútbol. Primera División. Atlético-Zaragoza	21:00	Canal +

**Paloma Botto** Plaza Angel del Alcázar, 2 (Junto al Ayuntamiento) Ayllón Segovia  
Alta Peletería - Nueva Temporada - Abierto sábados y domingos Telf.: 921 55 32 31/630 78 79 34

**GMS inmobiliaria** www.grupogms.net Telf. 921 41 32 32  
C/ José Zorrilla, 4 SEGOVIA

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<b>06:15 Bobobo.</b> Infantil.	<b>09:00 Tina en la ciudad de los cuentos</b>
<b>07:20 Sabrina</b>	<b>10:00 El Gran Prix</b>
<b>08:05 El planeta fútbol</b>	<b>12:15 Baloncesto</b>
<b>08:40 Cyber.</b> Real Pets, Do-raemon y Xiaolin Showdown.	<b>11:00 Telenovela "Como en el cine"</b>
<b>10:15 Cazatesoros.</b>	<b>14:30 Telenovelas fin de semana</b>
<b>11:10 En pleno Madrid.</b> La seguridad en la Comunidad.	<b>14:35 La semana en Castilla y León</b>
<b>12:15 Liga ACB.</b> Retransmisión del partido de Liga en directo de los equipos: Real Madrid-Fuenlabrada.	<b>15:00 La semana en Segovia</b>
<b>14:00 Telenovelas.</b> Presenta Marta Landín y Vicente Gil.	<b>15:30 Estudio 9</b>
<b>15:00 El tiempo/Deportes.</b>	<b>16:00 Cine "Aspirante a superhéroe"</b>
<b>15:45 Cine de tarde. Sonrisas y lágrimas.</b> EEUU, 1965. Con Julie Andrews. María, una novia que está a punto de profesar como monja, decide abandonar el convento por consejo de la madre superiora. Sus sentimientos por medio de la música y el canto son síntoma inequívoco de que debe renunciar al hábito e incorporarse al mundo seglar.	<b>18:00 Clap, el lugar de tus sueños</b>
<b>19:10 Mr. Bean. Serie.</b> El regreso de Mr. Bean.	<b>20:00 Turismo</b>
<b>19:45 Fútbol es fútbol.</b> Presentan Javier Lobo y Del Toro.	<b>20:30 Telenovelas fin de semana</b>
<b>20:30 Telenovelas.</b>	<b>21:00 La Semana en Segovia</b>
<b>21:15 Fútbol es fútbol.</b> Presentado por José María del Toro.	<b>22:00 Teledeportes Segovia</b>
<b>22:00 Cien x cien Oscar.</b> Los doce del patíbulo. EEUU, 1967.	<b>22:15 Documental Turismo</b>
<b>01:00 Cine: Una comedia.</b> Parole Officer, el agente de la condición.	<b>23:00 Baloncesto</b>
<b>02:35 Cine: Sala de madrugada.</b> Viva las nowhere.	
<b>04:10 La ley de la Bahía II.</b> Coto de caza.	
<b>04:55 Documental.</b> Felinos asesinos.	
<b>06:35 Mi cámara y yo.</b>	

**POPULAR TV**

<b>09:55 La Baraja</b>
<b>11:00 Libros con Fé</b>
<b>12:00 Angelus desde el Vaticano</b>
<b>13:00 Argumentos</b>
<b>14:00 Dibujos animados</b>
<b>14:54 Va de Fresi</b>
<b>15:30 Noticias 1</b>
<b>15:59 La casa de la pradera</b>
<b>17:00 Serie juvenil</b>
<b>18:30 Personajes de la Historia</b>
<b>19:30 Caliente y frío</b>
<b>20:30 Noticias tarde</b>
<b>21:03 Fútbol de Tercera: G. Segoviana-Numancia B</b>
<b>23:06 La noche de Tricicle</b>
<b>00:14 Cine de Madrugada</b>

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**PELÍCULAS**

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

LA PRIMERA 21:55

**SPY KIDS 2**

★



**Tonta historia futurista en la que se cumple 'la ley de las secuelas'**

Ficha técnica: Acción. Estados Unidos, 2002. Dirección: Robert Rodriguez. Intérpretes: Antonio Banderas, Alexa Vega, Daryl Sabara. 96 minutos.

Siempre se ha dicho aquello de que segundas partes nunca fueron buenas y en este caso la ley se cumple a rajatabla. La primera entrega de *Spy Kids* gustó a parte del público y de la crítica por su frescura y originalidad, pero ya en la secuela, la historia cansa un poquito, aunque nunca se sabe con los niños, que son los destinatarios principales de este tipo de productos. Se dice que el realizador se dejó asesorar por la opinión de sus hijos.

ANTENA 3 16:00

**UNA VIDA LEJOS DE CASA**

★

**Las complicaciones de ser granjera**

Ficha técnica: Drama. Alemania, 2007. Dirección: Dietmar Klein. Intérpretes: Maja Maranow y Heiner Lauterbach. 171 min.

Larguísima teleserie que narra las aventuras de una mujer que viaja hasta Nueva Zelanda para visitar a su hija, que trabaja en una granja. El idílico panorama se tuerce cuando la chica le anuncia a su progenitora que está comprometida con el jefe de la explotación. Una serie de extraños sucesos cambiará para siempre la vida de ambas familias.

LA 2 03:00

**WILD MAN BLUES**

★★★

**Woody Allen en estado puro... musical**

Género: Comedia. Estados Unidos, 1997. Dirección: Barbara Koppler. Intérpretes: Woody Allen, Dan Barret, John Gill, Cynthia Sayer. 100 m.

Woody Allen deja Manhattan, donde cada lunes toca en un club con su banda -y le da igual que le nominen o que le den un Oscar, como ya demostró hace unos años-, para mostrar a los europeos cómo suena el genuino jazz de Nueva Orleans. La ronda pasa por Madrid, Roma, Venecia, Londres, Viena... Él cree que es por ser un actor paranoico.

CUATRO 18:05

**EL ENIGMA DE HIDDEN LAKE**

★★

**Misterio y espectaculares parajes naturales**

T.O.: 'Deadly Season'. Suspense. EEUU, 2006. Dirección: Penelope Buitenhuis. Intérpretes: Rena Sofer, Adam Harrington y William B. Davis. 89 minutos.

Después de que su padre resulte gravemente herido en lo que parece un accidente de caza, Maggie regresa a su pueblo natal en las montañas de Colorado para estar a su lado. Una vez en el pueblo, Maggie se entera de que no ha sido un accidente y que en realidad alguien ha intentado matar a su padre.

CANAL 4 22:30

**CÓDIGO 46**

★★★

**Una vida controlada por las aseguradoras**



T.O.: 'Code 46'. Ciencia ficción. GB, 2003. Dirección: Michael Winterbottom. Intérpretes: Tim Robbins, Samantha Morton y Om Puri. 90 minutos.

La gente no puede viajar sin un seguro especial de viaje y sin pasar estrictos controles de seguridad. William, un hombre casado, inspector de seguros, es enviado a una de las ciudades a investigar un caso de estafa. Durante el transcurso de sus investigaciones conocerá a María, una joven falsificadora, de quien se enamorará. Sin embargo, sólo podrán estar juntos el tiempo que dura su seguro de viaje: 24 horas.

**San Frutos** ¡es tu ciudad!

Elija su restaurante favorito. Elija el menú que más le guste y venga con su familia a comer con nosotros. **Hoy no cocine, Decalles lo hace por usted.**

Casares • Convento de Mínimos • Cueva de San Estéban • Divino • Duque • El Bernardino • El Fogón Sefardí • Figón de los Comuneros • Foster's Hollywood • Hotel San Miguel- Alejandro II • José • José María • La Bodega del Barbero • La Catedral • La Concepción • La Oficina • La Taurina • Mesón de Cándido • Mesón Mayor • Narizotas • Villena

Reserve su mesa, plazas limitadas

**decalles** área comercial de Segovia

## DE PUEBLOS PALAZUELOS DE ERESMA

# En pleno crecimiento

Palazuelos, un pueblo en auge, expansión y con grandes expectativas de futuro

### DATOS DE INTERÉS

#### FICHA:

**Población:** 3.142 habitantes

**Altitud:** 1.078 m.

**Superficie:** 43 Km<sup>2</sup>

**Distancia de la capital:** 6 Km

**Gentilicio:** Palazolenses

**Comarca:** Tierras de Segovia

**Pedanía:** Quitapesares, Tabanera del Monte, Parque Robledo y Peña del Erizo

**Fiestas:** San Antonio (13 de junio), Nuestra Señora de la Asunción (15 de agosto)

**Lugares de interés:** Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, ermitas de San Antonio de Padua y Nuestra Señora del Rocío



Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción en Palazuelos de Eresma / FÉLIX BLANCO MUÑOZ



Diputación de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"

SARA SUÁREZ VELASCO  
PALAZUELOS DE ERESMA

El equipo de Gobierno de Palazuelos de Eresma se encuentra involucrado en numerosos proyectos con la finalidad de dotar al municipio de nuevas infraestructuras y dinamizar actividades de diversa índole.

"Nuestro gran empeño es crear fuentes de empleo en el pueblo, ya que el problema más grave al que nos enfren-

tamos es la falta de puestos de trabajo, necesidad que se da tanto en el pueblo, como en Segovia, como en toda Castilla y que provoca que muchos vecinos se tengan que ir de su tierra por obligación", comenta Domingo Asenjo Mate, alcalde de Palazuelos de Eresma.

"Además, como nuestro municipio tiene un crecimiento importante de población estamos apostando por dinamizar actividades deportivas destinadas, especialmente, a la juventud. Queremos que los jóvenes se comprometan con el deporte y para ello, estamos creando un amplio polideportivo cubierto con piscina, pista deportiva y frontón. Además,

habrá escuelas deportivas con monitores y campeonatos, entre otras muchas actividades", añade.

**"Queremos que los jóvenes se comprometan con el deporte"**

La ejecución de un Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), herramienta urbanística que controlará y regulará todo el territorio municipal, es otro de los proyectos

relevantes que está llevando a cabo el Ayuntamiento de la localidad.

"Desde hace años intentamos cubrir las necesidades ofreciendo servicios deportivos, sociales, sanitarios... Todo ello en nuestro empeño de equipar a todos los núcleos con las dotaciones suficientes para disponer de una buena calidad de vida que permita a los vecinos disfrutar de su tiempo libre en el propio municipio. Sobre todo, he de destacar que nuestro lema es atender el presente y dinamizar el futuro, es decir, pensamos en el hoy y en lo que hará falta el día de mañana por el notable crecimiento que está registrando desde hace años Palazuelos".

### CON EL ALCALDE

DOMINGO ASENJO MATE



## Un municipio agradecido

Domingo Asenjo Mate, alcalde de Palazuelos de Eresma, asegura que su experiencia al frente de la Alcaldía del pueblo durante tres legislaturas continuadas, ha sido muy positiva, por lo que su principal deseo es continuar trabajando duro para mejorar la calidad de vida de los vecinos.

"Mi experiencia como alcalde y concejal es muy satisfactoria. Ser alcalde es de los cargos más sacrificados pero también más satisfactorios para las personas que sentimos la política como un servicio público. La posibilidad de ser alcalde de un pueblo es de lo más bonito que le puede pasar a una persona que se considere político, en el buen sentido de la palabra, comenta Asenjo.

"Además, tengo la suerte de estar en un pueblo que, si trabajas, es agradecido. Mi ilusión y gran meta es crear posibilidades de vida", añade.

#### ¿Qué destaca del municipio?

"Hay que tener en cuenta que cada núcleo de población tiene sus propias características y personalidad, por lo que de Palazuelos destacaría su dinamismo y ganas de ser un pueblo con fuerza e importante. El municipio ha adquirido gran valor por su ubicación y los servicios de los que dispone. Además, he de resaltar que tenemos un ritmo de crecimiento sostenido ya que cada año se empadronan cerca de 400 habitantes, por lo que nuestro objetivo es tener un crecimiento controlado y, sobre todo, respetuoso con el medio ambiente", afirma el responsable de la localidad.



VISITE CHALET PILOTO, ESTAMOS SEGUROS QUE NO ENCONTRARÁ NADA MEJOR. CALIDADES DE LUJO.

8 CHALÉS EXCLUSIVOS CON DOMÓTICA EN PALAZUELOS DE ERESMA

C/ GOBERNADOR FDEZ JIMENEZ 1 ATICO C 40001 SEGOVIA - [www.promocionespinfer.es](http://www.promocionespinfer.es) - TFNO 921 43 78 16

Ayuntamiento  
Palazuelos de Eresma

a tu servicio

